



## GORENJSKI GLAS®

Leto LIII - ISSN 0352 - 6666 - št. 30 - CENA 210 SIT (10 HRK)

Kranj, petek, 14. aprila 2000



Tretja lipa sprave že raste na Slovenskem trgu

Župan sadil  
novo lipoDelavci iz vrtnarskega centra Aura na  
Zlatem polju so smrtno ranjeno lipo odstranili  
in preskrbeli novo drevo.

STRAN 56

Včeraj se je v Kranju  
začel

30. TEDEN SLOVENSKE DRAME

STRAN 19, 20, 21 in 22

Petja Kogovšek, radijski oglasi in petkova jutra na Radiu Triglav

Deklina je res šla na Triglav,  
njen dragi pa na... radio

Petek, med šesto in deseto zjutraj. Frekvenca 96.0 megaherza, Radio Triglav. "Štala", bi z eno besedo opisal štiriurno dogajanje na frekvencah Petja Kogovšek iz Begunj, voditelj petkovih jutur in avtor radijskih oglasov. To, kar nastaja ob petkovih jutrih na Triglavu, je... drugačno. Odštekano... A očitno dobro, saj Petja Kogovšek s svojimi oddajami na festivalu lokalnih radijskih postaj že nekaj let pobira najvišja priznanja. Pa ne le to, na nedavnem Slovenskem oglaševalskem festivalu v Portorožu je za samopromocijski oglas za Radio Triglav Deklina dobil zlato priznanje! V konkurenci samih agencij sta bila s tehnikom Tomažem Čopom prava 'outsiderja'... Sta jo pač naredila, Deklino, za nekaj jurčkov

STRAN 25, 26

Kmetijstvo, gozdarstvo in prehrana

## Mednarodni sejem v Kranju

Danes bodo v Kranju odprli 39. mednarodni sejem kmetijstva, gozdarstva in prehrane - Več kot 500 razstavljalcev se bo predstavljalo do 19. aprila



Kranj, 14. aprila - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ciril Smrkolj bo ob 10. uri na razstavišču Gorenjskega sejma v Kranju odprl 39. mednarodni sejem kmetijstva, gozdarstva in prehrane, ki ga bo do 19. aprila spremljalo več sporednih prireditev. Na sejmu se tokrat z opremo in mehanizacijo za kmetijstvo in gozdarstvo ter prehranski izdelki predstavlja več kot 500 razstavljalcev iz več kot 50 držav. Predstavljajo se tudi srednje strokovne šole, poleg razstav pa bodo v posameznih dneh tudi različne predstavitve in tekmovanja. • A. Ž.

STRAN 11 in 12

FALE

Villach  
Beljak  
Maria Gailer-  
Strasse 59

FREIZEIT • SPORT • CAMPINGWELT

- 1 camping
- 1 alpinizem
- 1 potapljanje
- 1 športna oblačila in moda
- 1 treading
- 1 ribolov
- 1 zimski šport

tel. 0043/4242-32540, faks 31463



9 770352 666025

Tel.: 064 380 710

VB LEASING

Das Leasing.

Odločba inšpektorata RS za šolstvo in šport znana

## Gimnazija mora postopek izključitve ponoviti

Ravnatelj kranjske gimnazije mora zaradi kršitve postopka zadržati izrek sklepa učiteljskega zbora o izključitvi treh dijakov, učiteljski zbor pa postopek ponoviti ob spoštovanju določb pravilnika o šolskem redu.

STRAN 6

MEDNARODNI SEJEM KMETIJSTVA, GOZDARSTVA IN PREHRANE

GORENJSKI SEJEM

Kranj, 14. - 19. april 2000



## SLOVENIJA IN SVET

Običajna poteza ali posledica odstopa vlade

## Bruselj odpoveduje sestanke

Zunanji minister dr. Dimitrij Rupel je v sredo povedal, da je dialog z ministri, ki niso več ministri, nesmiseln.

Ljubljana, 14. aprila - V Sloveniji je marsikdo ugibal, zakaj je bil odpovedan sestanek Severnoatlantskega sveta (NAC) s predstavniki Slovenije, ki bi moral biti včeraj v Bruslju. Naš zunanji minister v odstopu dr. Dimitrij Rupel je v sredo povedal, da Slovenija ni odpovedala sestanka, ampak je bil odpovedan zaradi namigov, da je dialog z ministri, ki niso več ministri, nesmiseln. Tako naj bi menil sekretariat Nata, veleposlaniki držav članic pa naj bi bili drugačnega mnenja.

Da mora Slovenija kljub vladi v odstopu normalno komunicirati s svetom in uresničevati dogovorjene naloge, je menil predsednik države Milan Kučan na srečanju s predsednikom avstrijskega parlamenta Heinzem Fischerjem v Gomilici v Avstriji. Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek zaradi odstopa vlade ni odpovedal nobenega obiska. Tako naj bi 26. aprila odšel v Pariz in si ogledal tudi nogometno tekmo med Francijo in Slovenijo. - J.K.

## Obletnica osvoboditve taborišč

Ljubljana, 14. aprila - V počastitev 55. obletnice osvoboditve nekdanjih koncentracijskih taborišč v Evropi bodo mednarodni taboriščni komiteji in oblasti držav, kjer so bila taborišča, priredili mednarodne spominske svečanosti, ki se jih bodo udeležili tudi slovenski taboriščniki. V nedeljo, 16. aprila, bo spominska svečanost v Ravensbruecku, v nedeljo, 30. aprila, pa v Dachauu. Med 1. in 5. majem bodo slovesnosti v nekdanjem taborišču Neuengamme, v soboto, 6. maja, v Gusnu in 7. maja v Mauthausnu. Iz Slovenije so bo slovesnosti v Ravensbruecku, Gusnu in Mauthausnu udeležilo večje število taboriščnikov, Mauthausnu pa bo obiskalo tudi večje število mladih, v Dachau in Neuengamme pa bosta odšli le manjši delegaciji. - J.K.

## SOVA ni prisluškovala škofu

Ljubljana, 14. aprila - Na sporočilo mariborske škofije, da so v njenih prostorih odkrili prisluškovalne naprave, se je oglašila Slovenska obveščevalno varnostna agencija SOVA in pritrdila ugotovitvi mariborskega škofa dr. Franca Krambergerja, da gre za nedopusten poseg v človekove pravice. SOVA je zagotovila, da najdene prisluškovalne naprave niso njena last ali v njeni uporabi. Izključni nalogi agencije sta obveščevalno delo v tujini in protiobveščevalno delo proti tujim obveščevalnim službam, ne pa prisluškovanje v prostoru. SOVA ne deluje zoper slovenske pravokoplačevalce in ne zbira podatkov o njih, prav tako pa ne hrani arhivskega gradiva, povezanega s Službo državne varnosti Republiškega sekretariata za notranje zadeve. - J.K.

## Mladi mladim

Tržič, 14. aprila - Občinski odbor Socialdemokratske mladine izvaja že od januarja dalje brezplačne inštrukcije pod nazivom Mladi mladim šolarjem, ki imajo pri posameznih predmetih težave. Inštrukcije so vsak teden med ponedeljkom in četrtnkom ob 18. uri v veliki sejni dvorani Občine Tržič.

## GORENJSKI GLAS

### Naročniška akcija 2002

Vsako naročnico oziroma vsakega naročnika Gorenjskega glasa, ki kadarkoli letos ali v letu 2001 PRIDOBIL NOVEGA NAROČNIKA, TAKOJ NAGRADIMO. Zadoščalo bo, da izrežete ta obrazec in na njem obkrožite Vašo izbrano nagrado, ki Vam pripada za izpolnjeno naročilnico s podatki o novem naročniku.

Izberite si: ali: eno trimesečno naročnino v enem od trimesečij leta 2000 ali leta 2001; ali: celodnevni GLASOV IZLET z ekskluzivnim programom in medijskim pokroviteljstvom Gorenjskega glasa, po Vaši izbiri, za eno osebo, kadarkoli do sobote, 31. AVGUSTA 2002. letaj; ali: tri različne reklamne artikle Gorenjskega glasa.

Kaj pa za novo naročnico oz. za novega naročnika? V "Naročniško akcijo 2002" sodi: vsakemu novemu naročniku bo poštarsko prinašal vsak turek in petek Gorenjski glas z vsemi rednimi prilogi BREZPLAČNO do konca letošnjega septembra. In samo v NAROČNIŠKIH IZVODIH Gorenjskega glasa je priloga GG-revija REDNO vsak zadnji turek v mesecu.

Vsem novim naročnicam in novim naročnikom, ki se boste SAMI naročili do vključno 30. septembra 2000, pa bomo prav tako namenili en nagradni izlet po izbiri, kadarkoli do 31. avgusta 2002.

Novega naročnika sem pridobil(-a):

Moj naslov:

Kot moje nagrado uveljavljam / prosimo, obkrožite po Vaši izbiri eno od ponujenih treh možnosti!:

ali: A/ izlet po izbiri do 31. avgusta 2002, za katerega mi pošljite darilno pismo in za izbrani celodnevni izlet organizatorju ne plačam nobenih prispevkov k stroškom

ali: B/ naročnino za \_\_\_\_\_ trimesečje 2000 oz. 2001 in dobim svoj časopis tri mesece brezplačno

ali: C/ tri reklamne artikle Gorenjskega glasa

Izjava za novo naročnico oz. novega naročnika:

**NAROČAM GORENJSKI GLAS za najmanj eno leto**

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

S sodelovanjem v akciji dosežani naročnik podaljšujem naročnino vsaj do 31. marca 2002; novi naročnik pa s podpisom na naročilnici potrjuje, da na Gorenjski glas doslej ni bil naročen oz. je prekinil naročniško razmerje za dlje kot 36 mesecev. V primeru, da se ugotovi neresničnost podatkov na tej naročilnici, pogoji iz naše akcije pridobivanja novih naročnikov "2002" ne veljajo.

Najvažnejše: izpolnjeno naročilnico in Vaš izbor nagrade nam pošljite čimprej na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Tako, od prvega turka oz. petka po prejemu izpolnjene naročilnice, bo Pošta novemu naročniku dostavljala njegov naslovljeni izvod časopisa. Če Vam zmanjkuje časa za izpolnjevanje te naročilnice: pokličite naročniško službo Gorenjskega glasa, telefon 064/ 201-42-00 in naročite edini gorenjski časopis, ki je vsak zadnji turek v mesecu še obsežnejši s prilogo GG-revija.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Za nekatere je država v krizi, za druge ni

# Država mora delovati normalno

Padec vlade je za demokratično državo nekaj normalnega, saj so predpisani načini, kako priti do nove vlade, meni predsednik prvega slovenskega parlamenta dr. France Bučar. Predčasne volitve se zdijo večini najprimernejše.

Ljubljana, 14. aprila - Do jutri popolnoma mora biti znan predlog za mandatarja vlade. V sredo uradnega imena še ni bilo. Guverner Banke Slovenije dr. France Arhar je možnost kandidature za mandatarja oziroma sploh vstopa v politiko odklonil, obrambni minister dr. Franci Demšar, za katerega se ogreva Slovenska ljudska stranka, pa je še neuradni kandidat. Morda bo kaj več znanega jutri zvečer, po združitvenem kongresu Slovenskih krščanskih demokratov in Slovenske ljudske stranke. Če z mandatarjem ne bo nič ali če ne bo dobil za izvolitev potrebnih 46 glasov, omenjena Jelinčičeva podpora novemu desnemu mandatarju je bila samo dobra kost za glodanje in morda tudi politični spodrsjaj predlagateljev nove vlade ter iskalcev potrebne večine, mora predsednik državnega zbora pozvati dosežanega predsednika vlade k ponovni kandidaturi ali pa to lahko stori 10 poslancev. Če tudi tokrat ne bo novega mandatarja in vlade, mora predsednik republike razpustiti parlament in razpisati predčasne volitve. Predsednik republike Milan Kučan bo svoje stališče po posvetovanju s predsedniki strank in vodji poslanskih skupin sporočil danes ali jutri. Povedal je, da zaradi občutljivosti trenutka zastojev ne sme biti, saj lahko napravimo veliko s trudom pridobljenega dela.

## Vlada lahko deluje

Pojavljajo se različna mnenja, ali je Slovenija zaradi vlade v odstopu v politični oziroma vladni krizi ali ni. Dr. France Bučar, pravnik in prvi predsednik demokratično izvoljene skupščine trdi, da politične ali vladne krize v Sloveniji ni. V demokratičnih sistemih je odstop vlade nekaj normalnega.

Naša zakonodaja natančno določa, kako je treba ravnati v takih primerih. Za dr. Bučarja bi bile najboljše rešitev predčasne volitve in postavitve vlade, ki bo lahko legitimno opravljala delo. Medtem pa mora država normalno delovati, če imamo sposobno državno oziroma javno upravo. Tudi dr. Igor Kavčič s Pravne fakultete meni, da kakšne posebne krize ni in da imamo postopek, kako priti do nove vlade ali predčnih volitev. Vlada, ki ji je bila v državnem zboru izglasovana nezaupnica, po ustavi lahko opravlja "tekoče posle". To je zelo širok pojem. Po njegovem lahko vlada normalno nadaljuje začeto delo. Ocenjevalec in razsodnik, ali dela prav ali ne in kaj sme in česa ne, pa je državni zbor. Predsednik vlade v odstopu dr. Janez Drnovšek je v pismu podpredsedniku vlade Marjanu Podobniku zahteval njegovo pojasnilo in opravilo za izjave, da naj bi šlo pri glasovanju o zaupnici ali nezaupnici vladi za umazano trgovino, tudi za državnim denarjem. Drnovšek je zapisal, da je Podobnik sicer znan zaradi dajanja lahkotnih izjav in se nanjo ne bi odzval, če ne bi odmevala tudi na tujem.

## Volilni sistem na prihodnjo sejo

Na izredni seji državnega zbora, ki je bila začeta pretekli teden in na kateri je bila razrešena vlada dr. Janeza Drnovškega, predloga za dvokrožni večinski volilni sistem niso obravnavali. Na komisiji za volilni sistem in ustavne spremembe so sklenili, da je zaradi številnih pripomb na predlog volilnih okrajev ("spornih" naj bi jih bilo kar tretjina, med njimi tudi Zgornjesavska dolina in Jesenice) treba naj-



Dr. France Arhar, guverner Banke Slovenije (levo) v pogovoru z ministroma v odstopu Borutom Šukljemtom (notranje zadeve) in Jožefom Školčkom (kultura) je v začetku tedna jasno povedal, da z njegovo kandidaturo za mandatarja in predsednika stranke ne bo nič in da s tem v zvezi njegovega imena ni treba več omenjati.

prej organizirati javno predstavitev mnenj. Državni zbor je s tem soglašal in sklenil, da bo zakon obravnaval na prihodnji seji. Javna predstavitev mnenj bo v torek, 18. aprila, v veliki dvorani državnega zbora. Nekateri poslanci tudi napovedujejo možnost zahteve po naknadnem zakonodajnem referendumu, kar bo sprejem zakona še zavleklo. Zlasti socialni in krščanski demokrati imajo javno predstavitev mnenj in referendum za maneuver, s katerim bi preprečili ali vsaj zavlekli sprejemanje zakona.

Predsednik republike Milan Kučan, ki se je v začetku tedna posvetoval s predsedniki in

vodji poslanskih skupin parlamentarnih strank, je v sredo v Mariboru dejal, da bo volitve razpisal po v času razpisa javnem volilnem sistemu. Če odločitev ustavnega sodišča o nujnosti uvedbe večinskega sistema ne bo spoštovana, bo to odgovornost državnega zbora, ki je imel za to več let časa. Janez Janša, predsednik Socialdemokratske stranke, je po sredini seji izvršilnega odbora dejal, da bo njegova stranka volitve bojkotirala, če ne bodo izpeljane po večinskem sistemu. Takšno stališče pričakuje tudi od drugih dveh pomladnih strank.

• Jože Košnjek

## STRANKARSKÉ NOVICE

Združevanje SLS in SKD

## Predsednik in ime še neznan

Ljubljana, 14. aprila - Predsednik Socialdemokratske stranke Janez Janša meni, da bi se morala nova stranka zavezati za podporo večinskemu volilnemu sistemu.

Danes bosta kongresa Slovenske ljudske stranke in Slovenskih krščanskih demokratov, prva ga bo imela v Krškem, druga pa v Hotelu

Slavija v Mariboru, zadnja pred združitvijo v novo stranko. Na kongresih naj bi med drugim imenovali svoje kandidate za predsednika združene stranke.

Združitveni kongres bo jutri, 15. aprila, ob 11. uri v Festivalni

dvorani v Ljubljani. Voditelji združujočih se strank trdijo, da je za združitve vse pripravljeno in da ga nobena stvar ne more več preprečiti. Nerešene stvari naj bi bile dogovorjene na kongresu. Včeraj ime nove stranke še ni bilo znano, prav tako pa tudi ne kandidati za predsednika. Guverner Banke Slovenije dr. France Arhar je kandidaturo za predsednika združene stranke odklonil, med možnimi kandidati se lahko pojavijo Lojze Peterle, dr. Andrej Umek in morda tudi Marjan Podobnik.



Janez Janša bo za koalicijsko novo stranko le v primeru, če se bo ta pisno zavezala za večinski volilni sistem. Če ne bo uveljavljen, bo njegova stranka po sklepu kongresa volitve bojkotirala.

Po programu naj bi združena stranka še isti dan podpisala sporazum o Koaliciji Slovenija s Socialdemokratsko stranko. Vendar je njen predsednik Janez Janša v sredo dejal, da bo podpisal sporazum samo o verodostojnim partnerjem. Če se bo pisno zavezal za uveljavitev večinskega volilnega sistema. - J.K.



GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltrednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Igor Kavčič, Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Urša Peterne, Stojan Saje, Darinka Sedaj, Vilma Stanovnik, Marija Voljak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavižleb, Andrej Zalar, Stefan Zargi / Lektoriranje: Marijeta Vovšič / Fotografije: Tina Dokl / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglaševanje: Zojsova 1, Kranj, telefon: 064/201-42-00, telefax: 064/201-42-11 / E-mail: info@g-glas.si / Mail oglaš: telefon: 064/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sredo od 17. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnin: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekočih številke časopisa do PISNEGA predliza; odgovori vešajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Skromna prisotnost tujcev na slovenskem finančnem trgu

# Guverner vztraja, da je za tujce najbolj vabljiva stabilnost

Ljubljanska borza se že nekaj časa pritožuje zaradi omejitev Banke Slovenije, minuli ponedeljek je streljala z vsemi topovi.

Kranj, april - Posvet o vlogi tujcev na slovenskem finančnem trgu in v slovenskem gospodarstvu je minuli ponedeljek pripravila Gospodarska zbornica Slovenije, vendar bi jo morala pravzaprav Ljubljanska borza, ki je na posvetu streljala z vsemi topovi. Skušala je zbrati kar največ argumentov proti omejitvam, ki jih tujcem na slovenskem finančnem trgu postavlja Banka Slovenije. Guverner dr. France Arhar je mrko poslušal in skopo odgovarjal ter vztrajal pri svojem. Vidnih predstavnikov vlade in ministrstev ni bilo. Politiki se te dni pač ubadajo z vladno krizo in nimajo časa, da bi sedeli na predolgih strokovnih posvetih. Zanima jih pač trgovanje z ljudmi in ne z delnicami. Morda je guvernerju prav na tem sestanku prekipelo, saj je že naslednji dan naredil konec trgovanju z njegovim imenom.

Že po ponedeljkovem popoldanskem posvetu, ki se je zavlekel v večer, je namreč guverner dr. France Arhar dal vedeti, da se ne namerava podati v politiko. Naslednji dan je le še pristavil, da ga pomladniki uradno sploh niso povabili. Kot hladen tuš je to delovalo na politike, saj so v prihodnjem mandatu mnogi guvernerja že videli na premierskem stolčku. Liberalni Drnovšek bi s konservativnim Arharjem dobil ravnatežje, žal se je to podrla že na začetku.

Rekli boste, kakšno zvezo pa ima to s trgovanjem na borzi?! V normalnem svetu pomembni politični dogodki takoj dobijo odmev na borzi. Po padcu vlade je tudi pri nas borzni indeks

padel za 2,5-odstotka. Toda ni povsem jasno, če samo zaradi tega, kajti na slovenski borzi reakcije še niso normalne. Zelo opazno je to po objavi rezultatov poslovanja posameznih gospodarskih družb. Čeprav jim borza zapoveduje, da jih lahko objavljajo po 13. uri, sicer takoj ustavijo trgovanje z njihovimi delnicami, dobri rezultati naslednji dan ne odsevajo v rasti tečaja delnice. Dogaja se celo, da pade. Vsekakor je to najboljši dokaz plitvosti in nepreglednosti naše borze.

## Borza si s tuji obeta boljše čase

Ko sem se po štiriurnem - odločno predolgem - posvetu peljala domov, sem se spraševala, koga pri nas sploh zanima trgovanje z delnicami. Le peščico borznih posrednikov in investitorjev? Navadnega smrtnika zanesljivo le takrat, ko mu gre tako za nohte, da proda privatizacijske delnice. Ali pa se mu to spleča, ker je prišlo do prevzema in jih je dobro vnovčil ter si končno privoščil dober avto, sanjsko potovanje ali hčeri kupil stanovanje. Pravi privatizacijski spretneži so tisti, ki jim je uspelo kaj več, pa se ti hite spreminjati v nepremičnine.

Odgovor, zakaj je pri nas trgovanje na borzi skromno in tečaji nizki, se brez dvoma skriva predvsem v tem, da še nismo navajeni varčevati, če že, pa ne v vrednostih papirjih. Sicer, kdo pri nas sploh lahko varčuje? Brez množičnega povpraševanja pa ostaja ponudba na borzi prevelika, tečaji nizki, finančni trg plitev. Zato je razumljivo, da si borza s tujimi kupci obeta boljše čase. Vendar jim Banka Slovenije tako zvito postavlja omejitve, da se poslavljajo celo tisti, ki so delnice slovenskih družb pred časom že kupili in se jih sedaj skušajo znebiti.



Tuje naložbe so leta 1997 predstavljale približno štiri odstotke bruto domačega proizvoda, nato so začele padati in lani so predstavljale le še 1,5 odstotka bruto domačega proizvoda. Zmanjšale so se tako neposredne tuje naložbe, ki so predstavljale približno odstotek bruto domačega proizvoda, kot naložbe v vrednostne papirje. Precej pa so se lani povečala tuja posojila, je povedal Velimir Bole z Bajtovega inštituta.

## Le 4 odstotke tujcev na borzi

Najmočnejšo municijo za streljanje na februarja leta 1997 uvedene skrbniške račune je pripravil Robert Kleindienst. Čeprav jih je Banka Slovenije že nekoliko omilila, vendar še vedno predstavljajo tako veliko oviro, da imajo tuji investitorji

zlasti kratkoročno zadolževanje podjetij pri tujih bankah. Banke so pač zahtevale svoj denar nazaj in zato so se začeli sesipati azijski tigri. Nikakor pa tega ni povzročil umik naložb v delnice.

Zadolževanje v tujini, tudi kratkoročno, je pri nas sproščeno in narašča. Slovenija potemtakem lahko zabrede v fi-

in cene delnic so po februarju 1997 narasle za 30 odstotkov bolj kot v Sloveniji.

Tuji analitiki danes Slovenijo zaradi zaprtosti delniškega trga uvrščajo ob bok Saudski Arabiji. Čeprav ima naš trg le omejitve, ga tuji vidijo kot zaprtega, kar seveda odvrta tuji kapital. Zato ni čudno, da je Slovenija med tistimi državami, ki ima najnižji delež tujih naložb v vrednostne papirje. Tuji imajo namreč le 4-odstotni delež, od tega pri delnicah 7-odstotnega, je povedal Veselinovič.

## Lek razmišlja, da bi šel na tujo borzo

Na posvet so bili povabljeni tudi predstavniki vodilnih slovenskih podjetij, ki imajo izkušnje s tuji, tako pri neposrednih kot portfeljskih naložbah. V luči dogajanj na borzi je seveda najbolj zanimiva Lekova izkušnja. Ljubljanski Lek ima namreč v svoji delniški knjigi vpisanih približno 20 odstotkov tujih lastnikov. Vse druge slovenske delniške družbe, z novomeško Krko vred, imajo namreč manj kot desetino tujih lastnikov.

Pri nas so večje pozornosti deležne neposredne tuje naložbe, ki najbolj vplivajo na razvoj, portfeljske niso tako zaželeno. Zato nas tuji investitorji vidijo kot zaprto državo, ki preprečuje priliv tujega kapitala. Dokler bo slika takšna, ne moremo pričakovati večjega zanimanja tujcev, popraviti bi jo morali vsaj v Evropi in ZDA, je dejal Metod Dragonja iz Leka.

Lekove delnice so zgodaj začeli kupovati tuji, sedaj je njihov položaj neugoden, zato jih prodajajo, veliko bolj, kot bi to narekovalo poslovanje Leka. Slovenski kapitalski trg je vse bolj izločen iz dogajanja v svetu, zato je podcenjen. Lek je bil ob vstopu na borzo vreden 336 milijonov mark, do septembra 1998 se je njegova vrednost povzpela na milijardo mark, tedaj so imeli 31,5 odstotka njegov delnic tuji. Nato je njegova kapitalizacija padla in sedaj znaša približno 600 milijonov mark.

Kapitalski trg je preplitev in premalo likviden, da bi zagotavljal razvoj naše družbe, zato razmišljamo, da bi se z delnicami preselili v drugo okolje in tako nevtralizirali negativne učinke našega. Saj na naši borzi poteka le sekundarno trgovanje, primarnih emisij ni. Če se stvari ne bodo spremenile, ne bomo izšli iz tranzicije, je dejal Dragonja.

• Marija Volčjak, foto T. Dokl



na Ljubljanski borzi le 4-odstotni delež. Svojo študijo je borzni strokovnjak pomenljivo naslovil "Ali so omejitve tujih portfeljskih naložb res v prid slovenskega gospodarstva".

Kleindienst pravi, da so omejitve nepotrebne in škodljive oziroma celo bolj nepotrebne kot škodljive. Mednarodnih finančnih kriz namreč niso povzročili pretoki lastniškega kapitala, niti neposredne niti portfeljske naložbe. Povzročili so jih tokovi dolžniškega kapitala,

nančno krizo, čeprav bodo tuje naložbe v vrednostne papirje še naprej omejene. Čemu torej omejitve ne padejo?

Sicer pa je slovenski delniški kapital tako plitev, da se tuji vlagatelji z njega ne morejo hitro posloviti. Lekove delnice denimo prodajajo že leto in pol, vendar se jih ne morejo znebiti. Slovenski trg kapitala je torej prej mrtev kot špekulativen. Preračunano v nemške marke je tečaj na Ljubljanski borzi v zadnjih treh letih padel za 8 odstotnih točk. Slabši je samo še slovaški.

## Osamljen otok v Evropi

Naše pobude vedno znova nালে na gluha ušesa, slovenski finančni trg postaja osamljen otok v Evropi, saj še vedno uvažamo le dolgoročne naložbe. Kapitalizacija borznega trga znaša približno tisoč milijard tolarjev, na njem so vsa najpomembnejša slovenska podjetja, komu koristi, da so pocenjena, se je vprašal direktor Ljubljanske borze Draško Veselinovič.

Drugod centralne banke budno spremljajo dogajanje na borzi, naša je izolirana od dogajanja v svetu. Le Slovaška je še v slabšem položaju. Na Poljskem, Češkem in Madžarskem nimajo skrbniških računov in drugih kapitalskih omejitev. Ob ruski krizi so jim borzni indeksi padli, vendar se tuji kapital vrača

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

GORENJSKA ON LINE:  
www.media-art.si

## AMZS

Tokrat so v kranjski bazi AMZS od torka do danes našli 17 intervencij. Od tega so 15-krat z vlečnimi vozili odpeljali zaletena ali iz kakega drugega razloga nevozna vozila, 2-krat pa so pomagali pri manjših okvarah vozil na krajih, kjer je do okvar prišlo.

## GASILCI

Kranjski gasilci so pomagali reševalcem pri oskrbi poškodovancev po prometni nesreči, ki se je pripetila na Jeprci. Odklopili so tudi akumulatorje udeleženih vozil ter preprečili iztekanje goriva iz njih. Na neurejenem odlagališču odpadkov na Meji so neznanci odpadke zakurili, tako da so morali požar pogasiti kranjski gasilci. Posesali so tudi vodo, ki je iztekla iz radiatorja v kranjskem župnišču. Na Smedlniški cesti je v leseni brunarici prišlo do eksplozije in požara. Zgorela je notranja oprema, požar pa so pogasili kranjski gasilci. Kranjski gasilci so nam tudi povedali, da je iz neznanega vzroka zagorel sedež nekega traktorja, ki pa ga je lastnik pogasil sam.

Gasilci PGD Trata so na Lipici pri Škofji Loki listje in dračje, ki je začelo tleti, namočili z vodo, da ne bi prišlo do ponovnega požara. Gasilci PGD Hotavlje so odšli na Blegoš, kjer je začelo tleti v votlem delu smreke. Dva mimoidoča, ki sta to opazila in gasilce o nevarnosti tudi obvestila, sta sicer tlenje skušala pogasiti sama, vendar ker smreka stoji na robu gozda, se jima je zdelo prenevarno tvegati in sta poklicala gasilce, ki so tlečo smreko pogasili.

Jesenški gasilci so pogasili požar v Acononju, pohiteli na Cesto 1. maja, odkoder so dobili obvestilo, da gori, vendar je občan le požigal liste in veje, ki so jih gasilci nato pogasili z vodo. Iz policije so dobili sporočilo, da gori trava ob železniški progi v Zirovnici, vendar je bil alarm lažen. Opravili so še devet spremstev vozil, ki so skozi Karavanke peljala nevarne snovi, njihov pirotretnik pa je najdeno eksplozivno sredstvo s Policijske postaje Jesenice prepeljal v za to namenjeno skladišče.

## NOVOROJENČKI

Gorenjci smo od torka do danes dobili 14 novih prebivalcev.

V Kranju se je rodilo 5 dečkov in 5 deklic. Najtežji deček je tehtal kar 4.730 gramov, izmed deklic pa je najlažja tehtala 2.890 gramov.

Na Jesenicah je izmed 3 dečkov najlažji tehtal 2.730 gramov, najtežji edini deklica pa se je kazalec ustavil pri 4.250 gramih.

## URGENCA

V jeseniški bolnišnici so imeli na internem oddelku 44 urgentnih primerov, na kirurgiji 185, na pediatriji pa 16.

## SMUČIŠČA

Krvavec: do 75 cm snega, vse naprave ne obratujejo; Vogel: do 90 cm snega, obratujeta vlečnici Storeč in Brunarica.

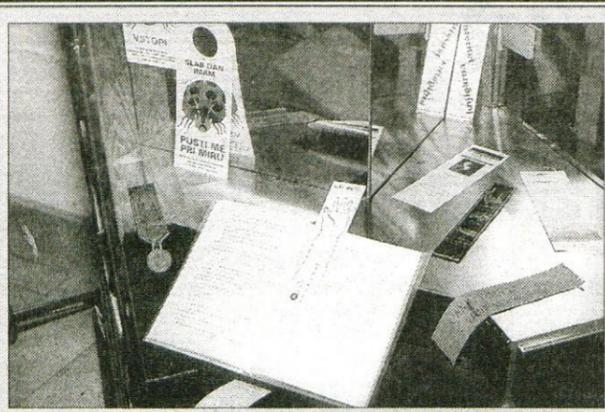


Banka Slovenija svojega člana ne bo spreminjala, jasno je postavljen in vsi bi morali delovati v smeri nadaljnjega zniževanja inflacije. Za tuje je vabljiva stabilnost, le tako bomo zanje zanimivi, je vztrajal guverner dr. France Arhar. Razpravo je ocenil kot zanimivo, vendar nepopolno, saj je trg vrednostnih papirjev le kartmenček v mozaiku. Pogledati bi morali tudi pogoje za domače investitorje in se vprašati, zakaj so zanje zanimive naložbe v tuje vrednostne papirje.

## SAJ NI RES-PA JE!



GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si



Tržič, 12. aprila - Tudi knjige imajo svoje praznike; 2. aprila je mednarodni dan knjig za otroke in 23. aprila svetovni dan knjige. Zato so v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja v Tržiču uresničili koristno zamisel. Ob sodelovanju s Turističnim društvom Tržič so pripravili v prostorih A banke razstavo knjižnih kazalk. Zavedajo se namreč, da bodo bralci radi segali po dobrih knjigah, če bodo lepo ohranjene. K temu pripomorejo tudi lično izdelana kazala. Zbrali so nekaj najbolj zanimivih in jih postavili na ogled. Kot je prišepnila knjižničarka Jožica Ahačič, v razmislek in za dober zgled. Ne eno od kazalk so zapisali: "Skrivnost je v knjigi, knjiga je skrivnost." • S. Saje

### Mimo Ljubnega le v predoru

Radovljica - Medtem ko so v radovljiški občini še vedno različna mnenja o poteku načrtovane avtomobilske ceste od Vrbe do Peračice, pa za radovljiški del odseka od Peračice do Podtabora vsaj za zdaj ni večjih razhajanj. Ko je občinski svet na nedavni seji obravnaval primerjalno študijo poteka ceste mimo Ljubnega, je enako kot krajevna skupnost Ljubno podprl različico s predorom za severni smerni pas, ki je najprimernejša tudi za Domplan kot izdelovalca študije. Občinski svet je tudi pozval ministrstvo za okolje in prostor, da čimprej posreduje v javno obravnavo poglobljeno inačico avtoceste v jugovzhodnem koridorju od Vrbe do Peračice. • C.Z.

### Dražje varstvo

Kamnik, 13. aprila - Občinski svet Kamnik je na seji sprejel nove cene programov za predšolsko vzgojo v VVZ Antona Medveda v Kamniku. Potrdili so, da je cena programa za prvo starostno skupino več kot 64 tisoč tolarjev, za drugo 50 tisoč, za razvojni oddelek 217 tisoč, poldnevni program stane skoraj 27 tisoč, zunanja priprava na šolo za 300 ur več kot 157 tisoč in 80 cicibanovih uric stane 47 tisoč tolarjev. Za prvo starostno skupino so potrdili najvišji mesečni prispevek staršev, ki znaša 80 odstotkov vrednosti programa, v vrednosti 51.379 tolarjev, za drugo starostno skupino 40.300 tolarjev in za poldnevni program 21.504 tolarjev. Letni prispevek staršev za zunanjo pripravo na šolo je 7.000 tolarjev, za cicibanove urice pa 6.500 tolarjev. V cenah programov za prvo in drugo starostno skupino ter za razvojni oddelek znaša prehrana 11.462 tolarjev na mesec. Nove cene začnejo veljati 1. maja. • A. Ž.

### Deset občinskih nagrajencev

Šenčur, 14. aprila - Bliža se občinski praznik, sveti Jurij. Zato so na seji občinskega sveta govorili tudi o priznanjih, ki jih bodo podelili ob tej priložnosti. Svetniki so pritrdili predlogu posebne komisije, da priznanja podeli Angeli Jenko iz Trboj, Rudiju Lipovšku iz Hrastij, Milanu Globočniku iz Vogelj, Janku Kuharju z Luž, Minki Bučan iz Šenčurja, Marjanu Podržaju iz Šenčurja, AMD Šenčur ob njegovi 50-letnici ter PGD Luže ob 80-letnici. Gre za spominsko priznanje, bronaste in srebrne plakete, medtem ko so zlato plaketo svetniki dosodili Kmetijski zadrugi Cerklje in tamkajšnji hranilno-kreditni službi ob njuni stoletnici, čeprav je bronasto priznanje na slovesnosti sredi marca podelil že župan Franc Kern. Drugo zlato plaketo pa bo prejel župan Franc Kern za dosedanje delo v občini in prejšnje dolgoletno delo v krajevni skupnosti Šenčur. • D. Ž.

### Občina bo prodajala prostore

Kranj, 14. aprila - V Mestni občini Kranj nameravajo prodati nekatere poslovne prostore, ki so sicer v njeni lasti, vendar zdaj od njih občina nima bistvenega dobička. Tako naj bi letos prodali polovico hiše v Gasilski ulici 15 v mestnem jedru, ocenjeno na štiri milijone tolarjev, samopostrežno trgovino in gostinski lokal na Kidričevi 12, ocenjena na 73,7 oziroma dobrih devetnajst milijonov tolarjev, prodajalno Jata na Kidričevi 14, ocenjeno na 13,8 milijona tolarjev ter prazen lokal na Kidričevi 12, ocenjen na 5,1 milijona tolarjev. S prodajo naj bi občina iztržila skupaj 115,7 milijona tolarjev. Od tega naj bi 42 milijonov tolarjev namenila za gradnjo koncertne dvorane. • H. J.

### Za šport 396 milijonov tolarjev

Kranj, 14. aprila - V letošnjem proračunu Mestne občine Kranj, "težkem" dobre 4,3 milijarde tolarjev, je za šport namenjenih 396,7 milijona tolarjev. To je sicer nekaj manj kot lani, vendar pa je tej vsoti treba prišteti tudi prihodke novoustanovljenega Zavoda za šport Kranj, ki jih bo ta dosegel s svojo dejavnostjo. Lani je samo od najemnin športnih objektov oziroma prostorov občina dobila v proračun več kot 50 milijonov tolarjev, kar je približno dvanajst odstotkov vsega denarja, lani porabljenega za šport.

Ce k temu pristojejo še vse možne druge prihodke iz dejavnosti ter prihodke od najemnin za objekte, ki so bili dani v najem brezplačno, je pogača za šport precej višja od proračunskih 396,7 milijona. • H. J.

Deveta redna seja občinskega sveta v Žireh

# Svet v senci kamnoloma

Tudi v Žireh so sprejeli proračun občine za letošnje leto in župan obljublja, da bo vse drugače.

Žiri, 13. aprila - Po "hudi uri" na zadnji seji, je žirovski župan pripravil nov predlog proračuna, ki je vsaj delno upošteval tedaj izrečene pripombe in zahteve, pa čeprav odbori za posamezne družbene dejavnosti svojega dela še niso opravili. Denar namenjen za dograditev vrtca so razdelili. Župan, ki bo začel prihodnji mesec profesionalno opravljati svojo funkcijo, obljublja sprotno spremljanje in prilagajanje proračuna dejanskim potrebam.

Za sredino seje žirovskega občinskega sveta je mogoče reči, da je nekako minila v senci problematike kamnoloma Sovra, saj so s to problematiko s pregledovanjem zapisnika izredne seje tokratno sejo začeli in jo tudi z zgražanjem nad tem, kaj se piše v medijih, tudi zaključili. Zelo pomemben vpliv na delo pa je imelo tudi dejstvo, da se je ob začetku tega tedna začelo pregledovanje poslovanja občine, ki ga opravlja Računsko sodišče. Sicer pa se je tudi tokrat pokazalo, da so težave z uresničevanjem sklepov: izkazalo se je namreč, da je bilo tudi tokrat, po drugem razpisu za izvajalca kablanskega TV omrežja, preveč napak v postopkih, zato se dela še ne bodo mogla začeti in se bodo morali zadeve lotiti znova drugače.

Kar zadeva problematiko že omenjenih kamnolomov, pa je župan potrdil, da je popolnoma ustavil kakršnokoli nadaljnje izkoriščanje, da bodo počakali na legalizacijo (ureditev prostorske dokumentacije) obeh kamnolomov in pridobitev vseh potrebnih dovoljenj. Kamen se vozi od drugod, od države so prejeli za dosedanje izkoriščanje "masten" račun, vrh vsega pa še tožbo.

Za obravnavo proračuna pa lahko poročamo, da je župan pripravil spremenjen predlog razporeditve denarja, pri čemer je največja sprememba ta, da so denar za dograditev vrtca pri osnovni šoli, ker da ni pričakovati, da bi se gradnja lahko letos začela, razporedili na druge postavke. Veliko je bilo govora o pripravah načrtov, zlasti za športno rekreacijsko območje Maršak in o tem, kako se lotiti, ali vsaj pripraviti na gradnjo doma za starejše občane na tem mestu. Na zahtevo odbora za gospodarstvo je župan obljubil, da bo do sredine junija pripravil osnutek razvojne strategije občine Žiri, in hkrati opozoril, da bodo proračun na sejah občinskega sveta sproti prilagajali potrebam. Kljub temu da odbora za kulturo in šport razporeditve denarja za letos še

nista opravila (denar v te namene so tudi na tokratni seji nekoliko povečali), je bil proračun za letos soglasno sprejet.

Za način dela in poglede, ki vladajo v žirovskem občinskem svetu, je bil zelo značilen tudi zaključek seje ob vprašanju, kaj napraviti s poročilom občinskega Nadzornega sveta in kaj napraviti z zahtevki po razrešitvi članov tega organa. Potem ko je na izredni seji nepreklicno odstopil predsednik, sta razrešitev namreč zahtevala tudi preostala člana. Svet je sicer sklenil, da ju razreši in sproži postopek za imenovanje novih, kakšne prave volje za to, da bi resno obravnavali ugotovitve in razloge odstopov, pa ni bilo. Namesto tega svetniki občasno dobivajo o posameznih očitanih (zlasti investicijskih) nepravilnostih poročila, ki te očitke zavračajo. Kot je to že v navadi, pa smo največ krivi novinarji, in tokrat še posebej publicist Miha Naglič za svoje razmišljanje v Sobotni prilogi Dela z naslovom "Tatovi kamna". Po očitku, da omenjeni publicist "še ni napravil nič pametnega", je padalo po vseh medijih: od Radia Sora do Gorenjskega glasa. Še sreča, da se bo o delu občine Žiri izreklo tudi Računsko sodišče. • Š. Žargi

Bled v domovini Riklija

## Srečanje z Riklijevim pranečakom

Ob koncu maja se bo Bled predstavil v Švici, v bližini rojstnega kraja Arnolda Riklija, ki je pred 145 leti na Bledu ustanovil "naravni zdravilni zavod".

Bled - 26. in 27. maja bo v Langendorfu pri Solothurnu v Švici tradicionalno srečanje godb na pihala iz tamkajšnje regije. Prireditelji so tokrat med petsto domačih godcev prvič povabili tudi godbo na pihala iz tujine. Na pobudo velikega prijatelja naše države Gregorja Huberja so se odločili za Slovenijo, ki se bo na prireditvi Musiktag predstavila z glasbenim, s kulinaricnim in turističnim nastopom.

Ker leži Langendorf v bližini nje, pet izložb trgovin in lokalov pa bodo med prireditvi okrasili v "blejskem slogu". Pa ne le to! Medtem ko so prireditelji že obiskali Bled in bili navdušeni nad krajem in glasbenimi gosti, Godbo Gorje, sta se prejšnji četrtek v Langendorfu mudila Eva Štravs Podlogar, v.d. direktorice Direkcije za turizem Bled, in Janez Fajfar, direktor Vile Bled, ki je na predavanju z besedo in diapozitivi predstavil Bled in Slovenijo. Med 150 udeleženci je bil tudi Riklijev pranečak Heinrich Rikli, ki je gostoma tudi izročil svoje zapiske o

Arnoldovem obdobju na Bledu in predstavil "družinsko drevo". Sodelovanje na Musiktagu bo dobra promocija za slovenski in blejski turizem, ki letos, ob 145-letnici ustanovitve "naravnega zdravilnega zavoda", še posebej poudarja vlogo Arnolda Riklija.

Na nedavnem sejmu Alpe Adria so na stojnici predstavili Riklijev prispevek k razvoju turizma na Bledu. Turistično društvo Bled je pred nedavnim izdalo knjižico o Rikliju, v začetku julija pa bodo na Bledu še Riklijevi športni dnevi. • C. Zaplotnik

### Najvišje priznanje zlata plaketa

Bled - Občinski svet je na nedavni seji sprejel odlok o priznanjih občine. Po tem odloku je najvišje priznanje občine zlata plaketa občine, ki jo bo občinski svet lahko podelil posamezniku za življenjsko delo, večletne uspehe ali enkratne izjemne dosežke trajnega pomena ter skupinam občanov, društvom in drugim pravnim osebam za uspehe in dosežke, s katerimi povečujejo ugled občine na družbenem, gospodarskem ali drugem področju. Občinski svet bo poleg zlato podeljeval še srebrno in bronasto plaketo občine ter naziv častni občan, v županovi pristojnosti pa bo podeljevanje častnega znaka občine. Priznanja bodo podeljevali ob občinskem prazniku, lahko pa tudi ob drugih dogodkih in slovesnostih. • C.Z.

V Zdravstvenem domu Bled zgradili bolniško dvigalo

## Lažji dostop do zgornjih ambulant

Novo dvigalo je predvsem velika pridobitev za starejše, invalide in poškodovane.

Bled - V Zdravstvenem domu Bled so v ponedeljek, na dan občinskega praznika, začeli uporabljati novo bolniško dvigalo, s katerim bodo invalidom, poškodovanim in drugim olajšali dostop v zgornjo etažo, kjer so številne ambulate. Slovesnosti ob tem dogodku so se udeležili svetovalka ministra za zdravstvo dr. Tanja Mate, župan mag. Boris Malej, direktor Osnovnega zdravstva Gorenjske Jože Veternik in drugi, kasneje pa se jim je pridružil tudi minister za delo, družino in socialne zadeve Anton Rop.

Kot je dejal mag. Leopold Zonik, direktor Zdravstvenih domov Radovljica, Bled in Bohinj, so stavbo zdravstvenega doma na Bledu zgradili 1967. leta. V njej so pod okriljem krovne organizacije osnovnega zdravstva za potrebe radovljiške, blejske in bohinjske občine organizirali tudi skupne dejavnosti, kot so reševalna postaja, rentgenskega diagnostika in uprava. Upravne prostore v prvem nadstropju so potlej zaradi številnih sprememb v osnovnem zdravstvu močno skrčili in jih namenili za potrebe zdravstvene dejavnosti. V tej etaži so zdaj vse zobne ambulate, splošno ambulanta, medicina dela z vso potrebno diagnostiko ter okulistična in nevrološka ambulanta, ki "pokrivata" potrebe vse zgornje Gorenjske. Do teh ambulant je bil



V dvigalu - delovni invalid Slavko Bračič z Bleda v spremstvu direktorja zdravstvenega doma mag. Leopolda Zonika in župana mag. Borisa Maleja.

doslej možen dostop le po stopnicah, to pa je predvsem starejšim ljudem, invalidom ter poškodovanim povzročalo precej težav. Da bi jim olajšali dostop do zdravstvenih storitev in jih s tem izenačili z mlajšimi in dokaj zdravimi ljudmi, so v zdravstvenem domu dali pobudo za izgradnjo bolniškega dvigala. Medtem ko občina in zdravstveni dom na predlanskem razpisu ministrstva za zdravstvo nista uspela, sta lani pridobila dva milijona tolarjev, še osem milijonov tolarjev je iz letošnjega proračuna zagotovila občina, drugo polovico denarja pa je bilo pripravljeno prispevati zdravstvo.

Od priprave dokumentacije do konca del je minilo pet mesecev in pol. Nadzor nad upravnimi postopki in gradnjo je prevzel jeseniški Dominvest, na javnem razpisu so za izvajalca del izbrali gradbeno podjetje Gradis Jesenice, dobavo uvoženega dvigala in montažo so zaupali podjetju DVG iz Trzina, pomembno pa je k pridobitvi prispevala tudi upravna enota Radovljica. Hkrati z izgradnjo bolniškega dvigala so v zdravstvenem domu uredili še drenažo in meteorno kanalizacijo ob zahodnem delu stavbe ter razširili prostor za dovoz pacientov do dvigala. Vse skupaj jih je stalo 25 milijonov tolarjev.

• C. Zaplotnik, foto: T. Dokl

Sistemiziranih 172, zasednih 73 delovnih mest

# Občinska uprava v številkah

Na podlagi novega odloka o organizaciji in delovnem področju občinske uprave bo kranjski župan sprejel novo sistemizacijo, ki bo skrčila število delovnih mest, jo prilagodila sedanji zasedenosti.

Kranj, 14. aprila - Po sedanji sistemizaciji, ki velja od 1995. leta, je v upravi Mestne občine Kranj kar 172 delovnih mest, od tega največ (51) v oddelku za splošne tehnične službe. K sreči je dejanska zasedenost precej nižja, skrčena na 73 ljudi.

V oddelku za finance je sistemiziranih devetnajst, zasedenih šestnajst delovnih mest, v oddelku za gospodarstvo je število osem razpolovljeno, v oddelku za družbene javne službe je od osemnajstih mest zasedenih deset, v oddelku za gospodarske javne službe od 29 mest zasedenih enajst, v oddelku za okolje od trinajstih le štiri, v oddelku za splošne teh-

nične službe je od 51 sistemiziranih mest zasedenih enajst, v oddelku župana od 32 zasedenih petnajst, le v oddelku, ki dela za svet mestne občine, sta zasedeni obe sistemizirani delovni mesti.

Od 73 zaposlenih v občinski upravi jih je 68 redno zaposlenih za nedoločen delovni čas. Za delo občinske uprave gre dobra desetina letnega občinskega proračuna. Na prihodnji seji sveta mestne občine bodo sprejemali predlog novega odloka o organizaciji in delovnem področju občinske uprave. Župan Mohor Bogataj je že ob razpravi osnutka odloka svetnikom zagotovil, da z novo sistemizacijo, katere sprejem je v pristojnosti župana, ne bo presegal sedanjega števila uradnikov. Prav ob razpravi osnutka odloka, ki med drugim ukinja oddelek za gospodarstvo, je občinske svetnike zanimalo gibanje števila zaposlenih v občinski upravi v zadnjih letih.

Številke pokažejo, da še vedno veljavna sistemizacija ni bila nikoli presežena. Konec leta 1995 je v občinski upravi delalo 64 uslužbencev, leto kasneje 67, 1997. leta 79, 1998. leta 78 in zadnji dan minulega leta 76. Zanimiva je tudi primerjava z nekaterimi drugimi slovenskimi občinskimi upravami. Celjska, denimo, je imela novembra lani 105 zaposlenih, novogoriška 69, novomeška 78, ptujska 56 in velenjska 62. Kranjska po tej primerjavi torej ni izjemna.

• H. Jelovčan

S seje občinskega sveta Šenčur

## Dražja voda, odpadki, vrtci

Zasedanje občinskega sveta v Šenčurju je tokrat potekalo v znamenju podražitev, sprejeli pa so tudi zaključni račun lanskega proračuna in potrdili dobitnike občinskih priznanj.

Šenčur, 14. aprila - Direktor javnega podjetja Komunala Kranj Florjan Bulovec je utemeljil povečanje cen pitne vode, ki je na območju nekdanjih kranjskih občin nižje kot kjerkoli v Sloveniji. Gospodinjstva so doslej plačevala 32,82 tolarjev na kubični meter vode, gospodarstvo pa 67,52 tolarja. Tudi z 90-odstotnim povečanjem, kolikor ga je komunala predlagala šenčurkim svetnikom, še ne bodo dosegli povprečja cen vode v Sloveniji, in to niti iz leta 1998.

Nova cena vode za gospodarstvo bo odsej 62,97 in za gospodarstvo 129,54 tolarjev, povznanje pa je utemeljeno s tem, da bo cena omogočala pokrivanje stroškov oskrbe z vodo, pomeni pa tudi začetni korak k približevanju ceni, ki bo omogočila tudi obnovo vodovodov. Florjan Bulovec je še dodal, da k ceni vode ni dodanih nobenih prispevkov in taks, tako kot je to značilno za nekatere druge občine. Kljub vsem argumentom se je nekaterim svet-

nikom povznanje zdelo preveč drastično, ki bi bilo opravičljivo v primeru, da bi v občini obnavljali vodovode. Cene so vendarle potrdili. Ob tem pa smo slišali tudi podatek, da v občini iščejo nove vodne vire: poskusna vrtna je že v Olševku, z iskanjem kvalitetne pitne vode pa bodo nadaljevali tudi ob reki Kokri.

Razprava se je še posebej razvnela ob predlogu prispevka za odvoz posebnih odpadkov, ki naj bi ga odslej plačevala gospodarstva. Za občino Šenčur pride v poštev obračun po številu odvozov, ne po površini stanovanjskega ali poslovnega prostora, kar je merilo pretežno za gosteje naseljena mestna naselja. Svetniki so s prispevkom soglašali, razpravljali pa so zlasti o sedanjem načinu odvoza (ravnokar v občini poteka odvoz kosovnih odpadkov) in o nezmožnosti države in občine, da bi stopila na prste tistim, ki odpadke odlagajo v naravi.

Naposled so sklenili, da je tema tako obsežna, da zahteva podrobnejšo obravnavo, to pa naj bi se zgodilo na eni naslednjih sej občinskega sveta.

Tretja podražitev, o kateri so razpravljali šenčurški svetniki, pa je zadevala vrtce. Svetniki so sprejeli tudi zaključni račun lanskega občinskega proračuna. Nekaj več besed je ob tem sprožilo vprašanje Janka Sekneta, ki ga je zanimalo, zakaj so bila sredstva za investicije porabljena komaj do polovice, ob tem pa ostajajo nekateri projekti nerealizirani. Omenil je primer večnamenske ploščadi na Lužah, ki je občina lani ni financirala, kar so vaščani zelo zamerili in na svetnika Sekneta naslovili omenjeno vprašanje. Vaščani si zaščitijo vsaj odgovor, so menili nekateri svetniki, če so v občini presodili, da omenjena naložba brez ustrezne dokumentacije ne bo deležna občinskega denarja. • D. Z. Žlebir

Zdravniško srečanje v spomin dr. Janija Kokalja

## Splošni zdravnik s kirurškimi možgani

Obravnava poškodb v osnovnem zdravstvu je tema prvega spominskega srečanja dr. Janija Kokalja, ki ga prihodnji konec tedna v Kranjski Gori prireja Združenje zdravnikov družinske medicine Slovenskega zdravniškega društva.

Jesenice, 14. aprila - Sodelujejo še Društvo medicinskih sester in tehnikov Gorenjske, Zdravstveni dom Jesenice in Katedra za družinsko medicino Medicinske fakultete v Ljubljani. Srečanje, namenjeno zdravnikom ter patronažnim in ambulantnim sestram v osnovnem zdravstvu, ki 13., 14. in 15. aprila poteka pod častnim pokroviteljstvom predsednika države Milana Kučana. Včeraj so prikazali tudi reševanje s helikopterjem.

O strokovnem srečanju splošnih in družinskih zdravnikov, ki se bodo tokrat posvetili obravnavi poškodb v osnovnem zdravstvu, so novinarjem spregovorili dr. Janko Kersnik, ki dela kot splošni in družinski zdravnik v Kranjski Gori, dr. Jani Pšenica, kirurg iz jeseniške bolnišnice, dr. Alojz Novak, direktor Zdravstvenega doma Jesenice in gorski reševalac Janez Brojan. Usoda poškodovanca je v veliki meri odvisna od oskrbe na kraju nesreče, zato je izjemnega pomena usposobljenost laikov, kako na kraju samem ravnati s ponesrečenim. Reševanje v gorah je že eden od primerov, kjer je hitrost odziva ključni element najne medicinske pomoči. Medicinska služba ima dragocene pomočnike v gorskih reševalcih, jamarjih, potapljačih, reševalno službo na žičnicah. Tudi o tem bo beseda na strokovnem posvetovanju splošnih zdravnikov, ki se pri svojem delu srečujejo z množico poškodb. Kar desetina vseh stikov z bolniki namreč

pa reševal življenja v dolini in v gorah. Iz svojih himalajskih izkušenj je izdal tudi dve knjigi (Trenutki in Serpe umirajo počasi). Ljudje so ga spoštovali kot medicinskega strokovnjaka in enega najbolj izkušenih zdravnikov v letalskem reševanju z dvema desetletjema izkušenj v gorskem reševanju. V svojem dolgoletnem službovanju v Kranjski Gori si je prizadeval za ustrezno obravnavo poškodovancev v osnovnem zdravstvu še v času, ko uradno stališče medicinske stroke temu ni bilo naklonjeno. Izkušnje o tem, kako danes obravnavati poškodbe, pa si bodo zdravniki in medicinske sestre iz vse Slovenije izmenjali konec tedna. • D. Z. Žlebir

### Potrditev že prvo leto

Komenda, 13. aprila - V občini Komenda imajo društva 637 članov. Na občnem zboru pred letom dni ustanovljene Gasilske zveze Komenda so ugotovili, da so se v občini pravilno odločili, da so za tri društva, ki imajo več kot 600 članov, ustanovili samostojno Gasilsko zvezo. Predsednik zveze Ivan Hlade je med drugim poudaril, da je prav, da občina sama poskrbi za varstvo, reševanje in zavarovanje na tem področju.

Že prvo leto delovanja so gasilci v okviru zveze imeli različne aktivnosti. Tako so sodelovali pri telovski procesiji v občini, se udeležili Florjanove maše, imeli več tekmovanj sami in skupaj s kamniško zvezo. Določili so tudi osrednje društvo v občini (Moste), zdaj pa izdelujejo tudi petletni operativni načrt in načrt za nabavo vozil in opreme. Čeprav so ugotovili, da je bilo prvo leto sodelovanje z občino dobro, so poudarili, da bo občina morala čimprej zagotoviti dejanska potrebna sredstva za operativno usposobljenost gasilcev in društev poleg Most, ki je osrednje društvo, je v drugi kategoriji Komenda, v tretji kategoriji pa je PGD Križ.

Še posebno kritični pa so bili zaradi davka na dodano vrednost, ki ga društva plačujejo pri opremljanju in zaradi velikih stroškov, ki jih imajo z zdravniškimi pregledi. Potrdili so tudi program in izobraževanje za letos ter nabavo kombiniranega vozila za PGD Križ. • A. Ž.

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si



Tržič, 12. aprila - V muzeju Lovci mamutov, kjer predstavljajo ledeno dobo v Evropi, nastaja nov projekt arhitekta Milana Kovača. Za naravoslovni muzej v Stockholmu pripravljata razstavo o enem najstarejših azijskih nahajališč fosilnih ostankov pračloveka. Kako je izgledal kraj odkopavanja Čou-kou tien na Kitajskem v tridesetih letih 20. stoletja, pa kaj se je dogajalo v davniini, skušajo rekonstruirati v kleti muzeja v Tržiču. Tam je tudi namestnik direktorja naravoslovnega muzeja iz Pekinga Jemu Čou, ki pomaga slovenskim strokovnjakom pri končnih delih. Kot je povedal akademski slikar Andrej Skrbinek, dela vodi njegov kolega Stefan Marflak, za pomoč pa so prosili tudi tržiške študente in dijake. Izdelujejo kar 14 metrov dolg rov, v katerem bo maketa družine pračloveka in lovec z jelenom. Zunaj bodo lutke znanstvenikov in delavcev, za katere izdeluje oblačila tržiška šivilja. Razstavo na Švedskem bodo odprli 5. maja, po turneji v tujih državah pa se bo verjetno vrnila v Tržič. • S. Saje

### Alpina bo lahko uredila parkirišče

Žiri, 13. aprila - Po kar precej vroči razpravi je v sredo občinski svet v Žireh po več kot štirih letih razprav končno le potrdil menjalno pogodbo med občino in družbo Alpina za prostore v dveh objektih na Dobračevi (nadstropje v hiši s trgovino Alpine in hišo, v kateri je Društvo upokojencev). Precej hude krvi je bilo o tem, ali je izpogajano menjalno razmerje ustrezno in ali je ugotovljena razlika v vrednosti prostorov v višini 104 tisoč mark prava. Razlika naj bi bila kompenzirana z ureditvijo potoka Jezernica in izvzemom javne poti ob Alpini iz javne rabe, kar bi Alpini omogočilo, da uredi parkirišče. Za razliko naj bi pobotali tudi z obveznostmi Alpine do občine. Večina v občinskem svetu je le menila, da si Alpina, kot najpomembnejši zaposlovalac v kraju, le zasluži določeno pozornost občine in potrdila menjalno pogodbo ter sklep o izvzemu javne poti iz javne rabe. • S. Ž.

### Občina k Matic še letos

Žiri, 13. aprila - Na dnevnem redu zadnje seje žirovskega občinskega sveta se je znašlo tudi že nekaj let odlašano vprašanje občinskih prostorov v stanovanjsko poslovnem centru Pr' Matic v Žireh. Tokrat so sklepali o tem, da bi zamajali prostore v pritličju za prostore v nadstropju in o tem, kdaj naj bi se občina preselila. Za nadaljnja pogajanja so zavrnili predlagano menjalno razmerje 1 : 1,22, pač pa zahtevali znatno več, hkrati pa predlagali, da se pripravijo novi načrti za ureditev zaokroženih prostorov, da se te prostore na račun dolga Biljalija čimprej izgotovi, in da naj se občina v te prostore preseli še letos. • S. Ž.

### Zemljišča dražja po prvem maju

Žiri, 13. aprila - Eden od prvih "učinkov" pregledovanja poslovanja občine Žiri, ki ga opravlja Računsko sodišče, je že ta, da bodo za obračun nadomestil za stavbna zemljišča v občini Žiri letos veljale dve vrednosti točke. Lanska do 30. aprila in nova od 1. maja naprej. Računsko sodišče je namreč ugotovilo, da odloka o novi za 8 odstotkov višji ceni ni mogoče uveljavljati za nazaj, ker je bil objavljen šele v aprilu. K temu še dodajmo, da računsko sodišče po besedah župana Bojana Starmana tudi ne "prizna" veljavnosti lanske (jesenske) spremembe občinskega proračuna (rebalansa), ker ga občina ni objavila v uradnem glasilu. • S. Ž.



Kranj - V ponedeljek so člani Društva prijateljev mesta La Ciotat iz Kranja v gostilni Benedik v Stražišču priredili sprejem za goste iz pohratenega mesta. Tokrat so bili v Kranju na obisku uslužbenci občinske uprave, z njimi pa sta prišla tudi naša stara znanca Marie Claire Perrachon in Michael Locatelli. Člani društva so obudili stara prijateljstva in medsebojna srečanja v Franciji in Sloveniji ter se dogovorili, da se bodo tudi v prihodnje čim bolj pogosto obiskovali. • I.K., foto: M.C. Perrachon

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Štirinajsta seja občinskega sveta v Železnikih

## O Soriški planini naj povedo v Sorici

Na občini Železniki so pripravili prve spremembe dopoljenih prostorskih dokumentov.

Železniki, 13. aprila - Čeprav so spremembe in dopolnitve prostorskih delov družbenih planov v občini Železniki sprejeli šele lani, pa jih nujna Indramata po novih prostorih in želja, da se na Soriški planini izgradijo tudi nove nastanitvene kapacitete, že silijo v spremembe. Če ne bo posebnih zapletov, naj bi jih sprejeli sredi jeseni.

Ker se pač življenje ne ozira na neživljenjsko dolge in zahtevne postopke pri urejanju prostora, se je pač zgodilo, da je komaj sprejete prostorske sestavine srednjeročnih in dolgoročnih planov te občine že potrebno spreminjati. Vse bolj nujna zagotovitev novih površin za postavitev tovarne Indramat je privedla do predloga, da naj bi se v ta namen uporabil tako imenovani Primčev Log, torej površina ob sedanji industrijski coni, onkraj Sore Selšice, drug predlog pa prihaja od lastnika naprav na Soriški planini, da naj bi tam zgradili 13 apartmajev. V sredo so svetniki sprejeli program priprave sprememb in dopolnitve omenjenih prostorskih dokumentov s ciljem, da se vse to sprejme sredi jeseni, pri čemer imajo že nekaj pozitivnih predhodnih mnenj za poseg na nove površine v Železnikih. Bojijo pa se, da bo težje s predlogom za gradnjo na Soriški planini, saj je vprašanje, ali bodo dobili soglasje naravovarstvenih služb, pa tudi sicer naj bi svoje povedali prebivalci Sorice. Nekdaj zarisani hotel na Soriški planini že zdavnaj ni več aktualen, javna razprava pa naj pokaže, ali je prav, da se za letoletno delovanje Soriške planine gradijo prenočišča tam, ali naj bi temu služil razvoj turističnih zmogljivosti v Sorici. Predlagane spremembe in dopolnitve prostorskih dokumentov je občinski svet dal v javno razpravo od 24. aprila do 24. maja, s tem, da bo javna razprava 18. maja v Železnikih, naslednji dan pa v Sorici.

Druga pomembna odločitev pa je vsekakor po drugi obravnavi sprejem programa Ravnanja z odpadki in ustreznega občinskega odloka o tem, kar pomeni, da so v občini Železniki še korak bližje začetku ločenega zbiranja odpadkov. Poučeni s tovrstnimi težavami v sosednji občini, pa so zelo previdni. Namesto poskusnega uvajanja so se odločili za postopnost, tako pri urejanju ekološki otokov in vsega, kar bo nov sistem zahteval, kot tudi pri oblikovanju cen. Osnovni cilj je zmanjšati količino odpadkov, ki se bodo še naprej odvažali na odlagališče Draga pri Škofji Loki, z dobrim informiranjem pa prispevati k boljši ekološki ozaveščenosti prebivalcev. Kdaj naj bi se vse to začelo, še ni znano, saj na osnovi sprejetega programa in odloka sledi razpis za koncesijo, po izbiri in podpisu pa bo znano, kdaj bodo začeli.

Iz obsežne (seja je trajala skoraj do polnoči) dobro pripravljene seje o mnogih spornih občinskih vprašanjih in problemih, omenimo še, da je bil v prvi obravnavi potrjen tudi odlok o odvažanju padavinskih in čiščenju odpadnih voda, ki bo zavezoval vse prebivalce k obvezni priključitvi na kanalizacijo in čistilne naprave povsod tam, kjer so izgrajene. Dogaja se namreč, da se posamezniki nočejo priključiti, pa čeprav jim gre kanal mimo hiše, in še naprej uporabljajo svojo greznico. Svetniki so predlog odloka dopolnili z zahtevo, da morajo vsi, ki se priključijo, greznice nato izprazniti in očistiti. Odlok gre pred drugim branjem še v enomesečno javno razpravo, njegov sprejem pa naj bi občini Železniki omogočil, da za nadaljnje gradnje kanalizacije in čistilne naprave (na vrsti sta Selca in Dolenja vas) pridobi tudi sredstva države. • Š. Žargi

### Žirovski vrtec ima izgubo

Žiri, 13. aprila - Kar precej začudenja je sprožila na sredi seji občinskega sveta občine Žiri vest, ki sta jo posredovala svetnika - člana sveta osnovne šole, da je nastala lani v vrtcu, ki posluje pri osnovni šoli, izguba v višini 3 milijone tolarjev. Še bolj pa je svetnike začudil podatek, da je bil vrtec zaseden le 73- do 77-odstotno, saj je veljalo, da je prenatrpan, odklanjali so prošnje staršev in tudi zato razmišljajo o njegovi dograditvi. Župan je svetnikom obljubil temeljito analizo vzrokov za izgubo, omenil sporno spoštovanje veljavnih normativov in na tej osnovi tudi predlog ukrepov. Občina bo morala, kot ustanovitelj, nastalo izgubo vsekakor pokriti, zagotovo bo potrebno spremeniti tudi pravilnik, pa tudi cene, čeprav so te, po županovem mnenju med najvišjimi v Sloveniji. • Š. Ž.

### Lovci so ocenili delo

Jezerko, 13. aprila - Na rednem občnem zboru so ocenili delo v minulem letu člani Lovske družine Jezerko. Posebej so poudarili, da je treba v prihodnje poskrbeti za mir v gozdu, saj različni izletniki (gobarji, gorski kolesarji) pa tudi vojska motijo divjad. Menili so, da je glede na razsežnost lovišča družina številčno precej velika. Ko pa so govorili o ocenjevanju, so se zavzeli, da bi počasi izginila metodologija rdečih in zelenih pik pri ocenjevanju trofej. Potrdili so lastno ocenjevanje v družini. Strinjali so se, da se prihodnje leto začne gradnja lovskega objekta za člane družine na Jezerkem. Občnega zbora so se udeležili tudi župan občine Jezerko Milan Kocjan in predstavniki občinskih organizacij in društev.

Naslednji dan po občnem zboru ob koncu tedna pa so se člani udeležili tudi akcije za čiščenje gozda. Sodelovalo je blizu 30 lovcev, program, ki so si ga zastavili, pa so v celoti uresničili. Očistili so tudi izhodišča planinskih področij in dolino Anclovo, ki je bila edina že kopna. • A. Ž.

Odločba inšpektorata RS za šolstvo in šport znana

# Gimnazija mora postopek izključitve ponoviti

Ravnatelj kranjske gimnazije mora zaradi kršitve postopka zadržati izrek sklepa učiteljskega zbora o izključitvi treh dijakov, učiteljski zbor pa postopek ponoviti ob spoštovanju določb pravilnika o šolskem redu.

Kranj, 14. aprila - Prejšnji petek, 7. aprila, je bila v kranjski gimnaziji inšpekcija z ministrstva za šolstvo in šport, ki je preverila postopke izključitve treh dijakov četrtega letnika Robija K., Blaža E. in Gašperja S. Učiteljski zbor jih je s sklepom 30. marca za eno leto izključil iz šole zaradi domnevnega mučenja in ubijanja 42 mačkov.

Z ugotovitvami inšpekcije in njenimi ukrepi sta nas včeraj seznanila glavni inšpektor Alojz Širec in njegov pomočnik Tomaž Rozman. Inšpekcija je ugotovila, da je bila gimnazija o domnevnih kaznivih dejanjih treh svojih dijakov obveščena 29. marca iz medijev, vodstvu šole pa so sume prenesli tudi nekateri gimnazijci. Zaradi sumov in z njimi povezanega izrednega stanja v šoli je vodstvo še istega dne sklenilo, da naslednji dan povabi na pogovor starše osumljenih dijakov ter skliče sejo učiteljskega zbora.

Na podlagi dejstev, navedenih v medijih, iz katerih je bilo mogoče med drugim že nedvoumno razbrati imena osumljenih dijakov, pojavov plakatov z imeni, fotografijami in očitanimi dejanji osumljenih dija-

kov, ki so se pojavili v šoli ter na podlagi dejstva, da očitanih dejanj na pogovoru v šoli niso zanikali niti starši osumljencev, je učiteljski zbor 30. marca sprejel sklep o izključitvi treh dijakov za eno leto. Sklepi so bili dijakom pravilno vročeni.

Dva izključena dijaka od 5. oziroma 6. aprila ponovno obiskujeta pouk, saj sklep o izključitvi te prepovedi ni izrecno vseboval. Inšpekcija je ugotovila, da v gimnaziji pred izrekom sklepa o izključitvi niso opravili pogovora z osumljenimi dijaki, k čemur jih zavezuje pravilnik o šolskem redu za gimnazije, poklicne, srednje tehniške in strokovne šole. V takem primeru mora namreč šola opraviti pogovor z dijakom opraviti v prisotnosti staršev ali pa izbranega strokovnega delavca šole, ki ga izberega dijak in njegov razrednik. V gimnaziji so se pogovorili samo s starši dijakov.

Šolska svetovalna služba in razrednik oddelka nista podala pisnega mnenja pred izrekom sklepa o izključitvi, kot to določa pravilnik, pač pa šele po izreku sklepa. Enako je bilo tudi s pisnim mnenjem

oddelčne skupnosti dijakov, ki pa po pravilniku ni obvezno. Vsa mnenja podpirajo izrek sklepa o izključitvi in vsebujejo izrazito odklonilen odnos do kaznivih dejanj, očitanim trem gimnazijcem. Iz zapisnika seje učiteljskega zbora pa je inšpekcija razbrala, da sta tako razrednik kot šolska svetovalna služba na seji zbora pred izrekom ukrepa podala ustni mnenji, ki se v ničemer ne razlikujeta od kasnejših pisnih mnenj.

Učiteljski zbor je ob prisotnosti vseh strokovnih delavcev šole z javnim glasovanjem soglasno sprejel sklep o izključitvi dijakov. Z javnim glasovanjem je zbor kršil določilo pravilnika o šolskem redu, ki pravi, da mora učiteljski zbor sklep o izključitvi sprejeti z dvotretjinsko večino s tajnim glasovanjem.

Zaradi kršitev postopka je inšpekcija RS za šolstvo in šport z odločbo od ravnatelja Francija Rozmana zahtevala, da zadrži izrek sklepa o izključitvi dijakov, učiteljski zbor pa mora ponoviti postopek izrekanja skladno s pravilnikom o šolskem redu.

• H. Jelovčan

Zanimivi poslovni načrti dijakov ekonomske šole

## Poslovni tehniki predstavili "svoja" podjetja

Tretja generacija poslovnih tehnikov, ki zaključujejo petletni program podjetniškega poslovanja v Kranju, je v torek predstavila naloge iz t.i. poklicne mature.

Kranj, 14. aprila - V letošnjem petem letniku srednje ekonomske šole se po sistemu tri plus dva šola 28 dijakov. Ti so, razdeljeni v sedem skupin, v torek popoldne v dvorani tekstilne, gumarske in obutvene šole predstavili sedem nalog, ki štejejo za zaključni izpit. V nalogah so samozavestno kot pravi menedžerji spregovorili o poslovnih načrtih "svojih" podjetij; o kapitaliskih vlaganjih, delitvi dela, podjetniških dejavnostih, finančni donosnosti, konkurenčnosti, zaposlenih, marketingu in seveda tudi o pričakovanem dobičku.

Zvedeli smo za sedem novih Idriji, pekarno Kajzr'ca v Kranju, slaščičarno Piškotek v Cerkljah in afriško restavracijo Tropicana na Bledu. Ideje so zanimive in verjetno tudi uresničljive. Dijakom sta pri ustanavljanju in uspešnem

vodenju podjetij pomagali mentorici, učiteljici Zvonka Erce in Jana Božnar.

Njihove poslovne načrte je pohvalila tudi predsednica izpitnega odbora, ravnateljica srednje ekonomske šole v Kranju Marija Simčič. Izpitni komisiji je predlagala, da naloge dijakom prizna za v celoti opravljeno delo v poklicni maturi. "V življenju ne boste vsi dedovali ali dobili ugodnih kreditov za zagon podjetij. Tudi dobička vedno ne bo. Vendar so pomembne dobre ideje, pogum, da se stvari lotite,

poslušajte timsko delo. Vse to imate, zato boste gotovo uspešni," je dijakom ob slovesu od šole dejala ravnateljica Marija Simčič.

V naslednjem šolskem letu se bo v petletnem programu podjetniškega poslovanja, ki daje velik poudarek praktičnim upravnim in ekonomskim znanjem, izobraževalo za dva oddelka dijakov. Po končanem šolanju so zrela za delo, lahko pa nadaljujejo izobraževanje na višjih strokovnih šolah.

• H. Jelovčan

Država tlači domove za starejše v isti koš z ostalimi socialnimi zavodi

## Dobri gospodarji, ne uradniki

Delo domov za starejše občane se razlikuje od drugih javnih zavodov, ki delujejo kot proračunski porabniki, zato v Skupnosti socialnih zavodov Slovenije nasprotujejo centralizaciji teh ustanov.

Preddvor, 14. aprila - Že z zakonom o računovodstvu, ki naj bi domovom odvzel amortizacijo in jim onemogočil samostojno ravnanje pri naložbah, je skušala država domove centralizirati, vendar so v Skupnosti asocialnih zavodov Slovenije pred dvema letoma z argumenti prepričali, da bi se to zgodilo. Direktorji domov upokojencev pa sedaj ponovno nasprotujejo poskusu, da bi država centralizirano upravljala vse socialne zavode po enakem kopitu. Domovi za starejše občane se namreč razlikujejo od drugih proračunskih porabnikov, so na novinarski konferenci v Preddvoru ta teden povedali predstavniki omenjene skupnosti, ki jo vodi Milan Krajnc.

Že način dela domov je drugačen od denimo šol. Tu skrbijo za stare ljudi 24 ur dnevno, za stanovalce je poskrbljeno podobno kot v hotelu, poleg te oskrbe pa so starejši ljudje deležni tudi zdravstvene nege, delovne terapije in še vrste drugih storitev, ki jih ne vključuje nobena javna ustanova. Unikatni pa niso le po načinu dela, temveč se drugače tudi financirajo. Za svojo dejavnost ne zajemajo iz javnih sredstev kot drugi proračunski porabniki, pač pa se dejavnost plačuje po storitvenem načinu. To

rejšje se je doslej izkazalo, da je najbolje, če v domovih sami skrbijo zase, ne pa da država presoja, kdaj je treba zamenjati kako cev ali prebeliti stene.

Primer dobrega gospodarjenja je Dom starejših občanov Preddvor, kjer so predstavniki skupnosti ta teden sklicali novinarje. Direktor Peter Starc je povedal, da so v preteklem letu dobri obnovili stari in novi del doma s 187 ležišči in vanj vložili 36 milijonov tolarjev. Prav toliko bodo vložili letos, ko nameravajo urediti recepcijo in okolico doma v prijeten grajski park.

V Skupnosti socialnih zavodov Slovenije še naprej želijo z domovi ravnati po načelu dobrih gospodarjev in ne želijo, da v državni uradniki v centru določajo, kaj potrebujejo njihovi stanovalci. Slednje moraš imeti vsak dan pred očmi in tako lahko ravnavaš v njihovem intere-

su, menijo direktorji domov za starejše, ki želijo biti zaradi vseh omenjenih razlogov izvirni iz zakona o javnih zavodih. Zaradi tega so konec marca sklicali tudi izredno skupščino Skupnosti socialnih zavodov, kjer so se odločili za revizijo lani novembra sprejetega strateškega razvojnega programa skrbi za starejše in za statusno preobrazbo zavodov in skupnosti. Od države pričakujejo decentralizacijo in deregulacijo odločanja države, ločitev lastniške od upravljalke naloge države in prenos te na neposredne izvajalce dejavnosti. To naj bi spodbudilo iniciativnost zavodov in jih motiviralo za gospodarno poslovanje, ohranilo bi doseženo stopnjo razvitosti zavodov, ki v organizirani skrbi za starejše prevzemajo tudi nove naloge (dnevno varstvo, nega na domu in podobno). • D. Z. Žlebir

V evropskem delu Goodyeara je Sava Tires najhitrejša pri uvajanju novih dimenzij avtoplaščev

# Sava Tires odlično začela letošnje leto

Spremembe v proizvodnji bodo letos zelo velike, celo večje kot pred dvema letoma s prihodom Goodyeara v Kranj.

Kranj, april - Družba za proizvodnjo in prodajo avtoplaščev Sava Tires Kranj, ki je v 60-odstotni lasti ameriškega koncerna Goodyear je lansko poslovno leto zaključila z 2 milijardami tolarjev dobička. Na začetku letošnjega leta poslujejo še bolje, saj so v letošnjih prvih treh mesecih ustvarili kar 1,1 milijarde tolarjev dobička, s čimer so že 44-odstotno uresničili letošnji načrt. Izjemno dobra je bila prodaja zimskih avtoplaščev, k uspehu pa seveda prispeva širša ponudba, saj Sava Tires poleg savskih prodaja tudi avtoplašče blagovnih znamk Goodyear, Fulda in Debica, letos se jim pridružuje Dunlop.

Sava Tires je začela poslovati sredi leta 1998 in lansko leto je bilo zanjo prvo polno leto poslovanja, zagadatelj so primerjave z letom poprej. Vendar lahko glede na težavne, ki jih je na novinarski konferenci razgrnil direktor Richard Johnson, lansko leto ocenimo kot uspešno, začetek letošnjega leta pa je še boljši. Sava Tires doživlja strmo rast, ne samo prometa temveč tudi prodaje, kar je brez dvoma najboljši dokaz, da so Američani prišli v Kranj zato, da naredijo dober posel.

## Lani bolj kot proizvodnjo pospešili prodajo

V Savi Tires so lani izdelali 4,9 milijona kosov avtoplaščev, kar je bilo toliko kot leto prej. Vendar so jih prodali bistveno več, saj so jih lani prodali 5,3 milijona kosov, leto poprej 4,7 milijona kosov. Nadoknadili so potemtakem izpad prodaje iz leta 1998 in izrazito pospešili prodajo, k čemur je seveda prispevala prodaja avtoplaščev blagovnih znamk Goodyear, Fulda in Debica, ki izhajajo iz Goodyearovih tovarn v ZDA, Nemčiji in Poljski.

V letošnji načrt so zapisali, da bodo izdelali 5,2 milijona kosov avtoplaščev, kar je 6 odstotkov več kot lani. Prodajo pa namesto 28,8-odstotno uresničili kar za 28,8-odstotno, saj naj bi jih prodali 6,8 milijona kosov. Letos so v trženju vključili še pridruženo blagovno znamko Debica.

V letošnjih prvih treh mesecih so proizvodni načrt presežili, saj so izdelali 1,5 milijona kosov in tako že 28,8-odstotno uresničili letni načrt. Skupaj so prodali 1,5 milijona kosov, s čimer so 22-odstotno uresničili prodajni načrt.

Strmo rast pa beležijo ob manjšem številu zaposlenih, saj je bilo lani 1.683 zaposlenih, kar je šestdeset manj kot leto prej. Letošnji načrt ne predvideva nobene nove zaposlitve. Produktivnost so lani povečali za 6 odstotkov.

## Stopnja dobička kot lani, vendar pri precej večjem prometu

Prodaja je lani znašala 34,5 milijarde tolarjev, kar je 18

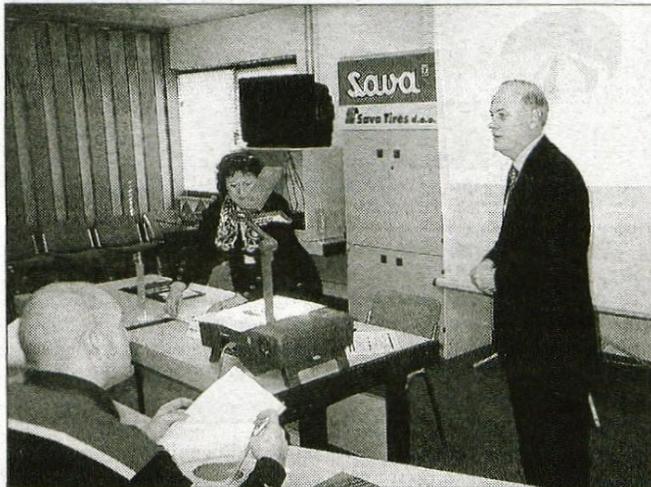


Richard Johnson, direktor Sava Tires je na novinarski konferenci spregovoril v slovenščini. Pred letom dni je to obljubil, vendar mu takrat nismo povsem verjeli. Obljubo je izpolnil in to odlično. Čestitamo!

odstotkov več kot leto poprej. Vendar je primerjava papirnata, saj je Sava Tires začela poslovati šele sredi leta 1998 in njen promet v drugem polletju je znašal 14,6 milijarde tolarjev. Letos načrtujejo 43,1 milijarde tolarjev prodaje, kar je 24 odstotkov več kot lani in načrtujejo torej strmo rast. V letošnjih prvih treh mesecih je prodaja znašala 9,4 milijarde tolarjev, kar pomeni, da so letni načrt uresničili že 21,8-odstotno.

Sava Tires postaja znotraj koncerna Goodyear skoraj edina izdelovalka poltovornih plaščev v Evropi, pri nekaterih dimenzijah edina na svetu. Izživ je seveda velikanski, saj se bo temu ustrezno povečala odgovornost, da bo na trgu vedno dovolj poltovornih plaščev, v vseh dimenzijah. Sava Tires je zaupanja vredna, saj je v evropskem delu koncerna Goodyear najhitrejša pri uvajanju novih dimenzij.

Lani so ustvarili 2 milijardi tolarjev dobička in stopnja dobička je bila 5,8-odstotna. To-lično načrtujejo tudi letos.



Na novinarski konferenci so postregli tudi z najbolj svežimi podatki o strmi rasti prometa in naravnost vtrogglavi rasti dobička v letošnjih prvih treh mesecih.

Z dosežki lanskega leta sem zadovoljen, saj smo se zaradi velikih zalog v Sloveniji in v zahodni Evropi kot posledice ruske krize soočali s krčenjem obsega proizvodnje. Vendar so se sredi leta stvari obrnile in ob koncu leta smo dosegli rekordno proizvodnjo in prodajo. Letos načrtujemo za skoraj četrtino večjo prodajo, je povedal direktor Richard Johnson.

vendar pri precej večjem prometu, zato pričakujejo, da bodo ustvarili 2,5 milijarde tolarjev dobička. Pri tem so na odlični poti, saj so v letošnjih prvih treh mesecih ustvarili 1,1 milijarde tolarjev dobička, kar pomeni, da so letni načrt uresničili že 44-odstotno.

## Letos precej večje investicije

Med pomembne dosežke lanskega leta štejejo 4-odstotno znižanje proizvodnih stroškov, pridobitev ekološkega certifikata ISO 14001, začetek zbiranja odpadnih plaščev pri kupcih oziroma vulkanizerjih in uvedbo 24-urnega dobavnega servisa za kupce v Sloveniji in na nekaterih trgih bivše Jugoslavije. Na teh trgih ima Sava Tires 50- do 60-odstotni tržni delež, medtem ko na izvoznih dosega 1,5- do 5-odstotnega. Investicije so lani znašale 3,6 milijarde tolarjev, letos jih načrtujejo v višini 7 milijard tolarjev, kar pomeni, da se bodo skoraj podvojile. V prvih treh mesecih so že znašale 5,3 milijarde tolarjev, investirajo predvsem v proizvodnjo, skladišče, informacijske sisteme in varstvo okolja.

Proizvodnja v Savi Tires namreč letos doživlja precejšnje spremembe, celo večje kot za zamenjavo tehnologije pred dobrimi dvema leti. Uvedli so namreč izdelavo nove letne pnevmatike Effecta, prve nove iz blagovne znamke Sava, odkar posluje Sava Tires. Effecto odlikuje dober oprijem tudi na mokrem cestišču, dobra vodljivost in stabilnost.

Effecta je že v prodaji, prav tako nova pnevmatika za priklopnike in polpriklopnike Cargo C3, ki jih odlikuje vzdržljivost in ekonomičnost. Junija bodo prodajni izbor razširili s pnevmatikami Dunlop. Letos uvajajo tudi novo generacijo avtoplaščev Goodyear z imenom Eagle Ultra Grip 6 in pripravljajo naslednika zimske pnevmatike Eskimo S2.

Posodablja tudi proizvodni program tovarne pnevmatike, kjer se osredotočajo na izdelavo poltovornih plaščev. Sava Tires bo znotraj koncerna Goodyear skoraj edina izdelovalka teh plaščev v Evropi, pri nekaterih dimenzijah edina na svetu. • Marija Volčjak

Intervropa krepi povezave z Nemčijo

## Redna linija Kranj - Ulm - Jesenice

Kranj, april - Intervropa je uvedla prevoz pošilk z redno kamionsko zbirno linijo na relaciji Kranj - Ulm - Jesenice, dvakrat tedensko, prva odprema bo v ponedeljek, 17. aprila.

Gorenjska podjetja imajo veliko poslovnih partnerjev v Nemčiji, zato jih je mednarodna špedicija Intervropa iz Kopra ponudila prevoz pošilk z redno kamionsko zbirno linijo Kranj - Ulm - Jesenice. Pošiljke bodo opremljali dvakrat tedensko, odhodi iz Kranja bodo ob ponedeljkih in četrtek, odhodi iz Ulma ob torkih in petkih. Če bo prometa dovolj, bodo kasneje uvedli vsakodnevno povezavo. Intervropa bo s pomočjo svojega partnerja v Ulmu zagotavljala dostavo pošilk po vsej Nemčiji, do strank bodo prišle v 24 do 48 urah.

Koprška špedicija Intervropa ima podružnico na Jesenicah, ki se na Gorenjskem vse bolj uveljavlja. Terminale ima na Jesenicah in v Kranju, od koder zagotavlja redne prevozne linije z Nemčijo, Švico, Avstrijo, Veliko Britanijo, državami Beneluxa, Bolgarijo in z državami bivše Jugoslavije. Pred drugih enot Intervrope pa praktično pokriva vso Evropo.

LIP Bled lani tekoče posloval negativno

## Blejski LIP se pripravlja na povezovanje

Pogovarjamo se o sodelovanju na nabavnem, prodajnem in razvojnem področju, razmišljamo tudi o kapitalskih povezavah, je napovedal predsednik uprave Jakob Repe - Že letos tudi iz poslovnega dela dobiček?

Bled - Blejski LIP, največji slovenski izvoznik v lesni panogi, je lansko poslovno leto ustvaril za 7,1 milijarde tolarjev prodaje, kar je za osem odstotkov več kot leto prej. Težave, s katerimi se sooča lesna panoga pri nas, pa so se odrazile tudi v poslovnem izidu tega blejskega podjetja. Čeprav je celoten poslovni izid po še nerevidiranih podatkih pokazal za 113 milijonov tolarjev dobička, je ta dobiček nastal iz naslova koriščenja rezervacij zaradi precejšnje vrednosti. Iz poslovanja pa so še vedno ustvarili za 87 milijonov tolarjev izgube.

ni trgi, ob tem pa LIP povečuje prisotnost na trgih bivše Jugoslavije in vzhodne Evrope.

Po načrtih - ti so po Repetovih besedah zelo optimistični, a dosegljivi - naj bi letos prodajo povečali za 17 odstotkov na 8,3 milijarde tolarjev, po nekaj letih izgube pa naj bi tudi v poslovnem delu zabeležili dobiček v višini 120 milijonov tolarjev. Kljub temu

LIP Bled je lani začel s postopkom pridobitve okoljskega certifikata ISO 14001, certifikat ISO 9001 pa imajo že od leta 1998.



Predsednik uprave Jakob Repe, moderatorica in direktor Trgovine Janez Erčulj.

V teh dneh v LIP-u poteka tradicionalni hišni sejem, v prednovljenem salonu na Bledu pa testirajo tudi novo spalnico Ana in tri nove modele vhodnih vrat. Novost je tudi spalnica Val, ki so jo začeli izdelovati konec lanskega leta, za letošnji ljubljanski pohištveni sejem pa v sodelovanju z domačimi in tujimi oblikovalci že razvijajo nov program masivnega pohištva.

To je na novinarski konferenci v začetku tedna na Bledu povedal predsednik uprave delniške družbe LIP Jakob Repe. Po njegovih besedah je bil v lanskem letu najuspešnejši program notranjih vrat, s katerim so ustvarili kar 51 odstotkov celotne prodaje. Sledijo opažne plošče, vhodna in garažna vrata, najslabše pa je lani posloval program masivnega sobnega pohištva. Izvozili so za 5,6 milijarde tolarjev izdelkov, kar predstavlja 80 odstotkov skupne prodajne vrednosti. Kljub nekajodstotnemu znižanju prodaje nemški, avstrijski, švicarski in italijanski trg ostajajo glavni izvoz-

delničarji dividend vsaj še do leta 2001 ne morejo pričakovati, je povedal Repe, saj bodo vsa sredstva namenili v obnovo iztrošene opreme. V zadnjih letih je bila namreč investicijska dejavnost skromna, je dejal predsednik uprave, izjemno leta 1997, ko so investirali 600 milijonov tolarjev v proizvodnjo vratnih kril. Lani so se pripravljali na začetek dveh obsežnih investicijskih programov v skupni vrednosti 1,5 milijarde tolarjev. Naložbi v obrat opažnih plošč v Bohinjski Bistrici in proizvodnjo suhomontažnih podbojev na Rečici sta že stekli, končani pa naj bi bili prihodnje leto. "V prihodnje bodo vlaganja morala biti večja, vsaj v višini amortizacije, če želimo slediti zahtevam tržišč," je poudaril Repe. Po njegovih besedah pa razmišljajo tudi o povezovanju oziroma združenju. "Pogovarjamo se o možnostih sodelovanja na nabavnem, prodajnem in razvojnem področju, niso pa izključene niti kapitalske povezave. Kaj bolj konkretnega pa ta hip še ne morem povedati," je še dejal.

• Urša Peternel

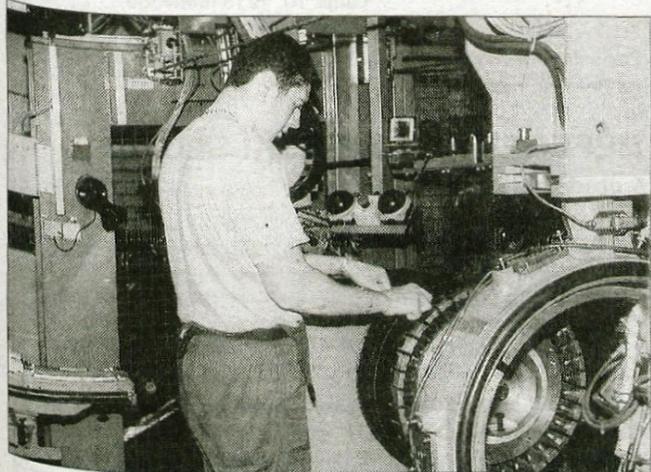
Družbe za upravljanje protestirajo

## Pidi spet na slabšem

Kranj, april - Upravni odbor Združenja družb za upravljanje investicijskih skladov pravi, da država ne ravna pošteno, saj za uslužbeniške certifikate namenja delnice boljših podjetij kot za lastniške certifikate.

Država se ponovno, kot že nešteto krat doslej, nekorektno obnaša do delničarjev pooblaščenih investicijskih družb in jih obravnava kot drugorazredne državljane. Pri zamenjavi med paradržavnimi skladi so namreč kratki konec spet potegnili delničarji pidov in kršijo določila zakona o prvem pokojninskem skladu in preoblikovanju pidov. Delnice dobrih podjetij so namreč namenjene le za prvi pokojninski sklad, slabše pa za pokrivanje privatizacijske vrzeli.

Združenje bo zato uporabilo vse možnosti, da zaščiti delničarje pidov. Zaradi stalnega kršenja in nespoštovanja zakonskih obveznosti države do delničarjev pidov pa bo obvestilo tudi ustrezne mednarodne institucije.



Območna obrtna zbornica Škofja Loka

# Prihodnje leto spet velika obrtna razstava

Kar tri skupine obrtnikov se že pripravljajo na pridobitev certifikat kakovosti ISO 9001.

Škofja Loka, april - Območna obrtna zbornica Škofja Loka bo prihodnje leto stara petindvajset let in ob tej priložnosti bodo junija spet pripravili veliko obrtno razstavo. Zadnjič so jo priredili leta 1983, tedaj je imela velik odmev in takšnega pričakujejo tudi prihodnje leto. Na sredini skupščini so povedali, da kljub dobremu sodelovanju z vsemi štirimi občinami še vedno nimajo srečne roke pri razreševanju prostorskih problemov.

Lani smo začeli s skupnim predavanjem o mednarodnem certifikatu kakovosti ISO 9001, letos priprave na pridobitev certifikata že potekajo v treh skupinah in sicer v avtoprevozniki, ki morajo biti urejena do leta 2001, vse štiri občine so stvar resno vzele in vse kaže, da parkirišča avtoprevoznikov le ne bodo delala težav, ko bodo leta 2002 morali ponovno pridobiti licence za delo.

Sklad za razvoj obrti in podjetništva uspešno deluje, postal je tudi dobra priložnost za pogovore z župani. Zelo uspešna je naša športna sekcija, ki bo junija pripravila že tretje športne igre slovenskih obrtnikov. Medobčinski podjetniški center se

je osamosvojil in preimenoval v Razvojno agencijo Sora, ki bo v kratkem tudi formalno začela poslovati samostojno, dobila bo seveda tudi poklicno vodstvo.

Za občino Škofja Loka je že narejen program desetletnega razvoja malega gospodarstva, občinski svet ga je že sprejel, pričujemo, da bo narejen tudi za preostale tri občine, je na skupščini dejal Franc Šifrar, predsednik Območne obrtne zbornice Škofja Loka.

Najpomembnejši dogodek prihodnje leto pa bo velika obrtna razstava, ki so jo zadnjič pripravili leta 1983. Tedaj marsikdo ni mogel verjeti, kaj vse obrtniki naredijo v kletih in garažah. Danes je seveda drugače, saj so se mnogi že preselili v nove prostore, zato bo primerjava seveda zelo zanimiva. Razstavo namestavajo pripraviti 28. junija prihodnje leto, pričakujejo, da si jo bodo ogledali tudi solarji.

Na skupščini so obrtniki opozorili na številne probleme, ki

*Skupina škofjeloških obrtnikov je že leta 1995 kupila zemljiščena Trati, kjer naj bi nastala obrtna cona, ki je še vedno ni. Za njeno komunalno ureditev je bilo lani predvidenih 35 milijonov tolarjev, vendar je to še vedno le dober namen.*



*Območna obrtna zbornica Škofja Loka je imela ob koncu lanskega leta 1.165 članov, njihovo število ne narašča več, saj za obrt in podjetništvo razmere niso rožnate. Črnogledosti botrujejo precej višji prispevki, ki jih po novem plačujejo obrtniki, saj znašajo tudi po 200 tisoč tolarjev mesečno. Zato jih precej že razmišlja, da bi se iz samostojnega podjetnika prelevili v gospodarske družbe.*

jih še vedno pestijo, saj poslanci v parlamentu niso ravno njihovi zavezniki pri odpravljanju ovir za hitrejši razvoj obrti. Tako denimo velik problem predstavlja prenos obrti s staršev na otroke, saj pri sprejemanju nove zakonodaje na to nihče ni pomislil. Dve leti že opozarjajo na to, vendar opozorila ne zaležejo, marsikatera delavnica je medtem že propadla. Pogoji poslovanja se vse bolj zaostrujejo, država pa nima nobenega posluha za opozorila, da je predraga.

Plačujejo tudi vse več članarin, saj so nekateri obvezno vključeni v gospodarsko zbornico, prostovoljno v obrtno, če imajo kmetijska zemljišča, bodo

sedaj vključeni še v kmetijsko-gozdarsko zbornico. Na obzorju pa je že lokalna turistična organizacija in marsikdo že pravi, sedaj imam pa teh članarin že čez glavo. Pri lokalni turistični organizaciji bi zato morali začeti pri ničli in vključiti tiste, ki so res povezani s turizmom, članarina pa naj bi naraščala le z rastjo turističnega prometa, je dejal Franc Šifrar. • M.V.



VELIKO INVESTITORJEV SE ODLOČA ZA

**KAKOVOST**

**GRADBINEC GIP d.o.o.**

NAZORJEVA 1, KRANJ  
TEL.: 04/202 63 00  
FAX.: 04/201 27 74



OBČINA ŠKOFJA LOKA

Na podlagi 9. člena Odloka o podeljevanju priznanj Občine Škofja Loka (Uradni list RS, št. 10/92 in 31/97) Komisija za odlikovanja in priznanja Občinskega sveta Občine Škofja Loka

**RAZPISUJE**  
**PODELITEV PRIZNANJ OBČINE ŠKOFJA LOKA ZA LETO 2000**

Občinski svet Občine Škofja Loka podeljuje občanom, podjetjem, zavodom, organizacijam in društvom naslednja priznanja:

**NAZIV ČASTNI OBČAN**

za izredno delovanje in stvaritve na posameznih področjih družbenega življenja in dela ter za pomemben prispevek k ugledu in napredku občine oziroma v širšem družbenem prostoru.

**ZLATI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA**

za dolgoletno izredno uspešno in družbeno pomembno delo na vseh področjih družbenega življenja, ali za dosežke, ki so trajnejšega pomena in so pomembno prispevali k razvoju in ugledu občine. To priznanje se lahko podeli tudi občanom za njihovo celotno življenjsko delo oziroma ob njihovih visokih jubilejih.

**SREBRNI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA**

za večletno uspešno in družbeno pomembno delo ter za zgleden uspeh in poštrevnost na vseh področjih javnega delovanja.

**BRONASTI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA**

za enkratne izjemne dosežke in aktivno udeležbo v različnih humanitarnih akcijah, zlasti pri reševanju človeških življenj ali preprečevanju škode na premoženju.

Pobude za podelitev priznanj Občine Škofja Loka lahko podajo občani, skupine občanov, podjetja, zavodi, organizacije in društva. Pobude morajo biti pisne in kratko vsebinsko utemeljene. Vsebovati morajo ime in priimek, oziroma naziv pravne osebe, datum rojstva oziroma matično število in naslov predlaganih za prejem občinskega priznanja ter podatke o delu oziroma dosežkih. Pobude naj vsebujejo tudi predlog za vrsto občinskega priznanja.

Pobude zbira Komisija za odlikovanja in priznanja Občinskega sveta Občine Škofja Loka, Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka, najkasneje do petka, 5. maja 2000.

VZGOJNOVARSTVENI ZAVOD  
RADOVLJICA  
RADOVLJICA, Kopalniška 10  
4240 RADOVLJICA  
tel., fax: 064/715-225, 064/714-354

Vzgojnovarstveni zavod Radovljica vabi

**K VPISU OTROK**

v vrtce radovljiške občine  
za šolsko leto 2000/2001

in vpis otrok v pripravo na šolo  
za šolsko leto 2000/2001

Vpisovanje bo potekalo 17. in 18. aprila, od 8. do 16. ure, v vrtcih: Begunje, Brezje, Kamna Gorica, Kropla, Lesce, Posavec, Radovljica. Za novo šolsko leto, to je s 1. 9. 2000, razpisujemo naslednje programe:

- DNEVNI PROGRAM za otroke do 3 let, ki traja od 6 do 9 ur;
- DNEVNI PROGRAM za otroke od 3 leta do vstopa v šolo, ki traja od 6 do 9 ur;
- POLDNEVNI PROGRAM, ki traja 4 ali 5 ur.

V vrtcu lahko dobite Publikacijo zavoda, v kateri vam vrtci predstavljajo svoje programe.

Življenje se spreminja in vrtci z njim. Pridite, pogledajte, povprašajte!



**KOMUNALA KRANJ**

Javno podjetje Komunalna Kranj, p.o.

na podlagi 45. člena Statuta podjetja objavlja naslednje prosto delovno mesto:

**VODJA SPLOŠNE SLUŽBE**

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:

- univerzitetna izobrazba pravne smeri
- najmanj tri leta delovnih izkušenj na vodilnih delovnih mestih
- vodstvene sposobnosti
- zaželen pravniški državni izpit

Delovno mesto je mesto s posebnimi pooblastili in odgovornostmi s štiriletnim mandatom in šestmesečnim poskusnim delom. Gre za reelekcijo.

Kandidati morajo svoje prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev in kratkim opisom svojega dosedanjega dela, poslati v osmih dneh od objave na naslov: Javno podjetje Komunalna Kranj, p.o., Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v osmih dneh po preteku roka za oddajo prijav.

## MEŠETAR

Cene kmetijskih zemljišč

Če kupujete ali prodajate kmetijska zemljišča, vam bodo informativne cene, ki jih je pripravil sodni izvedenec in cenilec za gradbeno in obrtno stroko, varstvo pri delu, za kmetije in kmetijska zemljišča ter delovne priprave in naprave ing. Pavel Okorn iz Škofje Loke, koristen pripomoček pri sklepanju kupčij. Cene so v tolarjih za kvadratni meter.

Bonitetni razred Njiva, intenzivni sadovnjak Travniki, ekstenzivni sadovnjak Pašnik

Območje občin Kranj, Šenčur, Cerklje, Jezersko, Predvor in Naklo:

Bonitetni razred	Njiva, intenzivni sadovnjak	Travniki, ekstenzivni sadovnjak	Pašnik
1.	577,20	433,00	202,10
2.	519,50	375,20	173,20
3.	461,80	317,50	144,40
4.	404,00	259,80	115,40
5.	346,30	202,10	86,60
6.	288,60	173,20	57,70
7.	230,90	144,40	28,90
8.	173,20	115,40	-

Območje občin Kranjska Gora, Jesenice in Žirovnica:

1.	448,60	336,50	157,10
2.	403,80	291,60	134,60
3.	358,80	246,70	112,10
4.	314,00	201,90	89,80
5.	269,20	157,10	67,30
6.	224,40	134,60	44,80
7.	179,40	112,10	22,50
8.	134,60	89,80	-

Območje občine Trzic:

1.	444,10	333,10	155,50
2.	399,70	288,70	133,20
3.	355,30	244,30	111,10
4.	310,90	199,90	88,80
5.	266,50	155,50	66,70
6.	222,10	133,20	44,40
7.	177,60	111,10	22,30
8.	133,20	88,80	-

Dober obisk potrjuje pravilnost odločitve

Mednarodni sejem prehrane, opreme za gostinstvo in gospodinjstvo ter opremo trgovin Kulinarika in mednarodni vinogradniško vinarski sejem Vino Ljubljana sta bila letos prvič ob istem času, od 4. do 8. aprila. Prireditelji ugotavljajo, da je bila odločitev pravilna. Sejmišče je bilo zapolnjeno domala do zadnjega kotička, dober pa je bil tudi obisk. V petih dneh si je sejma ogledalo več kot trideset tisoč ljudi, kar je približno petino več, kot je bil prej obisk vsakega sejma posebej. Med obiskovalci je bilo približno 60 odstotkov poslovnih.

GORENJSKA ONLINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)



ALPETOUR - BANDAG, d.d.  
4220 ŠKOFJA LOKA  
KIDRIČEVA 55

Razpisuje prosto delovno mesto

**DIREKTOR PRODAJE**

Od kandidatov pričakujemo, da izpolnjujejo sledeče pogoje:  
- VS izobrazba ekonomske, organizacijske ali tehnične smeri  
- znanje angleškega jezika  
- vsaj 3 leta izkušenj na vodilnem delovnem mestu  
- kandidati naj ne bodo starejši od 40 let

Od kandidatov pričakujemo samostojnost, sposobnost oblikovanja in izvajanja prodajne strategije, sposobnost organiziranja teamskega dela.

Sklepamo individualno pogodbo o zaposlitvi z mandatom 4 leta. Rok za prijavo kandidature je 10 dni po objavi. Prijave in dokazila pošljite na naslov družbe.



GORIČANE, tovarna papirja Medvode, d.d.,  
Ladja 10, 1215 Medvode

Zaposlimo samoiniciativnega, kreativnega delavca na delovno mesto

**REFERENT V CARINSKI SLUŽBI**  
v prodajnem oddelku družbe.

Zaposlitev velja za določen čas eno leto. Kasneje možna zaposlitev za nedoločen čas.

Od kandidata pričakujemo:

- V. stopnjo izobrazbe ekonomske ali splošne smeri
- znanje enega tujega jezika.

Vaše ponudbe pričakujemo v roku 8 dni na naslov Goričane, tovarna papirja Medvode, d.d., Ladja 10, 1215 Medvode. Vse dodatne informacije lahko dobite po telefonu 18-23-549.

Petek, 14. aprila 2000

Centreks v študentskih domovih

## Priključki ISDN za vse študente

Kranj, april - Študentski domovi Ljubljana so s Telekomom Slovenije podpisali pogodbo o zagotovitvi telekomunikacijskih storitev stanovalcem, zaposlenim in najemnikom. Gre za več kot 6.300 priključkov na 24 lokacijah v Ljubljani.

Za Telekom je pomemben posel, saj gre za sistem centreks z največ priključki doslej. Prve bodo v študentskih domovih priključili že ta mesec, celoten projekt bo potekal do konca prihodnjega leta. S postavitvijo tega sistema bo vsak študent v domu imel telefonski priključek ISDN, ki omogoča hiter dostop do interneta. Sodobnejše telekomunikacije bodo olajšale delo tudi zaposlenim in najemnikom prostorov. Sistem bo mogoče nadgraditi z novimi Telekomovimi storitvami, naprej je predvidena storitev ADSL.

NLB in Triglav

## Skupna pokojninska družba

Kranj, april - Nova Ljubljanska banka in Zavarovalnica Triglav sta minuli torek podpisala dogovor o sodelovanju pri upravljanju skupne pokojninske družbe.

Nova Ljubljanska banka in Zavarovalnica Triglav napovedujeta, da bosta združila kapital in bogate izkušnje in tako postavila trden temelj pokojninske družbe. Zavarovalnica Triglav ima namreč izkušnje na področju dodatnega pokojninskega zavarovanja, Nova Ljubljanska banka pa seveda pri zbiranju in oplemenitvi denarja. Ugled in dolgoletna tradicija sta namreč zelo pomembna pri tako dolgoročnih in pogosto življenjskih odločitvah, kakršna je dodatno pokojninsko zavarovanje, ki ga bodo tržili tako posameznikom kot gospodarskim družbam. Ponudili bodo obvezna in različne oblike prostovoljnih dodatnih pokojninskih zavarovanj.

## Prometni koledar

Kranj, april - Državna družba za ceste je izdala Prometni koledar 2000, ki je tako izšel že deseto leto zapored.

Prometni koledar je namenjen voznikom in vsem drugim, ki načrtujejo potovanja v poletnih mesecih. Izdelan je na podlagi dejanskih podatkov o gostoti prometa v preteklih letih in napovedi gostote prometa med turistično sezono. Vsebuje tudi napovedane prometne zastoje v času turistične sezone, obvestila tujem, seznam cestninskih postaj na slovenskih avtocestah, seznam tehničnih baz Avto-moto zveze Slovenije itd.

Prometni koledar je izšel v 300 tisoč izvodih in je brezplačen, na voljo bo na cestninskih postajah in mejnih prehodih, tehničnih bazah AMZS, predstavništvih v tujini, pri vseh partnerjih Slovenske nacionalne turistične organizacije itd.

Dobri poslovni rezultati SKB banke v letošnjih prvih mesecih

## V SKB banki nimajo skritih terjatev

Cvetka Selškova je zavrnila govorice, da imajo v bilanci še slabe terjatve.

Kranj, april - SKB banka je v letošnjih prvih treh mesecih ustvarila več kot 400 milijonov tolarjev kosmatega dobička, kar je več kot so pričakovali. Združevanje z Novo Kreditno banko Maribor utegne zavreti vladna kriza, saj je NKBM v državnih lasti.

SKB banka je v letošnjih prvih treh mesecih v primerjavi z enakim lanskim razdobjem za 17 odstotkov povečala čiste prihodke, ki jih ustvari s storitvami, in za 4 odstotke znižala stroške. Tekoči poslovni rezultat je tako celo bistveno boljši od načrtovanega in kosmati dobiček v letošnjih prvih treh mesecih je znašal več kot 400 milijonov tolarjev.

V SKB banki so po lanski izgubi naredili dveletni načrt, ki že v letošnjem letu predvideva dobiček. Leto 2002 pa naj bi zaključili z deset odstotnim donosom na kapital. Boljše poslovne rezultate naj bi dosegli predvsem zaradi povečanja neobrestnih prihodkov. K povečanju dobička naj bi prispevali nove storitve in oblike varčevanja, SKB pa načrtuje širitev svojega poslovanja na trge srednje in vzhodne Evrope, na Hrvaško, v Bosno in Hercegovino ter Makedonijo in sicer prek

kapitalskih naložb v tamkajšnje poslovne banke.

Združevanje SKB banke z Novo Kreditno banko Maribor nekoliko res kasni, je na tiskovni konferenci priznala predsednica uprave SKB banke Cvetka Selšek, za tri tedne kasnijo za januarja napovedanim rokovanikom. Vendar kljub vladni krizi ne bodo ustvarili združitvenih postopkov, dogovarjajo se, da bodo združitveni skupščini pripravili junija. Vendar vladna kriza le utegne zavreti združevanje, saj je mariborska banka v državnih lasti. Kmalu bo nared podrobni pregled poslovanja in organizacije obeh bank, na podlagi teh poročil bosta banki ovrednoteni, predvidoma do konca meseca. Na podlagi teh cenitev se bodo nato delničarji odločali o združitvi, naši se verjetno ne bodo strinjali, da bi imela država v skupni banki več kot polovični delež, je dejala Cvetka Selšek. Še vedno pričakuje, da bodo združitev lahko uresnili s 1. januarjem prihodnje leto. • M.V.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 13.4.2000	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL			
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	103,71	104,33	14,71	14,82	10,46	10,53
GORENJSKA BANKA (vse enote)	103,45	104,42	14,70	14,84	10,45	10,55
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	104,00	104,40	14,75	14,82	10,47	10,55
HIDA-tržnica Ljubljana	103,90	104,10	14,74	14,78	10,48	10,53
HRAM ROŽICE Mengeš	103,95	104,19	14,73	14,77	10,51	10,55
ILIRIKA Jesenice	103,70	104,20	14,71	14,81	10,45	10,53
ILIRIKA Kranj	103,70	104,20	14,74	14,80	10,47	10,53
ILIRIKA Medvode	103,70	104,30	14,72	14,83	10,45	10,54
INVEST Škofja Loka	103,80	104,15	14,72	14,81	10,50	10,55
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	103,70	104,50	14,74	14,85	10,47	10,56
LEMA Kranj	103,80	104,20	14,74	14,80	10,47	10,53
VOLKS BANK-LJUD. BANKA,d.d.,Lj.	103,70	104,35	14,71	14,86	10,45	10,59
LOKACOMMERCE (Šk. Loka)	103,90	104,15	14,73	14,78	10,47	10,52
NOVA LB Kamnik, Kuzel, Medvode, Šk. Loka	103,69	104,40	14,73	14,83	10,47	10,54
ROBSON Mengeš	103,90	104,30	14,74	14,82	10,49	10,54
PBS d.d. (na vseh postah)	102,40	104,25	13,75	14,77	9,80	10,51
PRIMUS Medvode	104,00	104,19	14,77	14,79	10,50	10,53
PUBLIKUM Ljubljana	103,87	104,11	14,74	14,78	10,49	10,53
PUBLIKUM Kamnik	103,50	104,19	14,72	14,82	10,49	10,57
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	103,70	104,20	14,68	14,81	10,44	10,54
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	103,68	104,43	14,70	14,81	10,45	10,56
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	103,45	-	14,70	-	10,45	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	103,70	104,20	14,71	14,80	10,45	10,54
SZKB Blag. mesto Žiri	103,55	104,40	14,72	14,83	10,46	10,56
ŠUM Kranj					<b>362-600</b>	
TALON Škofja Loka	103,80	104,20	14,71	14,82	10,46	10,55
TENTOURS Domžale	103,60	104,30	14,75	14,82	10,48	10,56
TRG Bled					NI PODATKOV	
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	103,95	104,10	14,75	14,79	10,50	10,54
WILFAN Jesenice supermarket UNION					<b>862-696</b>	
WILFAN Kranj					<b>360-260</b>	
WILFAN Radovljica, Grajski dvor					<b>704-040</b>	(8.h.13.h. 13.45h-18.h)
WILFAN Tržič					<b>563-816</b>	
POVPREČNI TEČAJ	103,70	104,26	14,69	14,81	10,44	10,54

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 14,50 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah. Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

Japonci v Pivovarni Union

## Asahi bo prevzel Unionovo tehnologijo

Kranj, april - Pivovarno Union je pred dnevi obiskala tehnična delegacija japonskega pivovarskega koncerna Asahi, po ogledu aseptične polnilne linije za brezalkoholne pijače so se odločili za enako tehnologijo.

Japonski pivovarski koncern Asahi spada med največje svetovne izdelovalce piva in osvežilnih alkoholnih pijač. V delegaciji sta bila tudi direktor proizvodnje Naoki Saito in direktor inženiringa Takeshi Wyashita, ki sta se že po ogledu linije, ki polni brezalkoholne pijače v platenke povsem aseptično, odločila, da koncern Asahi prevzame Unionovo tehnologijo.

Japonci bodo tako opustili dosedanje toplo polnjenje osvežilnih brezalkoholnih pijač, ki jo "uvajajo" že deset let. Njihova odločitev pomeni veliko priznanje Unionovi tehnologiji in hkrati nemškima izdelovalcema opreme Tuschenghagen in KHS. V Pivovarni Union pričakujejo nadaljnja tehnološka sodelovanja z japonskimi strokovnjaki koncerna Asahi.



Cvetka Selškova je odločno zanikala govorice, da naj bi pri podrobnem pregledu odkrili v SKB banki za več kot deset milijard tolarjev terjatev.

## Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Koroška 33, Kranj, tel: 064 380 10 16  
380 10 17, 380 10 30, 380 100

varnost strokovnost donosnost

ODKUPNI TEČAJI ZA DELNICE, KI NE KOTIRAJO NA BORZI IN JIH ODKUPUJE GORENJSKA BORZNO POSREDNIŠKA DRUŽBA d.d., Koroška c. 33, 4000 Kranj tel. 064/380-100, fax: 064/380-10-12

VRSTA DELNIC	SERIJA	ODKUPNI TEČAJI V SIT	VRSTA DELNIC	SERIJA	ODKUPNI TEČAJI V SIT
Aero Celje	vse	3.030,00	Filc Mengeš	G	7.500,00
Alpina Žiri	vse	2.500,00	FINAL Nova Gorica	vse	400,00
Alpetour Remont	vse	4.800,00	Gorenjska oblačila	vse	3.000,00
Alpetour Potovalna Agencija	vse	1.230,00	Gorenjske mlekarne Kranj	vse	10.000,00
Alpetour špedicija in transp.	vse	7.050,00	Goričane Medvode	vse	1.000,00
Avtomehanka Škofja Loka	vse	1.500,00	Gozdno gospodarstvo Kranj	B,D	200,00
ATOTECH KTP	vse	230,00	Gradbeno podjetje Bohinj	vse	500,00
Autocommerce	vse	2.300,00	Garant Polzela	vse	1.060,00
Belinka Ljubljana	B,D	2.200,00	Grafika Soča	vse	1.050,00
Cestno podjetje Kranj	vse	900,00	IBI	Vse	4.000,00
Cestno podjetje Celje	B,D	12.600,00	Intertrade ITS	B	860,00
Celjske mesnine	G	12.000,00	Integral Tržič	vse	310,00
Cementarna Trbovlje	vse	18.000,00	INSTITUT Zoran Rant	B,C,D = G	370,00
Color Medvode	C	4.000,00	Iskra Holding	B,D,G	200,00
Cinkarna Celje	C,D	6.500,00	Iskra Telekom Holding	B,D = G	1.500,00
Dana Mirna	C	1.000,00	Restavracija Iskra	G	700,00
Delo Revije	B	16.000,00	Iskra Stikala	Vse je G	1.010,00
Dnevnik	vse	9.020,00	Iskraemeco	B,C,D	14.500,00
Domel	vse	600,00	Iskra avtoelektrika	G,B,C,D	2.606,00
Domus Center	vse	600,00	Jelovica	Vse	125,00
Domplan	vse	3.500,00	Jata meso	C	18.000,00
Donit Tesnit	G	1.330,00	Jata reja	C	9.000,00
EGP Škofja Loka	vse	9.000,00	Kema Puconci	B	1.100,00
Elmont Bled	vse	2.600,00	Kiv Vransko	C,G	550,00
Etra 33	Vse	15.000,00	Klasije Celje	B	650,00
Etiketa Žiri	B,C,D = G	1.020,00	Kladivar Žiri	vse	820,00

Tečajnica velja od 13.4.2000 dalje, do objave nove oz. do preklica. Tečaji se dnevno spreminjajo, zato pokličite po telefonu 064/380-10-15 ali 064/380-10-17 ali 064/380-10-40.

POSLOVALNICE GORENJSKE BORZNO POSREDNIŠKE DRUŽBE D.D. NA GORENJSKEM:

ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Predilniška cesta 2, 4290 Tržič	tel.563-370 novost
ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Kranjska cesta 9, 4240 Radovljica	tel.714-700 novost
ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Cesta Svobode 4, 4260 Bled	tel.741-114 novost
GTTURIST d.o.o., Cesta Svobode 10, 4260 Bled	tel.741-514
KOMPAS POTOVALNA AGENCIJA PEGAZ d.o.o., Titova 18, 4270 Jesenice	tel.831-768
INVEST AB d.o.o., Kapucinski trg 8, 4220 Škofja Loka	tel.624-200

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.  
Ani Klemenčič, univ.dipl.oec.



OBČINA ŽELEZNIKI  
Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja

Na podlagi 12. člena odloka o podelitvi priznanj in nagrad občine Železniki (Uradni vestnik Gorenjske, št. 22/97, 15/99) in na predlog komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja objavlja župan občine Železniki

### RAZPIS

**ZA ZBIranJE PObUD ZA PODELITEV PRIZNANJ IN NAGRAD ObČINE ŽELEZNIKI**

Priznanja in nagrade občine Železniki so:

- naziv častni občan
- plaketa občine
- priznanje občine

**NAZIV ČASTNI OBČAN** podeljuje občinski svet posameznikom, ki so z izjemnim delovanjem in stvaritvami na posameznih področjih gospodarskega in družbenega življenja in dela prispevali k ugledu in napredku občine in širše skupnosti. Naziv častni občan bo podeljen s posebno listino, ki vsebuje besedilo sklepa o podelitvi naziva častni občan občine Železniki. Nagrajenec prejme tudi pisno utemeljitev naziva častni občan.

Podeljeno bo največ eno priznanje častnega občana.

**PLAKETO ObČINE** podeljuje občinski svet posameznikom, skupinam, organizacijam in skupnostim za dolgoletno uspešno in ustvarjalno delo ter vidne dosežke trajnejšega pomena s področja kulture, umetnosti in področja družbenih dejavnosti v občini in širšem družbenem prostoru. Nagrajenec prejme tudi pisno utemeljitev podeljene plakete. Podeljena bo največ ena plaketa občine.

**PRIZNANJE ObČINE** podeljuje občinski svet posameznikom, skupini posameznikov, društvom, ter

drugim organizacijam in skupnostim za enkratne - izjemne dosežke in kot spodbudo za nadaljnje strokovno delo in aktivnosti na posameznih področjih življenja in dela. Priznanje občine Železniki bo podeljeno s posebno listino, ki vsebuje besedilo sklepa o podelitvi priznanj. Nagrajenec prejme tudi pisno utemeljitev priznanja.

Podeljeni bosta največ dve priznanji občine. Pobodniki za podelitev priznanj in nagrad občine Železniki so lahko občani, skupine občanov, politične stranke, krajevne skupnosti, podjetja in druge organizacije in skupnosti. Pobude za podelitev priznanj in nagrad občine Železniki moramo vsebovati podatke o kandidatih (ime in priimek oziroma naziv pravne osebe, datum rojstva oziroma matično številko in naslov) in biti morajo pisno utemeljene. Vsebujejo naj tudi predlog za vrsto občinskega priznanja in nagrade.

Pobude z obrazložitvijo morajo biti predložene najkasneje do 15. maja 2000 na naslov: Občina Železniki, Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, Česnjica 48, 4228 Železniki, v zaprti ovojnici s pripisom "PRIZNANJA IN NAGRAD".

Mihael PREVC, l.r.  
župan

## Računsko sodišče na kmetijskem ministrstvu Ugotovili nekatere kršitve

Ljubljana - V zadnjem tednu je dvignilo precej prahu poročanje nekaterih časopisov, da je računsko sodišče pri pregledu poslovanja republiške uprave za pospeševanje kmetijstva v letu 1997 ugotovilo več kršitev zakonov o izvrševanju proračuna in javnih naročil, pri tem pa naj bi se kršitve nanašale kar na 1,6 milijarde tolarjev proračunskega denarja. Kot primer navajajo, da pogodbe, sklenjene z zavodi za kmetijsko svetovanje niso natančno določale opisa proračunske postavke, tako da porabe denarja, ki je bil namenjen za prenos znanja v prakso in za organizacijo prirediteljev, ni bilo možno nadzorovati.

Na kmetijskem ministrstvu so zanimali, da bi kršitve zadevale tako velik znesek, saj je to celoten proračun uprave. V odgovor so med drugim zapisali, da računsko sodišče ni ugotovilo nezakonitosti, pač pa le nepravilnosti pri poslovanju oz. določene kršitve postopkov. Te postopke so nadzorovali uprava za pospeševanje kmetijstva in vodje posamičnih območnih kmetijskih svetovalnih služb, očitane pogodbe pa je pripravilo in odobrilo ministrstvo za finance. Po navedbah revizijskega poročila je uprava kršila zakon, ker je 11,9 milijona tolarjev dodelila neupravičenemu porabniku, za nakup poslovnih prostorov v Novem mestu v vrednosti 27,6 milijona tolarjev ni izvedla javnega razpisa, sklenila pogodbe z območnimi kmetijskimi zavodi v skupnem znesku 194 milijonov tolarjev še pred pridobitvijo soglasja ministrstva za finance, prav tako pa ni spoštovala določenih plačilnih rokov. Na navedbe kmetijskega ministrstva se je potem odzvalo še ministrstvo za finance, ki je v odgovor zapisalo, da je izdalo le soglasje k finančnim elementom spornih pogodb, sama vsebina pogodb in namenska poraba denarja pa sta v pristojnosti kmetijskega ministrstva. • C.Z.

### Projekt Phare

## Na ogled koroških kmetij

Kranj - Gorenjska kmetijska svetovalna služba je danes, v petek, v okviru projekta Phare o predelavi mleka, mesa in volne organizirala ogled nekaterih koroških kmetij na območju Osojskega jezera, Bad Kleinkirchheima in Feldkirchna. Udeleženci si bodo v spremstvu vodje projekta za predelavo mesa **Majde Lončar**, koroškega kmeta **Hansija Mikla** in drugih ogledali nekatere kmetije, ki so svoje obrate za predelavo mleka in mesa ter trženje pridelkov in izdelkov že uredile po evropskih normah. • C.Z.

### Integrirana pridelava sadja

## Za hektar 60 tisoč tolarjev

Kranj - Vladna uredba o uvedbi finančnih intervencij za ohranjanje in razvoj kmetijstva predvideva podpore tudi za integrirano pridelavo sadja. Do teh podpor so upravičena kmetijska gospodarstva, ki se ukvarjajo s pridelavo sadja in so vključena v program Slovenska integrirana pridelava sadja (SIPS) za sezono 2000. Pogoj je, da so površine, za katere bodo uveljavljale podpore, potrjene od gospodarskega interesnega združenja Sadjarstvo Slovenije in da je pri jablanah in hruškah najmanjša površina 0,5 hektarja, pri ostalih sadnih vrstah pa najmanj 0,3 hektarja. Podpora znaša 60.000 tolarjev na hektar. Zadnji rok za uveljavljanje podpore je 30. maj, do 1. oktobra pa bo na ministrstvo za kmetijstvo treba poslati še potrdilo o vključenosti sadovnjaka v program SIPS. • C.Z.

GORENJSKA ON LINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

## Belgijski minister na Gorenjskem

Bled - Na povabilo kmetijskega ministra Cirila Smrkolj je v tork v Slovenijo prispel na štiritidnevni obisk belgijski minister za malo gospodarstvo, trgovino in kmetijstvo **Jaak Gabriels** s sodelavci. Že prvi dan se je sestel z ministrom Smrkoljem in državnim sekretarjem za kmetijstvo in evropske zadeve **mag. Francem Butom**. V sredo se je mudil v Slovenski Bistrici in zvečer na večerji v okolici Škofje Loke, včeraj je obiskal kobilarno v Lipici, vasico Štanjel in vipavsko klet, danes dopoldne pa si bo ogledal še Bled. • C.Z.

### AgroBira

PROSEN SLAVKO, s.p.  
SMLEDNIŠKA 17, ČIRČE  
4000 KRANJ  
TEL.: 324-802, 326-870

#### KMETOVALCI, SERVISERJI, OBRATNIKI!

Ob 10. obletnici poslovanja smo v 100 dneh (od 25. 2. do 10. 6.) pripravili 100 artiklov, cenejših za več kot 10%. Primer:

Akumulator (100 AH) za traktor IMT 539 9.955,00 SIT

Akumulator (155 AH) za traktor UTB 445, 550 Zetor 62-45, 77-45 16.690,00 SIT

Zaganjač za traktor IMT 539, 577 22.490,00 SIT

Zaganjač za traktor ZETOR (vsi tipi) 19.660,00 SIT

Zaganjač za traktor UTB (vsi tipi) 18.320,00 SIT

Gume 11.2/10-28 Ruma 23.990,00 SIT

Gume 12.4/11-28 Ruma 25.915,00 SIT

Gume 14.9/13-28 Barum 38.020,00 SIT

Obrabalni sistem Slip 220 29.977,00 SIT

Cene vključujejo 19% DDV in veljajo za gotovinsko plačilo! Veselimo se vašega obiska!

### Predavanje

## Veterinarska zakonodaja in dela na polju

Križe - Kmetijska svetovalna služba vabi v tork, ob 10. uri v dvorano kmetijske gozdarske zadruge v Križah na predavanje in pogovor o novostih veterinarske zakonodaje in o spomladanskih opravilih na polju. Zakonske novosti bo predstavil veterinarski inšpektor mag. Roman Grandič, gnojenje, sajenje in pravilno uporabo zaščitnih sredstev pri krompirju za Anton Potočnik iz Kmetijskega zavoda Ljubljana - oddelek za kmetijsko svetovanje Kranj. • C.Z.

### Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije

# Volitve so končane, zdaj se začne delo

Na volitvah v Gospodarski zbornici Slovenije so za člana sveta kmetijsko gozdarske zbornice, ki bo v njem predstavljal gorenjska kmetijska podjetja, izvolili mag. Janeza Tavčarja.

Kranj - Gorenjsko kmetijstvo bo v svetu Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije zastopalo šest članov. Medtem ko so kmetje na volitvah v nedeljo izvolili svoje predstavnike - **Janka Goloreja, Janeza Porento, Janka Porento in Jožefa Čadeža**, so v sredo na volitvah v Gospodarski zbornici Slovenije med dvema gorenjskima kandidatom kmetijskih podjetij izvolili **mag. Janeza Tavčarja**, direktorja M-KŽK Kmetijstvo Kranj. Rezultatov včerajšnjih volitev na Zadružni zvezi Slovenije, kjer so predstavniki zadržali iz vsake volilne enote izvolili po enega člana, do zaključka redakcije še nismo dobili.

Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **Ciril Smrkolj** je v nedeljo zvečer

najprej priznal, da je pričakoval nekoliko večjo udeležbo na volitvah, nato jo je ocenil kot dobro, po preštetju glasov pa je izpostavil izjemen uspeh list s kandidati Slovenske kmečke zveze pri Slovenski ljudski stranki. Tudi v kmečki zvezi so izrazili zadovoljstvo nad tem, da bodo liste, na katerih so večinsko zastopani njeni člani, imele v svetu zbornice večino. Najbolj pa so bili z izidi zadovoljni v Kmečki listi - Društvo za razvoj kmetijstva in podeželja, v svet zbornice je bilo izvoljenih kar 26 njihovih kandidatov. Ker navodila kmetijskega ministrstva zadržam kot zastopnikom kmetov niso dovoljevala nastopa na volitvah, so se kmetje, člani in partnerji Zadružne zveze Slovenije organizirali v društvo, ki je s



Na volišču v Škofji Loki - posnetek z nedeljskih volitev.  
Foto: T. Dokl

## Brez povezave z društvom SKZ

Janko Porenta in Janko Golorej, člana sveta Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije, izvoljena na listi Kmečka lista - društvo za razvoj kmetijstva in podeželja, sta se oglašila na članek iz torkove številke časopisa z naslovom "Slaba udeležba, uspeh SKZ". Izjavljata, da drugi del naslova in okvirjenega besedila z naslovom "Velik uspeh kmečke zveze" ni resničen. Lista društva Kmečka lista - društvo za razvoj kmetijstva in podeželja, ki so ga podprle zadruge in za katerega sta kandidirala, nima nobene povezave z društvom Slovenska kmečka zveza. Poudarjata, da sta kandidirala na tej listi prav zato, ker ni bila povezana z nobeno politično usmeritvijo. Prepričana sta, da je Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije stanovska organizacija kmetov, v kateri za politiko ne bi smelo biti mesta. Prepričana pa sta tudi, da bodo vsi člani sveta KGZ ne glede na politično prepričanje tvorno sodelovali za dobrobit slovenskega kmeta.

svojo Kmečko listo pokrilo vse regije in vse kmetijske dejavnosti v Sloveniji. Prav to je bila po mnenju **Petra Vriška**, predsednika Zadružne zveze Slovenije, prednost te liste pred ostalimi. Lista se bo zavzemala za zaščito domačih izdelkov, izdatnejšo pomoč pri razvoju kmetij, malega in srednjega kmeta, enoten nastop kmetijskih svetovalcev in združnikov na podeželju, ureditev položaja kmečkih žena, realno seznanjanje kmetov z dogajanjem v Evropski uniji...

Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bo v enem mesecu po volitvah skli-

cal ustanovno sejo sveta zbornice, na kateri naj bi sprejeli statut in poslovnik ter izvolili predsednika sveta in druge organe zbornice; predvidoma jeseni pa bodo še volitve v območne svete. Živahno bo tudi v državnem zboru, kjer so v postopku kar trije predlogi za spremembo zakona o kmetijsko gozdarski zbornici. Ustavno sodišče pa bo na pobudo Socialdemokratske kmečke zveze - Gibanja za razvoj podeželja presojalo ustavnost in zakonitost sprememb odloka o razpisu volitev v svet kmetijsko gozdarske zbornice.

• C. Zaplotnik

Celostno urejanje podeželja in obnova vasi

# Državni denar tudi za naložbe

Slovenska vlada je pred nedavnim izdala uredbo, po kateri bo letos za celostno urejanje podeželja in obnovo vasi na razpolago nekaj več kot 6,6 milijarde tolarjev denarja.

Ljubljana - Vlada bo večino denarja zagotovila neposredno iz proračuna, razliko pa z odškodninami od spremembe namembnosti kmetijskih zemljišč v stavbna.

Približno polovico denarja (do 3,3 milijarde tolarjev) bo namenila za preusmeritev in prenavo kmetijske pridelave in predelave ter za nadomestilo škode, ki jo na kmetijskih gospodarstvih povzročijo neugodne vremenske razmere. Nekaj več kot eno milijardo tolarjev je predvidenih za urejanje podeželja, pol milijarde za podporo ukrepom pospeševanja kmetijstva v občinah, približno toliko tudi za namakanje in osuševanje kmetijskih zemljišč, ostalo pa za agromelioracije, izdelavo investicijsko tehnične dokumentacije za agromelioracije, namakanje in osuševanje, za vzdrževanje in sanacijo melioracijskih sistemov, obnovo in urejanje pašnikov, za nove komasacije in zaključitev starih, za strokovne prireditve ter za stanovsko in interesno združevanje.

Poglejmo nekatere podpore bolj natančno! Podpore za obnovo in urejanje pašnikov na območjih s težjimi pogoji za kmetovanje in na ravninskih območjih so namenjene za postavitev pašnih ograj, ureditev napajališč in oskrbo z minerali, pri tem pa bo država k naložbam primaknila največ 30 odstotkov denarja. V okviru ukrepov pospeševanja kmetijstva v občinah bo podprla predvsem urejanje zemljišč, preprečevanje zaraščanja, naložbe za

preusmeritev in posodobitev kmetij, razvoj dopolnilnih dejavnosti, odpravo škode po naravnih nesrečah, oskrbo kmetij z vodo, izdelavo geodetskih podlag za potrebe kmetijstva ter strokovno kmetijsko izobraževanje. Država bo denarno podprla tudi programe urejanja podeželja, predvsem ustvarjanje novih zaposlitvenih možnosti za kmete in njihove družine, razvijanje podeželskega turizma, ohranjanje tradicionalnih obrti in organiziranje prodaje, urbanistično urejanje vaških središč in stavb, inventivne programe za razvoj

podeželskih ekonomij ter naložbe v ceste, vodovode in druge objekte, od katerih je odvisno tudi kmetijstvo.

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bo denar "razdelilo" na osnovi javnih razpisov in pogodb za izvajanje nje-govega letnega programa. Za nekatere podpore se bodo lahko potegovali tudi kmetije, vendar le, če bodo do 30. maja pravilno izpolnile in oddale na kmetijsko ministrstvo obrazec s podatki o kmetijskem gospodarstvu.

• C. Zaplotnik

### Državne podpore kmetijstvu

## Dopolnili uredbo o finančnih intervencijah

Ljubljana - Vlada je pred nedavnim dopolnila uredbo o uvedbi finančnih intervencij za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter proizvodnje hrane za leto 2000. Dopolnitev je kar precej. V okviru Slovenskega kmetijskega okoljskega programa bo na osnovi vlog namenila denar tudi za podpore integrirani pridelavi vrtnin, na podlagi javnega razpisa tudi za sladkovodno ribogojstvo, pospeševanje prodaje kmetijskih pridelkov, kmetijsko znanstveno raziskovalno delo, pridelavo semen za ekološko pridelavo in za "politično" kakovosti, na podlagi letnega programa ministrstva za kmetijstvo, goz-

darstvo in prehrano pa tudi za sofinanciranje praktičnega pouka pri kmetijskem izobraževanju, za strokovne naloge v rastlinski pridelavi, za podpore vrtnarskim in poskusnim centrom za sadjarstvo, vinogradništvo in oljkarstvo, za vzpostavitev in povezavo baz podatkov v kmetijstvu ter za mednarodno sodelovanje in vključevanje v projekte Phare. Uredba predvideva denarne podpore tudi za javni zavod Kobilarna Lipica, gensko banko, napovedovanje pojave škodljivih organizmov v kmetijstvu in še za nekatere druge namene.

• C.Z.

# GORENJSKI SEJEM KRANJ

## 39. MEDNARODNI SEJEM KMETIJSTVA, GOZDARSTVA IN PREHRANE

### KRANJ, 14. - 19. april 2000



#### DELOVNI ČAS SEJMA

- 14. april od 10. do 19. ure; - 15. do 19. april od 9. do 19. ure

- UGODNE SEJEMSKÉ CENE - KREDITI - POPUSTI - VSE NA ENEM MESTU -

#### KMETIJSTVO

- kmetijski stroji, oprema, pripomočki
- rezervni deli
- motorna, električna in ročna orodja
- molzni stroji, specialni čistilni in razkuževalni stroji
- oprema za hleve, privezi za drobnico in govejo živino
- orodja za sadjarstvo, vrtnarstvo, vrtičkarstvo
- krmila, semena, šadike, zaščitna sredstva
- semenski krompir
- zelenjadarstvo



- razstava drobnice
- razstava malih živali
- strokovno svetovanje kmetijske svetovalne službe

#### PREHRANA

- mlečni izdelki, siri
- pekarstvo in pekarski izdelki
- mesnine (šunke, pršuti)
- vina, alkoholne, brezalkoholne pijače
- oprema za mesno industrijo



- razstava pogrinjkov gorenjskih gostiln
- DEGUSTACIJE mlečnih, slašičarskih, mesnih izdelkov, brezalkoholnih pijač in vin

#### GOZDARSTVO

- stroji in oprema za gozdarstvo
- stroji za obdelavo in predelavo lesa
- motorno, električno, ročno orodje
- transportna sredstva in oprema
- ponudba za lovstvo
- pogodovanje, varstvo gozdov
- gozdarska razstava
- dan gozdarjev
- vsakodnevni prikaz varnega dela z motorno žago
- državno tekmovanje v gozdarskih veščinah



#### RIBOGOJSTVO

- predstavitev slovenskih ribogojnic



39. MEDNARODNI SEJEM KMETIJSTVA,  
GOZDARSTVA IN PREHRANE

v Kranju od 14. do  
19. aprila 2000

#### SPREMLJAJOČI STROKOVNI PROGRAM SEJMA

- sobota, 15. aprila - DAN ČEBELARJEV**  
- ob 09. uri:  
Tekmovanje v gozdarskih veščinah  
- zunanji prostor
- ob 09.30 uri:  
Predavanje za čebelarje  
- v prostorih Mestne občine Kranj
- ob 11. uri:  
predavanje:  
Sonaravno kmetovanje - ekološka nujnos  
Predstavitev biološko - dinamične metode kot  
najuglednejše metode sonaravnega kmeto-  
vanja  
Organizator: Društvo za biološko - dinamično  
gospodarjenje AJDA  
- otvoritvena dvorana
- ob 14. uri:  
Podelitev medalj in priznanj tekmovalcem v  
gozdarskih veščinah  
- otvoritvena dvorana
- ponedeljek, 17. aprila**  
- ob 10. uri:  
Srečanje gostincev in vinarjev  
- otvoritvena dvorana
- ob 11. uri:  
DAN DROGE PORTOROŽ
- ob 11. uri:  
Posvet: Škode po divjadi  
Organizator: Kmečki glas  
- konferenčna soba
- torek, 18. aprila - DAN GOZDARJEV**  
- ob 13. uri:  
Predstavitev strategije o upravljanju z rjavim  
medvedom  
Organizator: Zavod za gozdove Slovenije  
- otvoritvena dvorana
- sreda, 19. aprila**  
- ob 10. uri:  
Predstavitev novega zakona o kmetijstvu  
Organizator: Kmetijski zavod Ljubljana, Oddelek  
Kranj  
- otvoritvena dvorana
- ob 14. uri:  
Strokovni posvet za ribogojce:  
Uporaba kisika v ribogojstvu  
Nove sestavine v prehrani rib  
- otvoritvena dvorana

#### PREDSTAVITEV SREDNJIH IN VISOKIH STROKOVNIH ŠOL

- SREDNJA MLEKARSKA IN KMETIJSKA ŠOLA KRANJ
- SREDNJA AGROŽIVILSKA ŠOLA LJUBLJANA
- SREDNJA KMETIJSKA ŠOLA GRM NOVO MESTO
- SREDNJA KMETIJSKA ŠOLA RAKIČAN
- SREDNJA GOZDARSKA IN LESARSKA ŠOLA POSTOJNA
- ŠOLSKI CENTER PTUJ - POKLICNA IN TEHNIŠKA KMETIJSKA ŠOLA
- SREDNJA KMETIJSKA ŠOLA MARIBOR

- SREDNJA LESARSKA ŠOLA ŠKOFJA LOKA
- ŠOLSKI CENTER NOVA GORICA - POKLICNA IN TEHNIŠKA KMETIJSKO-ŽIVILSKA ŠOLA

#### RAZSTAVE

- ZAVOD ZA EKOLOGIJO "NARAVA 2001" OHRANIMO (MIRTOVIŠKI) POTOK
- TEHNIŠKI MUZEJ SLOVENIJE
- PREDSTAVITEV ODDELKA KMETIJSKE MEHANIZACIJE
- PREDSTAVITEV SLOVENSkih VINARJEV
- CVETLIČNA RAZSTAVA

Posebna strokovna komisija bo podelila

- ZLATE MEDALJE - PRIZNANJA ZA NOV IZDELEK

Organizator sejma in Organizacijski odbor za pripravo  
sejma bosta podelila

- PRIZNANJA ZA STROKOVNO IN KAKOVOSTNO  
PREDSTAVITEV NA SEJMU

- BLAGO ŠIROKE PORABE
- VSE ZA DOM, GOSPODINJSTVO
- AVTOMOBILI



## UGODNI VELIKONOČNI NAKUPI



SREDA, 19. aprila - DAN UPOKOJENCEV  
Upokojenci imajo pri nakupu vstopnice 50 % popust.

- vsaka 20 vstopnica za odrasle - brezplačna pakušina osvežil-  
nega napitka na paviljonu UNION Ljubljana
- vsak nakup nad 1.000 tolarjev na razstavnem prostoru Merca-  
torja na sejmu prinaša s predložitvijo polne vstopnice 10 dag  
kave Loka ali Santana
- Mercator na sejmu - 51 % popust pri nakupu izdelkov trgovske  
znamke Mercator in drugih izdelkov
- Slovenske železnice
- za potovanje z vlakom na 39. sejem kmetijstva, gozdarstva in  
prehrane 20% popust pri nakupu povratne vozovnice
- za skupinska potovanja mladine do 26. leta starosti ter  
skupinska potovanja upokojencev in starejših oseb, ki jih  
organizirajo upokojenska društva, velja 40 % popust
- popust velja za 1. in 2. razred vseh vrst vlakov, razen za  
Zelene vlake
- potnik ob vrnitvi pokaže vstopnico za sejem ali uradno vabilo  
na sejem, s čimer je upravičen do popusta

39. MEDNARODNI SEJEM KMETIJSTVA, GOZDARSTVA IN PREHRANE

v Kranju od 14. do 19. aprila 2000



39. mednarodni sejem kmetijstva, gozdarstva in prehrane

# Za kmetijstvo in tudi za sejme se pogoji spreminjajo

Danes ob 10. uri bodo na razstavišču Gorenjskega sejma v Kranju odprli sejem z najdaljšo tradicijo predstavljanja kmetijstva, gozdarstva in prehrane v Sloveniji. Na sejmu, ki bo trajal do 19. aprila, se bo letos predstavilo več kot 500 razstavljalcev. Prireditvev pa bo imela poleg predstavitev strokovnih šol in razstav tudi bogat spremljajoči program.

Kranj, 14. aprila - Na 39. mednarodnem sejmu kmetijstva, gozdarstva in prehrane, ki bo na razstavišču Gorenjskega sejma v Kranju od 14. do 19. aprila, se bo v prihodnjih dneh predstavilo na 20 tisoč kvadratnih metrih več kot petsto razstavljalcev z bogato in raznovrstno ponudbo kmetijstva, gozdarstva in prehrane. Prireditvev z razstavljalci iz več kot 50 držav pa bo imela tudi zanimiv spremljajoči program.

Ena prvih tovrstnih prireditvev, katere začetki segajo tja v Bleiweisove čase in se ponasa kot prva specializirana sejemska prireditvev za kmetijstvo in gozdarstvo po drugi vojni v Sloveniji, je danes včlanjena v zvezo mednarodnih sejmov. Prireditelji, kjer v strokovnem programu sodeluje tudi Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano R Slovenije s svojimi institucijami Zavodom za gozdove in svetovalnimi službami, so tokrat poskrbeli za bogat izbor, program in predstavitev. Res pa je, da za sejme zdaj niso najbolj

ugodne razmere. Precejšen del njihove vloge so namreč prevzeli veliki trgovski centri.

Vseeno pa je prirediteljem uspelo zagotoviti predstavitev kmetijske, gozdarske mehanizacije, orodij, pripomočkov, opreme za vrtičkarstvo, zelenjadstvo, hlevske opreme, prehrane in kmečkega turizma.

Zanimive bodo strokovne razstave, kot so razstava drobnice in malih živali, gozdarska razstava, razstava pogrnjnikov gorenjskih gostiln, cvetlična razstava, razstava Tehniškega muzeja Slovenije, ekološka razstava



banka bo opravljala bančne posle, Pošta Slovenije poštne in prav tako bančne storitve, Turistično društvo Kranj pa turistične.

Sejem bo vsak dan odprt od 9. do 19. ure. Vstopnice bodo po 800 tolarjev, za otroke od 7. do 15. leta 400 tolarjev, za organizirane šolske skupine pa bo vstop prost. Med spremljajočimi zanimivostmi pa je potrebno omeniti, da bo za vsako 20. vstopnico brezplačna pokušina osvežilnega napitka, za vsak nakup nad tisoč tolarjev na Mercatorjevem razstavnem prostoru darilo 10 dekagramov kave in popusti (51 odstotkov) izdelkov znamke Mercator. Ugodne popuste pa so zagotovile tudi Slovenske železnice.

Na sejmu bodo podeljene zlate medalje in priznanja za nov izdelek in priznanja za strokovno in kakovostno predstavitev na sejmu. • A. Žalar

## Večja pozornost in zaščita



**Direktor sejma mag. Franc Ekar:** Ponudba na sejmu je odraz stanja na slovenskem tržišču, upoštevaje pri tem svetovna gibanja in agresivne oblike prodaje v velikih trgovskih centrih ter diskontih. Le-ti prevzemajo utečene sejemске oblike trženja in stike s kupci. To je zdaj zagotovo najtežji čas ne samo za slovenske sejemске organizatorje, tudi v Kranju, zato opozarjajo na preplavljanje trga s tujo ponudbo. Zato je resno opozorilo pristojnim državnim institucijam, da slovenski sejemski promociji nameni večjo pozornost in zaščito.

Ohranimo potok. Na sejmu pa se bodo predstavile tudi srednje in visoke strokovne šole s področja kmetijstva, gozdarstva in agroživilstva.

Poseben poudarek bo namenjen okolju, v katerem živimo in ga želimo ohraniti. Priprava nove zakonodaje, prilagajanje veterinarsko sanitarnih pogojev, posvetovanje o lovstvu, problematika zdravja čebel in še nekatera druga dogajanja, vključno s tekmovanji, pa potrju-

jejo napoved, da bo na sejmu kmetijstvo in gozdarstvo predstavljeno še veliko širše kot le proizvodno.

Se posebej zanimivo bo tudi državno tekmovanje v gozdarskih veščinah. Predstavljeno pa bo tudi varno delo z motorno žago, kar je sestavni del izobraževalnega programa strokovnih služb v gozdarstvu.

Prireditelji pa so tokrat poskrbeli, da bodo na sejmu delovale tudi nekatere službe, Gorenjska

## Pogoji gospodarjenja se spreminjajo



**Predsednik organizacijskega odbora mag. Jurij Kumer:** Na sejmu je velik poudarek kmetijstvu in gozdarstvu. Številne spremljajoče prireditve, kot so strokovni posveti in svetovanja, srečanja, so organizirani tako, da bi čim bolj predstavili približevanje slovenskega kmetijstva evropski uniji in organiziranju kmetijstva v okviru nastajajočih Kmetijsko gozdarske zbornice. Sejem je organiziran tako, da bo do obiskovalcev prijazen in vsebinsko bogat.

# V "SLOGI" je moč!



Boljši dober kmetovalec kot dobra njiva! In dober kmetovalec ve, kje se da **na enem mestu** dobiti vse, kar potrebuje.

### Vse za kmetovalce in vrtičkarje

#### Kmetijska mehanizacija

- Stroji, rezervni deli
- Hladilni bazeni za mleko, molzni stroji, hlevska oprema
- Čistila in pripomočki za mlečno proizvodnjo
- Traktorske gume, olja, maziva in akumulatorji
- Vrtno kosilnice, drobno vrtno orodje

#### Repromaterial

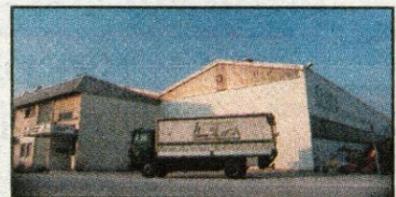
- Koruza, ječmen, soja, sončne tropine
- Krmila in koncentrati
- Umetna gnojila
- Sredstva za varstvo rastlin
- Semena (trave, koruze, krompir ...)
- Zemlja za rože, drobna semena in gnojila

#### Odkupujemo in prodajamo

- Živino
- Krompir in zelenjavo
- Les

Vse ponudeno in veliko ostalega vam nudimo po konkurenčnih cenah v naši prodajalni, Sučeva 27, ki je odprta od ponedeljka do petka od **7.00 - 18.00** ure in vsako soboto od **7.00 - 12.00** ure.

Vljudno vabljen!



**KMETIJSKA GOZDARSKA ZADRUGA z.o.o. KRANJ**  
 Sučeva 27, 4000 Kranj  
 Centrala: 04/2068 - 500  
 Komerciala: 04/2068 - 504, 2068 - 506  
 Trgovina: 04/2068 - 521, 2068 - 522  
 E-mail: kgz.sloga.kranj@siol.net  
 Fax: 04/2068-510, 2068 - 530

Obiščite nas na **MEDNARODNEM SEJMU KMETIJSTVA, GOZDARSTVA IN PREHRANE** v **KRANJU** od 14. do 19. aprila 2000.

**moto ZIP d.o.o. trgovina**  
 Generalna zastopstva:  
**ZUPIN** **AGUSTA**  
**Husqvarna** **CAGIVA**  
**Lindner** **MOTOREX**

Prodaja traktorjev LINDNER od 52 do 100 KS in transporterjev od 56 do 95 KS.

**LINDNER GEOTRAC 100**

**HUSQVARNA LT 610**

**Obiščite nas na Sejmu kmetijstva, gozdarstva in prehrane v Kranju!**

Informacije: MOTO ZIP trgovina, d.o.o.  
 Sučeva 27, 4000 Kranj, tel.: 064/341-301, fax: 064/341-300

V naših salonih: BLEJ, LIP prodajni salon, Ljubljanska 27; LJUBLJANA, Interier LIP Bled, BTC hala A; KRANJ, LIP prodajni salon, Mirka Vadnova 14; MURSKA SOBOTA, LIP prodajni salon, Trgovski center Šavelj, Cvetkova ulica 2; NOVA GORICA-KROMBERK, LIP Bled Gross, Bratov Hvalič 3; CERKNICA, Papigal, Podskrajnik 19.

LIP-ove izdelke lahko kupite salonih trgovcev s pohištvom: Brančar, Prevalje; Lesnina Ordo, Ljubljana; Mercator, Maros, Celje, Slovenska vas; IPI, v salonih trgovcev z vhodnimi in notranjimi vrati: Slovenske, VTS, Koper; Mirza Trading; Markar in v drugih salonih z LIP-ovim prodajnim programom. Vsa prodajna mesta si lahko ogledate na naši spletni strani: <http://www.zip-bled.si>. LIP BLEJ-TRGOVINA, Ljubljanska 27, Bled



**FINSTRAL**

**PVC OKNA, VRATA in**

**ZIMSKI**

**VRTOVI**

**TERMODOM**

Jeranova 8, Šmarca, Kamnik  
telefon 810 090, faks 810 095

**FINSTRAL**

**GORENJSKIGLAS**  
vsak torek in petek

**ESAL ANHOVO**

Na vrhu vsake prave hiše.

Informacije letnih dobiti v vseh boljših trgovinah z gradbenimi materialom in podjetju ESAL d.o.o. Anho, telefon 065 15 21 600 in 065 15 81 610 e-pošta: esal@esal.si - spletna stran: www.esal.si

**vileda**

**MOČO vileda**

S svojimi 80 trakovi vpije veliko vode, vedro s cedilom za ožemanje pa nam prihrani močenje rok pri brisanju tal.

**POMLADNA NAGRADNA IGRA**

Zberite 3 simbole, sestavite napis VILEDA in ga pošljite na naslov Hiko Trade Maribor.

**HIKO TRADE d.o.o.**, Sentiljska cesta 42, 2000 Maribor, Tel: 062/22976 70

**Constant**

Constant, d.o.o., Bled, Triglavška 41, 4260 Bled,  
tel./fax: 04 5741 - 050, m-tel.: 0609 649 914, 041 649 914  
e-mail: constant@siol.net, www.constant.si

Obiščete nas na sejmu MEGRA.

**MERKUR**

**Obiščite nas na Sejmu kmetijstva, gozdarstva in prehrane v Kranju, od 14. do 19. aprila 2000**

**Na Merkurjevi stojnici v večnamenski dvorani vam predstavljamo:**

- ✦ kosilnice **STIGA**,
- ✦ kosilnice, komposterje in drobilnike organskih odpadkov **AL-KO**,
- ✦ verižne žage in motorne kose **ALPINA**,
- ✦ ograjne sisteme **DIRICKX**,
- ✦ zalivalne sisteme **CLABER**,
- ✦ vrtno garniture **STEINER**,
- ✦ vrtno ribnike,
- ✦ cvetlično orodje
- ✦ grmovnice, sobno in balkonsko cvetje,
- ✦ semena in čebulice,
- ✦ sredstva za nego rastlin.

**SEJEMSKA PONUDBA PO PRIJAZNIH CENAH**

✦ cvetoča lončnica, Hibiscus	990 SIT
✦ zelena lončnica, Cordyline	770 SIT
✦ cvetlični lonec, keramični, premer 15 cm	330 SIT
✦ motorne škarje za živo mejo, STIGA, SH 45, moč motorja 1,2 KS, dolžina rezila 45 cm, zavora rezila, teža 5,3 kg	56.990 SIT
✦ motorna kosa, AL-KO, FRS 250, dvotaktni bencinski motor 25 ccm, moč 0,61 kW, glava z dvojno nitko, upognjeni ročaj	27.990 SIT
✦ garnitura za zalivanje, CLABER, Genius 60, voziček s cevjo in nastavki, dolžina cevi 30 m	8.390 SIT
✦ vrtno škarje in žaga za dreve, BANDO, BD 2161, garnitura	2.499 SIT
✦ električna verižna žaga, ALPINA, Elettra 160, moč 1.550 W, dolžina meča 35 cm, varnostna zavora verige, avtomatsko mazanje verige, zunanji indikator kontrole višine olja, teža 3,9 kg	18.990 SIT
✦ voziček za vrtno orodje, ZAG, art. 18016	3.290 SIT
✦ vrtna garnitura, STEINER, iz PVC, 9-delna: 4 zložljivi stoli, Cancun, zelene barve, 4 blazine za zložljive stole, D152, z zelenimi črtami in miza, Lyon, mere: 150 X 90 cm, zelene barve	29.990 SIT

Ponudba velja od 14. do 19. 4. za izdelke v zalogi.

**MERKUR TC DOM**

Ponudba velja v času sejma tudi v:  
**TC DOM**, Cesta na okroglo 8, Naklo, tel.: 064 488 303,  
**DELOVNI ČAS:** od 8. do 20. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure

V kakšne skrivnosti je ovita "Zgodba o DOBRI kavi"

**barcaffè BAR**

Z gostoma barmanom Alešem Ogrinom in Andrejem Šifrerjem

**GOSTINCI VABLJENI!**

Dobimo se v ponedeljek, 17. aprila 2000, ob 11.00 v Otvoritveni dvorani kranjskega Sejmšišča

**barcaffè BAR**  
Za lepši dan

prihajajo iz gozda

PRISLUHnite NAM od 3. do 29. aprila 2000

**LIP-ov POMLADNI HIŠNI SEJEM**

do 13% popusta  
ZA POHIŠTVO IZ MASIVNEGA LESA,  
NOTRANJA IN VHODNA VRATA

**lip bled**  
www.lip-bleed.si



## MESARIJA OMAN

BRANKO OMAN, Sr. Bitnje 80,  
4209 ŽABNICA, SLOVENIJA  
Tel.: 315-900, fax. 315-901,  
GSM: 041/703-010

### SPOŠTOVANI KUPCI

Zaradi specifične proizvodnje suhomesnatih izdelkov (suhi vrat, šunka), ki so narejeni po starih domačih receptih, je zaloga omejena. Zato pohitite, da ne zamudite.

**SE PRIPOROČAMO!**

Del. čas. pon. - pet. 7.30 - 19., sobota 7.30 - 13.00,  
nedelja in prazniki 8.00 - 11.00



CEMENTNI IZDELKI IN TRGOVINA  
Z GRADBENIM MATERIALOM

Podbrezje 26, 4202 Naklo  
tel.: 064/700-220,  
fax: 064/700-22-33

Za ureditev okolice doma, poslovnih prostorov,  
dvorišč, vrtov, Vam priporočamo betonske izdelke:

- tlakovce devetih različnih oblik v šestih barvah
- plošče prane, travne, gladke, z vzorcem v več barvah
- robnike debeline 5, 8 in 12cm
- elemente za škarpe - sive, barvaste



Poleg tega vam nudimo druge vrste betonskih izdelkov:

- cvetlična korita
- vodnjake
- kamine
- cevi za kanalizacijo - greznice
- ograje in še...

**IZDELKI SO OKOLJU PRIJAZNI!**

VSE IZDELKE DOSTAVIMO IN PO ŽELJI TUDI VGRADIMO!



## POMEŽIK SONCU

ZARADI POMANJKANJA BODO MNOGI OTROCI POČITNICE PREŽIVELI DOMA, PREPUŠČENI SAMI SEBI IN ULICI.

DA BI BILO TAKIH OTROK ČIM MANJ, JE REVIVA OTROK IN DRUŽINA DALA POBUDO POMEŽIK SONCU. V TEJ HUMANITARNI AKCIJI ŽELIMO ZBRATI 74 MILIJONOV TOLARJEV IN TAKO OMOGOČITI LETOVANJE 2.000 OTROKOM, KI BI BILI SICER ZA TO PRIKRAJŠANI.

PRIDRUŽITE SE NAM.

**Odprimo počitnice vsem otrokom**



### Mercator

Mercator Gorenjska, trgovsko podjetje, d.d.  
Kidričeva c. 54, 4220 Škofja Loka

## objavlja

### I. PRODAJO NEPREMIČNIN

#### 1. V ŠKOFJI LOKI:

- bife v Frankovem nas. 74, v izmeri 127 m<sup>2</sup>, za 17,5 milijona SIT. Lokal je opremljen, odkup opreme se dogovori posebej. Bife je v najemu do konca junija letos.

- Poslovni prostor v Frankovem nas. 74, v izmeri 274 m<sup>2</sup>. Izhodiščna cena je 25,1 milijona SIT. Prostor je primeren za mirno storitveno dejavnost ali za pisarne ipd.

#### 2. V RADOVLJICI:

- bife v pritličju poslovne stavbe Kranjska c. 11, v samem centru pri avtobusni postaji, v izmeri 95 m<sup>2</sup>. Izhodiščna cena znaša 16 milijonov SIT. Odkup opreme in inventarja se dogovori s posebno pogodbo. Kupec je dolžan prevzeti 3 delavke in jih zaposliti za nedoločen čas.

#### 3. NA JESENICAH:

- v trgovski hiši (nasproti železniške postaje) Titova 22, več lokalov v pritličju in prostor v kleti 230 m<sup>2</sup>. V pritličju objekta je sedaj market, v I. nadstropju pa tekstilna in tehnična trgovina. Lokali, ki so predmet prodaje, so namenjeni različni trgovski, gostinski in storitveni dejavnosti, ki dopolnjujejo obstoječo ponudbo (prodaja

pohištva, obutve, cvetličarna, menjalnica, turistična agencija, čevljar, fotograf, ipd.). Lokali bodo pripravljene za opravljanje dejavnosti do oktobra letos. Okvirna cena za m<sup>2</sup> prostora (podaljšana 3. gradbena faza) znaša 2.500 DEM za pritličje in 1.500 DEM za kletni prostor.

#### 4. V LJUBNEM:

TRGOVSKI LOKAL v pritličju več stanovanjskega objekta Ljubno 134, Podnart, v izmeri 204 m<sup>2</sup>, s pripadajočim funkcionalnim zemljiščem. Prostore je možno preurediti v stanovanje ali za druge poslovne namene. Izhodiščna cena za nepremičnino znaša 26 milijonov SIT.

### II. ODDAJO V NAJEM

TRGOVSKI LOKAL NA BLEDU, C. svobode 15 (pod Park hotelom) v izmeri 195 m<sup>2</sup>. Najem je za določen čas do aprila 2003. Mesečna najemnina znaša 2.000 DEM in jo najemnik mora plačati za pol leta naprej.

Interesenti naj pošljejo pisne ponudbe na naslov podjetja, najkasneje do 21. 4. 2000. V ponudbi za nakup pod 1. in 2. točko naj navedejo ponujeno kupnino, plačilne pogoje, dejavnost in reference, pod točko 3 pa le dejavnost, reference in površino lokala. Za dodatne informacije se obrnite na tel.: 615-361.

# Okus po Uspehu!



## PRAZNUJEMO MI, OBDARJENI STE VI!

- 4 mesece po 4.000 tolarjev brezplačnih pogovorov znotraj Slovenije ob sklenitvi naročniškega razmerja PRESTIŽ.
- 4 mesece po 2.000 tolarjev brezplačnih pogovorov znotraj Slovenije ob sklenitvi naročniškega razmerja PARTNER.

Ob sklenitvi naročniškega razmerja izkoristite ugodne cene telefona Alcatel (19.900 SIT) ali Nokia 5110 (21.900 SIT).

Paket Halo z naročniško kartico pa lahko podarite svojim najbližjim.

Ponudba velja za vse, ki boste naročniško razmerje sklenili med 25. marcem in 30. aprilom 2000.

Pri obračunavanju brezplačnih klicev bomo upoštevali vse klice znotraj Slovenije, klice na 040. odzivnik in pošiljanje SMS sporočil - razen klicev na številke 040. prijatelji. Neparabljenega zneska brezplačnih pogovorov ne boste mogli prenesti v prihodnji mesec. Vse navedene vrednosti že vključujejo DDV.

GSM: 040

Pokličite nas: 080 40 40  
Obiščite nas: [www.simobil.si](http://www.simobil.si)  
in pri SI.MOBILovih pooblaščenih prodajalcih



## GORENJSKA

GLASOVA PREJA

Miha Naglič

61. GLASOVA PREJA (3/2000): Sava gre naprej

# Sava teče, nič ne reče; na preji pa spregovori in vse pove

Sava je ime, ki naj bi bilo zelo starega, keltskega izvora. Pomeni pa: "hitro tekoča reka". Sava, največja gorenjska in slovenska reka, na našem koncu res teče precej hitro. Ko priteče do Kranja, se že nekoliko umiri. A sredi ravnine nad njo, na Laborah, stoji po reki imenovana tovarna, katere razvojni tok je vse hitrejši in močnejši.



Pred leti ga je okreplil še sveži, iz Amerike pritekajoči kapital. Odločitev za partnerstvo s svetovno družbo Goodyear je bila pred leti označena za tvegano, zdaj se kaže kot dobra in donosna. Zanj je vodstvo Save prejelo Nagrado Gospodarske zbornice Slovenije 2000, priznanje za izjemne dosežke trajnejšega pomena v gospodarstvu, in bilo kot tako povabljen na Glasovo prejo.

## Preja z gospodarstveniki, zadetek v polno

Glasova preja (GP) z vodstvom delniške družbe Sava, ki jo je večje in sproščeno povezovala kolegica Marija Volčjak, je bila prepričljiv dokaz za doslej ne dovolj preverjeno domnevo, da so lahko tudi preje z gospodarstveniki zelo zanimive. Glasove preje so nastale pred 12 leti, v času, ko nas je spričo takratnih zgodovinskih dogajanj vse skupaj najbolj zanimala politika. Prvi gostje prej so bili tako skoraj sami politiki. Šele z leti se jim je rade volje, če smo ga le povabili, pridružil tudi kakšen umetnik, učenjak, javni delavec... Med njimi je bilo tudi nekaj vrhunskih ekonomistov, vendar ne tistih "iz prakse", iz gospodarstva. To so bili predvsem strokovnjaki s fakultet in iz finančne politike: gorenjska rojaka dr. Aleksander Bajt in dr. Jože Mencinger, pa dr. France Arhar, guverner Banke Slovenije, ministri dr. Andrej Ocvirk, Herman Rigelnik, dr. Maks Tajnikar, Mitja Gaspari, Metod Dragonja, Tone Rop... Od direktorjev sta bila naša gosta le Izidor Rejc in Franci Mlinar, dva izmed direktorjev Alpine (ob njeni 50. obletnici, 1997) in nekdanji podjetnik Franc Šifrar, zdaj predsednik Območne obrtne zbornice Škofja Loka... Naravnost presenetljivo je dejstvo, da med gosti GP še ni bilo direktorjev nekaterih gorenjskih podjetij in finančnih ustanov, ki segajo v slovenski vrh (Merkur, Acroni, Iskraemeco, Iskratel, Gorenjska banka...). Zlatko Kavčič, prvi

mož Gorenjske banke, je bil za omizjem GP o turizmu, kot prvi bančnik Gorenjske pa še ne!

Preja s prvaki Save je pokazala, da nam imajo takšni prekaljeni in vrhunski gospodarstveniki res kaj povedati. Občinstvo mogoče ni bilo pretirano številno, zato pa tembolj izbrano. To se je videlo tudi v drugem delu prireditve, ko je postavljalo tehtna in zanimiva vprašanja. Sprva se mi je zdelo, da so med poslušalci predvsem izbranci iz Save, po službeni dolžnosti, vendar temu ni bilo tako, prišli so tudi mnogi drugi. Politikov skorajda ni bilo; se je poznalo, da so jih tistega dne okupirala dogajanja v Ljubljani, kjer so izkazovali nezaupanje v vlado dr. Janeza Drnovška, po drugi strani pa njihova odsotnost priča o dejstvu, da je gospodarstvo bolj samostojno, kot je bilo, da lahko oziroma mora shajati tudi brez političnih skrbnikov. Ob tem se spominjam, kaj mi je nedavno izjavil mlad in uspešen gorenjski podjetnik, ko sem ga vprašal, kakšni so njegovi odnosi s politiki. "Rad se z vsemi dobro razumem," je zatrdil in dodal spoznanje, da ti politiki ne morejo kaj dosti pomagati - pomagati si moraš sam - lahko pa ti hudo nagajajo.

Pohvaliti je treba tudi izbiro prostora za prejo oziroma našega gostitelja. Konferenčna dvorana v novi zgradbi Zavarovalnice Triglav na Bleiweisovi cesti se je že drugič izkazala za nadvse primerno prizorišče naših razpredanj. Prostorna, svetla, dobro opremljena, a ne prevelika, da bi ne bila nekoliko komorna. V njenem predverju, v katerem so nas postregli z izbranimi dobrotami gorenjskih kmetij in vipavskih vinarjev, smo čutno nazorno doživeli nekaj podobnega kot malo pred tem v iskrivih mislih - ugodje ob zaužitju nečesa dobrega. Gume poznamo kot nekaj okroglega, črnega in nič kaj blago dišečega; denar, ki se suče okoli njih, je brez oblike, barve in vonja, šteje samo večšina, kako ga pridobiš in kaj z njim nare-

diš. Pustotnikovi siri, ki nič več ne zaostajajo za francoskimi, peciva Stanke Homec iz Studorja, svinjska krača, kakor jo speče Jani Bogataj, ter peneče vino zadružnikov iz Zalošč, odprto z mečem - to je tisto, kar v človeku preseže nasprotje trde gumarske stvarnosti in brezčutne virtualnosti. Skratka: Glasove preje so postale institucija, ki izpolnjuje svoj namen. Udeleženci so zadovoljstvo izrazili na kraju samem in upam, da ga bodo po svoje deležni tudi bralci.

## Bohoričev gambit

Vsebina preje je povzeta na naslednjih dveh straneh. Tu bi rad izpostavil samo njeno srž, kakor sem jo sam dojel. Malo se mi je posvetilo že med prejo, povsem pa ob vprašanju enega od poslušalcev, ki s ključno poslovno odločitvijo Janeza Bohoriča in njegovih najožjih sodelavcev očitno ne soglaša. Ugovarjal ji je približno takole (in podobno kot nedavno še marsikdo): Imeli ste ljudi, znanje, tehnologijo, uspešno podjetje, pa ste se prodali! Bohorič mu je odgovoril, da je to navidez res. V resnici pa je bila stvar taka, da so se tako odločili, ko so ocenili, kako je 95 odstotkov svetovnega gumarstva v rokah nekaj gigantov. Ko so se odločili za prodajo večinskega deleža ameriški in svetovni družbi Goodyear, so sicer z velikani še hodili v korak, vendar so ocenili, da bi jim v naslednjih letih sami, zgolj s svojimi ljudmi, znanjem in tehnologijo ne mogli več slediti. "Kdor lahko napreduje z lastnimi ljudmi in znanjem, temu povezave res niso potrebne," je sklenil Bohorič, Sava pa ne bi mogla teči v tej smeri, saj je bilo tehnološko znanje v proizvodnji njenega nosilnega izdelka - radialne pnevmatike - že vseskozi last tujega partnerja, Semperita oziroma Continentala.

"Prodali" so se, dokler so bili še kaj vredni, sem pomislil sam pri sebi. Za 120 milijonov dolarjev,

sem izvedel med prejo. Zdaj je kapital Save ocenjen na dobrih 420 milijonov mark, od tega naj bi bilo 70 odstotkov v gotovini oziroma v portfeljskih naložbah, 30 pa v nekdanji in novi dejavnosti, v gumarstvu in kemiji ter v turizmu (15 milijonov mark ali 3 odstotke). Dokler na trgu nekaj veljaš, prodaš tisto, za kar veš, da ne bo več dolgo teklo, izkupiček pa nalagaš v nove, bolj perspektivne dejavnosti. Zrtvuješ del tistega, kar imaš, zato da lahko nato hitreje napreduješ v novih poslovnih prodorih. Recimo temu kar Bohoričev gambit. Zanj oziroma za pogumno in večkrat premišljeno odločitev ob menjavi strateškega partnerja je Bohoričeva ekipa prejela tudi Nagrado Gospodarske zbornice Slovenije, priznanje za izjemne dosežke trajnejšega pomena v gospodarstvu, največje in najbolj ugledno te vrste pri nas.

Gambit je tvegana igra, ki ima smisel le, če jo na koncu dobiš. Mogoče je Bohoričev zdaj še pre zgodaj soditi, a zaenkrat se zdi dobljena. Sava se širi na nova področja, kupuje vedno nove segmente slovenske kemične industrije, stopila je na obetavno, a težavno področje turizma. To, da imajo dobri dve tretjini svojega kapitala v portfelju, priča, da z denarjem ravnajo premišljeno, da ga ne nalagajo tja, kjer se ne bi slej ko prej še razmnožil. Marija Volčjak je Savo duhovito označila za največjo banko na Gorenjskem, pa ji Zlatko Kavčič tega najbrž ne bo zameril. Vsaj zaenkrat ne.

## Iskra, Nokia, Sava...

Sava ostaja zvesta gumarstvu in kemiji, ozira se po turizmu, gre se banko. V razlago tega početja se sam ne upam spuščati, spomnim pa se ob tem zelo zanimivega članka, ki ga je pred leti po vrnitvi z nekega znanstvenega posvetovanja na Finskem v Sobotni prilogi Dela objavil dr. Veljko Rus, sociolog. V njem je primerjal usodo Iskre in Nokije. Konec šestdesetih in v sedemdesetih je bila kranjska, pozneje vseslovenska firma že uveljavljena, v naši in evropski elektroniki. Takrat je Nokia proizvajala gume in gumijaste škornje, "batovce". Trideset let pozneje je nekdanja Iskra bolj arheološki kot industrijski pojem, Nokia pa je ena od svetovnih velesil v domeni mobilne telefonije. Ob dejstvu, da tudi gume in batovce še izdeluje. S tem nikakor nočem reči, naj Sava ob gumah začne izdelovati še mobilne telefone. A sodeč po tistem, kar je po svojih prvaki izpovedala na GP, lahko od nje pričakujemo še marsikaj. Ime Sava je baje še keltskega izvora in pomeni "hitro tekoča reka". Če se bo podjetje, ki nosi ime po naši največji reki, še naprej zgedovalo po njenem toku, utegne še daleč priteči.

Ko je bila Iskra paradni konj slovenskega gospodarstva, sloveča po izdelkih elektrotehnike, so v Savi izdelovali okrogle, črne in smrdljive gume. Gume se na Laborah delajo še naprej, v zmeraj večjem številu, še vedno so okrogle in črne, smrdijo pa že precej manj. Sava pa teče in nič ne reče. Reka; tovarna njenega imena se je razgovorila na preji. Vendar njen primer ni take vrste, da bi ga lahko drugi posnemali. Je enkrat, kakor je enkratna vsaka reka. Vsaka si poišče svoj tok. Mnoge se kmalu končajo, izlijejo se v druge reke ali poniknejo pod zemljo. Tudi največje niso neskončne, ampak se slej ko prej iztečejo, vsaka v svoje morje.

To velja za reke, človeška podjetja so še bolj minljiva, nekaj veljajo le, dokler tečejo. In Sava teče. Hitro, vse hitreje.

G L A S O V A P R E J A

Marija Volčjak

Glasova preja: Sava gre naprej

# Prav in dobro smo naredili, sedaj pa Savo peljemo naprej

Tako so nam na letošnji tretji Glasovi preji povedali Janez Bohorič, Franc Balanč, Vinko Perčič in Emil Vizovišek, ki so Savi zvesti že vse življenje.

Celotna uprava kranjske Save, ki je pred dobrim mesecem prejela najvišja gospodarska odličja - nagrade Gospodarske zbornice Slovenije, je razgrnila svoje dosedanje delo in Savine načrte. Iztočnica pogovora je bila seveda zamenjava strateškega partnerja, saj se je Sava po petindvajsetih letih poslovila od Semperita oziroma Continentala in v Kranj je prišel ameriški koncern Goodyear. Pred tremi leti je bila to pogumna, lahko bi rekli kar drzna odločitev, saj takšne poteze v svetu le niso tako običajne, kot se morda zdi. Danes se vodstvo Save lahko pohvali, da so napravili odličen posel, da so dobro vnovčili speči kapital. Zanos se je seveda že umaknil stvarnosti, ki prinaša nove izzive in probleme, morda najtežje, saj morajo poskrbeti, da je denar dobro in varno naložen, kar seveda ni preprosto.

Celotna uprava je Savi zvesta že vse življenje, z izjemo Bohoričevega 'izleta' v politiko in Vizoviškovega v Semperit. Vsem štirim v Savi teče že četrto desetletje. Vsak je izjemen strokovnjak na svojem področju. Vsi skupaj pa močna, stabilna ekipa.

Predsednik uprave JANEZ BOHORIC ima izjemne voditeljske sposobnosti in kot se za prvega moža Save spodobi: na Glasovi preji je govoril največ. Finančnik FRANC BALANČ je dobro znan tudi v finančnih krogih izven Save in kakor se za finančnika spodobi: na Glasovi preji je govoril najmanj. Glavni savski računovodja VINKO PERČIČ je priznan strokovnjak tudi izven Save, ponovno nam je položil na srce, naj varčujemo takrat, ko nam gre dobro, in tudi takrat, ko nam gre malo slabše. EMIL VIZOVIŠEK, izjemen tehnični strokovnjak, ki se je neverjetno razgovoril o novih načrtih Save in s tem najbolje potrdil svoje besede, da jim nikoli ni bilo dolgčas, ker se je Sava v zadnjih desetletjih večkrat prelevila.

## Dobro se je izteklo, ker smo imeli dovolj poguma

Sava se je leta 1995 znašla v stiski. Iztekala se je petindvajsetletna pogodba z avstrijskim Semperitom oziroma nemškim Continentalom, ki je imel drugačne načrte kot zgolj podaljšanje pogodbe. Tedaj je imel 7 odstotkov svetovnega trga in v skupno naložbo z Michelinom je nameraval vtakniti Savo, zato je potreboval njen večinski delež, zanj je ponujal 20 milijonov mark. Če bi posel uspel, bi v Kranju izdelovali le še potniške avtoplašče, približno šest milijonov kosov letno, za specializirano proizvodnjo bi zadoščalo 1.200 delavcev.

"Nismo mogli reči 'da', nismo upali reči 'ne'. Zato smo globoko zajeli sapo in se ozrli

## Zares dober posel

Številke najbolj jasno povedo, kako dober posel je vodstvo kranjske Save napravilo pri zamenjavi strateškega partnerja. Continental jim je za večinski delež v tovarni avtopnevmatik pomijal 20 milijonov mark. Goodyearova kupnina je znašala 120 milijonov dolarjev, kar pomeni, da je bilo razmerje ena proti deset. Približno tretjino kupnine so porabili za izplačilo Continentala, kar pomeni, da je bil izkupiček res velik. Goodyear pa se je v pogodbi obvezal, da bo investiral dodatnih 130 milijonov dolarjev. Obe mešani družbi sta v večinski Goodyearovi lasti, Sava Tires v 60-odstotni, Gepe v 75-odstotni. Pogodba vsebuje tudi tako imenovano 'put opcijo', kar pomeni, da lahko Sava preostali delež proda po prvotni ceni. Po Bohoričevih besedah so si jo izgovorili, ker pri prodaji manjšinskega deleža kasneje nikoli več ne dosežeš takšne cene. Na vprašanje, ali jo bodo izkoristili, je odgovor, da bo to odvisno od mnogih stvari in da imajo še dve leti časa za odločitev.



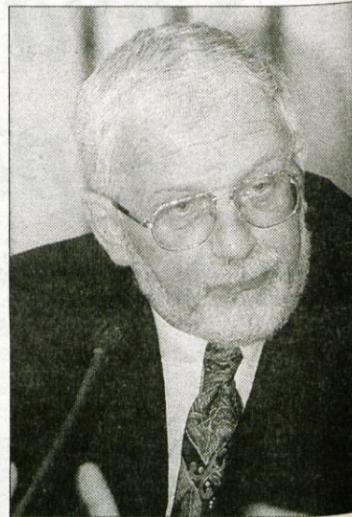
Janez Bohorič, predsednik uprave delniške družbe Sava



Franc Balanč, član uprave, zadolžen za finance



Vinko Perčič, član uprave, zadolžen za računovodstvo, kontrolo in informacijske sisteme



Emil Vizovišek, član uprave, zadolžen za tehnično področje

## Savska delnica še nima pravih možnosti

Nekoliko v zadregi je bil finančnik Franc Balanč ob vprašanju, ali je zadovoljen s ceno savske delnice. Razumljivo, saj odgovor ni preprost, povezan je z zaprtostjo slovenskega finančnega trga, kar pomeni, da razmere na slovenskem finančnem trgu še niso normalne in zato cene delnic še niso prave. "Slovenski kapitalisti trg je izredno plitek, nepregleden, ker ni kupne moči, se preigrava na ozki platformi. Dokler ne bo odprt tujcem in dokler Slovenci ne bomo imeli drugačnega odnosa do finančnih naložb, ne moremo pričakovati, da bo borzni indeks in s tem cena savskih delnic rasla. Banka Slovenije bi morala postopoma nekoliko sprostiti limite," je dejal Balanč. Če njegove besede prevedemo v nasvet delničarjem Save, zlasti množici malih delničarjev: Če denarja krvavo ne potrebujete, potem delnic nikar še ne prodajte!

po svetu. Prve stike z največjimi svetovnimi izdelovalci pnevmatik so nam pomagali navezati pri IFC v Washingtonu, kjer je Franc Balanč sedel v enem od svetov. Najhitreje se je odzval ameriški Goodyear, japonski Bridgestone je bil previden, Michelin je bil tedaj v igri s Continentalom... Goodyearov evropski direktor Bill Scharp je že po štirinajstih dneh prišel v Kranj. To nas je opogumilo, da smo Continentalu rekli "ne". Njegova reakcija je bila zelo ostra, pisal je naši vladi. Ko smo mu razložili, da smo bili zaradi njegovega ultimata prisiljeni tako ravnati, je ultimat umaknil in se boril za nas. Pogajanja z obema partnerjema so trajala dve leti. Vmes so bili tudi dramatični zapleti, pripravljen smo imeli tudi izhod v sili, saj bi se lahko zgodilo, da bi obviseli med obema. Vse se je dobro izteklo, ker smo imeli dovolj poguma in vztrajnosti in ker smo iskali dobre zunanje sodelavce. Kasneje se je pokazalo, da so se naše želje ujele z Goodyearovo strategijo večje prisotnosti v Evropi, srečala sta se torej dva interesa," je dejal Janez Bohorič.

"Ko smo se z Goodyearom srečali prvič in sedeli na kosilu, mi je njihov finančnik dejal, da takšne stvari v svetu niso običajne. Mi pa smo bili prepričani, da se to med multinacionalkami dogaja vsak dan. Izredno dobre svetovalce smo imeli, IFC iz Washingtona nam je posodil svojega strokovnjaka, ki je poznal Goodyearovo metodologijo. Tako smo v pogajanja lahko vstopali enakovredno. Poleg tega smo na mednarodnem pravnem področju imeli podporo ene najboljših nemških advokatskih hiš. Odločiti pa smo se seveda morali sami, velikokrat smo

slabo spali in se lomili, navsezadnje smo imeli v rokah Continentalovo pismo, da moramo takoj ustaviti proizvodnjo. Stvari so bile včasih res izredno težke," je dejal Franc Balanč.

## V zadnjih letih rast zelo strma, spet na novo zaposlujejo

Kako je v Savi po dveh letih partnerstva z Goodyearom?

"Pričakovanja so presežena, rast je strahotna, strma. Posebej smo zadovoljni, da nam števila zaposlenih ni bilo treba spustiti na 2.800, temveč je bil preboj narejen pri 3.300 zaposlenih. Z zadovoljstvom lahko povem, da se je zaposlenost že povečala, za petsto delovnih mest," je dejal Janez Bohorič.

Potegnil je primerjavo z letom 1996, ko je imela Sava 360 milijonov mark prometa, od tega 260 milijonov mark na programih, ki so sedaj vključeni v obe mešani družbi. Samo Sava Tires, ki je prevzela izdelavo pnevmatik, je imela lani 350 milijonov mark prometa, letos gre na 400 milijonov mark. Druga družba Gepe ima že blizu 90 milijonov mark prometa. "Klinaste jermene smo prej nameravali ukiniti, v Savi razvite zračne vzmeti so odlični izdelek, vendar brez blagovne znamke niso imele tržnih možnosti, danes ugotavljamo, da smo imeli pravi biserček, ki pod blagovno znamko Goodyear veliko obeta," je dejal Bohorič.

Delniška družba Sava je lansko leto zaključila s 25 milijoni mark dobička. Sava Tires je imela 20 milijonov mark dobička. Gepe je še sredi investiranja, ki znaša že blizu 20 milijonov dolarjev.

## Pri vlaganju v turizem previdni

"V finančah nikoli ni bilo lahko, bila so leta, ko nihče ni nič plačal in smo denar za plače lovili malo manj kot po kolenih. Kasneje je manjkalo deviz, potem trga. Danes je Sava res ena največjih bank na Gorenjskem, kakor pravite, toda moram priznati, da sem se bolje počutil, ko je denarja manjkalo, kakor se sedaj, ko ga je preveč. Ko ga je manjkalo, je bil vsak razlog dober, sedaj moramo skrbeti, da je dobro in varno naložen," je dejal Franc Balanč.

Sava je začela z naložbami v turizem, sedaj pa z velikimi koraki stopa v kemijo. Na Bledu je 73-odstotna lastnica podjetja Golf in kamp, kar je predsednik Bohorič označil kot zadetek v polno. Zataknilo pa se je pri hotelu Toplice, v Savi se z njim največ ubada Franci Perčič. "Država je po sedmih letih naposled naredila prvi korak in razrešila denacionalizacijski zahtevek. V tem času se je premoženje raztopilo in ob koncu letošnjega marca je bilo kapitala le še za dva milijona mark. Nepremičnice so sicer vredne deset milijonov mark, toda Toplice imajo za osem milijonov mark dolgov. 87-odstotni lastnik Toplic je sedaj odškodinski sklad in država bi morala narediti še drugi korak, Toplice za normalizacijo poslovanja potrebujejo dvajset milijonov mark. Šele očiščene bodo zanimive za strateškega partnerja, saj se pri naložbah v turizem kapital počasi povrne."

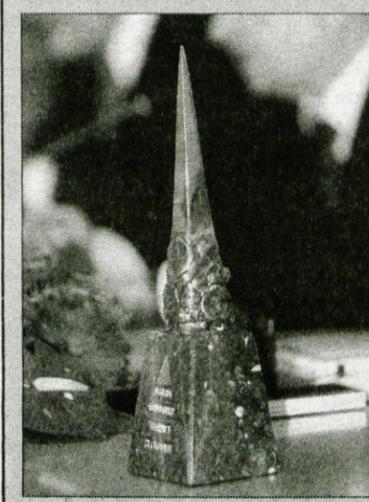
Sava je torej pri nakupu hotela Toplice zelo previdna. Ali torej Toplicam preostane le stečaj?

"Zaradi zloglasnega zakona o finančnem poslovanju, ki je eden najbolj spornih pri nas, veljati je začel 23. januarja, se to lahko zgodi naslednjo uro, saj so Toplice finančno mrtve. Seveda pa je stečajev več vrst, lahko tudi pomagajo razrešiti probleme, lahko je to prisilna poravnava," je dejal Perčič.

## Nagrado družno poklonili misijonu

"Ko je padla odločitev, da nagrado dobimo vsi štirje, smo se takoj soglasno odločili, da denarni del poklonimo v humanitarne namene. Kam? Franci je predlagal mojega prijatelja, misijonarja Stanka Rozmana v Afriki. Ideja se nam je zdela odlična in 500 tisoč dolarjev je romalo v Nangomo v Zambiji. Pri nas to ni tako veliko, za zambijske razmere pa kar velik prispevek. Zadovoljni smo vsi. Stanko lahko kaj v roke vzame, mi imamo pa dober občutek," je povedal Janez Bohorič.

S Stankom Rozmanom sta se štiri leta iz Tržiča vozila v kranjsko gimnazijo, nato sta se njuni poti razšli in prek Stankovega odposlanca sta se pred leti spet srečala. Stanko je v Nangomi postavil učni center za otroke in iskal pripomočke, obrnil se je tudi na Janeza Bohoriča v Savi. Odstopili so mu strožnico, ki so jo izločili iz proizvodnje, še danes jo tam s pridom uporabljajo.



Organizator Glasove preje  
Andrej Žalar

Sodelovanje Gorenjskega glasa z Zavarovalnico Triglav, d.d., OE Kranj ima že dolgoletno tradicijo, tako kot je tudi za Triglav nasploh značilno, da je poznano ime za varnost in zavarovanje. Tokrat smo bili z Glasovo prejo že drugič v gosteh v njihovi novi konferenčni dvorani. Jani Bogataj, s.p. iz Gorenje vasi pa je poznan, da pripravlja zares dobre malice in jedi po naročilu. V vasi Zalošče v osrčju Vipavske doline je Kmetijska zadruga Zaloščan. Poznana je po vrhunskih vinih in blagovni znamki De Adami. Zaloščanova ponudba obsega širok izbor belih in rdečih sort.

# Odločni koraki v kemijo

**Sava v zadnjem času vse bolj odločno koraka v kemijo in sicer v kemično proizvodnjo in trgovino. Podjetja kupuje, kot bi nizala bisere za ogrlico: Chemo Ljubljana, Astra Ljubljana, Guma na Ptuj, obrat v Zagrebu... O novih nakupih ne govore, saj jih borza zapoveduje k molku. Vendar priznavajo, da se ozirajo na Hrvaško, Madžarsko, v Romunijo.**

"Ko smo se poslavljali od Continentala in sklepali povezavo z Goodyearom, smo seveda napravili analizo, kakšna bo Sava v prihodnje. Po štirih letih si presenečen, kako je bila dobra, saj večjih popravkov naše strategije sploh ni bilo treba napraviti. Spuščamo se v kemijo, ki jo bomo spoznali prav tako dobro kot gumo, in v trgovino, ki spremlja to proizvodnjo. Prevzeta podjetja že bolj kot prej razmišljajo o stroških, trženju, razvoju, vključujejo se v našo mrežo in vsebino dela. Sava se bo tako kot že večkrat spet prelevila," je dejal Emil Vizovišek.

Prenovo doživljajo tudi gumeni izdelki, ki so v Savi ostali. V projekt Print so investirali že 25 milijonov mark in iz tovarne gumenih tiskarskih plošč prihajajo ene najbolj kvalitetnih na svetu. Prodajajo jih v petdeset držav po vsem svetu, promet izredno hitro narašča, pred dvema letoma je znašal dva milijona mark, lani pet milijonov mark, letos pričakujejo deset milijonov mark prometa.

Po prenosu pnevmatik v Savo Tires in klinastih jermenov ter zračnih vzmeti v Gepe

nimivo, da so se povsem izognila politiki, čeprav te dni na Slovenskem doživlja pretrese. Za začetek je padlo izrazito tehnično vprašanje, v čem so današnje avtomobilске pnevmatike boljše od tistih pred desetimi leti in kakšne bodo čez deset let.



Odgovor smo poiskali kar pri Dušanu Kvedru med občinstvom, enem največjih specialistov za pnevmatiko, ki v okviru Goodyearovega šolanja trenutno obiskuje njegove tovarne po svetu. "Zahteve so vse večje, saj so avtomobili vse bolj natančni, hitri in zahtevni. Izdelovalci avtomobilov celo zahtevajo, da pnevmatika 'popravlja' avto. Pnevmatika je zato vse bolj okrogla, da omogoča kar najbolj prijetno vožnjo. Tovarne se tehnološko prenavljajo, prihajajo novi materiali, pri zimskih gumah strahoten napredek predstavlja silika, ki zagotavlja pravi prijem v izjemnih pogojih. Z malo boljšim avtom se danes lahko po desetcentimetrski snežni oblogi na cesti podite tudi osemdeset kilometrov na uro, s hitrejšim avtom gre še lažje. Kaj takšnega si včasih sploh ni bilo moč zamisliti, z novimi konstrukcijami in z novimi materiali je to dosegljivo," je dejal Kveder. Razlika med nemškim in ameriškim pristopom je po njegovem mnenju v tem, da so Nemci veliko bolj predani tehniki, Američani pa s premišljenim investiranjem in Američani pa s premišljenim ekonomski učinek.

## Dobiček nerazdeljen



Simona Lebar je zanimalo, kateri oreh je bil v pogajanjih z Američani najtrši in če se dobiček iz mešanih družb prenaša v ZDA.

Janez Bohorič je dejal, da je bilo orehov za poln pehar in da bi težko dejal, kateri je bil najtrši.

Največ pozornosti niso posvečali ceni, temveč zanesljivosti, da bo partnerstvo postalo in ostalo trajno. Delniški družbi Sava pripada dobiček glede na lastninski delež v obeh mešanih družbah, dobiček pa ostaja nerazporejen, saj sicer ne bi mogli izkoriščati davčnih olajšav zaradi investiranja.



zaposlene," je dejal Milan Bajželj.

"Na prvem mestu je zadovoljstvo kupcev, na drugem zadovoljstvo zaposlenih, na tretjem zadovoljstvo delničarjev in na četrtem zadovoljstvo okolja. Njihovo usklajevanje nikakor ni lahko. Za Savo je res značilna kultura, ki nam pomaga prebroditi težke čase, zaposleni razumejo, kdaj morajo zategniti pas in malo počakati na boljše čase, v zadnjih petintridesetih letih je bilo kar nekaj

takšnih situacij. Sava je imela v svoji zgodovini tudi nekaj resnih štrajkov, vendar je bila nato energija vedno usmerjena v pravo smer. Po drugi strani pa, kadar smo pas nekoliko popustili, nismo pri tem nikoli pretiravali. Inženir Skumavec se je včasih slikovito izrazil, da denar za veseljačenje gre v nepovrat, zato pusti globoke rane v podjetju.

Zadovoljstvo seveda ni samo denar, pomembno je tudi notranje komuniciranje in Sava je bila na tem področju vedno kar precej uspešna. Vsem zaposlenim so strateški cilji jasni, zapisani so v Priročniku za Savčane, v katerem lahko zlasti novo zaposleni dobijo koristne napotke. Zadovoljstvo je seveda zelo odvisno od vodenja, če so stvari urejene na najvišji ravni, se to potegne navzdol in zaposleni v svojem predpostavljene ne vidi le nekoga, ki jim odreja delo in od njih zahteva, da so točni, produktivni in kakovostni, temveč se nanj lahko obrnejo tudi v svojih težavah. Če ljudje lahko spregovore o svojih problemih, lažje prenašajo tudi nezadovoljne trenutke, ki jih v vsaki tovarni prav gotovo imajo," je dejal Janez Bohorič.

## Američani najprej pogledajo, če na tleh leži kakšen tolar



Aleksandra Zupana je zanimalo, kako Američani s svojo kulturo vplivajo na poslovne odnose in zakaj ne podpirajo več kolesarjev.

"Američani so osredotočeni na učinkovitost. Najprej pregledajo, ali kakšen tolar ali dolar leži na tleh in kaj morajo storiti, da tega ne bo več. Ne želijo, da bi več delali, temveč da bi delali učinkoviteje. Lov za produktivnostjo in s tem konkurenčnostjo je pri naših ljudeh povzročil vprašanje: kaj bom pa od tega imel, če bom več delal? Odgovor je zelo preprost: delovno mesto, ki ga ne bo več imel tisti, ki je slabši od tebe! Tudi med tovarnami znotraj Goodyeara vlada konkurenca za investicije, dobijo jih tiste, ki so produktivnejše, ki imajo boljše rezultate in s tem boljše razvojne obete.

Tudi pri financiranju športa in kulture podpirajo tisto, kar se jim splača. Tako so na svetovni ravni zapustili formulo 1 in veliko investirajo v zrakoplove, ker so ugotovili, da jih otroci bolj poznajo po njih. Pri nas so se usmerili v Planico, s polnim plinom, ker so ugotovili, da se jim to splača. Prepustili so nam kolesarstvo in se odločili za košarko, kar nas je presenetilo in kolesarski klub smo malo težko 'požrli'. Toda, s poslovnega vidika jim nimaš kaj očitati, pri njih vedno prevlada poslovni vidik," je dejal Janez Bohorič.

## Kranj lahko dobi razvojni center



Zorana Klemenčiča je zanimalo, v kolikšni meri je nova savska pnevmatika dejansko savska, če je izdelana po Goodyearovi tehnologiji.

Savska pnevmatika je približno toliko Goodyearova, kot je bila prej Semperitova. Osnovna tehnologija namreč že prej ni bila savska. Domači strokovnjaki sodelujejo pri designih in drugih stvareh. Razvojni center savske pnevmatike je sedaj v Luksemburgu, kjer je njegov evropski center. Kranj pa ima sedaj možnosti, da dobi Goodyearov evropski center za gumeno tehnične izdelke, je dejal Janez Bohorič.

Vendar Sava svoje blagovne znamke ni prodala Goodyearu, temveč mu je prodala le ekskluzivno pravico do njene uporabe za ves čas, ko bo s to skupno naložbo dejaven v Sloveniji. Goodyear je bil namreč zelo zainteresiran za blagovno znamko Sava, ki je imela ob sklepanju pogodbe 3-odstotni delež na evropskem trgu.

## Kemija bo preseгла gumo

Vrednost savskega kapitala sedaj znaša 420 do 430 milijonov mark. V gumo je vložena 30 odstotkov kapitala, v turizem 3 odstotke, hitro pa naraščajo naložbe v kemično industrijo in trgovino. Franc Balanč je dejal, da bodo naložbe v kemijo sorazmerno hitro presegle naložbe v gumo.



Prostor nam je spet prijazno odstopila Zavarovalnica Triglav - Območna enota Kranj, njena dvorana je odlična za takšne prireditve. Najprej smo prisluhnili pesmi Trsteniškega kvinteta. Direktor Gorenjskega glasa Marko Valjavec je tudi tokrat našim sogovornikom poklonil čipke Gorenjski glas, ki so jih naredile klekljarice v Železnikih. Glasova preja je bila prijeten družabni dogodek, za odlično kapljico je poskrbela Kmetijska zadruga Zaloščan iz Vipavske doline, za izvrstne domače dobrote pa Jani Bogataj in kmetija Pustotnik iz Gorenje vasi ter kmetija Pr'Čum iz Studorja.

ima guma v Savi še vedno 30-odstotni kapital-ski delež in vsaj tolikšnega naj bi tudi ohranila, pričakujejo pa, da se bo povečal. Zato postavljajo novo mešanico zmesi, ki bo po Vizoviških besedah odličen temelj za kakovostne tehnične izdelke.

Ukvarjajo se tudi s povsem novimi pristopi oziroma materiali. Lani so z ameriškim partnerjem ustanovili mešano podjetje Sava Advanced Polymers, v katerem imajo 51-odstotni lastninski delež. Novo tovarno bodo predvidoma še letos postavili v Mariboru, v njej bodo izdelovali siloksiran, ki ga je ameriški partner razvil za vesoljske potrebe, uporaben je pri antikorozijski zaščiti.

## Avtopnevmatika vse bolj okrogla

V drugem delu Glasove preje so vprašanja občinstva kar deževala, pri tem pa je bilo za

"Goodyear je danes številka ena v svetu na področju avtopnevmatike, zagotovo bo v naslednjih desetih letih to tudi ostal. Njihova tehnologija je enakovredna drugim svetovnim koncernom, pri izgradnji avtoplaščev so nekateri njihovih koncepti najbolj konkurenčni v svetu, edini imajo odgovor na nov Michelinov sistem. Poleg tega obvladujejo stroške in trženje, prav tako kot Michelin naredijo odlično pnevmatiko, vendar jim na koncu nekaj ostane. Američani izdelujejo pnevmatiko zato, da naredijo posel, ne zato, da jo izdelujejo," je dejal Emil Vizovišek.

## Zaposleni razumejo, kdaj morajo počakati na boljše čase

"Že vsa leta ste močna in stabilna ekipa, ki se sedaj svetovno obnaša, tudi vaši predhodniki so izžarevali stabilnost. V Kranju se je v zadnjih petnajstih letih marsikaj zgodilo, Sava pa je ostala stabilna, že od nekdanj veliki naredi za

## Na koncu se odloča vsak sam



Zorana Klemenčiča je zanimalo, ali v Savo pride kdo po navset, kako naj se pogaja z Američani, katere odvetnike naj najame.

Mnogo jih je že prišlo, z veseljem jim povemo naše izkušnje, seveda pa receptov nimamo, na koncu se odloča vsak sam. Vsako podjetje je namreč v drugačnem položaju, vzora ne moreš ponoviti, izkušnje pa seveda lahko koristijo. Tako kot pravi Vinko Perčič, učiš se lahko na tri načine: iz knjig, kar je plemenito; s posnemanjem, kar je najbolj enostavno; na lastnih izkušnjah, kar je včasih bridko in grenko.

Kmetija Pustotnik Milan in Žuza Brence iz Gorenje vasi je znana po proizvodnji in predelavi mleka. Njihove izdelke (sir, skuto, jogurte, namaze) je moč dobiti na tržnici v Mostah, v Ljubljani in na kmetiji v Gorenji vasi. Kmetija Pr'Čum Stanka Homec v Studorju 5, Gorenja vas, je poznana po peki kruha in peciva (potice, piškoti, ocvirkovca...). Pečejo po naročilu in za zaključene družbe. Tudi tokrat je bila med sponzorji Mestna občina Kranj, sodelovanje pa je potrdil tudi PPC Gorenjski sejem, d.d., Kranj.

Organizator Glasove preje  
Andrej Žalar

## LUTKOVNO SREČANJE SAŠE KUMPA

Kranj - V dvorani Lutkovnega gledališča in v Modri dvorani gradu Khislstein bo jutri, v soboto, že tradicionalno srečanje gorenjskih lutkovnih skupin, ki poteka v spomin Saše Kumpa.

Na prireditve, ki jo pripravljata Zveza gledaliških in lutkovnih skupin Gorenjske ter ZKO Kranj, se bo skozi ves dan zvrstilo kar trinajst lutkovnih predstav, lutkarji pa bodo druženje zaključili s pogovorom za okroglo mizo, ki jo bo vodil lutkovni režiser Edi Majaron, izredni profesor na pedagoški fakulteti v Ljubljani.

V dopoldanskem programu se bo v Modri grajski dvorani ob 9. uri predstavila Mala lutkovna šola I. CKD-ZKO Kranj s Čekavo želvo Polonce Kovač v režiji Ksenije Ponikvar. Pol ure kasneje bo Lutkovni krožek - mlajša skupina OŠ Bled zaigralo **Kraljestvo pametnih princes in srečnih junakov** avtorice in režiserke Elizabete Ž.S.-Erži. Ob 10. uri bodo na sporedu kar tri lutkovne predstave: Mala lutkovna šola CKD-ZKO Kranj bo zaigrala **Gospoda Sitnobadogroba** avtorice in režiserke Nataše Herlec, Lutkovna skupina I. CKD-ZKO Kranj bo predstavila igrico **Do tiste stezice** avtorice Vike Grobovšek in režiserke Nataše Herlec, Lutkovna skupina II. CKD-ZKO Kranj pa igrico **Nekoč je bila** avtorja S. Gemmela v režiji Nataše Herlec.

V Lutkovnem gledališču bo ob 11.15 Lutkovni klub društva Triona Radovljica predstavil **Kroki** avtorice Metke Brulc in Ajde Rooss, ki je predstavo tudi režirala. V Modri grajski dvorani bo ob 11.45 KUD Teater za vse Jesenice predstavil igrico **Kekec in Pehta** avtorjev J. Vandota in M. Stanteta v režiji Bernarde Gašperčič. Dopoldanski program bo v Lutkovnem gledališču ob 12.30 zaključil Lutkovni krožek - srednja skupina OŠ Bled z igrico **Kuža išče prijatelja** avtorice Jane Milčinski in v režiji Rada Mužana.

Popoldanski del programa pa obsega: v Lutkovnem gledališču bo ob 14. uri Čau-bav - Vrtec pri OŠ Šenčur zaigral **Zajčkovo hišico** avtorice Mire Voglar v režiji Dragice Markun. V Modri grajski dvorani bo pol ure kasneje Lutkovno gledališče Ringaraja pri DPD Svoboda F. Mencinger Slov. Javornik-Koroška Bela uprizorilo **Baterijo inženirja Lisa** avtorja Nika Kureta, v priredbi in režiji Aleša Rotarja. V dvorani Lutkovnega gledališča bo ob 15.15 Lutkovno gledališče Združenja GM Jesenice zaigralo **Pavliho in sleparja** avtorja Nika Kureta, režija Rado Mužan. Ob 16. uri bo v Modri grajski dvorani KUD Teater za vse Jesenice predstavil **Šiviljo in škarjice** avtorja Dragotina Keteja v režiji Bernarde Gašperčič, za zaključek pa bo ob 16.30 v Lutkovnem gledališču Lutkovno gledališče Združenja GM Jesenice zaigralo **Korenčkovo sonato** avtorjev Matije Milčinskega in Rada Mužana, slednji je igrico tudi režiral. • L.M.

GORENJSKA ONLINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

## JUBILEJNI - KOLONIJA IN RAZSTAVA



Gorenja vas - V Galeriji Krvina so v sredo, 12. aprila, zvečer odprli razstavo likovnih del, ki so nastala na lanskim oktobrski likovni koloniji Antona Ažbete na Četeni ravni. Likovna kolonija je tokrat že jubilejna, vsakokratna razstava pa se je zdaj iz Puštalske kapele preselila v nove prostore Galerije Krvina. En mesec bodo na ogled slike šestindvajsetih slikarjev in enega kiparja. Prav zdaj pa tečejo že priprave na letošnjo likovno kolonijo, ki bo že meseca maja prav tako na Četeni Ravni, slike pa bodo na ogled jeseni. • L.M.

### Popravek

V članku Ponovno Škofjeloški pasijon na 1. strani Gorenjskega glasa, v torek, 11. aprila, se je prikradla napaka. Pravilno je v **kapucinskem** samostanu in ne v frančiškanskem. Za napako se samostanu in bralcem opravičujemo. Uredništvo



Kranj - Predverje dvoran v stavbi Mestne občine Kranj postaja nov galerijski prostor. V začetku tega tedna so odprli razstavo likovnih del članov Likovnega društva Kranj. Razstava sodi v okvir spremljalnih prireditev ob 4. Bienalu Mesta Kranja. • L.M., foto: Tina Dokl

Pred premiero v Ta bol' teatru

# SMEH V ZAKONU IN KAR TAKO

Kranjska Gora - Ta konec tedna bo po letih mlada, po dosedanjih izkušnjah in uspehih pa že uveljavljena gledališka skupina Ta bol' teater, vključena v KPD Josip Lavtizar, uprizorila svojo četrto premiero - prvo v tej sezoni, četrto pa v svojem štiriletnem obstoju.



Metka Dulmin, režiserka

Tudi za svojo novo premiero so si mladi ljubiteljski igralci skupine Ta bol' teater izbrali komedijo. Njihova stalna režiserka Metka Dulmin, s katero se tako dobro ujamejo, da so ji zaupali skupno delo že pri četrti predstavi, je odbrala komedijo ameriškega avtorja Leslie Stevensa **Zakonski vrtljak**. Komedija z dvema dejanjema nosi podnaslov - predavanje o monogamiji.

"Kolikor vem, so komedijo pred več leti igrali tudi na odru Gledališča Tone Čufar, vendar pa je sama nisem videla," pravi režiserka Metka Dulmin, ki je celo vrsto let, kar okoli petnajst, v najrazličnejših vlogah sodelovala v igralski skupini Gledališča Tone Čufar. V kranjskogorski igralski skupini je trenutno okoli deset mladih, ki so se leta 1997 kot Ta bol' teater vključili v kulturno društvo, v katerem je tudi že od prej deloval mešani pevski zbor Jubilate. Za mlado in za gleda-

lišče vneto skupino je uspešna gledališka zgodovina, toda njihova kronika v tem kratkem času je več kot zanimivo branje. Že njihova lanska predstava **Roksi** je bila uspešnica, ki so jo ponovili 21-krat tudi na gostovanjih po Sloveniji, bili pa so tudi izbrani za srečanje gorenjskih gledaliških skupin v Dobu pri Domžalah, povabljeni pa so bili tudi na Ostrovharjevo srečanje.

S komedijo **Roksi** so se na poseben način oddolžili tudi kranjskogorski gledališki tradiciji. Komedijo so namreč v Kranjski Gori igrali že pred kakimi tremi desetletji in potem, ko je dejavnost zamrla, skoraj pozabili nanjo. Lani so jo ponovno igrali in povabili na predstavo tudi igralce s prve uprizoritve.

Gledališke deske pred leti povsem obnovljene dvorane v kranjskogorskem ljudskem domu so pred štirimi leti krstili s svojo prvo predstavo, znano komedijo **Poročil se bom** s svojo ženo, uspešno so jo zaigrali kar 28-krat. Naslednje leto so nadaljevali z Namišljenim zdravnikom dramatika Hansa Weigla; predstavo so na oder postavili tako dobro, da jih je selektor izbral za republiško srečanje gledaliških skupin v Slovenj Gradcu.

"V predstavi **Poročil se bom** s svojo ženo sem se prvič tudi poskusila kot režiserka," je povedala Metka Dulmin, ki kljub svojim režiserskim uspehom in uspehom skupine vseskozi trdi,



S predstave **Zakonski vrtljak** na kranjskogorskem odru. Posnetek z vaje. Foto: L.M.

da se nenehno učijo, prislulnejo selektorjevimi pripombam in nasvetom in jih tudi uresničijo na odru. Sama je imela priložnost opazovati pri delu tako sijajne režiserje, kot so Miran Kenda, Vesna Arhar in Peter Militarov.

"Brez dvoma smo s prvimi uspehi dobili še več veselja do igranja," je zadržala predsednica kulturnega društva **Petra Jakelj**, ki prav tako nastopa v predstavah. "Poprej smo pripravljali razne prireditve, proslave, ko pa je bila dvorana obnovljena, so nastali tudi pogoji za gledališke predstave. Ko smo gledali gostujoče predstave na našem odru, smo si zaželeli tudi sami nastopati. Pravijo, da smo kar dobri, celo boljši od marsikatero gostujoče skupine z daljšo

tradicijo igranja."

V njihovo majhno dvorano z okoli devetdesetimi sedeži in neuporabnim balkonom vabijo spet ta konec tedna, na prvo predstavo te sezone, na sobotno premiero in nedeljsko ponovitev **Zakonskega vrtljaka**. Ob ljubljajo veliko smeha in komičnih situacij, ki jih sprožajo zapleteni odnosi med dvema zakonskima paroma. V predstavi nastopajo: **Petra Jakelj, Martina Grilec, Marko Koder in Fredi Grilec**. Koreografija **Urška Gestrin**, kostumografija **Stane Jakelj**, scena **Stane Jakelj** in **Fredi Grilec**, izbor glasbe **Martina Grilec**, tehnika **Sebastijan Cizelj** in **Petra Šadl**, šepetalki **Franja Krevzel** in **Sonja Kralj**.

• Lea Mencinger

## KONCERTNI KONEC TEDNA

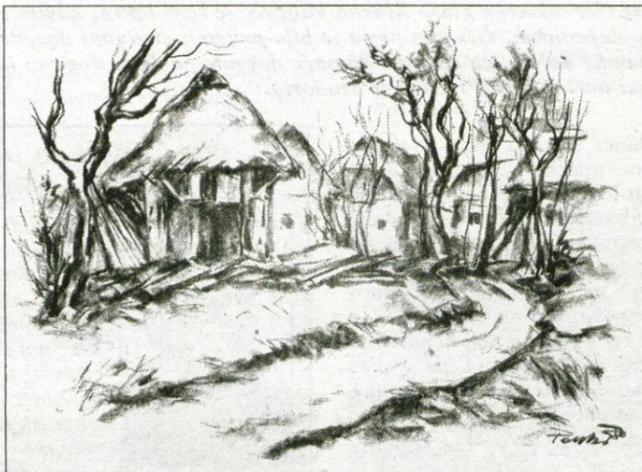
Kranj - Jutri, v soboto, in v nedeljo bosta v Kranju dva koncerta, ki ju ne kaže zamuditi.

V kranjski župnijski cerkvi bo jutri, v soboto ob 20. uri nastopil Komorni zbor De profundis, v nedeljo, 16. aprila, ob 20. uri pa v Šmartinski cerkvi v Stražišču Komorni orkester Carnium z mladimi talenti, sedanjimi in bivšimi učenci GS Kranj. Dirigent bo Peter Škrjanec.

Razstava v Šivčevi hiši

## PERKOVA RAZSTAVA

Radovljica - V Galeriji Šivčeve hiše so minuli konec tedna odprli razstavo pastelov, risb in kipov akad. slikarja **Lojzeta Perka**. Na otvoritvi je nastopila tudi flavtistka **Mateja Bajt**.



Razstavo je Galerija Šivčeve hiše pripravila v sodelovanju z Muzejem Mengeš. Ta ustanova, ki deluje šele pet let, je lani pripravila razstavo v spomin na slikarjevo devetdesetletnico, med drugim tudi zato, ker je pokojni slikar nekaj časa živel tudi v Mengšu.

Na razstavi je na ogled 47 del, ki so jih za razstavljanje Muzej Mengeš ljubeznivo posodili slikarjevi sorodniki. Zato je med tokratnimi deli največ takšnih, ki so tudi prvič na ogled javnosti. Slikar, cenjen že za svojega življenja, se tudi po razmeroma kratki časovni distanci predstavlja kot vsestranski likovni umetnik in eden najboljših slovenskih krajinarjev. Še posebej na razstavi izstopajo njegove krajinske upodobitve rodne Notranjske.

Ob razstavi je izšel tudi katalog z reprodukcijami in spremno besedo prof. Mirka Juterška, ki je slikarjevo delo predstavil tudi na radovljiški razstavi. • L.M.

## KONCERT KVARTETA GODALIKA

Kranj - V okviru koncertov Glasba je povabilo k ljubezni bo v ponedeljek, 17. aprila, ob 19.30 v dvorani Glasbene šole Kranj nastopil Godalni kvartet Godalika.

Koncert Godalnega kvarteta Godalika, pripravlja ga Društvo študentov Akademije za glasbo, sestavljajo: Jelena Ždrale, violina, Janez Podlesk, violina, Tatjana Sagernik, viola, in Marzin Sikur, violončelo. Program koncerta obsega glasbo W.A. Mozarta - 8. kvartet v d-duru in tri godalne kvartete Nina de Glerie. Koncert so podprli sponzorji: Cvetličarna Mak, Gorenjka Lesce in Gorenjski glas. • L.M.

## MUZEJI V KONZORCIJU

Ljubljana - V ljubljanski knjigarni Konzorcij so ta teden odprli razstavo katalogov slovenskih muzejev in galerij.



Med več kot tridesetimi muzeji in galerijami, ki predstavljajo svoje izdaje, so se predstavili tudi loški, tržiški, radovljiški in kranjski muzej. Gorenjski muzej je na svoji polici med drugim predstavil tudi knjigo o Prešernovih nagradah, izdajo o Bleiweisu in knjigo Gorenjska 1900 - 2000.

**Andreja Rihter**, predsednica Skupnosti muzejev Slovenije, je ob otvoritvi povedala, da morajo muzeji izrabiti vsako možnost za izobraževanje javnosti, usmeriti pa bi se morali na poučevanje vseh generacij. "Število obiskovalcev muzejev je vsako leto večje, muzeje obišče približno polovica slovenskega prebivalstva, kar je eden največjih deležev v Evropi," je še povedala predsednica Skupnosti muzejev Slovenije. **Gojko Zupan**, državni podsekretar Ministrstva za kulturo, pa je ob otvoritvi razstave dejal, da imamo v Sloveniji več kot dvesto različnih zbirk. Te predstavljajo pomemben kapital, ki ga v množici računalniških omrežij včasih težko opazimo, je menil Gojko Zupan.

Zbirka katalogov slovenskih muzejev in galerij bo v ljubljanski knjigarni Konzorcij odprta do 17. aprila. • Spela Z., foto: Tina D.

# JUBILEJNI FESTIVAL NAJBOLJŠEGA NA SLOVENSKIH ODRIH

*Sinoči se je na odru Prešernovega gledališča Kranj začel jubilejni 30. Teden slovenske drame, na katerem se bo do 20. aprila v tekmovalnem programu odigralo šest predstav, ki so jih med 1. februarjem lani in 1. februarjem letos uprizorili v slovenskih poklicnih gledališčih. Nekaj podrobnosti o poteku festivalskega dogajanja, ki bo opozorilo tudi na aktualne razmere v gledališčih, pa v pogovoru z ravnateljem Prešernovega gledališča mag. Tomažem Kukovico.*



Tomaž Kukovica

## Tri festivalska desetletja

Tridesetletnica je jubilej, zaradi katerega se je vsekakor treba ozreti tudi k nastanku festivala, njegovi rasti, tudi kritizam in ne nazadnje tudi vplivu, ki ga je odvijanje festivala imelo na ponovno ustanovitev profesionalnega gledališča v Kranju.

Če pogledamo v zgodovino, je TSD drugi najstarejši gledališki festival v Sloveniji. Oba, tako Borštnikovo srečanje kot tudi teden slovenske drame izhajata iz istih zametkov. Leta 1955 je bila namreč v Celju organiziral prvi Teden slovenske in jugoslovanske drame. Zaradi velikega uspeha te prireditve so kasneje ustanovili še Sterijino pozorje v Novem Sadu. Slabih deset let kasneje, v letih 1963 in 1964, pa je bil v Celju znova organiziran teden slovenske dramatike. Ko naj bi prišel naslednje leto na vrsto že tretjič, pa je žal manjkalo denarja.

Sliši se kot znana zgodba. Kdo pa je potem dal pobudo za nadaljevanje festivalske tradicije?

"Takratnim gledališkim ustvarjalcem se je očitno zdelo škoda, da bi tak festival povsem opustili. Nadaljevalo se je v Borštnikovem srečanju, ki pa se je odvijal z drugačnim konceptom, to je bil festivalski pregled gledaliških dosežkov na slovenskih odrih. Ideja o festivalu, ki bi bil posvečen izključno slovenski dramatiki, pa ni zamrla. V šestdesetih letih je bila zanimiva pobuda Lojzeta Filipiča, dramaturga in umetniškega vodje v Mestnem gledališču ljubljanskem in Antona

Trpina, kranjskega sodnika in ljubiteljskega igralca in takratnega predsednika sveta Prešernovega gledališča Kranj, naj se festival preseli v Kranj. Sprva za te ideje ni bilo pravega poslušalca, potem pa je v letu 1970 takratna Skupščina občine Kranj prižgala zeleno luč in 5. februarja 1971 je bil v Kranju že prvi Teden slovenske drame."

Takrat Prešernovo gledališče še ni (po ukinitvi leta 1957) imelo profesionalnega statusa. Je takratna ustanova z ljubiteljsko gledališko skupino zmogla prevzeti del organizacijskih bremen, ki ga prinaša tak festival?

"Takratna ljubiteljska gledališka skupina je seveda festival sprejela z odprtimi rokami, nekateri vodilni posamezniki pa so seveda prispevali tudi pomemben delež k organizaciji kot na primer takratni direktor gledališča Marjan Lombar in Saša Kump. Najbrž so v takratnem gledališču zaslužili v festivalu tudi priljubljenost, da bo na ta način mogoče tudi hitreje uresničiti zamisel o ponovni profesionalizaciji kranjskega gledališča. V prvih letih in seveda še kasneje je festival finančno podpirala samo kranjska občina, zdaj, kot se ve, ga sofinancira skupno z ministrstvom za kulturo."

Tudi zdaj Prešernovo gledališče samo organizira festival?

"Seveda, že vsa leta. Nimamo nobene dodatne ekipe za organizacijske zadeve, vse delo opravljamo sami poleg rednega gledališkega programa. Kot zunanji sodelavci so le člani žirij. Zavedamo pa se, da bo treba v prihodnje tudi glede tega marsikaj spremeniti, če bi hoteli festival še izboljšati. Pravzaprav bi morali imeti nekoga, ki bi vse leto skrbel za festival."

Je festival izpolnil obljubo o prevodu nagrajene drame v angleški jezik?

"Vlak čez jezero dramatika Zdenka Kodriča, lanskega dobitnika Grumove nagrade je bil preveden, prevajalka je bila Erica Johnson Debeljak. Prevedeno dramo smo poslali na naslove kar 35 gledališč po Evropi. Nekaj odzivov že imamo, predvsem hvalijo kvaliteten tekst. Nekatera gledališča so se priporočila še za nove tekste."

Že veste, če bodo kje v tujini nagrajeno dramo tudi uprizorili?

"Ne, tega ne vemo. Ni pa izključeno, da se to tudi ne bi zgodilo v prihodnjih letih. Takrat bomo vsekakor predstavo povabili v Kranj. Nekaj podobnega se je pred leti že zgodilo s Flisarjevo komedijo Jutri bo lepše v izvedbi nekega londonskega gledališča. Ob tem bo seveda mogoče primerjati gledališko govorico, obenem pa je to tudi priložnost za slovensko promocijo."

## Jubilejne novosti

Festival je za mesto Kranj vsekakor dogodek, letos, ko prireditev praznuje tridesetletnico, pa še bolj. Ste se v Prešernovem gledališču kot organizatorju festivala letos na dogodek posebej pripravljali?

"Razumljivo, da je festival, ki smo ga s slovesnostjo odprli sinoči, letos še posebej skrbno in natančno pripravljen. Še posebej nas veseli, sta bila na otvoritvi prisotna tako predsednik države, ki je prireditev tudi odprl, kot tudi minister za kulturo, ki je podelil Grumovo nagrado in tokrat po nekaj letih spet Grun-Filipičevo nagrado za dramaturgijo, ki jo je na otvoritvi festivala podelil župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj. Udeležba uglednih gostov je vsekakor priznanje gledališču, ki je skozi različna obdobja v zadnjih tridesetih letih, odkar festival domuje v Kranju, preživljalo bolj pa tudi manj ugodna obdobja. Naj povem, da je festival tako za Kranj kot tudi za gorenjsko regijo pomemben kulturni dogodek, ki mu je bilo treba v zadnjem času dodati nekaj nove privlačnosti, kot so celostna podoba festivala, ki je zelo pomembna za promocijo festivala, dodali pa smo še kakšno festivalsko nagrado."

To, da je festival slovenske dramatike tekmovalnega značaja, velja že od lani.

"V Prešernovem gledališču smo se na jubilej festivala začeli pripravljati že preteklo leto, ko je festival doživel nekaj novosti, med drugimi je vsekakor najpomembnejša uvrstitev predstav v tekmovalni program. Kot se ve, je bil vse do lani festival zgolj pregled predstav, od lani pa se najboljši predstavi podeljuje Velika festivalska nagrada. Tudi letos seveda. Že lani je, upam pa, da bo tako tudi letos, tekmovalno vzdušje dajalo festivalu še posebno privlačnost. Takšne spremembe so že lani pri ustanoviteljici našega gledališča, to je Mestni občini Kranj, kot tudi pri ministrstvu za kulturo zelo dobro ocenili."

Se dobre ocene morda kaj poznajo pri letošnjih sredstvih za festival?

"Oba sofinancerja sta letošnjemu festivalu odmerila več denarja kot lani. Obdržali smo tudi večino lanskih pokroviteljev festivala, nekaj pa je še novih imen. To smo v gledališču kot organizatorju prireditve razumeli, da je bil festival z vsemi novostmi dobro sprejet."

Lani je bil selektor festivala Jernej Novak imenovan za tri leta, letos pa ste selektorsko delo zaupali Petri Pogorevc.

"Jernej Novak je bil lani imenovan še za selektorja Borštnikovega srečanja, zato je ponudil odstop in Prešernovo gledališče ga je sprejelo. Mislim, da je tako tudi prav, saj ne bi bilo smiselno, da bi isti selektor izbiral predstave za oba najpomembnejša gledališka festivala v Sloveniji - mariborskega in kranjskega.

Predlog selektorice je strokovna javnost ocenila naklonjeno, mislim pa, da bo program vseč tudi občinstvu."

Vendar pa se je še pred začetkom program spreminjal - podobno kot lani?

"Že lani smo imeli smolo, ko si je igralca celjskega gledališča pred začetkom festivala zlomila nogo, letos pa je to doletelo članico ptujskega gledališča."

## PROGRAM 30. TEDNA SLOVENSKE DRAME

petek, 14. aprila

19.30 - Matjaž Zupančič: VLADIMIR, SNG Drama Ljubljana. Predstava v Prešernovem gledališču Kranj

sobota, 15. april

19.30 - Anton Tomaž Linhart: TA VESELI DAN ALI MATIČEK SE ŽENI, SNG Drama Ljubljana. Predstava bo v Ljubljani.

nedelja, 16. april

20.00 - Mojca Kranjc, Milan Dekleva, Alja Predan: 1821, Mestno gledališče ljubljansko. Predstava bo v Ljubljani.

ponedeljek, 17. aprila

19.30 - Dragica Potočnjak: ALISA, ALICA, Slovensko ljudsko gledališče Celje. Predstava v PG Kranj.

## Poudarki iz otvoritvenega nagovora predsednika republike Slovenije Milana Kučana na 30. TSD Kranj

• Kranju in tukajšnjemu tednu slovenske drame smo hvaležni za ta čar, za izbrano in vsem nam ponujeno slovensko odrsko besedo, takšno, ki bo v časih, ko padajo meje med narodi in državami, slovenska toliko, kolikor bo tudi univerzalna. Če bodo v slovenski odrski duši tudi drugi našli nekaj svoje, ali vsaj njen odzven, bo slovenska duša svetovljanska, svoja, naša, pa vendar obenem tudi vseh drugih. Takšna je narava globalnega sveta, čedalje bolj je brez meja, vsi v njem govorimo isti jezik informatike, smo si v njem zmeraj bolj podobni, vendar obenem tudi zmeraj bolj različni, vsak svoja in neponovljiva osebnost, vsak v svojem, od vseh drugačnem, a vendar k vsem drugim odprtem narodu.

• Kranj, mesto gospodarstva in kulture, je rodovitni vrt kulture, na katerem rastejo ali so razstavljeni plodovi vseh vrst slovenske ustvarjalnosti. Med kranjske meščane se je šel Prešeren, ki je s svojo poezijo dvignil naš jezik na tako visoko raven, da je bilo mogoče dokončno reči: Slovenci smo kulturno razvit in zrel evropski narod. Kranj ima tudi vsakoletni pregled bogate slovenske odrske besede. Upamo in želimo, da bi tako tudi ostalo.

Kranj, 13. aprila 2000



SLG Celje  
Drama Potočnjak: Alisa, Alica  
režija Matija Logar

Igrajo: Barbara Vidovič, Milada Kalezić, Jagoda Vajt, Igor Sancin, Igor Žužek

## Gledališča v finančnih škripih

Prešernovo gledališče ima v tem trenutku neko prednost pred ostalimi slovenskimi poklicnimi gledališči, saj imamo dobre izkušnje iz pogajanj, dogovorov in iskanj izhodov iz najrazličnejših težav. Drugim gledališčem je zdaj težje, saj se jim vsa leta z ustanoviteljicami sploh ni bilo treba dogovarjati; gledališča v Celju, Novi Gorici, na Ptujju so zdaj prvič v takšnem položaju. Ob problemu, ki je nastal ob prenosu financiranja iz ministrstva na občine se je zdaj tudi pokazalo, da v Sloveniji še ni zakona, ki bi urejal financiranje gledališč, saj je zdaj to področje urejeno po drugih zakonih in aktih. Zakon se zdaj šele pripravlja. Pri tem si najbolj prizadeva ravnatelj Primorskega dramskega gledališča Nova Gorica Sergij Pelhan, to gledališče je kot kaže tudi v najmanj ugodnem položaju, saj ga novogoriška občina ni financirala kar nekaj mesecev.

Nadaljevanje na 22. strani

# 30. TEDEN SLOVENSKE DRAME

Prešernovo  
gledališče  
Kranj

MERKUR<sup>®</sup>  
SKB BANKA D.D.

PANADRIA  
LISCA  
FASHION

GORENJSKI GLAS  
DROGA  
PORTOROŽ

# ZAČARANA Z USTVARJANJEM PREDSTAVE

Celo desetletje je minilo, kar so nazadnje podelili Grün - Filipičevo nagrado za dosežke v slovenski dramaturgiji. Drevi jo bo za obsežen opus devetih dramaturgij, ki jih je opravila v zadnjih štirih letih v različnih gledališčih - med drugim Tauferjevo Silence, silence, silence ter Skopuha v domačem gledališču - prejela Marinka Postrak, dramaturginja in umetniški vodja Prešernovega gledališča Kranj.



Marinka Postrak

Direktor mag. Kukovica je dejal, da mu razlogi, zakaj Grün - Filipičeva že deset let ni bila podeljena, niso znani. Jih vi vsaj slutite?

"Mislim, da jih približno poznam. Dramaturško delo zelo enigmatično; že v času mojih študentskih let nam nihče ni znal razjasniti, kaj pravzaprav dramaturg v gledališču počne, s čim naj se ukvarja. Dali so nam široko znanje, ne pa napotkov, kako se obnašati znotraj predstave. V našem gledališču je bil tako dramaturg predvsem v vlogi umetniškega vodje, teoretika, kritika ali predavatelja, ki posreduje teorijo brez pravega stika s prakso. Prvič se mi je problem praktične dramaturgije prikazal v vsej svoji jasnini šele, ko sem kot študentka sodelovala pri Korunovem Snu kresne noči, v Drami. Iz praktičnega soočenja z gledališčem in z delom z režiserjem Korunom se mi je šele odkrilo, kaj je tisto bistveno, kar lahko naredi dramaturg znotraj predstave in kakšno je njegovo mesto v njej."

Vzrok je po vašem torej dejstvo, da ni ljudi, ki bi znali oceniti dramaturgovo delo?

"Tako je. Premalo je ljudi, ki bi sploh imeli vpogled v delo dramaturgije, posebej praktične. Tudi zato so doslej nagrade, če so jih, podeljevali umetniškim vodstvom oziroma gledališčem za njihov program, iz katerega se vidi dramaturška usmeritev. Saj tudi kritiki težko razmejijo med delom dramaturga in režiserja, igralca, scenografa ... Stvari so pač prepletene, predstava je delo ekipe."

Kako to, da ste se posvetili prav dramaturgiji, če pravite, da se vam je konkretna vloga dramaturga pravzaprav odkrila šele, ko ste že bili na tej poti?

"Šlo je za navdušenje nad gledališčem. Zdelo se mi je, da je gledališki medij začarujoč, ko odpira probleme bivanja, ne le zabave in fascinacije. Zdaj nisem več tako začarana od predstav - bolj od dela z režiserji in igralci. Asistenca Korunu je bila srečno naključje, posledica moje želje in obsedenosti z gledališčem. Imela sem srečo, da sem v Drami takoj po njej dobila dramaturgijo pri Milerjevi Malomeščanski svatbi. Z režiserjem sva se ujela, igralci so začutili moj - novi - pogled, morda svežino. Če imaš srečo, da delaš s pravim režiserjem in predstava uspe, kot je uspela Malomeščanska svatba, se očitno dober glas razširi in vrata odprejo. Meni konkretno v Glej."

Kako bi torej po vseh teh izkušnjah vendarle opredelili vlogo dramaturga pri nastajanju predstave?

"Mislim, da je z našo generacijo prišlo do preloma v pojmovanju dramaturgije. Do takrat je bilo v navadi - razen redkih izjem, na primer dramaturga Marka Slodnjaka v SMG, da je dramaturg nekakšen hišni teoretik ali ozaveševalca igralcev. Njegova funkcija je bila dramaturška razčlemba, v kateri je glede na dejstvo, da se igralci niso imeli časa ukvarjati s teorijo oziroma idejo predstave, to osvetlil z različnih zornih kotov in jih motiviral. Predstavo je potem vzel v roke režiser, dramaturg pa je bil dežurni kritik, ki je vsake toliko časa z distance pogledal in korigiral, kar je nastajalo. Mislim, da je v nasprotju s tem večina dramaturgov naše generacije našla svoje mesto znotraj nastajanja predstave, vsaj pri določenih režiserjih, in se začela ukvarjati s predstavo kot celoto. Postali smo soustvarjalci predstave, somišljeniki režiserja. Sama sem dolgo časa iskala svojega "idealnega režiserja". Težko je namreč z vsakim najti skupno točko, ki je nujna za sodelovanje. Gre za estetiko, obsesijo z določenimi temami in problemi, specifičen pogled na življenje, svet ali gledališče. Če te točke ni, dramaturg funkcionira kot teoretik, ki pride, ozavešči in gre. Če pa ima srečo, kakršno sem imela sama, torej da se z režiserjem najde v podobnem pogledu na svet ali gledališče, lahko sodelujeta tudi na zelo intuitivnem nivoju. Seveda gre, predvsem z dramaturgove strani, tudi za dejanski študij predstave, toda v sodelovanju z režiserjem se pokaže, da čista teorija nima dosti zveze s prakso. Zato jo prenašam na prostor, igralce ... preprosto: vtikam se v vse, kar se pri predstavi dogaja. Takrat sem ustvarjalna."

Kako ste našli "svoje" režiserje?

"Po neki intuiciji, pravzaprav. Z Eduardom Milerjem sva se, kot sem že rekla, spoznala v Drami... V Tribuni sem napisala kritiko neke njegove predstave. Zelo mu je bila všeč in zato me

je povabil k sodelovanju. Zdelo se mi je, da razmišljava na podoben način. Potem sva naredila precej predstav, ravno iz izhodišča, da so določene teme, ki so v nekem trenutku zanimale njega, takrat zanimale tudi mene. Pri Tauferju se mi je zgodilo nekaj podobnega. Občudovala sem njegove predstave. Fascinirala me je njegova neizmerna domišljija in poigravanje z žanri znotraj gledališkega jezika. Če je Miler delal predstave zelo zares in natančno raziskoval določene travme, Tauferja zanima poigravanje v gledališču. Zazdelo se mi je, da se najdeva na točki, kjer sva oba na neki način otroka, da nama gledališče pomeni prostor, kjer se lahko tudi igra. Seveda v okviru določene teme, ki omogoča eksplozijo asociacij in fantazije ter dovoljuje, da si pustim krila - ker je v gledališču vse mogoče. Po predstavah, ki sem jih videvala, sem ga v Celju, kjer sem bila leto dni v.d. umetniškega vodja, povabila k projektu Matiček se ženi. Tam sva ugotovila, da podobno razmišljava."

In potem sta šla naprej in naprej...

"... in naprej skozi različne predstave, narejene tudi na različni način."

Se kdaj zgodi, da se naveza režiser - dramaturg tako zelo ujame, da pade v kliše?

"Seveda nevarnost obstaja. Med režiserjem in dramaturgom nastane poseben, človeški odnos, ki je zelo intimen v smislu razmišljanja o stvareh. Z režiserjem preživim veliko časa, skoraj toliko kot s tistimi, ki so mi najbližji. Seveda so obdobja, ko imamo občutek, da smo se v odnosu izpraznili, da drug drugega ne moremo več presenetiti, da si postanemo predvidljivi. A moram reči, da smo se, tako s Tauferjem kot z Milerjem, temu uspešno izognili. Po eni strani smo dovolj zreli, po drugi pa se sama umaknem, ko se mi zazdi, da bi se takšen problem lahko pojavil. Za kakšen projekt se torej razidemo in se v tem času napolnimo z novo energijo in pogledi."

Odnosa dramaturga do igralcev še niste omenili ...

"Govorila sem o predfazi, o snovanju ideje predstave ali iskanju teksta. Sicer pa se mi predvsem pri Tauferjevih predstavah igralci zdijo izjemno pomembni. Pravzaprav tudi z Milerjem, čeprav delata vsak na svoj način. Okvirna ideja predstave seveda nastane v glavi režiserja, dramaturga - ali obeh. V fazi, ko se predstava začne, s prvo vajo torej, vstopijo v ta krog igralci, ki lahko začetno idejo popolnoma obrnejo na glavo. Vsak razmišljujoč igralec pač v predstavo prinese svoj svet. Režiser in dramaturg se morata znajti znotraj tega. Prav predstava Silence, silence, silence je bila na primer na nek način zgrajena na igralcih samih. Če nam uspe - če sva z režiserjem iskrena v razmišljanju in če so igralci odprti, nastajanje predstave, razkrivanje teme ali iskanje nove forme postane skupna obsesija."

Kaj se zgodi z vlogo dramaturga po premieri?

"Dramaturg je po premieri v podobni situaciji kot režiser. V zelo mučni. Dva meseca skupaj z igralci delamo predstavo, smo tako rekoč neprestano skupaj, v istih mentalnih prostorih - naenkrat jo igralci živijo naprej, režiser in dramaturg pa sta popolnoma izločena iz tega procesa. Dogajalo se mi je, da sem po prvih predstavah doživljala prave travme, ker se mi je zazdelo, da se je nekaj popolnoma in dokončno končalo. Podobno se je dogajalo tudi režiserju Korunu: nesrečen je bil, ko so ljudje napolnili dvorano, v kateri so do premiere igralci igrali le za nas: zase, za režiserja in dramaturga. Bili smo edini gledalci. Predstava je bila naša. Takoj, ko v dvorano pridejo ljudje iz različnih koncev, se počutiš povsem nepotrebna, celo zavrženega. Izkušnja je strahotna. Naučila sem se jo preseči na ta način, da nekaj časa po premieri predstave, če je le mogoče, ne vidim."

Ljubosumni?

"Ne, samo tako veliko vložim v predstavo in po premieri se počutim povsem izključeno ... Ponavadi zato takoj začnem razmišljati o novem projektu."

Marjana Ahačič, foto: Tina Dokl



SNG Drama Ljubljana

Anton Tomaž Linhart: Ta veseli dan ali Matiček se ženi

režija: Vito Taufer

Igrajo: Branko Šturbej, Nataša Barbara Gračner, Bojan Emeršič, Polona Juh, Damijan Trbovc, Gregor Baković, Jurij Souček, Uroš Fürst, Tjaša Železnik, Valter Dragan, Marko Okorn



Prešernovo  
gledališče  
Kranj

# IMAM VEČ ZAČETKOV, KAKŠNEGA TUDI KONČAM

"Slovenska dramatika dobiva z Rokom Vilčnikom novega, izvirnega in vrhunskega dramskega pisca, ki smo ga že nekaj časa pričakovali..." je v obrazložitvi k letošnji Grumovi nagradi zapisala strokovna žirija. Rokgre, kot se s psevdonimom podpisuje Rok Vilčnik, je predstavnik mlajše generacije slovenskih dramatikov, ki nezadržno prihaja. Včeraj je na otvoritev TSD v Prešernovo gledališče za začetek prišel po Grumovo nagrado.

Doma ste v Shakespearovi ulici v Mariboru. Lahko bi rekli, vsekakor prava ulica za Grumovega nagrajenca...

"Z ženo sva se oni dan pogovarjala, kaj če bi bila ulica Vilčnikova in bi jaz bil Shakespeare."

Menda dramskega teksta z naslovom "To", za katerega ste prejeli nagrado, na natečaj niste prijaviili vi, ampak ravnatelj Drame SNG Maribor?

"Nagrada me je presenetila, celo začudila, vsekakor pa zelo razveselila. Tekst so na natečaj poslali iz mariborske Drame SNG, kjer je bil na malem odru konec junija lani tudi premierno uprizorjen. Ko so me poklicali iz gledališča, da sem dobil nagrado, sem vprašal, ali mogoče za debitanta ali kaj podobnega. Na Grumovo niti pomislil nisem. Pogledal sem na koledar in se prepričal, da ni več 1. april."

Pri odski postavitvi teksta ste sodelovali z Renejem Maurinom, režiserjem mlajše generacije...

"Predstava je pravzaprav njegova diplomska naloga in hkrati njegov debut. Reneju je bil tekst všeč in se je pač odločil zanj. Če bi ga jaz sam prinesel v gledališče, dvomim, da bi ga vzeli. Ko hoče mlajši, še ne uveljavljen dramatik prodreti, priti do uprizoritve svojega teksta, je za to najboljša pot preko režiserja. Seveda se to najlažje zgodi, če

ta režiser živi v tvojem mestu, izhajaš iz istega kroga kot on, če se z njim poznaš, se dobro razumeš... Nagrade sem še posebej vesel, ker sem "To" napisal že pred petimi leti. Po oceni strokovne žirije očitno dovolj dobro.

Sicer sem intenzivno začel pisati pred sedmimi leti, ko sem si leta 93 v nesreči poškodoval levo roko in sem se privajal na desnico. Pisal sem pesmi, radijske igre, doslej je bilo posnetih šest, dramske tekste, pred nekaj leti sem v treh mesecih napisal kakih trideset pravljic, ki jih sicer objavljam v reviji Galeb in jih tudi ilustriram. V sezoni 97/98 je bila uprizorjena multimedialna predstava Zvezda, lani pa je bil poleg "To-ja" v Mali drami SNG, v off produkciji kluba KGB v režiji Matjaža Latina in z igralcem Aljošo Trnovškom uprizorjen še tekst z naslovom "Kleščar". Po njem naj bi v prihodnje nastal tudi film, posnetih je bilo že nekaj kadrov v Portorožu, v Ljubljani, v Mariboru..., vse skupaj je menda že na Filmskem skladu. Zgodba govori o človeku z ulice, značaju iz gostiln, z borze dela, ki ima brezposelno ženo, star avto, ves denar zapravi za pijačo in je vulgarno primitiven... Mislim, da vsak pozna kakšnega kleščarja."

Kakšna pa je zgodba v To?

"To, večni otrok, zaprt pred svetom sam živi v svojem malem stanovanju v

velikem blokovskem naselju. V njem ima peskovnik, gugalnico, dvonadstropno posteljo, polno igrač, zakopava si spominčke, spi s plišasto opico. Nekega dne pozvoni in na vratih se pojavi akviziter Albert Pozavna, ki prodaja knjige. Goljuf, ki hoče vsakega opetnajstiti. Med seboj se zapleteta, Albert mu ves čas laže, prav tako mu ves čas laže tudi To. Prvi in koristoljubja, drugi, da bi prvega pridobil za igro. Ampak To-ju ne zameriš, ker laže na igrivi otroški način, odkrito. To v laži vedno prekosi Alberta in ta se mora igrati z njim.

Tragikomedija To, dramatika Roka Vilčnika in režiserja Reneja Maurina, v produkciji Drame SNG iz Maribora, bo v spremljevalnem programu TSD na sporedu v četrtek, 20. aprila, ob 19.00 uri.

V predstavi gre za dva pola, za dramsko in komično. To je tragikomedija, gledalec se lahko nasmeji, zgodba kot celota pa je tragična. Edina resnica je, da se To in Albert na neki način najdeta, čeprav vsak izhajata iz različnih svetov."

Je To moški ali ste z njegovim imenom želeli izpostaviti brezspolnost, bitje, ki je lahko moški in ženska, človek?

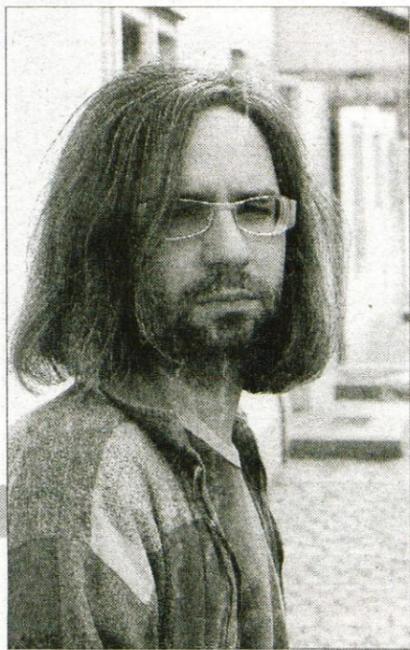
"Ko je predstavo gledala moja oma, te dni bo stara 80 let, je rekla, kaj, ona dva sta homoseksualca... V predstavi v nekem trenutku Albert vpraša, zakaj si To. Ker nisem ono, mu ta odgovori. To pomeni neko brezosebnost slehernika, tam v blokovskem naselju je točno določeno okno in tam živi To. In nihče ne ve kaj je To, razen akviziterja, ki nekega dne pozvoni na njegova vrata. Konec zgodbe je nekoliko magično realističen, To ima namreč psihični problem, k njemu vedno prihajajo hudički. Včasih, ko mu je mama pela pesmi niso prihajali, sedaj pa pridejo. Seveda vzamejo Alberta."

Kaj menite, kaj je bilo tisto, s čimer ste prepričali žirijo za podelitev nagrade?

"Sklop tragikomike, mogoče neka svežina v pristopu. Zgodba je v bistvu zgodba našega vsakdanjika, zgodba, ki se lahko vedno in povsod. Sicer pa lahko le razmišljam, kaj je vodilo žirijo k izbiri. Ne vem. Hotel sem tudi poudariti pristno otroškost v človeku. Albert reče ti si kozel, To pa mu vrne, to si ti, kaj sem pa jaz. V peskovniku delata potičke, se igrata črnega petra... Kljub temu da sta oba lika povsem suverena, značaja zelo dodelana, sem jaz vendar To, Alberta pa sem soustvarjal."

Med 26 poslanimi deli ni manjkalo tudi znanih pisateljskih imen, a prav tako kot lani se je žirija tudi letos odločila za manj zanega avtorja. Lani Zdenko Kodrič, letos vi...

"Mislim, da je to dobro. Sam imam še nekaj neobjavljenih del in upam, da mi bo z nagrado lažje priti do njihove uprizoritve. Pravzaprav bi bila to največja nagrada."



Rok Vilčnik

Uporabljate psevdonim "Rokgre".

"Psevdonima nimam zato, da bi se skrival. Nasprotno, upam, da se bo nekoč vedelo, kaj bo mogoče prebrati ali pa videti na predstavi, za katero je na plakatu napisano "rokgre". Sicer pa rokgre pomeni Rok in Gregor, pol življenja sem namreč preživel kot Gregor. Sicer pa sem na svoja dela zelo navezan, vsaka stvar je moj mali otrok. Nekeč sem podaril svojo sliko, a sem potem šel nazaj ponjo."

Po stroki ste sicer likovnik, kako je torej z likovnostjo v tekstih?

"Likovnost me je seveda zanima ves ta čas, tudi, ko sem intenzivneje začel s pisanjem. Ko pišem, razmišljam o niansah našega bivanja, te me zanimajo. Moj profesor na pedagoški fakulteti je nekoč dejal, vsaka črta je del nekega kroga. Pravtako je vsako življenje del zgodbe. Ves čas traja ena velika zgodba, sestavljena iz mnogih malih. Pravzaprav so vse zgodbe že bile nekoč povedane, nekaj novega lahko dobiš le z niansami. Moje zgodbe določajo nianse.

V mojem ustvarjanju sta dve veji, ena je psihološko realen prikaz nekega življenja, s tem, da me zanimajo bolj čudnostne zadeve, zgodbe z družbenega roba, nenavadne a tako vsakdanje usode, Kleščar, zgodba o siamskih dvojčkih..., druga veja pa me vodi v prihodnost, kaj bomo mislili v daljni prihodnosti, ko se bomo ustavili v vesolju. Vendar na to ne gledam s stališča znanstveno fantastičnega, ampak s stališča realnega. Multimedijski projekt Zvezda je recimo iz tega sklopa...

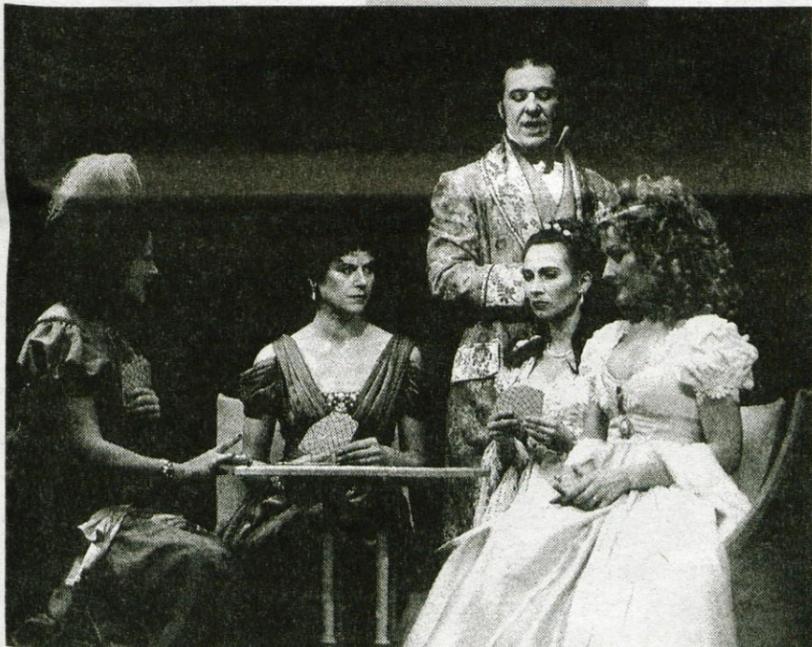
Sicer pa od septembra naprej službujem na svojem področju, sem profesor likovnega pouka na osnovni šoli v Rušah. To je super delo, skupaj si z otroki... Saj sem razmišljal o svobodnjaštvu, a se mi zdi, da bi bila to bolj neka prisila, kot ne. Zvečer, proti koncu dneva sedem za računalnik in pišem. Brez kakršnega koli pritiska. Nikoli ne razmišlja naprej, kaj bom pisal. Vse se razvija samo od sebe. Imam kar nekaj začetkov in vsake toliko časa tudi kakšnega končam. Ko me zagrabi silna energija, se izpišem. To je tisto, kar mi ugaja."

Trenutno imate v delu...

"Napisana je nova monodrama, končal sem Enajsto čudo, zgodbo o siamskih dvojčkih, mogoče mi bo za jesen uspelo pripraviti otroško predstavo, dogovarjam se z Matjažem Latinom. Mogoče me bo spet zajel vrtnec in bom pisal, pisal..." Igor K.



Prešernovo gledališče Kranj



Mestno gledališče ljubljansko  
Milan Dekleva, Mojca Kranjc, Alja Predan : 1821  
režija: Zvone Sedlbauer

Igrajo: Slavko Cerjak, Tanja Ribič, Aleš Valič, Evgen Car, Jožica Avbelj, Boris Kerč, Marjan Hlastec, Jožef Ropoša, Jernej Kuntner, Janez Eržen, Ivan Jezernik, Marko Simčič, Matjaž Turk, Andrej Kurent, Alenka Tetičkovič, Maja Boh, Karin Komljanec, Stanislava Bonisegna, Franc Markovčič, Nadja Strajnar Zadnik, Majda Grbac, Marija Lojk Tršar, Gašper Tič, Milan Štefe, Lotos Vincenc Šparovec, Tomaž Pipan, Dejan Spasič, Silvij Božič, Primož Ranik, Nina Valič, Uroš Potočnik.



SNG Drama Ljubljana  
Matjaž Zupančič: Vladimir  
Režija: Matjaž Zupančič

Igrajo: Marko Mandič, Maša Derganc, Gorazd Logar, Dare Valič

30 TEDEN SLOVENSKE DRAME

Niko Goršič, predsednik žirije za podelitev Grumove nagrade

# ČAS JE, DA ODKRIJEMO NOVE AVTORJE

Petčlanska žirija v sestavi Tea Štoka, Aleš Novak, Matjaž Višnar, Pavel Lužan in predsednik, igralec, režiser i n publicist Niko Goršič, je med 26 deli za letošnjega Grumovega nagrajenca izbrala tekst "To" avtorja Roka Vilčnika. Potem ko Grün-Filipičeva nagrada za dosežke na dramaturškem področju že devet let ni bila podeljena, so jo letos za dosežke v slovenski dramaturgiji zadnjih let podelili Marinki Postrak.



V žiriji, ki ji predsedujete, ste obravnavali 26 dramskih besedil, nominirali ste jih 6, za Grumovo nagrado pa izbrali enega. Kakšen je bil vaš pristop, glede na to, da gre za zelo pestro družino, ki jo sestavljata dva igralca, dramaturg, prevajalka, režiser...

"Z žirijo sem neverjetno zadovoljen, imeli smo srečo, da smo lahko izbirali med dobrimi deli, o podelitvi obeh nagrad tako Grumove Roku Vilčniku, kot Grün - Filipičeve dramaturginji Marinki Postrak, smo se v vsem strinjali. Z minimalnim dogovorom smo se odločili brez težav. Naj dodam, da smo upoštevali tudi nominirance iz preteklega leta."

Podobno kot lani, ste tudi letos izbrali še neveljavljenega avtorja, ki poleg tega pripada tudi mlajši generaciji piscev dramskih besedil. Pravzaprav odkrivajte...

"Vsekakor. Lani smo tako rekoč odkrili Zdenka Kodriča, katerega nagrajena igra Vlak čez jezero je sicer že njegova

sedma, a je kljub temu manj znan avtor v slovenskem prostoru. Po naključju imamo letošnjega nagrajenca spet Štajerca. Prepričan pa sem, da smo odkrili dva nova, kvalitetna avtorja, ki ju bodo vesela tako gledališča, kot občinstvo. Našo dobro odločitev iz preteklega leta odločitev Prešernovega gledališča, ki naj bi v prihodnji sezoni uprizorilo Kodričev tekst, režiral pa naj bi ga Mile Korun. Z našim izborom smo demantirali vsa razmišljanja preteklih let, da pri nas nimamo dobrih novih dramskih piscev. Že dve leti z začudenjem opazujemo odlično bero del, ki prihajajo na razpis. Osebnostem sem prepričan, da je slovenska dramatika vrhunska, z vso to našo poetsko dramo, od Strniše, Zajca, Smoleta, avtorjev, kot so bili Primož Kozak, tu je avtor drame absurda Peter Božič, tu so dela Rudija Seliga, Dušana Jovanoviča..., pa do naših vrhunskih komediografov, kot sta v tem trenutku Emil Filipič in Zoran Hočevar. Vrsta starejših imen, hkrati pa so tu tudi mnoga povsem nova imena, ki si prav tako zaslužijo nagrado, kot je Grumova. Govoriti o tem, da Slovenci nimamo dramatikov je torej nesmiselno. Še močnejši je bil občutek, da ni mladih avtorjev. Mislim, da smo z letošnjo odločitvijo to z najboljšim argumentom ovrgli take trditve."

Kakšno je generacijsko razmerje med avtorji, ki so poslali svoja dela?

"Še vedno so to v glavnem starejši pisci. Zdi se mi, da gre za posledico nekakšne zapore pred pojavljanjem novih avtorjev. Hkrati pa že Vilčnikov primer, njegovo delo je prijavi gledališče in ne on sam, kaže na to, da se pisci mlajše generacije očitno bojijo tovrstnega sodelovanja na natečajih. Mogoče zato, ker so bili brez upa za zmago. Tudi v tem smislu je naša odločitev lahko prekretnica za prihodnje."

V žiriji torej podpirate "novi val"?

"Vedeti moramo da so pisci iz, če rečem "prve lige", naši resnično kvalitetni avtorji, stari že močno preko 50 let in mislim, da je prišel čas, da odkrijemo

novi kadre. Moram reči, da nas je med znanimi avtorji posebej presenetil Franjo Francič, ki ga po gledaliških igrah, razen nekaj monodramah, skoraj ne poznamo. Njegovo besedo Manj kot nič je bil eden močnih kandidatov za nagrado. Seveda pa, kot sem že dejal ob kvaliteti iščemo tudi nove moči in nove modele slovenske dramatike. Prepričan sem, da bo tudi Rok Vilčnik presenetil vse poznavalce te stroke. Njegov "To" je težko opredeljivo delo, tako stilno kot po formi, ki je povsem nenavadno tudi za našo dramatikovo."

Gre za tragikomedijo...

"Ko sem bral to delo, sem se spomnil na Franeta Milčinskega in na kratek prizor v njegovi Zvezdici Zaspaniki, ko zvezdica uči razbojnika Ceferina, da izgovori besedo mama. "To" je čudovit tekst Roka Vilčnika, kjer je bolj kot to, da gre za tragikomedijo, zanimiv spoj med otroško in odraslo igro. Tema dela je srečanje odraslega s svojim otroštvom, daleč od politične angažiranosti, s katero je obremenjena večina današnjih piscev. Lahko bi govorili, da danes obstaja neka strankarska literatura, kar ne pomeni, da je ta sama po sebi slaba, zagotovo pa gre za obremenjenost od polpretekle zgodovine."

Mladi se lotevajo ljudi z obrobja, marginalcev, drugačnežev, socialnih tem...

"Zanima jih smisel življenja samega po sebi, življenja človeškega bitja kot

posameznika in ne kot družbenega bitja."

Je ob izboru kaj vplivalo to, da je "To" že uprizorjen?

"Sploh ne, večina nas sploh ni vedela za to, saj je bila predmeta šele ob koncu pretekle sezone. Doslej je predstavo videl le en član žirije. Sicer pa bo predstava "To" na sporedu spremljavnega programa TSD. Tudi to je simptomatično, da gredo take predstave samo v spremljavalni program. Zelo težko mlajšim avtorjem priznamo, da delajo dobre stvari. Upam, da bodo v naslednjih letih TSD Vilčnikova dela v tekmovalnem programu."

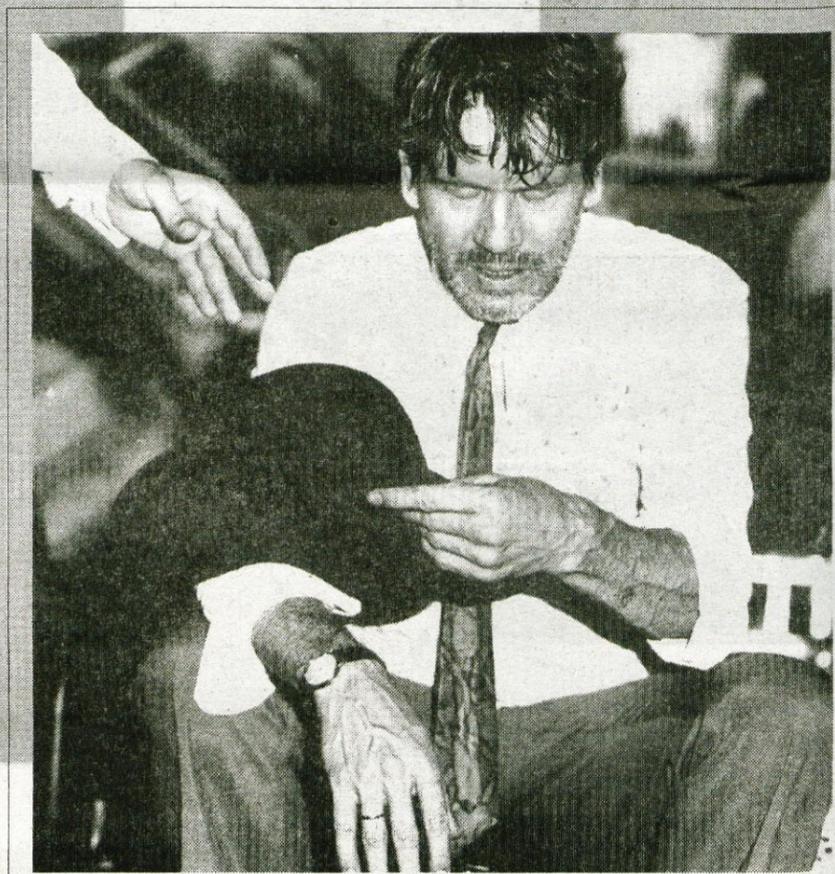
Vas mogoče preseneča, da je nagrajen avtor po stroki likovni pedagog?

"Pravzaprav gre za zanimivo posebnost. Tudi avtor romana, ki je pred leti dobil nagrado za najboljši slovenski roman v preteklem letu, tako imenovane Krsnika, Zoran Hočevar je likovnik. Očitno je to celo prednost v širini dojemanja sveta."

Bila so tudi leta, ko nagrade niso bile podeljene?

"Prav to najbolj zamerim prejšnjim žirijam. Ne rečem, da to ni pogumno dejanje, če resnično misliš, da ni tako dobrega teksta, da bi dobil nagrado. Če sem nekoliko hudoben, mogoče pa kdaj pri kakšni žiriji ni bilo dovolj slabih del, da bi jih nagradili."

Igor K., foto: Tina Dokl



Drama SNG Maribor  
Rokgre: TO  
režija: Rene Maurin

Igrata: Davor Herga, Bojan Marošević

Nadaljevanje z 19. strani

Lani nam ni uspelo pripeljati nadomestnih predstav, letos pa je bilo za zamenjavo predstav ravno še dovolj časa. Selektorica je kot nadomestno predstavo v tekmovalni program uvrstila Kdo se boji Tennesseeja Williamsa?, predstavo Slovenskega mladinskega gledališča. Kot organizatorju nam seveda to povsem ustreza, saj se bo lahko še eno gledališče več potegovalo za letošnjo Veliko nagrado. Katera bo po mnenju žirije najboljša med vsemi šestimi predstavami, pa bomo zvedeli zadnji dan festivala v četrtek, 20. aprila. Najboljšo predstavo 30. tedna slovenske drame izbira žirija, v kateri so Slavko Pezdir, kritik in novinar Dela, Marjana Ravnjak, kritičarka Televizije Slovenije, in Andrej Jaklič, kritik Slovenskih novic in Teleteksta."

Premiere ni bilo

Spremembe je festivalski program doživel že na začetku, ko bi Prešernovo gledališče moralo sodelovati v otvoritvenem programu s premiero Samoroga dramatika Gregorja Strniše. Kdaj bo premiera?

"Vsa leta je otvoritveno predstavo Tedna slovenske drame zaigralo Prešernovo gledališče. Sredi načrtovanega gledališkega projekta pa smo ugotovili, da predstava ne bo pripravljena pravočasno, to je do otvoritve festivala. Prestavi-

li smo jo raje na kasnejši datum, predvidoma v sredino maja. Med nastajanjem predstave se je tudi ugotovilo, da se z režiserjem razhajamo v pričakovanjih in pogledih na novo predstavo. Režiser Zlatko Bourek je zato ocenil, da bo prekinitelj pripravil in delo prepustil drugemu režiserju. Za gledališče prekinitelj priprav na predstavo ni bila lahka odločitev, vendar pa sta se tako svet gledališča kot tudi vodstvo gledališča strinjala, da ne kaže imeti predstave, ki še ni dodelana, ki nima umetniške ravni kot se pričakuje. Zato si bodo zdaj pripravljali predstave vzeli še nekaj časa in predstavo pripravili na takšni kakovostni ravni, kot jo občinstvo od našega gledališča tudi pričakuje. Kot ste lahko videli, smo otvoritveno predstavo nadomestili s Tomšičevo monokomedijo Bužec on, Bušca jaz iz produkcije Primorskega poletnega festivala s Sašo Pavček v naslovni vlogi.

Gledališča v težavah

Kakšne so letos spremljevalne prireditve festivala?

"Lani je bila na festivalu okrogla miza na temo slovenske dramatike, letos pa pripravljamo pogovor o financiranju slovenskih gledališč. Gre za zelo aktualno temo, saj gre za probleme, ki so nastali, ko je ustavno sodišče zavrnilo 27. člen zakona o financiranju lokalnih skupnosti, s tem pa se je zaustavil pretok sredstev iz ministrstva za kulturo občinam. Ob sprejemu proračuna se je to spremenilo, toda problemi so nastali kljub temu. Gledališča, ki jih je doslej financiral republiški proračun, so lahko občutila položaj, v katerem je Prešernovo gledališče delovalo vsa zadnja leta. To pa pomeni vsakoletno pogajanje z ustanoviteljico, v našem primeru z mestno občino Kranj, o višini sredstev za investicije, o številu zaposlenih in drugem."

Le ena spremljevalna, a z nagrado

Ob zaključku festivala bo na sporedu edina spremljevalna, netekmovalna predstavitev letošnjega festivala - predstava SNG Drame iz Mariboru z naslovom To; avtor, ki se podpisuje s psevdonimom Rokgre, pa je letošnji dobitnik Grumove nagrade in sicer Rok Vilčnik.

"Sergij Pelhan bo na okrogli mizi v Kranju imel uvodni referat. K pogovoru pa smo seveda povabili tudi predstavnike občin, predstavnike ministrstva in seveda ravnatelje poklicnih gledališč. Nelagodje, ki ga občutijo gledališča, ima seveda svoje vzroke v spominu na leto 1957, ko so bile nekatera gledališča, tudi kranjsko, enostavno ukinjena."

Pričakujete, da bo okrogla miza dala koristne napotke za izhod iz nastalih težav?

"Vsaka izmenjava mnenj je zagotovo koristna. Pred pogovorom za okroglo mizo se bodo na kolegiju zbrali še direktorji poklicnih gledališč. Tako srečanje je bilo doslej v navadi na Borštnikovem srečanju v Mariboru, zdaj se direktorji srečujejo tudi ob kranjskem festivalu. Razlogov za to je več, če naj omenim samo svojevrstno gonjo proti kulturnim ustvarjalcem - mislim na odmeve po objavi spiskov imen s posebnimi pokojninami. Skratka - nabralo se je kar nekaj tem od te, kako bodo gledališča v sedanjem položaju preživela, pa 'šikaniranje' kulturnih ustvarjalcev, da izkoriščajo republiški proračun, pri tem pa se jih prikazuje kot popolnoma nekoristne." Lea Mencinger, foto: Tina Dokl



Prešernovo  
gledališče  
Kranj

**ALPININA SOBOTA**



**ALPINA** vas vabi na dan **ugodnega** nakupa čevljev v Žiri, v soboto 15. aprila od 8<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup> ure.

V prostorih doma Partizan - poleg prodajalne Alpina - čaka na vas velik izbor **ženskih** in **moških** **izvoznih modelov** po zelo ugodnih cenah.

Ne zamudite izredne priložnosti!  
Najboljši par ...



Alpina, tovarna obutve, d.d., Žiri, Strojarska 2, 4226 Žiri, tel.: 064 65 80, fax: 064 658 370, E-mail: alpina@alpina.si, http://www.alpina.si



**"90% dela opravi doma, ob telefonu."**

Ko Juan Angel odpre okno v Pesnici pri Mariboru, se mu odpre pogled na zanimive trge v Španiji, Portugalski, Argentini in Urugvaju ali pa na sveže strani dnevnika Clarin. Odkar ima priključek ISDN, je skozi to okno preprosto lepši razgled. Skozenj za veliko slovensko podjetje išče nove poslovne priložnosti v Španiji in Latinski Ameriki. Hitrejše in zanesljivejše povezave mu omogočajo, da večino dela opravi ob svojem računalniku oziroma telefonu.

**ISDN**

Nasveti in brezplačne informacije na številki

**080 3000**

**SVET GOVORI HITREJE!**



http://www.telekom.si

Blagovnici  
**GORENC + TINA**

DOBRODOŠLI NA MLADINSKI UL. 2 V KRANJU, tel.: 222-455  
IN V CENTRU KRANJA NA VOGALU POŠTNE ULICE tel.: 225-641

**MODA** pomlad 2000



NAJVEČJA IZBIRA OBLAČIL NA ENEM MESTU  
**Blagovnica GORENC in Blagovnica TINA**  
ŽENSKI IN MOŠKI ODDELEK  
KONFEKCIJE BOGATO ZALOŽEN ZA VSE  
PRILOŽNOSTI.  
ELEGANTNA MODA, VEČERNA IN DNEVNA PODA-  
JA ROKE OBLAČILOM ZA SLUŽBO, PROSTI ČAS  
IN ŠPORTNO OBLAČENJE.

**PREDPRAZNIČNI  
VELIKONOČNI NAKUPI**

**-10% popust**

za celotno ponudbo vseh oblačil v  
blagovnicah TINA in GORENC,  
razen akcijskih in posebno znižanih  
cen v času od 14. 04 do 22. 04. 2000

**AKCIJA! Konfekcija**  
**KORS** Rogaška Slatina

**20%**

gotovinski popust

Priporoča se trgovsko podjetje **STORŽIČ**

Blagovnica GORENC in Blagovnica TINA vas vabita na ugodne nakupe



**1. majski prazniki v Moravskih Toplicah**  
**v objektu "KRONE"**  
**od 27. 4. - 2. 5. 2000**

5-dnevni paket z zajtrkom in 2 x svečana večerja  
z živo glasbo in plesom!  
(v ekskluzivnih restavracijah!)

**CENA: 15.000,00 SIT + T.T.**

Brez zajtrka: 13.000 SIT + T.T.

**PONUDBA ZA JULIJ IN AVGUST:** 5 dni z zajtrkom 14.000 SIT + TT, 7 dni z zajtrkom + 1 x  
večerja z bogračem 19.000 SIT + TT, 7-dnevno bivanje z možnostjo kuhanja 10.000 SIT + TT



**ODISEJEVO TURISTIČNO OKO**

Kranj,  
Maistrov trg 2  
tel.: 380 300  
E-mail: odisej@odisej-si.si



Ljubljana,  
tel.: 061/1800 950

**SUPER FEŠTA Z NAJVEČJIM HRVAŠKIM PEVCEM STOLETJA**  
**OLIVERJEM DRAGOJEVIČEM**  
**IN IKOS BANDOM!**

**IZ KATERIH ČRK JE SESTAVLJEN LOGO REGIONALNE GORENJSKE TELEVIIZIJE ?**

(v organizaciji Odiseja, GTV, Gorenjskega glasa, Radio RGL, Veseljak in Salomon)  
Odgovore pošljite na dopisnicah do 10. maja na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Javno zre-  
banje bo 10. maja pred oddajo Župan z vami na GTV. Upoštevali bomo samo tiste odgovore, ki jim bo priloženo  
originalno Odisejevo oko.

Nagrajenec bo dobil namestitev v hotelu z avtobusnim prevozom, v  
poletnem času za eno osebo.





Šmarješke Toplice, 8220 Šmarješke Toplice, Slovenija  
tel.: (+386) 68/73 230, 73 202  
fax: (+386) 68/73 107  
www.krka-zdravilisca.si  
e-mail: smarjeske.t@krka-zdravilisca.si

### STROKOVNO SREČANJE ZDRUŽENJA ZA ŽILNE BOLEZNI SLOVENSKEGA ZDRAVNIŠKEGA DRUŠTVA S TEMO "VENSKI TROMBEMOLIZMI IN KRONIČNA VENSKA INSUFICIENCA", KI BO POTEKALO V ŠMARJEŠKIH TOPLICAH 14. IN 15. 4. 2000.

Letošnje strokovno srečanje združenja za žilne bolezni Slovenskega zdravniškega društva bo potekalo v Šmarjeških Toplicah 14. in 15. aprila 2000. Strokovni program je posvečen boleznim ven, to je žil dovodnic. Najnevarnejša bolezen žil dovodnic je venska tromboza, ki pomeni delno ali popolno zamašitev globokih ven s krvnimi strdki. Ocenjujemo, da doživi vensko trombozo v Sloveniji vsako leto približno 3000 oseb. Tveganje za vensko trombozo je večje pri osebah, ki se ne morejo normalno gibati, npr. zaradi možganske kapi ali imobilizacije uda, pri bolnikih po kirurških posegih, osebah z malignimi obolenji, pri jemanju estrogenskih hormonskih preparatov in pri nekaterih genetsko pogojenih spremembah strjevanja krvi. Nezdravljena venska tromboza pogosto povzroči nevaren zaplet, pljučno embolijo. Gre za odkrhnjenje dela strdka, ki ga tok krvi zanese preko desnih srčnih votlin v pljučni krvni obtok, kjer se strdek zagosti in lahko ogrozi življenje. Na strokovnem srečanju bomo govorili o preprečevanju venske

tromboze pri ogroženih skupinah, o racionalni diagnostiki in zdravljenju že razvite venske tromboze. Naj omenimo, da lahko v zadnjih letih z uporabo nizkomolekularnih preparatov heparina nekateri bolniki z vensko trombozo učinkovito zdravimo brez sprejema v bolnišnico.

Drugi del strokovnega srečanja bo posvečen kronični venski insuficienci, ki jo laično pogosto imenujemo "krčne žile". Gre za manj nevarno, vendar zelo pogosto bolezensko stanje, ki zaradi nepravilnega delovanja venskih zaklopk povzroča zastoj krvi v povrhnjih venah. Kronična venska insuficienca po 35. letu starosti prizadene več kot 20 odstotkov prebivalstva. Ocenjujemo, da živi v Sloveniji več stotisoč oseb, ki imajo težave s "krčnimi žilami". V vseh razvitih državah predstavlja povrhnja venska insuficienca pomemben razlog bolezenskega izostajanja z dela, nezdravljena venska insuficienca pa lahko povzroča tudi kronične kožne razjede. Na srečanju v Šmarjeških Toplicah bomo spregovorili o sodobni diagnostiki in zdravljenju tega perečega zdravstvenega problema. Tudi letošnje srečanje je, tako kot vse dosedanje, omogočilo Krka, tovarna zdravil iz Novega mesta.



Doc. dr. Aleš Blinc, dr. med.  
Predsednik Združenja  
za žilne bolezni SZD

### NOVA PRIDOBITEV ŠMARJEŠKIH TOPLIC

Na nedavnem Glasovem izletu na Otočec in v Šmarješke Toplice v organizaciji prevoznika Rozman bus smo se Gorenjci na lastne oči prepričali o kvalitetni ponudbi naših gostiteljev. O odprtju apartmajev na Dobravi smo v Gorenjskem glasu sicer že pisali, s prve roke pa vam lahko povem, da gre za lep in miren kotiček, ki je iz centra Šmarjeških Toplic oddaljen vsega 600 m. Dvo- in triposteljni apartmaji so enostavno in okusno opremljeni. Vsaka od sob ima satelitsko TV, telefon, individualno nastavljivo centralno ogrevanje, kad in prho, sušilec za lase, štedilnik s steklokeramično ploščo in pečico, hladilnik, pomivalni stroj in nenazadnje kuhinjsko posodo. V apartmajem objektu je poskrbljeno tudi za rekreacijo s fit centrom s finski savno, turško savno, infra savno, fitnessom, solarijem in masažnim bazenom. Res prijeten kraj za pošten oddih.

### ODISEJEVA PRVOMAJSKA PONUDBA

Kranj,  
Maistrov trg 2  
tel.: 380 300



Ljubljana,  
tel.: 061/1800 250

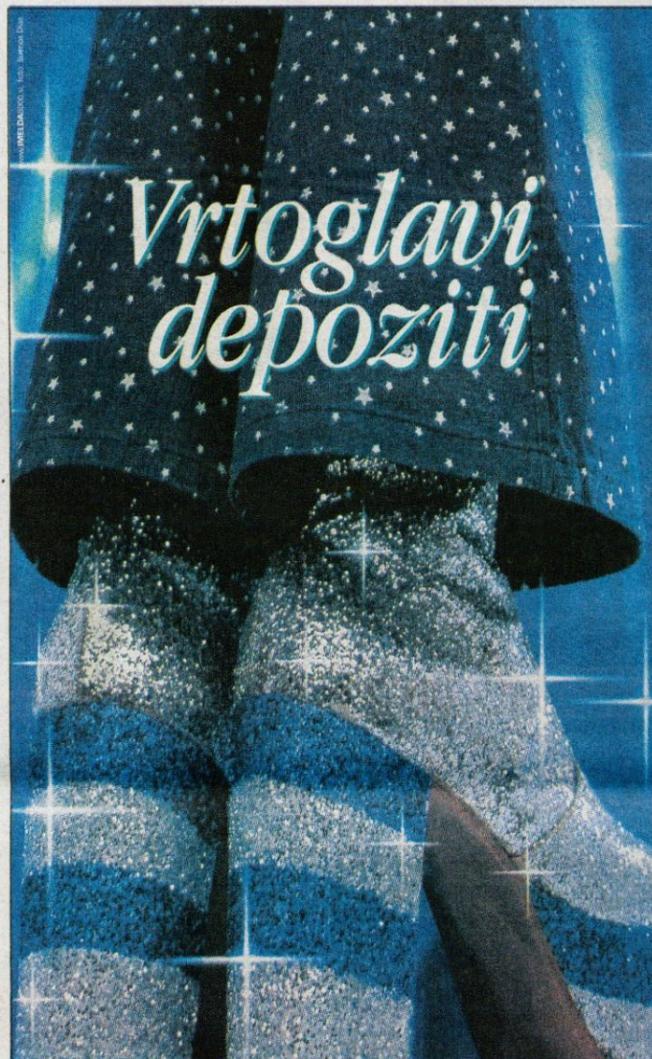
### Ponudba v zadnjem hipu:

- Kanarski otoki - odhod: 25.4., 7 dni od 89.900 SIT • Tenerifi - odhod: 21.4., 7 dni od 74.900 SIT • Dominikanska republika - odhod: 22.4., 15 dni ALL INCLUSIVE od 164.900 SIT • Kuba - odhod 23.4., 15 dni ALL INCLUSIVE od 179.900 SIT • Mehika - odhod: 24.4., 15 dni nočitev z zajtrkom od 254.900 SIT • Tajska - odhod: vsak petek v mesecu maju, PHUKET, 7 dni nočitev z zajtrkom od 141.000 SIT • Maldivi - odhod: 25.4., 7 dni od 179.900 SIT • Sri Lanka - odhod: vsak ponedeljek, sredo, petek, nedeljo od 185.490 SIT

### Še nekaj prostih mest za 1. maj

- STRUNJAN 19.900 SIT 3 dni
- POREČ, APARTMAJI LANTERNA 1.300 SIT / OSEBO / DAN
- ROVINJ, CRVENI OTOK 16.900 SIT, 3 dni
- HVAR S PREVOZOM 24.900 SIT
- KORČULA ŠE NEKAJ PROSTIH MEST!!

Posredovanje ugodnih letalskih vozovnic



### Imate gotovino in želite povečati njeno vrednost?

Za izpolnitev Vaše želje je več možnosti, mi pa vam svetujemo, da denar vežete kot depozit za nekaj mesecev: 3, 4, 5, 6, ... ali 12. To vam bo prineslo ugodne obresti.

**In to še ni vse! Vsaka nadaljnja vezava do sedme ponovitve vam bo še zvišala obresti.**

Vaši prihranki bodo rasli hitro kot še nikoli. Vztrajnost se zdaj še bogateje obrestuje!

*Oplemenitite svoje prihranke!*

Za vse podrobnosti o depozitih se oglasite v katerikoli enoti naše banke ali pa si jih oglejte na internetu: <http://www.abanka.si>



ABANKA D.D. LJUBLJANA  
[HTTP://WWW.ABANKA.SI](http://www.abanka.si)

BANKA PRIJAZNIH IN PODJETNIH LJUDI

# PRVOMAJSKI POČITNIŠKI KLUB NA OTOKU KRKU

Z GORENJSKIM GLASOM in turistično agencijo INTOURS

### V CENO NAŠIH MINI POČITNIC JE VKLJUČENO:

- 3 x polpenzion
- pijača dobrodošlice
- zabavni večeri z živo glasbo
- 1 x svečana večerja
- otroški vrtec
- kopanje v zaprtem bazenu
- iskanje izgubljenega zaklada
- tombola
- družabne igre z nagradami



### NEOBVEZNA DOPLAČILA:

- enoposteljna soba 4.000 SIT
- avtobusni prevoz Jesenice - Kranj - Ljubljana - Krk in nazaj 5.500 SIT



CENIK MINI POČITNIC		
HOTEL PALACE 28. 4. - 1. 5.		
CENE NA OSEBO V 1/2 SOBI	ODRASLI	OTROCI DO 12 LET
3X POLPENZION	18.000 SIT	9.000 SIT
DEPANDANSA TAMARIS		
CENE NA OSEBO V 1/2 SOBI	ODRASLI	OTROCI DO 12 LET
3X POLPENZION	15.000 SIT	9.000 SIT

Če ste že naročniki, pošljite izpolnjeno prijavnico na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Podrobnejša navodila bodo prijavljeni prejeli na dom, dodatne informacije o počitniškem klubu na otoku Krku posreduje INTOURS, Turistični Boutique, Prečna 8, Ljubljana, tel. 061/130 35 50.

PONUDBA VELJA ZA PRVIH 200 BRALCEV OZ. DO ZAPOLNITVE PROSTIH MEST!!!

### PRIJAVNICA ZA PRVOMAJSKI POČITNIŠKI KLUB NA OTOKU KRKU

Ime: \_\_\_\_\_  
Priimek: \_\_\_\_\_  
Naslov: \_\_\_\_\_  
Poštna številka in kraj: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Št. potnikov: \_\_\_\_\_ Št. otrok do 12 let: \_\_\_\_\_  
(t.j. odraslih, ki bodo odšli na Krk poleg vas)

### NOVI NAROČNIK

Ime: \_\_\_\_\_  
Priimek: \_\_\_\_\_  
Poštna številka in kraj: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Časopis začnite pošiljati dne: \_\_\_\_\_  
Podpis naročnika: \_\_\_\_\_

Obkrožite artikel presencenja, ki ga želite prejeti:  
 eno trimesečno naročnino v enem od trimesečij leta 2000 ali  
 en celodnevni izlet z ekskluzivnim programom in medijskim pokroviteljstvom Gorenjskega glasa, po vaši izbiri, kadarkoli do sobote, 6. januarja 2001 ali  
 tri reklamne artikule Gorenjskega glasa (antrak, hlače in pokrivalo iz nepremočljivega materiala)  
 Poleg tega imate kot naročnik še 20 % popust pri naročanju malih oglasov in naših izletov.

Petja Kogovšek, radijski oglasi in petkova jutra na Radiu Triglav

# Deklina je res šla na Triglav, njen dragi pa na... radio

Petek, med šesto in deseto zjutraj. Frekvenca 96.0 megaherza, Radio Triglav. "Štala", bi z eno besedo opisal štiriurno dogajanje na frekvencah Petja Kogovšek iz Begunj, voditelj petkovih jutur in avtor radijskih oglasov. To, kar nastaja ob petkovih jutrih na Triglavu, je... drugačno. Odštekano...

A očitno dobro, saj Petja Kogovšek s svojimi oddajami na festivalu lokalnih radijskih postaj že nekaj let pobira najvišja priznanja. Pa ne le to, na nedavnem Slovenskem oglaševalskem festivalu v Portorožu je za samopromocijski oglas za Radio Triglav Deklina dobil zlato priznanje! V konkurenci samih agencij sta bila s tehnikom Tomažem Čopom prava 'outsiderja'... Sta jo pač naredila, Deklino, za nekaj jurčkov.

O čem pravzaprav govori Deklina? "To je cela zgodba. Tip ima punco iz Bohinja, njena mama pa ga ne vidi rada, zato ne sme hoditi k njej. Zato mu punca reče, če bi šla na Triglav in se dobila tam, pa...



Praskajoč...

skupaj skočila. Pa on reče: prav. Ona predlaga, da bi šla z bohinske smeri, on pa, da skozi Vrata. In je ona šla v goro, on pa na radio... Pa sta bila oba na Triglavu. Zdaj pa fant ne ve, ali ga ona še kar čaka gor na Triglavu. Dejstvo pa je, da je ni nikoli več videl..."

Gre za reklamo za Radio Triglav, torej. Pa jo dosti vrtijo? "So jo, potem pa so jo nehali, ker je predolga. Če jo slišiš dvakrat, je v redu, potem pa verjetno ni več tako zabavna." Večina teh, ki jih ti delaš, je malo odštekanih, kajne? Kaj misliš, da mora imeti tak spot ali pa reklama, da zažge? Je odštekano res tisto edino?

"Bistveno je, da ima dobro idejo. Po moje mora biti vsak spot smešen, poln humorja, pa tudi razumljiv. In ne sme biti predolg. Deklina je že predolg. Samoreklamni spoti so običajno dolgi od pet do petnajst sekund, ta je pa dolg kar pol minute. Tako da malo seka ven iz teh standardov."

Kako nastaja takšen spot, imaš pri tem proste roke, ali ti direktorica naroči...

"Ne vem, kako je po drugih radijih, ampak pri nas je tako, da si ga eden pač izmisli in enostavno posname. Imaš proste roke, ni kontrole, gre naravnost v eter. Šele potem je mogoče cenzura. Ni tako, da bi nekdo poslušal, kar naredim, in ocenjeval, to je dobro, to pa ni..."

Pa si že kdaj naredil kaj takšnega, da je bila potrebna cenzura?

"Zaradi tega sem izgubil službo na radiu pred nekaj leti. Samo da ni šlo za eno samo oddajo. Delam vedno z istim tehnikom, Tomažem Čopom, tudi vse petke zjutraj delava skupaj. In takrat sva imela res štalo. Direktor je bil takrat Slavko Humerca in po petkovih jutrih me je povabil na razgovor, češ da vse to, kar midva počneva, ni vse skupaj nič. Ampak s Čopom sva ugotovila, da sva to midva, da bova delala to ali pa ne bova več delala. In sva v

istem stilu delala naprej. In potem sva se enkrat izmislila nekaj res močnega, da je na Obli gorici festival, vse jutro je bil en 'šunder', tudi tonsko se ni ravno dobro vse razumelo in takrat je Slavko znorel... In sem jaz pač moral z radia..."

Ampak potem se je zamenjal direktor in ti si se vrnil nazaj.

"Ja, Rina (Klinar, op.a.) me je povabila nazaj pred tremi leti."



Smejoč...

Pa kakšen je tvoj status na radiu? Si honorarec?

"Jaz tam delam enkrat na teden, ob petkih od šestih do desetih zjutraj, jutranji program. Honorarec, ja. Vmes pa posnameš še kakšno reklamo."

In za večino tega, kar delaš, si dobil že malo morje priznanj?

"Ja, na vseh festivalih lokalnih radijskih postaj vsako leto. Za oddaje in za samoreklamne spote. S Čopom sva dobila štiri prve nagrade, pa sam sem dobil eno priznanje še prej, ko sem bil komaj pol leta na radiu. Letos je bilo prvič, da nismo dobili prve nagrade."

Lani ste zmagali s Festivalom Peračica...

"Zadeva se je dogajala poleti, ko je bila Peračica zaprta. S Tomažem sva imela imaginarnega poročevalca s terena Baštjana Čeda in on se nama je javljal v program. Imeli smo cel program festivala, javljanja s terena, pogovore v studiu..."

Kaj pa reklame? Je bila kakšna nagrajena?

"Ne, za reklame pa nisem še nikoli nič dobil. Za nobeno. Pa to najraje delam. EPP-je."

To so reklame za podjetja, ki oglašujejo na vašem radiu?

"Ja. Običajno je tako, da komercialist najde naročnika in jaz dobim osnovne podatke, kaj kdo je in kaj dela. Ostalo pa je tvoja stvar, kaj boš iz tega naredil. Spot se posname, da poslušati naročniku, običaj-



Resen...

no kar po telefonu, in on ti pove, ali mu je zadeva všeč ali ne."

Pa kdaj kdo reče, da je zadeva čisto zanič? "Rečejo, ja. Potem pač poskusiš narediti kaj drugega. Ali pa zadevo naredi kdo drug."

Sam verjetno ne moreš iz nekega kopita, svojega stila humorja.

"Ravno v tem je štos. Sam pri sebi vidiš, da se začneš ponavljati. Sploh če nimaš časa in nekaj na brzino ustvarjaš. Sama s Čopom veva, kdaj je kakšna stvar dobra in kdaj ne."

Katera vama je po tvojemu mnenju dobro uspela? Bi kakšno lahko izpostavil?

"Meni je recimo zelo všeč reklama za Avto Lesce. To so tudi eni redkih naročnikov, ki redno objavljajo. Ki resno jemljejo reklamo. Dogaja se namreč, da se trudiš, delaš spot, potem pa je objavljen mogoče desetkrat. In konec. V reklame podjetja zelo malo vlagajo. Ne razumejo, da je oglaševanje zelo pomembno, da jim lahko prinese denar. Ampak v to je treba nekaj vložiti. Je pa tudi res, da je izdelava spota pri nas poceni, za to, kar delaš, bi bila lahko cena - če je reklama res dobra - veliko višja."

Koliko časa nastaja ena takšna reklama?

"Zelo odvisno, lahko nastane v eni uri ali pa nastaja celo dopoldne. Včasih ti ideje prihajajo sproti, tudi ko jo že posnameš."

Praviš, da že vsa leta delaš skupaj s tehnikom Tomažem Čopom. Verjetno je zelo pomembno, da se ujameta, da sta nekako na isti valovni dolžini?

"On je zame pomemben zato, ker mu povem, kakšno glasbo bi rad zraven reklame, on mi jo najde in tonsko uredi. Tudi kar se tiče najinega jutranjega programa: tega, kar midva počneva, ne morem delati z nikomer drugim. Sva že toliko časa skupaj in se enostavno zabavava..."

Nadaljevanje na 26. strani



Taka sva, kadar sediva... Petja in Tomaž.

## Tiskovna agencija B.P. poročča



"Marjan, strašno naju preganja firbec: si bil res glavna zvezda na moškem striptizu v Predvorju prejšnji petek? Po Škofji Loki že cel teden krožijo govorice, da je bilo na stotine obiskovalk od vsepovsod in da je bil Radio Kranj samo zato glavni pokrovitelj striptiza, ker je bil posebej napovedan direktorjev nastop." /Jelka Mlakar, odgovorna urednica Radia Sora, Igor Draksler, škofjeloški župan in Marjan Potrata, direktor Radia Kranj/



"Gospod poslanec, zdaj šete bo prava Histerija. Kajpak bom spet vsega kriv; a tokrat ne v Lutkovnem gledališču, temveč pri meni v MGL, Mestnem gledališču Ljubljanskem!" /Boris Kobal, direktor MGL, satirik; Roman Jakič, poslanec LDS v Državnem zboru; Histerija je naslov nove premiere v MGL, ki bo naslednji četrtek, 20. aprila, ob pol osmih zvečer, avtor Histerije je Terry Johnson, režiserka Mateja Koležnik/



Glasba očitno perfektno vpliva na žensko lepoto: Manca Urbanc, Leščanka, diplomirala v Londonu, ter Andreja Čamernik, redna krajanka Dragomerja pri Vrhniki, redna sodelavka Radia Sora in pevka skupine Mesečniki. Obe sta nastopili na dobrodelnem rotarijskem večeru, ki ga je v hotelu Kokra na Brdu pripravil Rotary klub Kranj. Ves izkupiček večera - tudi Manca in Andreja sta se vključili med donatorke - ter sredstva, zbrana z avkcijo slik enajstih likovnikov, so namenili Bolnišnici za ginekologijo in porodništvo Kranj.

Eno nagradno vprašanje in 15 nagrad: Prejšnji petek smo zastavili nagradno vprašanje o lepotici, ki je bila spremljevalka popularnega podjetnika Krunoslava Filipičiča, lastnika uspešne družbe Opel Krung Brežice, na letošnji prvoaprilski podelitvi Zlatih petelinov. Skrivnostna lepota in Krung sta - ob prazni prvi vrsti - sedela v parterju v drugi vrsti čisto blizu prof. Ivana Sivca, celo pred Adijem Smolarjem. Do torika smo po telefonu 04/201-42-00 dobili pravo poplavo odgovorov; in prav vsi, ki so poklicali, so povedali enako: da je bila ob Krunu Filipičiču najlepša Škofjeločanka, najlepša Gorenjka leta 1999 in drugouvrščena na tekmovanju Miss Slovenija '99 Mateja Kisovec. Bo pa že držalo, če je toliko Gorenjki in Gorenjcev enotnega mnenja. In smo potem predvčeršnjim še požrebali obljubljene nagrade. Peterici pripada celodnevni izlet v Brežice in Čatež, z obiskom firme Opel Krung, Term Čatež, Posavskega muzeja itn. To so: Jožica Bizjak, Trstenik 1a, Golnik; Ana Ritonja, Frankovo nas. 178, Šk. Loka; Vesna Zorko, Žirovnica 38, Žirovnica; Aleš Tavčar, Breg 58, Žirovnica; Meta Pintar, Demšarjeva c. 25, Šk. Loka. Deseterica pa prejme praktične nagrade: Alojz Kokalj, Ševlje 34, Selca; Ana Svoljšak, Sp. trg 33, Šk. Loka; Andreja Vučko, Jelovška 34a, Boh. Bistrica; Majda Četrnič, Podlubnik 327, Šk. Loka; Maja Kos, Podlubnik 156, Šk. Loka; Marija Peternej, Hafnarjevo nas. 10, Šk. Loka; Jože Tavčar, Breg 58, Žirovnica; Zora Karlin, Bokalova 19, Sezence; Mirjam Tavčar, Breg 58, Žirovnica; Vojko Poljanec, Partizanska c. 5, Žiri.

## To so naši

*[Handwritten signature]*



*Če govoriš s pametjo, je jezik tvoja odlika; če govoriš, kar ti pride na pamet, je jezik tvoja nesreča.*

**Turkmenski**

Sem se prejšnji teden veselo širokoustil, da bom danes izčrpno poročal o bogatem dogajanju **4. Bienala masta Kranja (Klementina Golija)**. A me je ponovno krepko nesla časovna stiska. Navkljub obljubi (samemu sebi), da bom zagotovo prisoten na odprtju razstave akademskega slikarja **Todorčaja Atanasova v Galeriji Sava (5. nadstropje)** mi je tudi to padlo v vodo. Nekatere druge obveznosti so me zadržale. Sedaj edino upam, da se bodo moje številne obveznosti malo umirile vsaj tja do sklepnega dejanja letošnjega bienala. Do tedaj (petek, 19. maja 2000), ko bodo v **Razstavnem paviljonu Jugovic** predstavili dela, ki so nastale na njihovi prireditvi.

Zakaj, v teh dneh smo **Kranjski komedijanti** zastavili obsežno turnejo po slovenskih šolah. Včeraj smo v **Kulturnem domu v Ilirski Bistrici** odigrali že petdeseto ponovitev predstave **Hop, Cefizelj**. V prihajajočih mesecih pa imamo dogovorjeno še nadaljnih trideset ponovitev. Številne osnovne šole so nas povabile v goste, da bodo lahko s to predstavo nagradili tiste učence, ki sodelujejo pri **Bralni znački**. Zares, urnik je tako poln, da je morala oni dan celo **Republiška turistično ekološka patrulja pri Turistični zvezi Slovenije** na svoj redni obhod brez njenega rednega člana (Vašega poročevalca).



**Dramska skupina SEUŠA: Fest fantje in dekleta**

Sem bil zato tolikanj bolj vesel lajnarskega nastopa na slovesni otvoritvi prenovljenega domovanja **Višje strokovne šole za gostinstvo in turizem Bled**. **Matevž Strajnar**, tamkajšnji študent, je pripravil pester in zanimiv priložnostni program. Visok nivo znanja vseh tamkajšnjih študentk in študentov je dokazoval tudi bogat izbor jedi in pijače. S kolegom **Janezom Kuharjem** pa sva hitro ugotovila, da se bova tisti dan še enkrat srečala v **Predosljah**.

V tamkajšnji dvorani so se predstavili gledališki navdušenci (**Aljaž Tepina, Stanko Švegan, Gregor Kok, Valerija Kuhar in Maja Gorenc**) **Srednje ekonomske in administrativne šole v Kranju**. Pod mentorskim vodstvom profesorice **Nives Križnar in Lidije Grmek Zupanc** so pripravili kratkočasno komedijo "Fest fant". "Ja, kako, a je že konec? Jaz bi pa še gledal," je Janez kar najbolj prijazno zašpilil celotno dogajanje. No, vsekakor nikjer ne piše, da bi lahko midva (ki tokrat nastopava v vlogi ponosnih očetov) služila za zgled objektivnosti...

Čeprav sedaj pomladi pričanja upadati obisk gledaliških predstav (no, bržkone pa že ni tako zelo hudo z zvestimi obiskovalci, ko imajo v teh dneh v **Kranju** jubilejni gledališki festival- **Teden slovenske drame**) se nam vseeno ta vikend obetava številne komedijske predstavitve. Danes zvečer bomo v **Pirničah** (za prijetno druženje ob pričetku obsežne obnove tamkajšnje dvorane je kar najbolj zaslužen tamkajšnji župan **Stanislav Žagar**) občinstvo zabavali s priljubljeno komedijo **"Trije vaški svetniki"**. V tej predstavi se vselej zabava tudi celoten ansambel. Naša kolegica **Alenka Bole Vrabec** (v vlogi Jakčeve mame iz Svinjske planine) vselej poskrbi za kakšno novo domislico presenečenja. A župan **Porenta** (v tej vlogi nastopam zgoraj podpisani) ji seveda ne ostane dolžan. Ob zaključnem prizoru se celotna ekipa zbere v zaodrju, da lahko sledijo najnovejšim odskrim zapletom. Ko smo zadnjič v **Radečah** vsi mislili, da je vse zaključeno je Alenka iz torbice potegnila ključivo in kot kaka sodnica Vrhovnega sodišča zaključila prizor: "Mir. Miiiiiiiiir v dvoraniiiiiiii!"

Jutri zvečer ob osmih (ponovitev bo v nedeljo ob isti uri) bo v **Ljudskem domu v Kranjski gori** tamkajšnji **"Ta bol' teater"** (KPD **Josip Lavtizar Kranjska Gora**) premierno predstavil komedijo **"Zakonski vrtljak"**. Predsednica društva **Petra Jakelj** ter režiserka predstave **Metka Dulmin** nam obljubljata obilo smeha in zabave.

Na ogled omenjenih komedij ste vabljeni prav vsi, ki pomladanskim opravilom navkljub ostajate zvesti boginji **Taliji**.

Nadaljevanje s 25. strani

Saj nikomur od naju ne bi bilo treba vstajati vsak petek ob petih zjutraj... Ampak to nama je všeč, rada delava to. Ko bova enkrat šla narazen..."

**Kot mož in žena...**

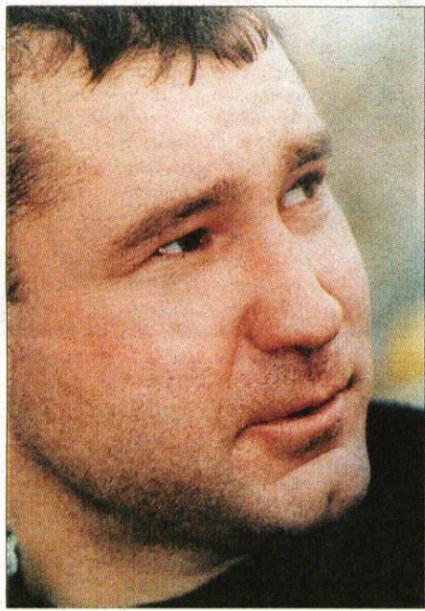
"Ja, če bo on šel stran, bom moral imeti čisto drugačen jutranji program..."

**Vajin petkov jutranji program je nekaj posebnega. Kaj vse se dogaja med šesto in deseto?**

"Imaš stvari, ki so redne, ceste, policijo, vreme, jutranja poročila, kot vsak radio. Potem pa si zmišljujehva stvari. Šupke, Knute, Literarno jutro. Ligo dojenčev... Ne vem, težko opišem, to moraš slišati."

**Pa misliš, da se poslušnost ob petkih zjutraj poveča ali pade?**

"Nimam pojma. Ampak rad bi videl kakšno raziskavo. Eni pravijo, da Radio Triglav poslušajo samo ob petkih zjutraj, drugi, da ga ob petkih sploh ne morejo poslušati, tretji pa ga poslušajo ves čas in torej tudi ob petkih zjutraj. Ja, je pa res, da greva nekaterim blazno na živce..."



*Dva sta na WC-ju in pač urinirata. In eden reče: Tebi pa daleč nese. In mu drugi odgovori: Daleč, daleč, kot Radio Triglav. (nagrajeni spet za Radio Triglav, avtor Petja Kogovšek)*



**Ti si izumil ligo dojenčev, ob pol osmih v obliki nogometne tekme poročas o tem, koliko dečkov in deklic se je rodilo minulo noč v gorenjskih porodnišnicah. Kakšen je trenutni rezultat, smo deklice v dobri formi?**

"Deklice so zadnja dva meseca glavne. Edino na zadnji tekmi v marcu so dečki zmagali. Končno, po dolgem času. Prej pa sploh niso zmagali, najboljši rezultat je bil izenačen, tri proti tri. Marca je bil skupni rezultat 17 proti 12 za deklice."

**Kako sploh nastaja liga? Podatke verjetno dobiš tik pred zdajci...**

"Podatke dobiva pet pred pol osmo, oddaja pa je na sporedu malo čez pol. Jaz pokličem porodnišnico, imam pa napisane strelce, imena, pa rezultate. In potem Tomaž da na snemanje, jaz pa se po telefonu oglašam iz studia. Potem Tomaž prilaufa, da kot trener da komentar tekme, tri minute, pa takoj v eter."

**Zadeva je strogo profesionalna, dečki in deklice imajo celo svojega trenerja?**

"Ja, trener dečkov je Zerim Planinc, deklic pa Jaka Pačarič. Jaka je bil prej pri dečkih, pa so ga vrgli..."



**Taka pa sva, ko vstaneva.**

**Ampak se je očitno splačalo, ker deklice zmagujejo...**

"Ja, točno."

**Potem so ob petkih dopoldne na sporedu tudi Šupki. To je ena velika družina izumiteljev?**

"Ja, to je cel klan, imajo tudi verigo trgovin. Tudi voditelj oddaje je Šupek, Božo Šupek, ki se potem pogovarja s svojimi sorodniki. Oddaji je v bistvu naslov Drobne stvari za drobne ljudi. To so izumi, ki pomagajo ljudem, ki se srečajo s težavami, do uspeha. Tako sva rešila recimo problem v Bohinju zaradi ladje. Nikakor nisva mogla razumeti, kako da so Bohinjci proti. In sva si izmislila rešitev: ogromen vrtljak sredi jezera, ki bi turiste razmetaval po obali, potem pa bi jih ogromen magnet pobiral..."

**Potem so tu še Knuti...**

"Še prej imava literarno jutro, petnajst čez šest, ki je zelo pisano, imava goste, vezane na umetnost, ki predstavljajo nove pesmi, pesniške zbirke, v oddajo pridejo mešani pevski zbori... Potem imava še Knutove, kjer gre za štos na temo gostilniških debat. Knuta, to sta dva možaka, se v gostilni Princ pogovarjata o raznih stvareh. Seveda vse vesta o vsakomer v vasi, ali pa se vsaj sprašujeta, kako je s kom."

"Obupna. Ampak zdaj je to rešeno, ker imamo uro posneto na računalnik."

**Ampak ti še vedno moraš...**

"Ja, moral bi reči: ura je sedem in petin trideset minut, pet čez pol osmih. Ampak ta pet čez pol osmih vedno pozabim."

**Kako pa tvoje oddaje sprejemajo poslušalci? Kaj kličejo na radio?**

"Prva leta so klicali kot zmešani. In so bili izjemno nezadovoljni z mano. Ves čas so bile pritožbe. Zdaj pa ne. Pokličejo zato, ker imajo kakšno idejo ali kaj predlagajo."

**Kličejo pa tudi, ko glasujejo za Gorenjca meseca. Ampak tudi ta oddaja je v tvoji režiji malo... drugačna?**

"Kaj pa vem. Najprej pokliče Janez Kušar in pove svoje razmišljanje o jesenskem hokeju in o dogajanju na planetu Max. To je lokal, kjer se zbirajo hokejisti. Svoj avizo ima Lojze Jodlar, pa tudi legendarna poslušalka Julka Jazbec, ki se nam v živo oglašča iz studia sedem. So pa vedno isti, ki kličejo, vse poznam že po glasu, kdo so in odkod so doma."

**Pa tak kreativec, kot si ti, na lokalnem radiu sploh še najde izziv? Ali ne razmišljaš o čem drugem?**

"Ne vem, jaz bi rad delal reklame. Da bi imel čas in delal samo reklame in vse, kar je z njimi povezano. To me veseli in to bi rad delal. Se s tem preživljal. Ampak za to moraš imeti čas, se samo temu posvetiti. Žal si pri nas tega ne moreš privoščiti, ne moreš živeti samo od tega."

**Pa kakšna je sploh tvoja izobrazba - marketing?**

"Ne, faliran študent. Študiral sem sociologijo in sem že zelo dolgo v četrtem letniku... Sredi tretjega me je odneslo stran in me ni več prineslo nazaj."

**Delas pa tudi na POP TV, v športu.**

"Ja, tam delam honorarno, v športni redakciji. Letos sem delal hokej, potem so pa še agencijske zadeve. Delam trikrat na teden, pa vsako nedeljo, ker imamo Športno sceno."

**Kaj pa ti je večji izziv, radio ali televizija?**

"Radio mi je bolj zanimiv, je čisto druga zgodba. Dopušča ti več fantazije. Televizi-

*Ste za avtoštop pregrdi? Vam je v avtobusu slabo? In za nov avto ne znese? Pojdite z vlakom! Izstopite v Lescah in stopite le korak v stran. Tam je Avto Lesce. Prodaja rabljenih vozil... (radijski oglaš za Avto Lesce, avtor Petja Kogovšek)*

ja je slika in če je nimaš, nimaš nič. Na radiu pa si lahko tudi veliko izmisliš, tudi tisto, kar ni res. Lažje je, radio je veliko bolj živ kot televizija."

**Pa kako si predstavljaš sebe čez nekaj let? Verjetno ne v službi od osmih do treh...**

"Odvosno, kakšna bi bila. Ampak mislim pa, da res ne. Ne bi mogel sedeti v neki pisarni, da bi imel eno uro dela, ostalih sedem pa bi se pogovarjal s sodelavci o poslovnih temah. Ne vem, mislim, da ne bom nikoli delal tako."

**In še za konec: ti takšno priznanje, kot je bilo tisto v Portorožu na slovenskem oglaševalskem festivalu, kaj pomeni?**

"Meni je pomembno zato, ker so bile na festivalu same agencije, mi pa smo bili bolj outsiderji. Od radiov je bil samo še Radio Student. Ne vem, po kakšen ključu so izbirali, ampak meni je priznanje pomembno zato, ker so tam sami ljudje iz agencij, ki se s tem redno ukvarjajo, samo to delajo. S Čopom pa precej manj razmišljava o reklamah kot oni. In sva jo pač naredila za par jurčkov..."

• Urša Peternel, foto: Tina Dokl

Med najboljšimi zdravniki dva z Gorenjskega

# Priznanje pacientov je dokaz dobrega dela

Ob svetovnem dnevu zdravja je revija Viva zaokrožila akcijo Naj zdravnik 2000 in razglasila zmagovalce. Za najboljšo splošno zdravnico so ljudje letos izbrali Drenko Jovanovič - Gračak iz zdravstvene postaje Zreče, med deseterico najboljših pa najdemo tudi dva gorenjska zdravnika.

To sta dr. Špela Peternelj iz Železnikov, ki ima v tamkajšnji zdravstveni postaji zasebno prakso in je že četrto leto med nominiranci in nagrajenci Vivine akcije, ter dr. Dušan Sedej iz Žirov, ki prav tako deluje kot zasebni zdravnik. Med 700 splošnimi zdravniki, ki so jih bralci revije Viva in še 25 slovenskih medijev predlagali za priznanje Zdravnik leta, je uvrstitev med deseterico najboljših za oba laskavo priznanje, predvsem zato, ker prihaja od pacientov. V letošnji akciji revije Viva je glasovalo več kot 1300 bralcev in poslušalcev, izbrali pa so splošne in družinske zdravnike, ki niso le strokovno na vrhunski ravni, pač pa imajo do svojih pacientov tudi po človeški plati pozitiven odnos.

Ljudje so za zdravnico leta izbrali dr. Drenko Jovanovič Gračak iz Zreče, znova torej iz podeželskega okolja, kjer ima zdravnik med ljudmi veliko veljavo. Če jo potrdi še z dobrim delom, skrbnim odnosom do

gova mlajša kolegica dr. Špela Peternelj pa skrbi za zdravje ljudi v Selški dolini. Potem ko se je navdušenje po razglasitvi Naj zdravnika 2000 ob svetovnem dnevu zdravja v Cankarjevem domu že poleglo, sta spet



Dr. Špela Peternelj in dr. Dušan Sedej.

ki se vztrajno pojavljajo med nagrajenci, uvesti posebno priznanje. "Najbolj vesela sem bila prvič, sicer pa mi takšno priznanje še vedno veliko pomeni. Potrjuje namreč, da delam tako, da je ljudem prav. Pri tolikšnem številu pacientov (2400 jih je v moji ambulanti, od dojenčkov do skoraj stoletnikov) seveda ne gre pričakovati, da si prav vsem všeč. Med njimi so nedvomno tudi takšni, ki jim nisem všeč. V Železnikih delam šest let, sedaj v zasebni praksi, prej sem bila pet let v dežurni ambulanti v Škofji Loki, lani pa sem specializirala splošno medicino."

Dr. Dušan Sedej pa je že dve desetletji zdravnik v Žireh. Najbrž je tudi njegova stalna navzočnost v istem kraju pripomogla k temu, da ga pacienti sprejemajo za svojega in da "nekaj dajo nanj", kar očitno

pomeni letos dobljeno priznanje za uvrstitev med deset naj-zdravnikov. V akciji je bil nominiran že tretjič.

"Občutek je dober, čutim se počaščenega, saj to najbrž pomeni, da so mi pacienti hvaležni in da nekaj dajo name. Na takšne in podobne akcije sicer gledam z distanco, saj jih je že kar veliko, ki razglašajo takšne in drugačne naslove. Če je namen te akcije spodbujati dobro delo zdravnikov, potem ima nedvomno pozitiven pomen. Nasprotno pa velja, če je namenjen zgolj promociji nekega medija, kjer smo zdravniki samo sredstvo."

Dr. Dušan Sedej je vesel, da ga njegovi pacienti cenijo. Čeprav jih je kar 2600 (veliko več, kot zahtevajo normativi), je očitno uspel vzpostaviti z njimi osebni odnos.

"Vzamem si čas zanje," pravi. "Ob tem številu seveda ni mogoče, da bi bili vsi vedno deležni enake pozornosti. Pač pa kar začetim, kdaj kateri med njimi potrebuje več pozornosti. Pomemben pa je tudi odnos do dela: če začneš točno in delaš ves delovnik, namenjen pacientom, si pridobiš njihovo zaupanje. Mislim, da imam tako odgovoren odnos do ljudi in da jim pri nas v ambulanti ni treba čakati v nedogled, medtem ko se za zaprtimi vrati ambulante (po njihovo) dogaja kdove kaj skrivnostnega."

Zdravnikom iz obeh dolin ob Sori tudi mi čestitamo za letošnji priznanji. K temu so pripomogli tudi bralci našega časopisa, ki so vse od januarja pridno pošiljali glasovnice. • D. Z. Žlebir, foto: Gorazd Kavčič



Letošnja naj - zdravnica dr. Drenka Jovanovič - Gračak ob razglasitvi laskavega naslova v Cankarjevem domu.

svojih bolnikov in pozitivno energijo, ki jo deli z ljudmi, se mu oddolžijo s hvaležnostjo, kar je čutiti tudi ob vsakoletni akciji revije Viva. Ni naključje, da sta se med nominiranci in v vrhnji desetini priljubljenih splošnih zdravnikov znašla tudi dva zdravnika z Gorenjskega, prav tako s podeželja. Dr. Dušan Sedej že dve desetletji zdravi ljudi na žirovskem, nje-

oblekla beli halji in se posvetila svojim bolnikom. Zmotili smo ju med delovnikom in ju povprašali o njunem delu in priznanjih, ki jih dobivata že nekaj let zapored.

"Priznanja sem vesela, saj pomeni, da dobro delam," pravi dr. Špela Peternelj, ki je bila že četrtrič med desetimi izbranimi naj - zdravniki. V šali pravi, naj bi Viva tudi za tiste,

## ◆◆◆ Odprte dlani ◆◆◆

# Romanin koncert združil ljudi z dobrimi nameni

Platinasta naklada albuma Tuba Luba Romane Krajncan je bila povod za sobotni dobrodelni koncert v kinu Center v Kranju.

Kranj, 14. aprila - Z izkupičkom bodo otroci, prikrajšani za toplo domače ognjišče, poleti spet lahko uživali počitnice na Mežakli. To jim že nekaj let omogoča Društvo za zdrav osebno razvijanje iz Radovljice. Sedmerica sodelavcev tega društva, ki pod vodstvom Staneta Gruma, šolskega svetovalnega delavca iz osnovne šole Zali Rovt v Trzihu, vsako leto sodeluje na tem taboru, se je udeležila sobotnega koncerta in se Romani in prijateljem ob koncu zahvalila za lep namen.

Tudi po njihovi zaslugi bodo letos laže izvedli tabor, za katerega vsako leto prispevajo denar in material različni sponzorji, organizatorji pa zanj kandidirajo tudi na razpisih. Tako so nekaj sredstev dobili tudi od šolskega ministrstva in vladnega urada za mladino. Otroci iz manj srečnih družin tabor vsako leto težko pričakujejo, saj jih za nekaj časa odtegne od žalostnih okoliščin, v katerih odrasčajo. Kar pol stotnice se jih vsako leto zvrsti na Mežakli, kjer uživajo v aktivnih počitnicah.

Tudi letos bodo, deloma tudi po zaslugi Romanine Tube Lube. Gre za album otroških pesmi, ki

ga je izdala konec lanskega leta. Ob njegovi promociji je priredila dobrodelni koncert v Ljubljani, več kot poldrugi milijon izkupička pa je šel za gastrooskop na Pediatrično kliniko v Ljubljani. V pol leta je album dosegel zavirljivo naklado in ko je založba Panika records Romani namenila platinasto ploščo, se je priljubljena otroška pevka odločila stvar zaokrožiti s podobnim dobrodelnim koncertom kot ob izidu, le da tokrat za gorenjske otroke. Dvorana kina Center je bila povsem polna in če bi imel Kranj kak večji prireditveni prostor, bi ga zanesljivo prav tako docela napolnili. Ali je bilo tako zaradi



Stane Grum in Lea Šemrov s sodelavci iz Društva za zdrav osebno razvijanje iz Radovljice sta se zahvalila za prispevek k taboru na Mežakli.

Romane in nastopajočih ostalih (Plesna šola Kazina, Pevski zbor Domžalčki Glasbene šole Domžale, Alenka Godec, California, Andrej Rozman - Roza) ali zaradi plemenitega namena, ne gre

ugibati. Važno je, da smo se zabavali in vsi skupaj naredili nekaj dobrega, o vsem tem meni Romana Krajncan. • D. Z. Žlebir Foto: Gorazd Kavčič

## Darovali ste



Škofja Loka, 14. aprila - V Centru slepih in slabovidnih v Škofji Loki so ta teden gostili predstavnike rehabilitacijskih centrov za slepe iz Nizozemske, Danske in Norveške, ki so skupaj s škofjeloškimi vključeni v mednarodni projekt Comenius. V okviru tega projekta raziskujejo in razvijajo različna področja skrbi za slepe in slabovidne: škofjeloški zavod je prevzel vlogo organizatorja in koordinatorja za temo Internet kot vir informacij in sredstvo komuniciranja za slepe in slabovidne. Ko so javnosti predstavili ta projekt, so spregovorili tudi o sodelovanju Centra slepih in slabovidnih z založbo Sidarta, ki deli prihodkov od prodaje svojega novoletnega programa namenja škofjeloškemu zavodu, kupci njihovih izdelkov pa so s tem seznanjeni s pripisom na čestitkah. Doslej je založba zavodu skupaj prispevala že 3,6 milijona tolarjev, ta teden pa je zavodu simbolično izročila ček za 1,5 milijona, kolikor je zavodu namenila v tem letu. Na sliki: direktor centra Boris Koprivnikar prejema ček za poldrugi milijon. • D.Z.

## Koristno darilo ob obletnici

Bistrica pri Trzihu, 12. aprila - Združenje SILA je podarilo Domu Petra Uzarja prevozno dvigalo za kopanje.

Kolektiv doma Petra Uzarja, kjer prebiva 172 oskrbovancev, je v sredo gostil članice Slovenskega mednarodnega združenja žensk (SILA). Lani so že šestič organizirale dobrodelni bazar in zbrana sredstva namenile desetim domovom za starejše občane v naši državi. Tržiški dom je dobil novo prevozno dvigalo za kopanje, ki je vredno približno milijon tolarjev.



Članice združenja SILA so zadovoljne, da so pomagale tudi tržiškemu domu.

Darilo bo pripomoglo k izvajanju bolj kvalitetne zdravstvene nege in oskrbe manj gibljivih oskrbovancev, hkrati pa bo razbremenilo negovalno osebje, je ugotovil direktor Rudi Kolman med zahvalo dobrotnicam. Kot je povedal, sta z njimi sodelovali zlasti medicinski sestre Judita Eržen in Mateja Koprivnik, poskrbeli pa so tudi za izobraževanje osebja. V domu si prizadevajo za urejenost prostorov in boljše počutje oskrbovancev. Prav sedaj poteka obnova kopalnice na negovalnem oddelku. Do oktobra, ko bodo praznovali 20-letnico doma, bodo na novo opremili tudi psihiatrični oddelek za starejše. Ob 73 redno zaposlenih jim pomaga tudi od 11 do 15 javnih delavcev. Poleg ustaljenih oblik dela so uvedli več novosti, kot so skupina za nemški jezik, kuharska skupina in likovne delavnice. Od lanske jeseni imajo delavci doma svoj pevski zbor, ki je skupaj z otroki zaposlenih presenetil goste z izvirnim kulturnim sporedom. Drugi del obiska so izkoristili za ogled doma, pogostitev in družabnost. • S. Saje



Bled, 14. aprila - Sožitje, društvo za pomoč duševno prizadetim Radovljice, Bleda in Bohinja, je v sredo s prísčno slovesnostjo v blejski Festivalni dvorani obeležilo tridesetletnico uspešnega delovanja organizacije, ki ta čas šteje 368 članov, od tega 85 duševno prizadetih oseb in kar 73 družin. Sredina prireditve je bila - tako kot se za visoki jubilej spodobi - pisan mozaik, v katerem so člani Sožitja združili pesem, veselje in smeh z iskreno zahvalo vsem, ki so v preteklih treh desetletjih poskrbeli za to, da so olajšali življenje tistim, ki si zaradi svoje duševne manj razvisti ne morejo pomagati sami. Na odru Festivalne dvorane so nastopili učenci OŠ Antona Janše, Barbara Rešek VDC Radovljica, varovanci Doma Matevca Langusa, pa Oktet Lip Bled, kvartet trobil Gallus ter Manca Urbanc in Primož Keršajn ter Andrej Sifrer. Katere so tiste vrednote, ki članom Sožitja največ pomenijo, pa je prav gotovo pokazal odziv publike na zadnjo točko večera: tisto pesem, ki pravi, da si je za prijatelje treba vreti čas in voljo. • M.A.

Aprila izbiramo GORENJKO/GORENJCA  
meseca MARCA 2000

## Barbara in Jože

Danes, drugi petek v aprilu 2000, začnemo drugi krog v izboru GORENJKO/GORENJCA meseca MARCA 2000. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskem glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaji. Vam bodo povedali voditelji teh oddaj. Najbolj preprosto je glasovanje na dopisnici, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštnih znamke. Naši sodelavci so tudi v letu 2000 turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; ter Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah. Ne pozabite: poštnina je spet višja in zato ZNOVA poudarjamo, da premalo frankiranih dopisnic ali pism na pošti ne prevzemamo, če je prevzem vezan na plačilo porto oz. dvojne poštnine s pribitkom. To seveda ne velja le za glasovnice v tej akciji, temveč tudi za ostalo premalo frankirano pošto!

V izboru GORENJKO/GORENJCA meseca MARCA 2000 še enkrat predstavljamo eno Gorenjko in enega Gorenjca, ki sta prejšnji mesec posebej opozorila nase:



Jože Dakskofler



Barbara Kozelj

1/ BARBARA KOZELJ, študentka solo petja iz Predoselj, mez-sopranistka, članica komornih zborov De profundis in Slovenicum, Vokalne skupine Ecce Kamnik, Svetovnega komornega zbora in Svetovnega zbora mladih, zmagovalka mednarodnega tekmovanja v solo petju v južnotirolskem Meranu; prejšnji mesec je z navdušujočim nastopom zaključila letošnjo koncertno sezono v Glasbeni šoli Kranj

2/ JOŽE DAKSKOFLER, slikar in karikaturist z Jesenic, predsednik Likovnega društva DOLIK, doslej je pripravil že 19 samostojnih razstav risb in karikatur ter izdal pet zbirsk svojih likovnih del; prejšnji mesec je v Dolikovem razstavnem salonu, v sklopu letošnjega praznika občine Jesenice, pripravil zelo odmevno razstavo karikatur

V prvem aprilskem glasovalnem krogu smo za GORENJKO/GORENJCA meseca MARCA 2000 prejeli kar 115 glasovnic. BARBARI KOZELJ ste namenili 64 glasov, JOŽETU DAKSKOFLERJU pa 51.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti bo tudi celo leto 2000 sodeloval FRIZERSKI ATELJE SILVA, telefon odslej 04/202-11-33 v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju. V Frizerskem ateljeju Silva namreč vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca. Poleg tega JERNEJA & SILVA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbita za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmagaja v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca. Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še devet sodelujočih, ki ste glasovali na dopisnicah, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V Frizerski ateljeju Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju je tokrat povabljena TINA NOVLIAN iz Škofje Loke. Štiri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Leja Čejvanovič, Zg. Otok 9a, Radovljica; 2. Majda Slak, Zg. Bitnje 168, Žabnica; 3. Ivi Ropret, Velesovo 25a, Cerklje in 4. Andja Sirc, Kidričeva c. 27, Kranj. Pet Glasovnih reklamnih artiklov pa smo poslali naslednjim petim: 1. Andrej Resman, Zg. Otok 10, Radovljica; 2. Domen Dolenc, Dražgoška 13, Žiri; 3. Lizika Klavs, Kidričeva 13, Zagorje; 4. Jože Markovič, Predoslje 16, Kranj in 5. Barbi Repinc, Ribno, Izletniška 18, Bled.

DOBER IZLET DOBER IZLET

### Na Dunaj

V rubriki DOBER IZLET Vas ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA Kranj, d.d., prirčno vabi na Dunaj, v mesto cesarskega veličanstva, valčkov in kavarn s patino častitljive tradicije - ter sodobno evropsko prestolnico. Po izjemno ugodni ceni 16.700 tolarjev za dvodnevni izlet v soboto, 27. ter v nedeljo, 28. maja, boste spoznali največje dunajske znamenitosti, v ceno je vključen tudi en polpenzion.

Ampak res ugodna cena tega imenitnega izleta na Dunaj še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena Alpetourjevega izleta 27. + 28. maja samo 15.800 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod tokratne številke Gorenjskega glasa in Vaše potovanje na Dunaj bo cenejše.

Odhod 27. maja zelo zgodaj, ob 03.00 uri z Bleda, s postanki v Radovljici, v Trzinu in v Kranju. Najudobnejši Alpetourjev avtobus boste lahko počakali tudi v Škofji Loki, v Medvodah ali v Ljubljani pred halo Tivoli. Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: pet Alpetourjevih turističnih poslovalnic na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah - v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu, seveda pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju v pritličju poslovnega stolpca na Zoisovi 1, vsak dan od ponedeljka do petka od 7.00 do 15.00 ure, ob sredah do 17.00 ure. Telefonski številki: 04/201-42-47 in 04/201-42-00 sta Vam za prijave na razpolago non-stop, 24 ur dnevno. V Alpetourjevih poslovalnicah in naši malooglasni službi boste tudi izvedeli vse ostale podrobnosti o tem izletu.

**ALPETOUR**  
potovalna agencija



Gorenjski glas nadaljuje s srečanji

# Veselo v Šenčurju, Arboretumu in Gorjah

V sredo, 26. aprila, ob 19. uri bo prireditev v dvorani doma krajanov Šenčur. Naslednji dan, 27. aprila, ob 10. uri bo Naš dan, dan Gorenjcev in godbenikov v Arboretumu v Volčjem Potoku, 29. aprila, ob 16. uri pa na Jurjevem semnju v Gorjah.

Kranj, 14. aprila - Program praznovanja sv. Jurija, praznika občine Šenčur bomo letos dopolnili tudi s srečanjem Gorenjskega glasa in domačinov v dvorani doma krajanov. To bo prireditev, na kateri se bodo predstavili domačini in seveda tudi glasbeniki, ansambli. Srečanje se bo začelo ob 19. uri, na njem pa bomo poleg žrebanja podelili tudi nagrade Bavarie Wolltex Company s prireditve Veselo v pomlad, ki so bile minu-

li mesec in februarja v različnih krajih na Gorenjskem. In ker bo to prireditev v okviru občinskega praznika, je predviden tudi ples. Več o prireditvi pa prihodnji teden.

Že naslednji dan, 27. aprila, ko bodo v Volčjem Potoku odprli veliko razstavo tulipanov, ki bo trajala do 2. maja, bo v Arboretumu tudi Naš dan. Z nami bodo, tako kot lani, godbeniki in izletniki. Srečanje z njimi so nam že potrdili godbe-

niki iz Železnikov, veseli pa bomo, če se nam bodo pridružili tudi še iz katere gorenjske godbe. Pokličete lahko na 031/638-699.

Skupaj pa bomo tudi na Jurjevem semnju v Gorjah. Srečanje z domačini in obiskovalci bo v soboto, 29. aprila, popoldne pod šotorom na prireditvenem prostoru Jurjevega semnja.

• A. Žalar

## Bliža se prvenstvo harmonikarjev Letos bo Besnica tri dni

Besnica, 14. aprila - Letošnje gorenjsko prvenstvo harmonikarjev v Besnici bo 11. junija. Zanj se pri prireditelju - Turističnem društvu Besnica in predsedniku Mihi Sušniku ter organizatorju Janezu Fabijanu že oglašajo harmonikarji in sprašujejo, kako in kdaj bo.

Letos bo prireditev, kar zadeva harmonikarje, v nedeljo in bo praviloma takšna, kot doslej. Napovedane so nekatere novosti, o čemer bomo v Gorenjskem glasu, ki bo tudi tokrat med pokrovitelji, še podrobno pisali.

Največje novosti pa so, da bo recimo letošnje srečanje v okviru tradicionalnega tekmovanja harmonikarjev, trajalo kar tri dni. Prvič bo tudi pod šotorom. Prireditev pa bo pred šolo, kot vedno do zdaj. V petek naj bi na svoj račun prišli predvsem mladi, v soboto pa pripravljamo revijo glasbe v Gorenjskem glasu. Obeta se torej Vesela Besnica. • A. Ž.

## Škreblijo konjički gorenjski

Jutri, 15. aprila, poteče rok za prijave tistim, ki bi želeli s svojim vozom zastopati katero izmed gorenjskih občin. Lahko pa sodelujete tudi samo kot konjenik z zastavo svoje občine. V tem primeru se morate povezati s pisarno župana, ki je obveščen o vseh podrobnostih. Sprevod konjskih vpreg bo 2. julija letos ob 15. uri.

Današnja fotografija je ena izmed več fotografij posnetih na steklo, ki jih ima Marjan Šolar z Bleda. Avtor slike je njegov oče Franc Šolar. Slika je nastala leta 1920. Na njej so štirje furmani in trije konji pri prevažanju hlobovine prek zamrznjenega Blejskega jezera.



## LASERSKA EPILACIJA IN OSTALE KLASIČNE OBLIKE EPILACIJE IN DEPILACIJE

Studio lepote za vse, hi  
pačuhajete  
več od  
obljub  
STUDIO  
TEL.: 226-794

STUDIO ZA NEGO OBRAZA IN TELES  
MEDICINSKO ESTETSKI CENTER STUDIO MA

### TRAJNA ODSTRANITEV DLAK Z LASERJEM

KO VAM BO  
DOVOLJ  
BOLEČIN IN  
ČASA, KI GA  
PORABITE ZA  
BRITJE,  
DEPILACIJO ...

PRIDE NA VRSTO  
**LASER** -

**DOKONČNO UČINKOVIT**

POSTOPEK ODSTRANITVE DLAK OBRAZA,  
PAZDUHE, BIKINI, ROKE, NOGE.

STUDIO MA  
MED. EST. CENTER BLEIWEISOVA 6  
tel.: 226-794, del. čas: od 8. - 20. ure

Ne dlak ne bo več, ne jokajte za njimi, kajti laser jih uniči dokončno!!!

PERMANENTNI MAKE - UP: USTA, OČI, OBRVI,  
IZDELOVANJE TATUJEV

STROKOVNA NEGA KOŽE + STOJEČI SOLARIJ

HUIŠANJE IN OBLIKOVANJE TELES

## Že drugič v Bohinju Fantje z družga sonca



S kakšnega sonca? S prijateljskega. Zgodba se začne, ko se je skupina petih prijateljev, simpatičnih, polnih ambicij, vedno nasmejanih fantov iz čiste zabave odločila preigravati pesmi, ki so jim bile všeč. Tako je nastala rokarska skupina Leyla. Člani skupine so Sandi Drakler-vokal, Gregor Guzej-kitara, Drag Popovič-kitara, Demir Šehič-bas in Makro Popovič-bobni. Vztrajni in željni dobrih avtorskih pesmi s slovenskimi besedili so pripravili CD, ki mu manjka le še nekaj malenkosti. Izšel bo čez slab mesec. Na njem bo deset pesmi, nekatere se že vrtijo po radijskih postajah kot Nedelja ni dan za rock' n' roll. No, oni že vedo. Igrali so že na mnogih prireditvah, v slabem mesecu so kar dvakrat nastopili v Bohinju. In kar je res je res, narediti znajo zares dober žur, o katerem se potem še nekaj časa govori vse dobro. Seveda pa jih novi koncerti še čakajo in naj bo želja, da bo na tej poti čimmanj ovir in zapletov. Fantom skupine Leyla naj torej sije prijateljsko sonce, oni pa se trudijo, da njihovo sije tudi vam. • Iris Ravnik

## Jutri Velikonočni sejem

Cerklje, 14. aprila - Pred osnovno šolo v Cerkljah bo jutri Turistično društvo Cerklje že petič organiziralo Velikonočni sejem, ki bo med 8. in 16. uro. Svojo stojnico bo imelo tudi Turistično društvo Cerklje. V šolski avli bo tudi razstava pirhov in razstava ferbasov, pregrinjtal in posode, ki so jo na domačijah pod Krvavcem uporabljali ob velikonočnem času. Obiskovalci lahko do 11. ure prinesejo pirhe, ocenjevali jih bodo obiskovalci, tri najlepše pa bo prireditelj nagradil. Pokrovitelja sejma sta občina Cerklje in Gorenjski glas.

## Kulturni dom Mengeš in Gorenjski glas Več kot časopis Bojan Milič in Žurka za punce

Mengeš, 14. aprila - V kulturnem domu v Mengšu bosta prihodnji teden dva zanimiva dogodka.

V torek, 18. aprila, ob 19. uri bo predstavitev pesniške zbirke Bojana Miliča iz Domžal. Avtor je zbirko namenil svoji mami. V sredo, 19. aprila, ob 20. uri pa bo v dvorani kulturnega doma 49. ponovitev komedije D. Simpsona Žurka za punce.

**NOVO! NOVO! NOVO!  
NOVO! NOVO! NOVO!**

IZŠLA JE KASETA IN ZGOŠČENKA

ans.

**BRANETA KLAVŽARJA**

KUPITE JO LAHKO V TRGOVINAH ALI NAROČITE:  
**ZALOŽBA ZLATI ZVOKI, TEL.: (061) 71-300**

JE KASETA IN ZGOŠČENKA

ans. **BRANETA KLAVŽA**

## ASTROLOŠKI + KOTIČEK

Vse najboljše rojenim v znamenju ovna!

Ko Sonce stopi iz znamenja rib v znamenje ovna, se konča leto dni dolgo obdobje, nastopi nova pomlad. Res vse vzbrsti na novo ali gre le za pretok neke posebne vrste energije? Energija je večna, zato so tudi zodiakalna znamenja postavljena v krog - v krog časa, ki se neusmiljeno vrti in vrti. Vsak od nas ima svoj krog, v katerem so zapisani vsi bistveni elementi - temeljni kamni, iz katerih sestavljamo naše življenje.

Nas krog je kot abecednik, le brati ga moramo znati. Sebe moramo sprejeti kot edinstveno osebo, ki so ji planeti ob rojstvu vtisnili svojevrsten pečat. S potapljanjem v nas same, v našo dušo lahko odkrijemo tudi njene najbolj skrite kotičke. Pogosto pa si ne upamo priznati, da nas je tega velikokrat strah.

In ker mora imeti vsaka stvar svoj začetek, se astrološko leto začne z znamenje ovna, ki vsej živi naravi da novo moč, spodbudo, da spet zaživi v novem ciklu.

**Kakšnih bo naslednjih dvanajst mesecev za ovne?**

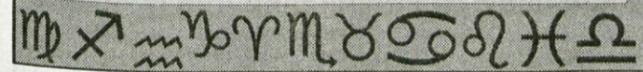
Prihajajoče leto bo močno obarval Mars, ki vam obljublja obilico energije. Notranji glas vam bo pravilno svetoval, kam jo morate usmeriti, svetujem pa vam, da dobro premislite, preden se lotite akcije. Saturn vam ne bo dovolil naglih sprememb.

Težili boste k povečanju svojega imetja. Toda če boste hoteli preveč, ima to lahko dolgotrajne posledice, saj veste, če balon preveč napihnemo, poči.

Na delovnem mestu se vam bo zdelo, da ste najmočnejši. Pazite se konkurence, da vam ne bo pripravila past. Ideje v vaši glavi se bodo sicer kar vrstile, da jih bo težko vse naenkrat uresničiti, pa bosti morali kljub temu ohraniti mirno kri. Po prvem uspehu, ko boste že mislili, da ste na konju, boste morali biti zelo previdni, da ne bo sledilo nezadovoljstvo in finančna izguba. Ne bodite zaslepljeni od lepih želja.

Pod vplivom Venere boste do partnerja morda preveč popustljivi, pa tudi nežnejši, kar bo pripomoglo k boljšemu razumevanju. Vaši prijatelji se ne bodo preveč začudili, če boste kar naenkrat zapluli v zakonski stan. Dober premislek ne bo odveč.

• ROZI



## Prodamo tri vstopnice

Ja, v Aligatorju prodajo tri (3) vstopnice za koncert Al Jarreauja, ki bo 3. maja v Muenchnu. Baje so vstopnice za sedeže v prvi vrsti. No, prva vrsta peč prva vrsta, kanede. Veste, eni se imajo fajn, pa čez prvomajske potujejo na blues in country festival v New Orleans (Amerika pa to...). O njih ne bom pisal nič več, ker sem jim zelo "fovš" in te zadeve. Če se iz Amerike peljemo proti jugovzhodu pademo direktno v Grčijo. Tam je živel tudi tisti model imenovan Homer, ki je spisal dve veliki deli antične književnosti, Iliado in Odisejo. Odiseja pa je tudi naslov plošče Vilija Resnika, ki je izšla pred nedavnim. Ne vem še, ali je mislil prav na Homerjevo Odisejo in Odiseja, ki se je dolgih 30 let z ladjo fural naokrog (žena pa ga je čakala?), ali je mogoče mislil na kaj drugega odkrivajočega... upam pa, da bom to izvedel iz kakšnega intervjuja z njim, ki sledi v eni prihodnjih števil Gorenjskega glasa. Ja Vili Resnik je bil pravilni odgovor na zadnje vprašanje, srečni izžrebane oz. izžrebanka pa je: **Polona Hanžek, Titova 2a, 4270 Jesenice**. Čestitam. Počakati dopis, potem pa z njim zvizzz... v Muziko Aligator v Kranj po nagrado (ki je kasetna ali nekaj takega po želji).

### TOP 3

1. Pover mix II
2. Siddharta - ID
3. Natalia Oreiro

### NOVOSTI

TUJE: Doug Wimbish (ex kitarist od Living Colours) - Trippit Notes For Bass, Sly & Robbie + Friends (nova plata), No Doubt - Return Of Saturn, Joshua Redman - Beyond, M2M - shades Of Purple, Bill Evans - Touck, Maceo Parker - Dial M.A.C.E.O., Victor Bailey (pa še par odličnih jazzistov) - Low Blow; CRO: Pro Arte

(samo hitovi); SLO: Uspavanje (različni izvajalci otroške glasbe); Kalendarji so končno že po 500 sitov kos - pa reče ne splača na koledar gledat samo četr leta. V prodaji so tudi stripi Zoran Smiljanič: Hardfuckers, Družinske zgodbe, zadnja vojna in 1943 - 1945, Andrej Štular - Lustri. V kratkem bodo tudi majčke pa to...

### KONCERTI in VSTOPNICE

Magnifico, California, Flirt, 15. aprila v KC Domžale (1500 sitov), California, 23. aprila v ŠD Bled.

Misty In Roots, 26. aprila v dvorani na Kodeljevem (2300 sitov), Rock koncert - Let 3, Zaklonskišče prepeva, Demolition group, Caligula, Hiša, 29. aprila v hali KC Domžale, Pantera, 8. maja v Ljubljani (3900) Jethro Tull: 11. maja, takisto v Hali Tivoli (3500 dolarjev), Sting: 14. maja, v Hali Tivoli (6 jurčkov), Pearl Jam, 19. junija v Hali Tivoli (5000 sitov), jasno z Aligatorjem gremo tudi na koncert Tine Turner, 23. julija v Muenchen in 1. avgusta na Dunaj (aranžmaja koštata 15.000 oziroma 14.000 jurčkov, za Tino na Dunaju pa so na voljo tudi samo vstopnice (6600 sitov).

### IN SHE NAGRADNO VPRAŠANJE 395:

Eno vprašanje na temo Tina Turner - Ali je ta odlična temnopolta pevka stara več kot 60 let ali manj. Odgovore na dopisnice, te v nabiralnike, sledi pošta in potem Gorenjski glas, pripis "Jodlgator", Zoisova 1, 4000 Kranj, do kdaj, seveda do srede, 19. aprila. Čav

Ko sem se prejšnji petek peljal z zgornjega konca Gorenjske proti Kranju, mi je med razmišljanjem o obveznostih ob koncu tedna - tam pred Peračico šinilo v glavo: kaj če bi prižgal radio, verjetno bo dobro glasba ali vsaj prijeten, sproščujoč glasek mlade moderatorke. Zasučem gumb na in slišim: nič petja, ampak samo ljubo govorjenje. Le kdo bo tole poslušal?! Ko sem se že hotel posloviti od Radia Slovenija in predstaviti na "gorenjski megasrček", sem kot velik ljubitelj živali postal pozoren na moškega, ki je spretno, kot dobro izšolani retorik, govoril o lisjaki in lisicah. "Veste, poleg tistega lisjaka, o katerem je na prvi strani pisalo v Delu, sta tukaj še dva podobna lisjaka in še ena lisica..." Tako nekako je pripovedoval. Šment! Tole bo pa dobra reportaža iz živalskega vrta, sem si mislil in radio dal še bolj na glas, da mi ob rotopu v avtu in na cesti ne bi kaj ušlo. Poslušam, poslušam, vlečem na ušesa, globoko premišlujem in ugibam, kje naj bi bila radijska ekipa. So morda v ljubljanskem živalskem vrtu? Ne, ne...! Tam sem bil pred kratkim in če sem prav videl, imajo samo eno lisico in še to v istem prostoru skupaj z dvema medvedoma. So se "radijci" odpravili k znanemu gostilničarju, ki si je ob "ošarji" uredil pravi mali živalski vrt in vanj poleg drugih živali strpal tudi lisico - eno, dve, tri...? Ta možnost odpade, težko verjamem, da se mož ne bi spoznal na spolno življenje živali in da

bi upal tvegati z dvema, tremi lisjaki in še z lisico v istem prostoru. Je to morda reportaža s srečanja, na katerem lovci razkazujejo uplenjeno divjad in trofeje? Tudi to je malo verjetno, lisice zaenkrat še nimajo rogov in so za lovec malo zanimiva divjad, raje streljajo jelenčke, gamse, kozoroge... Poslušam in ugibam naprej, ko

kar naenkrat postali živali, prvi lisjaki in lisice, hitel opravičevati, češ - tukaj ni živali, so samo ljudje.

Ko sem potlej pobrskal po seznamu poslancev tega mandata, se je izkazalo, da je med njimi res bolj malo "živali", pravzaprav je le ena - jazbec, za katero pa v resnih strokovnih knjigah piše, da je družabno bitje in

Me prav zanima, kako bi se obnašali poslanci, če bi v parlament res spustili pravega lisjaka ali morda za začetek vsaj kakšno miš? Prepričan sem, da bi na mizi prvi stali tisti, ki kmetom s Kočevskega ali iz gorenjske Sorice dopovedujejo, da bi se že lahko navadili živeti skupaj z medvedom in jim za nameček ponujajo v branje knjižico Srečanja z medvedom, ki podrobno opisuje, kako ravnati, če pride do srečanja s posameznim medvedom ali medvedko, z osamljenim "zapušenim" mladim medvedkom ali z medvedko, ki vodi enega ali več mladičev, kaj storiti, če medved dejansko napade... Prav bi bilo, da bi ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano še enkrat malo odvezalo proračunsko malho in izdalo podoben (predvolilni) priročnik, tokrat z naslovom Srečanja z lisjaki. Pri izbiri avtorjev verjetno ne bi bilo težav, strokovnjakov, ki dobro obvladajo to področje, je dovolj iz burne preteklosti in aktualne sedanjosti. V knjižici bi lahko podrobno opisali, kako mora ravnati ljudstvo, če se želi izogniti srečanjem s političnimi in drugačnimi lisjaki in kako mora ukrepati, če do takšnega srečanja že pride, če lisjaki napadejo ali če se udarijo kar med seboj. Knjiga bi bila uspešnica, prodajala bi se za med in tudi ljudstvo bi od nje imelo koristi, če bi le razumelo glavno sporočilo: lisjakov se je treba varovati - v politiki in gospodarstvu, v občini in državi, povsod...

• C. Zaplotnik

## Glosa Srečanja z lisjaki

Po znamenitem "predavanju" o lisjaki in lisicah v državnem zboru bi bilo za volivce nadvse koristno, če bi kmetijsko ministrstvo po vzoru knjižice Srečanja z medvedi izdalo še podoben (predvolilni) pripomoček z naslovom Srečanja z lisjaki.

mi končno "kapne". Pa saj tole je prenos iz izredne seje državnega zbora! Se seje, na kateri so eni žagali vlado in drugi branili volilni sistem, vmes pa je poslanec Ivo Hvalica pripovedoval o lisjaki in lisici, ki menda sedijo v državnem zboru. Predsednik Janez Poldobnik, mož, ki je vedno za dostojanstvo, se je vsem, ki so

pravo nasprotje lisicam in lisjakom, katerih premetenost je postala že pregovorna. No, tudi v državnem svetu ni nobenega lisjaka ali lisice z veliko začetnico (morda je kakšen ali katera z malo), je pa nekaj drugih "živali". Svetnikom se pogosto oglašča čuk, večslih jih preseneti kakšna zver, posebnost pa je par - oven in ovca...

## RADIO SALOMON 87.7 ZA GORENJKE IN GORENJCICE! 24 UR DOBRE GLASBE!!!

### LESTVICA NAJGIBLJIVEJSIH 40

- 1./2. PREZIOSO FEAT. MARVIN - LET ME STAY
- 2./3. MRICKY & DANIELI - TU
- 3./2. ROLAND BRANT - HEAVEN
- 4./7. QUIK FEAT. CHARLOTTE - NEED YOU TONIGHT
- 5./5. MASTER MOOD - COME AND FLY
- 6./6. GREEN HOUSE FEAT. GERIDEAU - ALL IN NEED
- 7./9. MARTINA - CRAZY FOR YOU
- 8./11. FLOORFILLA - ANTHEM
- 9./12. T 42 FEAT. SHARP - RUN TO YOU
- 10./13. KIM LUKAS - LET IT BE THE NIGHT
- 11./4. FRENCH AFFAIR - MY HEART GOES BOOM
- 12./15. SASH FEAT. TINA COUSINS - JUST AROUND THE HILL
- 13./10. GIGI D'AGOSTINO - ANOTHER WAY
- 14./17. FISH & CHIPS - THE POWER
- 15./19. MORE - AROUND THE WORLD
- 16./NOVOST CE LE LEE - OLE LE LE ....
- 17./NOVOST PIERROT - BLUE EYES BABE
- 18./NOVOST BARBARA TUCKER - STOP PLAYING WITH MY MIND
- 19./18. KLUBBHEADS - TURN UP THE BASS
- 20./NOVOST SOUL FLAVOUR - EVERYTIME A GOOD TIME
- 21./8. TOM JONEX WITH MOUSSE T. - SEX BOMB
- 22./NOVOST MALONE INDUSTRY - DOLLY
- 23./14. ART OF LOVE - DURO
- 24./20. AURORA - HORN LOVE
- 25./NOVOST A.B.A. 7 - LIKE A BUTTERFLY
- 26./16. TOM NOVY FEAT. LIMA - NOW OR NEVER
- 27./NOVOST VAN 2 VAN - MORE THAN YOU KNOW
- 28./21. ANASTASIA - NOIN ME
- 29./23. GALEREA - ANOTHER TIME
- 30./24. RAMIREZ - VAYA CON DIOS AMIGO
- 31./NOVOST LAVA - A UTUMN
- 32./22. ASIRA - MAMA
- 33./25. DJ BOUNCE - ZEBULAR
- 34./27. SARINA PARIS - LOOK AT US NOW
- 35./26. DJ VALIUM - GO RIGHT FOR
- 36./NOVOST GROOVE MAN - LIVE IN EUROPE
- 37./28. DERY D - LIFETIME
- 38./29. MAX DEEJAY - U GOT 2 LET THE MUSIC
- 39./NOVOST B.U.D. J - FAVOLOSO
- 40./33. MARIO LOPEZ & R.E.D. S.E.C.T.O.R. - INTO MY BRAIN
- 39./NOVOST ZOHRA - SURROUNDED BY A DREAM
- 40./29. MALIK FROM THE OUTHERE BROTHERS - YOU DONT KNOW MALIK

### LESTVICA NAJPOPASTIH 20

- 1./1. ANTON AUS TIROL FEAT. DJ OTZI - ANTON AUS TIROL
- 2./2. MADONNA - AMERICAN PIUE
- 3./3. VENG BOYS - SHALALA LA LA
- 4./5. BLINK 182 - ALL THE SMALL THINGS
- 5./NOVOST MAMBO KINGS - I TEBE SAM SIT KAFANO
- 6./4. CALIFORNIA - RECI DA SI NORA NAME
- 7./9. MARC ANTHONY - YOU SANG TO ME
- 8./6. ALL SAINTS - PURE SHORES
- 9./7. ENRIQUE IGLESIAS - BE WITH YOU
- 10./8. NATALIA OREIRO - CAMBIO DOLOR
- 11./13. SHAFT - MAMBO ITALIANO
- 12./A HA - SIMMER MOVED ON
- 13./10. HIM - JOIN ME
- 14./11. LUNA POP - UN GIORNO MIGLIORE
- 15./12. MOLOKO - THE TIME IS NOW
- 16./NOVOST RICKY MARTIN & NEJA - PRIVATE EMOTION
- 17./17. ACE OF BASE - HELLO HELLO
- 18./16. SANTANA - MARIA, MARIA
- 19./18. JESSICA SIMPSON - I WANNA LOVE YOU FOREVER
- 20./NOVOST MARQUE - ONE TO MAKE HER HAPPY

LESTVICI NAJPOPASTIH DVAJSET IN NAJGIBLJIVEJSIH ŠTIRIDESET STA NA SPORERU RADIA SALOMON VSAK PONEDELJEK MED 14. IN 18. URO.

LESTVICA NAJGIBLJIVEJSIH DVAJSET, KI JE DEL LESTVICE NA NAJGIBLJIVEJSIH ŠTIRIDESET, JE ENKRAT TEDENSKO NA NASLEDNIH RADJSKIH POSTAJAH: RADIO SALOMON, RADIO GLAS LJUBLJANE, RADIO ROGLA, RADIO CERKNO, RADIO LASER, RADIO ŠTAJERSKI VAL, RADIO 94 POSTOJNA, RADIO MAXI, RADIO POLZELA, RADIO STUDIO D, RADIO CELJE, RADIO VELENJE, NOTRANJSKI RADIO, RADIO PTUJ, RADIO VIVA, RADIO NOVA, RADIO BREZJE, RADIO ORMOŽ, RADIO KOBARID, RADIO GEOS.

## LESTVICA RADIA KRANJ št.171

Z MEGAMILK OM

Ureja Igor Štefančič, PETEK, 14.04. 2000, OB 16.30

### Domača:

1. ZMELKOOW: ŠAMPON UNIVERZAL
2. POWER DANCERS: NA LUNO
3. BOTRI: TI MENE SE NE MORŠ ZNEBIT
4. DAMIAN: VEDNO RAD IMEL
5. VILI RESNIK: KDO LAHKO TE LJUBI KAKOR JAZ

### Tuja:

1. SANTANA: MARIA MARIA
2. TOM JONES FEAT STEREOPHONICS: MAMA TOLD ME NOT TO COME
3. ENRIQUE IGLESIAS: BE WITH YOU
4. CHICANE FEAT. BRAYN ADAMS: DONT GIVE UP
5. 'N SYNC: BYE BYE BYE
6. AD/DC: STIFF UPPER LIP
7. WILL SMITH: FEAKIN' IT
8. HIM: JOIN ME
9. MARC ANTHONY: I NEED TO KNOW
10. MADY GAY: I TRY
11. GIULIANO: SRNA I VUK
12. BLOODHOUND GANG: THE BALLAD OF CHASEY LAIN
13. SASH! FEAT. TINA COUSINS: JUST AROUND THE HILL
14. A-HAQ: SUMMER MOVED ON
15. BACKSTREET BOYS: SHOW ME THE MEANING OF BEING LONELY

### NAGRADNI KUPON 178

GLASUJEM ZA:

Domačo: \_\_\_\_\_

Tujo: \_\_\_\_\_

Moje ime in naslov: \_\_\_\_\_

KUPONE POŠLJITE NA NASLOV: RADIO KRANJ, SLOVENSKI TRG 1

Koncerti & te zadeve

# Rockovanje 2000 bo

Kranj - Po enoletnem premoru je v Kranju spet prišel čas za tradicionalno rockovsko prireditev Rockovanje, kranjsko (gorenjsko) varianto Novega Rocka. Big organizatorja sta tokrat KSK in Novi KLG, med prijavljenimi bendi s cele Gorenjske pa je komisija izbrala pet mladih skupin, ki zastopajo različne smeri v sodobni alternativni rock glasbi.

Tako se bodo v petek, 28. aprila, od 20. ure naprej v dvorani na Primskovem vrstili trije bendi iz Kranja, eden z Bleda ter skupina iz Železnikov. Soden dan iz Železnikov je združba glasbenikov, ki so izkušnje že nabirali v drugih skupinah, pred časom so demo posnetke izdali na kompilaciji železnikarskih bendov (Pesmi iz podpajse 2), sicer pa igrajo nekakšen crust-core z značilnimi družbeno kritičnimi besedili. Z Bleda prihaja skupina Dusk delight, kvartet, ki je nastal konec leta '98 in ga sestavljajo nekateri bivši člani skupin Last Twilight, God Scard in Infinity. Igrajo metal s trahs in black metal vplivi, sicer pa se navezujejo na skandinavsko death metal tradicijo.

Iz Kranja prihajajo trije bendi. Ravish je grungerski trio, ki je nastala maja '97, njihova glasba je preprosta in učinkovita, zgledujejo pa se po bandih, kot so Nirvana, Foo Fighters, Bush in drugi. Obduction je staro ime, ki se po štiletni odsotnosti spet vrača na sceno. Eksperimentalni metal pravijo tipi, da se jim prepleta s progresivno, heavy, rockom in alternativo. Pomaga jim basist God Scardov Sandi. Lunin Žur iz Kranja je edini band, ki ima zunaj ploščo. Izdali so jo po dobrih treh letih delovanja, naslov "Katera dragi?" pa je od nedavnega znan tudi v videospot varianti. Samosvoja rock glasba s primesmi jazz, bluesa in rocka 60-tih.

Kot gostje bodo tokrat nastopili novogoriški rockerji Zakonišče prepeva, ki so v zadnjem času obnoredi s komadom "Žitje Miće Muriquija" (zadnji čas, da je ta komad z odličnim spotom po enem letu folk, beri tv mediji, le opazil), poznavalci pa vedo tudi za druge njihove jugo-nostalgik suse kot predelava Balaševićeve Računajte na nas. Nešto kao Džimi Hendriks, Glasajte za nas... • I.K.

# The Mi v Novem mestu

Novo mesto - Danes, v petek, 14. aprila, se bo zgodil vslovenski rock koncert z naslovom Rock zvok Slovenije, ki naj bi se istočasno dogajal na treh mestih hkrati, v Novem mestu, na Vrhniki in v Celju. Kranjska punkrock skupina The Mi bo nastopila v Novem mestu v ŠD Marof, kjer del organizacije prevzema KUD Kapljica. Vse skupaj se bo začelo ob 19 uri, poleg kranjskih The Mi bodo Dolenjcem še igrali: Siddharta, Tinkara Kovac, Zoran Predin, Stara Pravda, Buh pomagej, TNT ter Drzni in lepi... Žur valda bo. • I.K.

# V Rovu Kociper

Železniki - V mladinskem kulturnem centru Rov v Železnikih bo danes, v petek, 14. aprila, ob 18. uri otvoritev razstave stripov Marka Kocipra. Na ogled bodo table iz albuma Svinjsko dobrih osem let, ter stare in nove zadeve. Mimogrede - Marko Kociper je pred nedavnim na stripovskem natečaju v Švici za svoje stripe dobil tudi nagrado. • I.K.

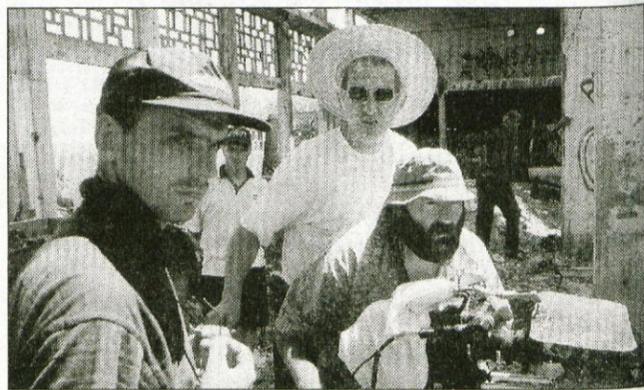


Premiere bojo

# Nebeška vaba Ljubiše S.

Kranj - V kranjskem kinu Center bo v soboto zvečer premiera jugoslovanskega filma Nebeška vaba, režiserskega prvence Ljubiše Samardžića. Film je bil pred nedavnim tudi med nominiranci za zlatega medveda v Berlinu.

Eden velikih igralcev nekdanjega jugoslovanskega filma Ljubiša Samardžić, mnogi so mu po filmskem liku iz nadaljevanke Vroč veter rekli kar Surda, je lani posnel svoj režiserski prvenec z naslovom Nebeška vaba (Nebeska udica). Zgodba filma je postavljena v sedem majske dni leta 1999, v čas bombardiranja Beograda. To je film o nekaj mladih ljudeh, iz beograjskega predmestja, ki jim Natove bombe uničijo priljubljeno košarkarsko igrišče, zato se odločijo zgraditi novo. Razmere so ekstremne, zato je tudi filmska pripoved nenavadna, filmskim junakom se včasih za nas majhne težavice zdijo velike kot gora, po drugi strani pa se z neverjetno lahkoto lotevajo skoraj nemogočih nalog. Pa vendar film ni le zgodba o bombardiranju, ampak je tudi splet življenskih usod, odnosov med mladimi, ki jih napolnjujejo enake stvari kot drugod po svetu: o ljubezni, športu, pijači, denarju... Film je poklon težkim časom, ki jih doživljajo v Srbiji, nenazadnje pa tudi homage košarki. Režiser in producent, legendarni Ljubiša Samardžić, ki je podobno kot Bata Živojnović igral v vseh jugoslovanskih partizanskih filmih (Sutjeska, Neretva, Desant na Drvar, Odpisani, Partizanska eskadrilja...), je ob sebi zbral odlično ekipo mladih igralcev, tu so Nebojša Glogovac (igral v Bure Baruta), Nikola Kojo (Lepa sela lepo gore, Rane...), Dragan Bje-logrić (Boško Buha, Bolji život, Lepa sela lepo gore, Rane...),



Ana Sofrenović, Ivan Jevtović..., jem film z minimalnimi sredstvi stare znanke Mileno Dravić, posnela lansko poletje v slabih dveh mesecih. To pa seveda še ne pomeni, da ne gre za izjemno kakovosten film. Ob misli na nekdanjo skupno bivanje v skupni državi bi film lahko bil še toliko bolj aktualen tudi za naše kraje. • I.K.

Premiere so bile...

# A zdej se nam boste pa še režali!?

Nekako takole bi lahko povzeli nov slovenski film, ki ga je režiser Miha Hočevar naslovlil s pomenljivim Jebiga. Z besedo, ki je do zdaj nihala med prepovedanim in dovoljenim, je torej opisano neko zdoščaseno in brezdelno poletje v Ljubljani. Nizkoprorračunski film je bil v Kranju prvič predvajan konec prejšnjega tedna, požel pa je nekaj izbruhov smeha in aplavz, namenjen vsem ustvarjalcem. Ti so v zameno za ploskanje povedali, da je kranjska publika pač ena najboljših. Jebiga.



In kdo je ustvarjal uro in pol trajajoči film? Poleg režiserja Mihe Hočevarja (avtorja oglasov na temo dobrih vil) in uigrane ekipe iz Gleja so pri poseadanju po prestolnici pomagali tudi oblikovalci iz skupine Kladio.

No, če skočimo nazaj k zgodbi: tipično ljubljansko poletje, ko bolj malo dogaja, ko je edini dogodek srkanje piva v Zmavcu, ko ... se vse počasi začne za-

pletati, saj začne srce fotografa Miška (odigra ga Janin fotograf Matej Družnik) utripati v ritmu ljubezni. Življenje se zaplete tudi kravi, ki jo doživlja bližnje srečanje s prastarim mercedesom, preobrat pa doživi se lokalni težak, ki se sooči s kmetom in njegovimi vilami. Vmes pa nekaj sočnih, ki prile-tijo iz ust frizerke Frida (odigra jo Karmen Rupnik, ki je iz Portoroža odnesla nagrado za najboljšo epizodno igralko leta), nekaj romantičnih, nekaj nagra-včnih, nekaj prismuknjelih in nekaj omotičnih. Pa konec, do katerega se po vročini priplazi-mo brez dolgočasnega trenutka. • Spela Ž., foto: Gorazd K.

Nove plošče

# The Stroj je Ventilator

Pred nedavnim je pri lastni založbi Stroj Music izšla precej nenavadna plošča, prvenec skupine The stroj, posnet leta '99 v nedokončanih prostorih športnega objekta Tri lilije v Laškem.



Gre za skupino tolkalcev, zbranih pod imenom The Stroj, ki so pred dobrimi tremi leti v meso spravili idejo o gradnji zvočno ritmične mašine, ki ni sestavljena iz serijsko izdelanih instrumentov, ampak iz, uff! delov odsluženih strojev, praznih sodov za skladiščenje goriva in kemikalij, konstrukcijske cevi, najrazličnejši vijaki... Po njih pa udarjajo s palicami, kladivi, verigami. Mi smo plemo tolkalcev, pravijo. V teh letih so se že večkrat predstavili javnosti, naj bo na nevsakdanjih koncertnih lokacijah v bivšem rudniku svinca v Mežici, v kamnolomu Rečica pri Laškem, bodisi na glasbenih festivalih in medijskih mašah, kot so Viktorji in podobno. V njihovem zvočnem konceptu gre za izrazito fizičen glasbeni pristop, zvoki, ki jih člani skupine izvabljajo iz Stroja, so ritmični, se ponavljajo in poslušalca vabijo k motorični akciji, da vlečejo v trans, ekstazo... Njihova plošča je nastajala v, po besedah "strojevcev" izredno akustični dvorani v Laškem, med golimi betonskimi zidovi in 8 metrov visokimi stropi. V tej dvorani so bile posnete vse ritmične strukture za ploščo. Obdelava glasbe se je nadaljevala v studiu RPM, snemalce in producent je bil Aldo Ivančić (ex Borghesia), sodelovala pa sta še Siniša Hranjec (el. kitara) in basist Demolition Group Nikola Sekulović. Ventilator je naslov plošče, simbolizira pa neprestano kroženje ritma znotraj ritmičnih zank iz katerih je sestavljena glasba plemena The Stroj. Nenavadno. • I.K., foto: Jurij Vizintin

## PETKOVE @ AFNE

je za Vas izbral: Klemen Zorman

**Vlado Kreslin**  
<http://www.si21.com/kreslin/>  
 Vlado Kreslin nam je na svoji spletni strani na ogled in pogled postavil obilo glasbenih dobrot, podatkov in informacij o svoji mnogovrstni glasbeni ustvarjalni poti, po kateri uspešno stopa že več kot dvajset let. Tako kot njegova glasba, tudi njegova predstavitev na internetu zasluži odlično oceno. V živo ga lahko vidite in slišite to soboto, 15.4.2000, v Kranju, ob 22. uri, v Mitnici.

**nudeNET**  
<http://www.zaslon.si/nude/>  
 Celjska pop-rock skupina Nude je na letošnji podelitvi Viktorjev prejela po izboru občinstva Viktorja za najboljšega glasbenega izvajalca v letu 1999. Nudisti so bili te nagrade zelo veseli in vam zato na svoji spletni strani podarjajo v polni dolžini in kvaliteti remix pesmi Pepelka in Balon v MP3 obliki. Medtem ko boste downloadali ti dve pesmi, pa si lahko ogledate tudi videospota Si'z d bes in Povej mi zakaj pesem.

**Lolita Bo Pa**  
<http://lois.kud-fp.si/loлита/>  
 Njeno ime je Lolita. Po priimku jo kličejo Hi Energy Turbo Porno Funk Jazz Overdrive Crossover Band. Rodila se je v Ljubljani, leta 1987. Njeno govoricno prepoznavajo tako privrženci jazz kot tudi rocka. Seveda, pa nihče prav dobro ne ve, kako izgleda Lolita. Nekateri pravijo, da je mlada punca s kitkami, ki veselo skače po zeleni trati. Morda pa o njej še največ ve Vladimir Nabokov.

**Siddharta**  
<http://www.multimedia-rec.si/multimedia/siddharta/>  
 Fantje iz skupine Siddharta so si letos prigrabili tri Zlate peteline: za najboljši album leta (Id), najboljši rock album in seveda za najboljšo debitante. K temu uspehu sta jim lahko malo pripomogla tudi guru današnje psihoanalitične šole Sigmund Freud, pri katerem so si izposodili naslov za album Id ali na Herman Hesse s svojo knjigo z naslovom Sidharta.

**Zoran Predin**  
[http://lrt2.fe.uni-lj.si/Zoran\\_Predin/ZP\\_001.html](http://lrt2.fe.uni-lj.si/Zoran_Predin/ZP_001.html)  
 To je Zoran Predin. Na strani nagajivega nasmeha, ki se razteza vse od Lačnega Franza do Ljubimca iz omare.

**MAGIČNI CENTER MARINA**  
**090 43 15**  
 vedeževanje, svetovanje, pomoč  
 Str. 156 517/min

# HOROSKOP

**OVEN**  
 Zopet malce slabše počutje glede zdravja. Dobro, da ste že navajeni kakšnih bolečin v hrbtenici in pekočih bolečin v želodcu. To drugo so bolj živci. Pa vendar, v nedeljo bo že boljše.

**BIK**  
 Doživeli boste nekaj prijetnega, in sicer tam, kjer je več rjave barve. Dobre novice, ljubezenska dogodivščina, sanje postanejo resničnost (tiste lepe sanje). Svoje moči in čas trošite za nepomembne stvari.

**DVOJČKA**  
 Več časa poskusite posvetiti gibanju. To bi vaše telo okrepilo, osvežilo, obenem razgibalo. Postali bi bolj samozavestni, prepričani o osebo temnih las. Včasih imate nek strah pred samim seboj. To je nepotrebno.

**RAK**  
 Manjši prepričani zaradi ljubosumnosti, ki se bo hitro polegel ob prihodu znanke. Ta oseba je večkrat v vaši bližini. Od nje ne boste imeli posebne koristi. Napredovanje na poslovnem področju. Vaš dober spomin je včasih dobro zdravilo.

**LEV**  
 Nekdo se postavi za vas. Naredili boste nerazumljivo napako. Izgubili boste nekaj v srcu druge osebe. Občutili boste trpljenje in bolečino. Navajeni ste na nenadne izgube. Prisotna bo negotovost. Za dežjem je še vedno posijalo sonce!

**DEVICA**  
 Možne spremembe na poslovnem področju. S hladnokrvnostjo boste težave močno omilili. Ne reagirate preburno. Vaše telo se bo izkazalo za vso močjo in tudi nekaj slabostmi. Obremenitve na psihičnem področju.

**TEHTNICA**  
 Na današnji dan se vam obeta sreča na vseh področjih. Na poslovnem področju pohvala, na ljubezenskem področju jasni odgovori, za finančnega poskrbite sami, ena možnost in sicer številke za loto: 3, 9, 17, 18, 21, 29, 30.

**ŠKORPIJON**  
 Priganjal vas bo prijatelj, da dokončate obljubljeno zadevo. Na pot pojditve dobro opremljeni. S tem pa boste pridobili nagone in slutnje. Prisluhnite svoji pameti! 18 je sreča za loto.

**STRELEC**  
 Opozorjeni boste na svoje slabosti in bolj bi morali poznati samega sebe, kajti to je ključ do psihološke in duhovne celovitosti. Preden boste kaj ukrenili, dvakrat premislite. Nepremišljenost bi lahko obžalovali. 18 je vaš dan, da sreča pride na plan.

**KOZOROG**  
 Nezrelo vedneje, neumnost, netaktnost bodo povzročile težave. Če ste se pravkar lotili novega dela, natanko proučite okoliščine. Morda ste jih gledali skozi rožnata očala? Vprašanja od temnejše osebe vam bodo odveč.

**VODNAR**  
 Ne bojte se odločnega ustvarjalnega ukrepanja. Šibka volja in neizvirnost bi samo ovirali napredek. V vlogi močnejšega ste, lahko vplivate na druge, bodite sočutni, vendar odločni. Srečate podobo popolne ženskosti in izziv moški nadvladi.

**RIBI**  
 Pripravljene boste deliti znanje z drugimi. Poskušajte se čim bolj poglobiti sami vase. Našli boste odgovor. Šele nato prisluhnite tujim mnenjem, vendar skrbno razmislite o njih.













# Super teden ugodnih nakupov

od 17. do 22. 4. 2000

**Super cena**  
16.690,00 SIT

**Rezalni kovinski stroj SIEMENS MS 75000**  
- moč 120 W  
- servirna posoda  
- popolna zaščita rezila



**Super cena**  
od 13.999,00 SIT

**Podstrešne stopnice različnih dimenzij**



**Super cena**  
53.990,00 SIT

**TV PHILIPS 21 PT 1654**  
- blackline slikovna cev  
- 80 programskih mest  
- nastavitve ostrine  
- 5 stranski teletekst  
- prikaz menija na zaslonu



**Super cena**  
73.990,00 SIT

**Pralni stroj GORENJE WA 942**  
- zmogljivost: 5 kg suhega perila  
- centrifuga: 900 obr./min.  
- 12 programov  
- možnost nastavitve temperature  
- mere: (S/v/g) 60/85/60 cm



**Super cena**  
27.990,00 SIT

**Električna kosilnica GUTBROD**  
moč 1500 W;  
Širina reza 46 cm;  
kolesa Ø 180 mm na drsnih ležajih;  
petstopenjska nastavitve reza:  
od 30 do 85 mm; koš za travo 80 litrov; teža 32,8 kg



**V tem tednu tudi:**  
- predstavitev izdelkov  
- brezplačna Kartica Kovinotehna

**Plačilo na 1+6 obrokov brez obresti**  
(min. obrok 5.000 SIT)

**S Kartico Kovinotehna, za gotovino do 5 % popust!**



nemogoče je mogoče

**KOVINOTEHNA**

Blagovnica Fužinar in PE Železnina na Jesenicah

# Mercator

Mercator Gorenjska, d.d.

## Dobimo se na sejmu...

Mednarodni sejem kmetijstva, gozdarstva in prehrane, GORENJSKI SEJEM, HALA A

Kranj, od 14. do 19. aprila 2000



Lastna proizvodnja

Trgovska znamka

Uvozni programi

Degustacije

ugodne cene, sejmski popusti, posebno presenečenje pri nakupu nad 1.000,00 sit...

**Loka kava**  
Zdrani in premami

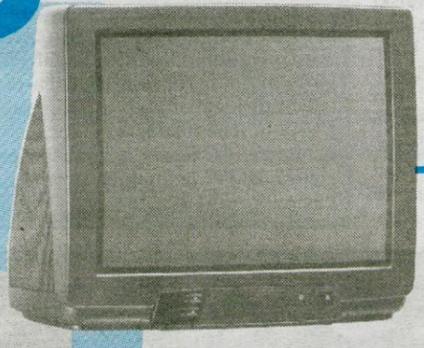
## ! NOVO !

# BIG BANG mefa

Koroška cesta 53c, Zlato polje, 4000 Kranj

samo 49.990 sit

NORDMENDE



hi-fi stereo

Futura 55 KV

- ekran 55 cm
- teletekst
- hi-fi stereo

samo 38.490 sit



GRUNDIG T 51-830

- ekran 51 cm
- teletekst
- daljinsko upravljanje

vsak 10. kupec dobi

**50%**

popusta

akcija velja do 20.4.2000

# BIG BANG mefa

kupovati drugje bi bilo potratno

Ponudba velja do razprodaje zalog. Tiskarske napake niso izključene.



## Dober sosed vedno prav pride

Celovita ponudba bančnih storitev za pravne osebe in samostojne podjetnike.

# PBS.

Poštna banka Slovenije, d.d.  
Predstavništvo Kranj  
tel.: 064 262 41 32 in 262 41 33  
faks: 064 262 41 34

Avtooptika, centriranje, popravilo in prodaja gum

**KLEMENC**  
servis avtogum

Ivana Hribarja 7, CERKLJE

Tel: 064/42 15 13  
Tel./fax: 064/42 15 12  
GSM: 041/378-835

MICHELIN *Sava*  
GOODYEAR LINIROYAL  
nokia SEMPERIT VEDESTEIN

**VT**

Stil

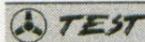
ureja: Matjaž Gregorič

**Avtocenter Vrtač**

Visoko 77a, pri Kranju, E-mail: acvrtac @ acvrtac.si

PRODAJA: tel. 064 438 01 11, 438 01 12  
SERVIS: tel. 064 438 01 22  
REZERVNI DELI: tel. 064 438 01 40

POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN  
ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA



FORD FIESTA 1.3 AMBIENTE

# KO PRIDEJO ZRELA LETA

Zrela leta za večino avtomobilov pomenijo, da je prišel čas vsaj za kozmetično prenavo, če ne že za kar povsem nov model. Proti koncu "življenjske dobe" gre tudi Fordova fiesta, avtomobil, ki ga v treh generacijah izdelujejo že od sredine sedemdesetih let in so mu pred upokojitvijo še enkrat polepšali zunanost.

Marsikdo je lansko jesen pričakoval povsem novo fiesto, toda Fordov obnovitveni program kasni in tako so temu avtomobilu namenili le nategovanje pločevine. Fiesta je tako dobila nov obraz v tako imenovanem new edge stilu, kakršnega so uporabili že pri malčku

ka, predvsem pa pri focusu. Sprememba je sicer precej očitna, saj ima fiesta odslej odločnejši sprednji odbijač, valovit motorni pokrov in značilno Fordovo masko hladilnika, najbolj izrazita pa sta nova žarometna. Vse drugo, z izjemo zadnjih luči ter bočnih plastič-

nje letev so oblikovalci pustili pri miru in kaj dosti več na obstoječi obliki niti ne bi mogli storiti. Tudi notranost že precej kaže leta, kajti od prejšnje fiestine osvežitve so pretekla že štiri leta. Dobra lastnost tega



Armatura plošča: leta se poznajo, uporabnost ostaja.

avtomobila je njegoa prostornost, predvsem to velja za sprednji del potniške kabine, pa tudi zadaj ni upošteva zuna-

- lega na cesti, prostornost, volanski obroč, preglednost zanesljivost
- priletna zunanost in notranost, plastika armature plošče, zmogljivosti

precej pomagati z zlaganjem zadnje klopi. Fiesta s paketom opreme ambiente premore varnostno vrečo za voznika, za doplačilo si je mogoče omisliti še električno za pomik strelca, po višini nastavljen voznikov sedež in osrednjo ključavnico, medtem, ko je volanski servoojačevalnik serijski. Volanski obroč je eden boljših delov voznikovega prostora, saj je

mično vožnjo je potrebno motor priganjati, to pa se obresuje z večjim truscem in tudi vibracijami. Podvozje dokazuje, da so v fiesti lahko tudi močnejši motorji, lega na cesti je tudi skozi ovinke spodobna, le nagibanja karoserije bi bilo lahko malce manj. Fiesta se ustavi po pričakovanih; glede na to, da avtomobil ni težak, zavore nima-



Ford fiesta doživlja svojo jesen s pomočjo lepoticenja zunanosti.

jo posebej težkega dela in tudi po daljšem obremenjevanju delujejo povsem zadovoljivo. Fordova fiesta je svojo jesen torej doživela lepoto polepšana, vse ostalo pa bodo pri Fordu namenili njeni naslednici, na katero pa bo potrebno še malce počakati. Če bo šlo vse po načrtih bo ta nared konec prihodnjega leta.

• M. Gregorič



Zadek je skoraj nespremenjen, v njem je povprečno velik prtljažnik.

### TEHNIČNI PODATKI

vozilo: kombinirano vozilo, 5 vrat, 5 sedežev  
mere: d. 3,83 m, š. 1,63 m, v. 1,37 m  
medosna razdalja: 2,44 m  
prostornina prtljažnika: 250/930 l  
motor: bencinski, štirivaljni  
gibna prostornina: 1299 ccm  
moč: 44 kW/60 KM pri 5000 v/min  
navor: 103 Nm pri 2500 v/min  
najvišja hitrost: 155 km/h  
pospešek od 0 do 100 km/h: 15,9 s  
poraba po EC norm: 8,6/5,7/6,8 l/100 km  
maloprodajna cena: 1.812.126 SIT  
zastopnik: Summit Motors, Ljubljana

## DNEVI UGODNOSTI IN UŽITKOV.



Bližajo se lepi dnevi. V vseh prodajno-servisnih centrih Opel se bodo začeli dnevi odprtih vrat, ko boste lahko izkoristili privlačen paket posebnih priložnosti:

- brezplačni preventivni pregled vašega vozila Opel;
- testne vožnje različnih modelov vozil Opel;
- predstavitev vozil Corsa Champion;
- nagradna igra.

Preizkusite prodajne uspešnice in spoznajte nove modele. Dnevi odprtih vrat so izredna priložnost za izbiro vašega najljubšega vozila Opel.

Obiščite svojega prodajalca vozil Opel. V dneh med 12. in 15. aprilom bodo vrata za vas odprta ves dan!



Za vse podrobnosti o nagradni igri vprašajte svojega Opel prodajalca.



Tudi fiestin nos je odslej prilagojen new edge oblikovanju.

ravno prav velik in tudi primeren čvrst.

Osnovni fiestin motor, 1,3-litrski bencinski štirivaljni je že znan in preizkušen pogonski stroj in sodi na dno motorne ponudbe. Ta motor s 60 konjskimi močmi ne sodi med najbolj živahne, ima pa to dobro lastnost, da navorna krivulja najvišjo točko doseže pri sorazmerno nizkih vrtiljajih. Žal motorna živahnost ne traja do višjega območja in za bolj dina-

## BMW izgubil 700 milijonov mark

Bavarski BMW naj bi kot lastnik britanskega Roverja zaradi premočne britanske valute v dobrem poldrugem letu izgubil kar 700 milijonov mark. Britanska podružnica je pridelovala visoko izgubo, ki je klestila BMW-jeve dobičke, prodajo avtomobilov na evropskih trgih pa je oviral premočan funt. Pred takšnimi izgubami se je sicer mogoče zavarovati, vendar pri BMW-ju tega niso storili, ker niso pričakovali tako neugodnih gibanj tečaja. Kako se je začasno končala Roverjeva usoda je znano: BMW je znamko prodal britanskemu skladu Alchemy Partners. • M.G.

**SUZUKI SWIFT**  
POPUSTI od 100.000 do 200.000 SIT

OPTIMUM  
KVALITETE+OPREME+CENE

SWIFT FAMILY  
Elektro paket, 2x air bag, centr. zaklepanje, imobilizator

SWIFT KLIMA  
Izjemno konkurenčna cena

SWIFT GUSTY 4WD  
Na jdoatopne j81 4x4

Kredit do 5 let TOM +4,7%

**SUZUKI Odar** KADIVEC Šenjur 064 418 00 32 LUŠINA 064 652 200 STRIKOVIČ 064 223 626  
KADIVEC Lesce 064 719 070 BOGATAJ 064 555 222 JERŠIN 064 242 779

**SUZUKI ECO**  
200.000 PRIHRANKA

Z odkupom 10 let starega avta, vam pri nakupu novega SUZUKI 4X4, omogočamo 200.000 SIT prihranka

**SUZUKI Odar** KADIVEC Šenjur 064 418 00 32 LUŠINA 064 652 200 STRIKOVIČ 064 223 626  
KADIVEC Lesce 064 719 070 BOGATAJ 064 555 222 JERŠIN 064 242 779

AVTOHIŠA KOLMANIČ & Co. d.o.o., Maribor, tel. 062 450 29 50 • AH KOLMANIČ & Co., podružnica AVTO MAROVČ, Poljčane, tel. 062 825 078 • AH KOLMANIČ & Co., podružnica KRAUTBERGER, Radlje ob Dravi, tel. 0602 780 440 • AVTOHIŠA HVALEC, Kidričevo, tel. 062 795 334 • AVTOHIŠA HVALEC, Ptuj, tel. 062 778 346 • AVTOHIŠA KOLMANIČ & DOKL, Murska Sobota, tel. 069 31 645 • AVTOHIŠA MARKOVIČ, Maribor, tel. 062 101 280 • HORSER d.o.o., Lendava, tel. 069 76 020 • SALON VOZIL CITY MARIBOR, Maribor, tel. 062 230 13 10 • AVTOTEHNA VIS d.o.o., Ljubljana, tel. 061 18 18 531 do 534 • AVTOTEHNA VIS IN KOSEC, Domžale, tel. 061 716 092 • AVTOTEHNA VIS IN MAHKOVIČ, Sava pri Litiji, tel. 061 874 112 • AVTOTEHNA VIS IN PINTAR, Kranj, tel. 064 224 821 • AVTOTEHNA VIS IN PIŠEK, Škofja Loka, tel. 064 654 100 • SERVIS TROBEC, Ljubljana, tel. 061 12 32 535 • AVTOCENTER CELEJA, Celje, tel. 063 425 460 • AVTOHIŠA JAKOPEC, Velenje, tel. 063 864 380 • ISTRABENZ AVTO, Koper, tel. 066 48 23 • ISTRABENZ AVTO IN ARTUS, Portorož, tel. 066 771 983 • VIKTOR d.o.o., Sežana, tel. 067 31 620 • KRUNO d.o.o., Brežice, tel. 0606 602 300 • AVTOHIŠA KRUNO d.o.o., poslovalnica Trebnje, tel. 066 460 510 • KRUNO d.o.o., poslovalnica Novo mesto, tel. 068 39 30 360

**NOVOST** Audi predstavlja aluminijastega malčka A2

# Prihodnost se začneja z aluminijem

Tako pravijo pri ingolstadtškem Audiju, ki ima z aluminijem že nekaj izkušenj. V začetku devetdesetih so povili prvi serijski aluminijasti avtomobil A8, za njim pa zdaj prihaja še kompaktni enoprostorec A2. Tega bodo nenazadnje postavili tudi ob bok neposrednega tekmeca, mercedesa-benza razreda A.

Audi A2 je serijska izvedba prototipa A12, ki so ga pokazali na avtomobilskem salonu v Frankfurtu leta 1997. Aluminijasto zgradbo (celico in ostale dele) označuje kratica ASF (Audi Space Frame), zaradi uporabe tega sodobnega materiala pa audi A2 tehta le 895 kilogramov, oziroma kar 40 odstotkov manj, kot če bi bil narejen iz običajne pločevine.

Oblikovalci so dobro opravili svoje delo, saj A2 v vseh pogledih ustreza modnim smericam, kljub majhnosti (manj kot štiri metre skupne dolžine) pa so ohranili prestižnost znamke s štirimi krogi. Zunanost s topim nosom, kupolasto

streho in strmo odrezanim zadnjem steklo s stabilizatorjem zraka. Poleg aluminija je A2 inovativen tudi zaradi številnih drugih podrobnosti, na primer servisnega modula za dolivanje tekočin in olja, ki je skrit za masko hladilnika. To pomeni, da naj bi motorni pokrov odpirali (ker nima tečajev, je bolj rečeno odstranjevali) le pooblaščen mehaniki.

Znotraj hoče biti A2 velik avtomobil, sedežna matematika pa poteka že po znani formuli: ali zlaganje naslonjal in sedalnih delov ali popolno odstranjevanje. Notranjost je sicer namenjena



štirim potnikom, izjemoma tudi petim, voznikovo delovno mesto je v hišnem slogu, ob bogati serijski je mogoče naročiti tudi veliko dodatne opreme, na primer satelitsko navigacijo, mobilni telefon, usnje na sedežih, pomično panelno stekleno streho.

Audija A2 poganjata dva motorja. Oba imata 1,4 litra gibne prostornine, vendar je prvi bencinski štirivaljnik s 75 kon-

jskimi močmi, drugi pa najnovejši trivaljni turbodizel z neposrednim vbrizgom goriva in prav tako 75 konjskimi močmi. O kakšnih močnejših motorjih za zdaj pri Audiju ne govorijo, voznikom, ki bi radi bolj športen avtomobil, predlagajo A3. Zagotovo pa bo lastnikom v zadovoljstvo navodilo v servisni knjižici, saj različica z bencinskim motorjem zahteva servis vsakih 30.000, turbodizelska pa celo 50.000 kilometrov. V Audijevi tovarni v Neckarsulmu nameravajo vsako leto narediti 60.000 audijev A2, osnovni izvedbi v Nemčiji prodajajo za 31.978 oziroma 34.912 mark. Pri slovenskem zastopniku Porsche Slovenija pričakujejo, da bodo prvi A2 naprodaj septembra, do konca leta pa naj bi zanje našli 150 kupecev. • M.G.



Kidričeva 2, KRANJ, tel.: (064) 224 601, fax: (064) 224 602

- ▲ SKUTER - ugodni kreditni pogoji že od T+0 % dalje
- ▲ akcijske cene koles - kolesa ROG 10 % gotovinski popust
- ▲ pralci pod pritiskom, kompresorji, motorne žage,
- ▲ rotacijske kosilnice - velika izbira
- ▲ vse za vaš avto od luči do izpuha ne glede na znamko vozila



**SERVIS ŠTERN KRANJ, d.o.o.** Vabimo vas na dneve odprtih vrat 14. in 15. aprila ter 16. aprila 2000, od 10.00 do 18.00.  
 Kranj, Šmidova 13 - Čirče  
 telefon 04 201 35 10  
**PE ŠKOFJA LOKA**  
 Škofja Loka, Vešter 5  
 telefon 04 515 02 80  
**Fabia.** Novi razred. Nova Škoda.

Novi SUBARU že v Sloveniji!  
**MY Forester 2000**

**Promocijske ugodnosti za prve kupce**  
 Posebna ugodnost meseca - 200.000 SIT popusta za Legacy

**KADIVEC Šenčur** 064 418 00 32  
**KADIVEC Lesce** 064 719 070

**PANČUR**

**FIAT**

Tel.: (064) 581 - 000

**MITSUBISHI MOTORS**

**DARILO KUPCEM**  
 Obrtniška 8  
 1230 Domžale.  
 tel.: 061/716-221 (PRODAJA)  
 tel./fax: 061/715-666 (SERVIS)

**NOVO**  
**MITSUBISHI CARISMA 1,6 COMFORT**  
 že za **3.222.000 SIT**  
 (ABS, klima, 2 x AIRBAG, elek. paket)

**PANADRIA ENZO LITA PLATIŠČA AEZ**

**PRODAJNO SERVISNI IN PNEUMATIC CENTER KRANJ**  
 Koroška 53d, 4000 Kranj (pri AMD Kranj) tel.: 064/367-467  
 • AVTOOPTIKA • STORITVE HITREGA AVTOSERVISA  
 • MONTAŽA, CENTRIRANJE IN PRODAJA GUM

**HANKOOK SEMPERIT Sava DEBICA GOODYEAR**

**SUZUKI AKCIJA TERENCI**

POPUSTI do 300.000 SIT

**NOVI JIMNY CABRIO**  
**SUZUKI Odar**

KADIVEC Šenčur 064 418 00 32 LUŠNA 064 652 200 STRKOVČ 064 223 626  
 KADIVEC Lesce 064 719 070 BOGATAJ 064 555 222 BERSIN 064 242 779

**RENAULT**

Pripravljen na novo!

Tudi vi lahko pripeljete svoje rabljeno vozilo katerekoli znamke k Renaultu in odkupili vam ga bodo po sistemu Eurotax. Če se boste obenem odločili za nakup novega Clia, vam bodo k vrednosti starega vozila prišteli 120.000 SIT, pri nakupu novega Megana pa 150.000 SIT. Res, večsih je najlažje spokat in it na novo!

www.renault.si

**PANADRIA**

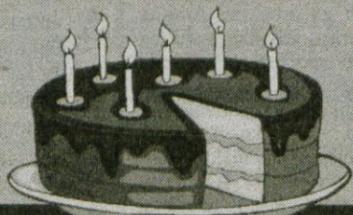
GOODYEAR Sava SEMPERIT HANKOOK DEBICA POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL. KOROŠKA 53d, 4000 KRANJ (pri AMD Kranj) tel.: 064/367 460, 367-467

# PRAZNUJTE Z NAMI

V PETEK 14. IN SOBOTO 15. APRILA

## 15. ROJSTNI DAN SUPERMARKETA STORŽIČ NA KOKRICI PRI KRANJU

Vabimo vas na jubilejno kavico in degustacije, v soboto ob 11. uri pa tudi na slavnostno torto!



**V soboto za vsakega kupca 100g kave brezplačno!**

# FOTO GLOBUS

## FILME IN SLIKE RAZVIJAMO V 1URI

Pritilje blagovnice GLOBUS Kranj

vam nudi vse, kar ste kdaj želeli narediti s fotografijo. Še tako nemogoče želje vam uresničimo - skoraj takoj.

Naj vam naštejemo nekaj najbolj pogostih želja naših strank:

- (odstranitev razpok, pack, zmečkanj...)
- povečave
- fotomontaže
- shranitev slik ali negativov na CD-rom ali disketo
- fotografiranje na terenu
- izdelava fotografij v eni uri

**VESELIMO SE NOVIH IZZIVOV !**  
**FOTO GLOBUS**

**Za izžrebance smo pripravili lepe nagrade:**

1. nagrada: nakup oz. storitve v vrednosti 5.000 SIT
2. nagrada: nakup oz. storitve v vrednosti 3.000 SIT
3. nagrada: nakup oz. storitve v vrednosti 2.000 SIT.

Tri lepe nagrade prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke s pravilnim geslom pošljite na dopisnicah do srede 26. aprila 2000, na naslov Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddate v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Trzica ali v turističnih agencijah Meridian na Jesenicah, turistični agenciji Veronika v Kamniku, turistični agenciji Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpca, Zoisova 1 v Kranju.

**POSEBNA PONUDBA - ZELO UGODNO**

**KOMPAS HOLIDAYS IN GORENJSKI GLAS**

### VABITA Z LETALOM NA NIZOZEMSKO IN BELGIJO

19. - 21. 5. 2000

Mesta s svojo pestrostjo že leta navdušujejo potnike. Ogleдали si boste lahko mlino na veter, izdelavo cokel, sirov, se popeljali z ladjico po kanalih Amsterdamu... ter seveda ogledali nekaj najzanimivejših mest, kot so: Amsterdam, Delft, Haag, Rotterdam, Scheveningen, Volendam. Oglejte si tudi prestolnico Belgije, sedež evropske skupnosti in NATO, mesto številnih avenij, čudovitih parkov in spomenikov.

**ODHOD: 19. 5. 2000**  
**ČAS POTOVANJA: 3 dni**

**1. dan: LJUBLJANA - EINDHOVEN - AMSTERDAM - EINDHOVEN**

Zbirališče potnikov na letališču Brnik v zgodnjih jutranjih urah. Polet letala proti Eindhovnu. Po pristanku na letališču Eindhoven vožnja do Amsterdamu in ogled znamenitosti Amsterdamu: Dama, Nove cerkve, Kraljeve palače, Novega trga, Opere,... Za doplačilo možnost vožnje z ladjico po kanalih Amsterdamu. V popoldanskih urah vožnja do mesta namestitve v okolici Eindhovna. Namestitve v hotelih 3 \*\*\*.

**2. dan: EINDHOVEN - JUŽNA HOLANDSKA TURA - EINDHOVEN**

Po zajtrku prosto. Za doplačilo (min. 30 potnikov) celodnevni ogled nekaterih najbolj značilnih in poznanih nizozemskih krajev: Haag - sedež vlade, kraljeve rezidence, Mirovna palača; Delft - mesto svetovno znanega sinjega porcelana; Scheveningen - poznano letovišče Severnega morja, Rotterdam - svetovno znano pristanišče. Vrnitev v hotel in prenočevanje.

**3. dan: EINDHOVEN - BRUSELJ - EINDHOVEN - LJUBLJANA**

Po zajtrku prosto: za doplačilo izlet v Bruselj (najmanj 30 potnikov), kjer si boste med drugim lahko ogledali: Parlament, Kraljevo palačo, stolnico, mestno hišo, sodno palačo, vodnjak Pis in drugo. Kratek predah za samostojne ogledane... Prevoz na letališče Eindhoven in polet letala proti Ljubljani.

**CENA: SAMO: 55.000 SIT (540 DEM) + letališka pristojbina 5.200 SIT**

V ceni je všteto: letalski prevoz in letališke pristojbine, izlet v Amstredam prvi dan brez vstopnin, 2 x prenočevanje z zajtrkom v dvoposteljnih sobah (prha ali kad, wc, telefon,...) v hotelu 3 \*\*\*, vodenje in organizacija potovanja.

**PRJAVE sprejemajo poslovalnice KOMPASA in druge pooblaščen turistične agencije do zasedbe prostih mest.**

**POSEBNA PONUDBA - ZELO UGODNO**



Gasilska 7, Kranj  
Tel.: 311-520

### MESARIJA KALAN

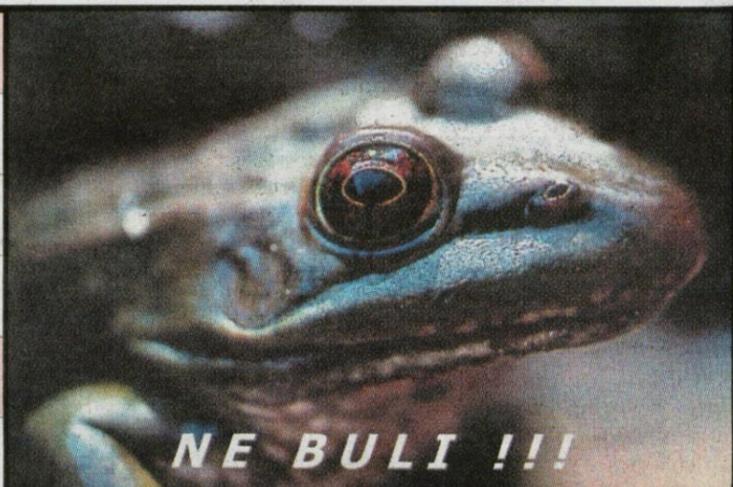
Vam nudi za velikonočne praznike po ugodnih cenah vse vrste suhomesnatih izdelkov.

**Possebna ponudba: PREKAJENA ŠUNKA od 4 do 6 kg**

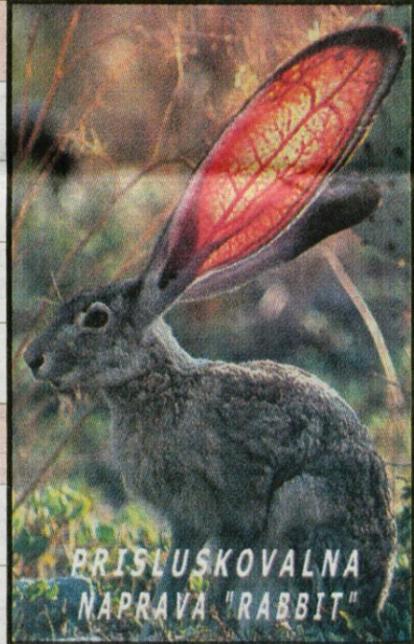
**Voščimo vam veselo velikonočne praznike**



SESTAVIL: F. KALAN	PRITISK	SCENO- GRAFIJA SUKLJE	PRIDO- BITEV ENAKO- PRAVNEGA POLOŽAJA	NAŠ PISATELJ (VLADIMIR)	6Q MINUT	VITEK LOVSKI PES						
SPREDNJI DEL TELESA				8								
STAREJŠA AVSTR. IGRALKA (HEDY)	6					21						
STROJ, NAPRAVA							16	POGAŠENI DELCI PREMOGA	ANGLEŠKA PLOŠČIN- SKA MEPA			
NEMŠKI FILOZOF (IMMANUEL)								25				
PRIPRAVA ZA TISK MEDIAART		TANJŠE DEBLO S PRI- SEKANIMI VEJAMI	PALEC, INC GUSAR									
ODPADEK PRI PILJENJU									EVROPSKA DRŽAVA	PREDNIK SPANCEV	AMERIŠKI IGRALEC (NICOLAS)	SKLAD. HACA- TURJAN
SIPEK PESEK	10			ŠEFINJA ZVOČNI TRAK ZA KASETO- FON				1				
OZEK KOS TKANINE						PRODAJA- LEC RIB						
PERNATA ZIVAL						KEMIČNI ELEMENT (CI)	OSKRBA	5				
VTIS							15		POKR. V VOJVODINI ANGLEŠKI GLASBENIK JOHN			
GORENJSKI GLAS	ROLA	MUSL. ŽEN- SKI BREZ- ROKAVNIK DRŽAVA V AFRIKI	26						UPODAB- LJAJOCI UMETNIK	CERKVENI PEVSKI ZBOR	MENIČNO JAMSTVO	
ŽENSKA Z ZLATORU- MENIMI LASMI								2				
VENEZIA				ARTHUR SNOV					PLENITEV, PREGON NAŠ PISATELJ	4		
HRVAŠKI OTOK	28				VRV	ZAPREKA VODNA ZIVAL		17				
NAŠ KOSARKAR (MATJAJZ)												
NAD- STROPJE												
POPRAV- LJAVKA NAPAK V BESEDILU												
				11								
									AMERICIJ	RIMSKO MIT. POD- ZEMLJE GL. MESTO KENJE	19	
									POTOMEC		12	REKA V SRBIJI
									3			
									POD	IGRALKA MACGRAW		VEZNIK IZTOK BOŽIC
									NORD. BO- ZANSTVA	STAR IZPRAZ ZA CASOPIS PRIMORSKA POKRAJINA		18
									LJUĐSTVO V EVROPI IN AZIJI		9	ANTIČNO RACUNALO
									PUNT, VSTAJA			
									UPORABA		23	
									JANEŽ (LAT.)			



**NE BULI !!!**



**PRISLUŠKOVALNA  
NAPRAVA "RABBIT"**



**ZOBOVJE ????**

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28



**OSNOVNA ŠOLA MATIJE VALJAVCA**  
Šolska ulica 9, 4205 PREDDVOR  
tel. (064) 45 10 10 fax. (064) 45 12 97

OSNOVNA ŠOLA MATIJE VALJAVCA  
Šolska ulica 9, 4205 PREDDVOR  
tel. (064) 451 010, fax: (064) 451 297  
el. naslov: group1.oskrm@guest.arnes.si

**RAZPISUJE**  
PROSTA MESTA ZA SPREJEM OTROK V VRTCE  
PREDDVOR, BELA IN JEZERSKO ZA ŠOLSKO LETO  
2000/2001

- Dnevni program za otroke od 18. meseca do vstopa v šolo, vrtec - "Storžek" Preddvor
- Dnevni program za otroke od 3. leta do vstopa v šolo, vrtec - "Palček" Jezersko
- Poldnevni program za otroke od 3. leta do vstopa v šolo, vrtec - "Čriček" Bela
- Skrajšani program za otroke od 5. leta do vstopa v šolo (mala šola in Cicibanove urice za otroke, ki niso v vrtcu)

Prijavnice za vpis dobite v imenovanih vrtcih do 30. 4. 2000.



tel.: 064/24 21 21  
Šuceva 27- Kranj

**Vse za telefon in GSM**  
e-mail: telephone@le-tehnika.si, http://www.le-tehnika.si  
že od 14.900 Sit

**MAXON, PHILIPS, ERICSON, SAMSUNG, PANASONIC, NOKIA, MOTOROLA, MOBIČUK, REGLJA, DETEL, PLAVČEK**  
NOVO: Samsung 2200  
**Dodatna oprema za GSM**

**FOTOGRAF** - nekadilec s sledečimi pogoji:

- diploma ali spričevalo o strokovnosti
- 3 leta prakse
- vozniški izpit B
- tabelarični življenjepisi in osebno fotografijo
- obvladanje računalnika
- dobi zaposlitev.

Ponudbe na Gorenjski glas pod: samo FOTOGRAF

**SODELAVEC(KA)** - nekadilec(ka) s sledečimi pogoji:

- znanje elektrotehnike - telekomunikacij
- angelški, nemški jezik pogovorno in pisno
- tabelarični življenjepisi
- obvladanje PC-ja - office, excel
- znanje računovodstva je prednost
- dobi zaposlitev. Ponudbe s fotokopijami zahtevanih pogojev in osebno fotografijo na Gorenjski glas pod USPEH

**OBRTNO PODJETJE KRANJ**  
d.o.o., Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj

**vabi k sodelovanju**  
sodelavca za izvajanje del in nalog na področju zaključnih del v gradbeništvu - poslovna in tehnično tehnološka opravila (vodenje PE peskarstvo, PE pečarstvo in PE polaganje podov).

Pogoji za sprejem so:

- visokošolska ali višješolska izobrazba gradbene smeri in pet let delovnih izkušenj, lahko tudi gradbeni tehnik z najmanj 10-letnimi izkušnjami v gradbeništvu
- izkušnje na podobnem delovnem mestu ali v gradbeni operativni pri vodenju investicijskih objektov
- strokovni izpit po zakonu o graditvi objektov
- komunikacijske sposobnosti in smisel za organizacijo dela

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s 6-mesečnim poskusnim delom.

Zainteresirani kandidati naj pisne vloge z dokazili o izobrazbi, kratkim življenjepisom, izkušnjami in morebitnimi priporočili pošljejo v 8 deh od dneva objave na naslov: Obrtno podjetje Kranj, d.o.o., Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj.

Na podlagi 37. in 38. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, 26/90, 18/93, 47/93 in 57/93) in na podlagi 3. člena zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90) ter na podlagi 36. člena statuta Občine Radovljica je župan Občine Radovljica sprejel

**SKLEP O JAVNI RAZGRNITVI**  
osnutka ZAZIDALNEGA NAČRTA ZA TURISTIČNO NAKUPOVALNI CENTER LESCE (OBMOČJE Cz - 12, I. faza)

1. Javno se razgrne osnutek zazidalnega načrta za turistično nakupovalni center Lesce (območje Cz 12 - I. faza) Razgrnitev se začne z dnem objave sklepa v Gorenjskem glasu in traja 30 dni.
2. Javna razgrnitev osnutka prostorsko izvedbenega načrta se izvede v prostorih Občine Radovljica in KS Lesce. V času trajanja razgrnitve Občinska uprava organizira javno obravnavo, točen termin bo objavljen naknadno v Gorenjskem glasu, na oglasni deski Občine in Radiu Triglav Jesenice.
3. Pisne pripombe, ki naj se nanašajo na razgrnjeno gradivo, se lahko vpiše v knjigo pripomb na kraju javne razgrnitve ali jih posreduje na naslov: Občina Radovljica, Občinska uprava, Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica. Rok za posredovanje pripomb poteče z zadnjim dnem javne razgrnitve.
4. Sklep se objavi v časopisu Gorenjski glas in na oglasni deski Občine Radovljica.

Št. 00303-15/00  
Radovljica, 11. 4. 2000

**Janko S. STUŠEK**  
ŽUPAN



**MESTNA OBČINA KRANJ**  
Slovenski trg 1, 4000 Kranj

**JAVNI POZIV**  
K VLOŽITVI VLOG ZA ODMERO KOMUNALNE TAKSE

Na podlagi Odloka o komunalnih taksah v Mestni občini Kranj, ki ga je dne 29. 3. 2000 na 14. seji sprejel Svet Mestne občine Kranj, pozivamo vse gostince, trgovce in druge pravne osebe, ki želijo opravljati gostinsko ali trgovsko dejavnost na javnih površinah v letu 2000, da do 8. 5. 2000 oddajo svoje vloge na naslov: Mestna občina Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj.

Javni poziv velja samo za javne površine pred obstoječimi gostinskimi lokali in trgovinami v ožjem delu mesta Kranja.

**Vloga mora vsebovati:**

- dovoljenje za opravljanje dejavnosti,
- obratovalni čas,
- lokacijo javne površine za opravljanje gostinske ali trgovske dejavnosti,
- velikost javne površine za opravljanje gostinske ali trgovske dejavnosti
- opremljenost javne površine (ograde, senčniki, podesti, tende...)
- čas uporabe javne površine za opravljanje gostinske ali trgovske dejavnosti (v poletni in turistični sezoni od 1. 5. do 30. 9. 2000, izven sezone je potrebno navesti datume uporabe javne površine).

Št. 14GJS/542/00  
Kranj, dne 12. 4. 2000

**MOHOR BOGATAJ, univ. dipl. org.**  
Župan

**URADNI VESTNIK GORENJSKE**

3. člen  
Sredstva na računih po zaključnem računu proračuna v višini 1.007.579,00 sit se prenesejo v splošni sklad in v proračun občine za leto 2000 kot sredstva na računih.

4. člen  
Sredstva proračunske rezerve občine po zaključnem računu proračuna v višini 3.023.550,00 sit se prenesejo v rezervni sklad in v proračun občine za leto 2000 kot sredstva na računih.

5. člen  
V okviru prihodkov proračuna so zajeti tudi lastni prihodki krajevnih skupnosti v višini 55.337.000,00 sit in odhodki krajevnih skupnosti v isti višini.

6. člen  
Odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem vestniku Gorenjske.

**Gorenja vas, 7. 4. 2000**  
Številka: 402-5/00

**OBČINA GORENJA VAS - POLJANE**  
ŽUPAN  
JOZE BOGATAJ, I.r.

43.  
Na osnovi Zakona o lokalni samoupravi (Ur. list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) in 99. člena Statuta občine Gorenja vas - Poljane (Uradni vestnik Gorenjske št. 22/99) je občinski svet občine Gorenja vas - Poljane na 12. redni seji, dne 7. 4. 2000 sprejel

3. člen  
17.000.000,00  
38.057.600,00  
21.057.600,00  
1.007.579,00

**C. RAČUN FINANCIRANJA**  
VIII. Zadoževanje  
IX. Odplačilo dolga  
X. Neto zadolževanje (VIII. - IX.)  
XI. Zmanjšanje sredstev na računih (I. + IV. + VIII. - II. - V. - IX.)

Pregled prihodkov občinskega proračuna in njihova razporeditev sta zajeti v bilanci prihodkov in odhodkov, računu finančnih terjatev in naložb ter računu financiranja in so sestavni del občinskega proračuna.

V okviru prihodkov proračuna so zajeti tudi lastni prihodki krajevnih skupnosti v višini 50.000.000,00 sit in odhodki krajevnih skupnosti v isti višini.

V okviru odloka o proračunu za leto 2000 se sprejme predobremenitev za leto 2001 za investicije, ki se sofinancirajo iz sredstev proračuna Republike Slovenije v letu 2000 ter s predobremenitvijo v letu 2001. Predobremenitev za Kulturni dom Lučine znaša 2.500.000,00 sit, za program ločenega zbiranja odpadkov pa 4.000.000,00 sit.

4. člen  
V proračunu so zagotovljena sredstva za delo občinskih organov, za izvajanje nalog na področju družbenih dejavnosti, gospodarske infrastrukture in za druge naloge občine v skladu z zakoni.

5. člen  
Sredstva se delijo med letom enakomerno med vse uporabnike v okviru doseženih prihodkov in v odvisnosti od zapadlosti obveznosti.

6. člen  
V proračunsko rezervo - proračunski sklad se izloča 0,5 % prejemkov proračuna, v splošno proračunsko rezervacijo pa 0,5 % prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov.

7. člen  
Sredstva proračuna se smejo uporabljati le za namene, ki so določeni s proračunom. V imenu občine se smejo prevzemati obveznosti (sklepanje pogodb) le v okviru sredstev, ki so v proračunu predvidena za posamezne namene, v skladu s predpisi o njihovi uporabi oziroma razpolaganju z njimi.

Uporabniki proračuna morajo pri prevzemanju obveznosti s pogodbenimi dogovori rok plačil, ki so najmanj 30 in največ 90 dni od izstavitve računa.

Za poravnavo obveznosti iz naslova investicij in investicijskega vzdrževanja, ki jih uporabnik prevzema in plačuje po posameznih situacijah, mora uporabnik dogovoriti najmanj 60-dnevni plačilni rok.

Za poravnavo vseh ostalih obveznosti morajo uporabniki dogovoriti najmanj 30-dnevni rok plačila, razen če ni drugače urejeno s posebnim predpisom. Če je na izstavljenem računu zapisan krajši rok plačila, kot je dogovorjen s pogodbo, ga uporabnik poravnava v roku, ki je določen s pogodbo. Dogovarjanje predplačil je možno izjemoma na podlagi predhodnega soglasja župana in ob primernem zavarovanju predplačila.

Nabavo opreme, investicijska, vzdrževalna dela in storitve so uporabniki proračuna dolžni oddajati s pogodbo in v skladu s predpisi, ki veljajo z Zakonom o javnih naročilih (Uradni list RS, št. 24/97).

Za izvajanje določb tega člena ter za zakonito in smotno uporabo sredstev je odgovoren predstojnik uporabnika, oziroma druga pooblaščenca oseba kot odredbodajalec.

Poleg osebe iz prejšnjega odstavka, je za zakonito uporabo odgovoren tudi vodja računovodstva pri uporabniku.

8. člen  
Župan je pooblaščen, da: - v okviru skupnega obsega proračunskih sredstev spremeni namen in višino sredstev za posamezne namene, če s tem ni bistveno ogroženo izvajanje nalog, za katere so bila zagotovljena sredstva, vendar največ do 20%; - odloča o uporabi sredstev splošne proračunske rezervacije v skladu z 42. členom Zakona o javnih financah;

9. člen  
Župan je pooblaščen, da:

**1. SPLOŠNE DOLOČBE**

1. člen  
S proračunom občine Gorenja vas - Poljane za leto 2000 (v nadaljnjem besedilu občinski proračun) se zagotavljajo sredstva za financiranje nalog, ki jih v skladu z ustavo in zakoni opravlja občina Gorenja vas - Poljane (v nadaljnjem besedilu občina).

2. člen  
Za financiranje javne porabe pripadajo občini prihodki iz dohodnine, davkov, taks in drugih dajatev, določenih z Zakonom o financiranju občin in drugi prihodki v skladu s posebnimi zakoni.

3. člen  
Občinski proračun za leto 2000 sestavljajo bilanca prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb in račun financiranja. V računu finančnih terjatev in naložb se izkazujejo vsa prejeta sredstva vrnjenih posojil in prodaje kapitalnih vlog in vsa sredstva danih posojil in za nakup kapitalnih vlog. V računu financiranja se izkazuje odplačevanje dolgov in zadolževanje občine, ki je povezano s financiranjem salda bilance prihodkov in odhodkov.

Občinski proračun za leto 2000 se določa v naslednjih zneskih:

**A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV**

I. Skupaj prihodki	732.961.000,00
II. Skupaj odhodki	716.910.979,00
III. Proračunski presežek (I. - II.)	16.050.021,00

**B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB**

IV. Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalnih deležev	6.000.000,00
V. Dana posojila in povečanje kapitalnih deležev	2.000.000,00
VI. Prejeta minus dana posojila in sprem.kap.deležev (IV-V)	4.000.000,00
VII. Skupni presežek (I.+V.-II.+VI.)	20.050.021,00

**GLASOV KAŽIPOT** ➔

**Prireditve** ➔

**Otroške prireditve**  
**Železniki** - V Knjižnici Železniki bo v sredo, 19. aprila, ob 17. uri ura pravljic; Torta za medvedka.  
**Žiri** - V Knjižnici Žiri bodo v sredo, 19. aprila, ob 18. uri pripravili uro pravljic - pravični video.  
**Koroška Bela** - Jutri, v soboto, 15. aprila, ob 16. uri bo v Kulturnem hramu na Koroški Beli otroška delavnica; izdelovanje butar.  
**Jesenice** - Gledališče Toneta Čufarja Jesenice vabi vse na ogled zadnje Vaše naše matineje v tej sezoni, ki bo v nedeljo, 16. aprila, ob 10. uri v gledališču. Otroci si bodo lahko ogledali lutkovno igrico Pomladna pravljica v izvedbi Teatra za vse. Nagradili bodo najboljše risarje in tekmovalci za lepe nagrade.  
**Škofja Loka** - OŠ Jela Janežiča iz Škofje Loke vas vabi na zaključek njihovega projekta "Moj prosti čas", ki ga bodo zaokrožili jutri, v soboto, 15. aprila, ob 9. uri z nastopom učencev. Sledila bo pestra izbira delavnic, v katerih bodo sodelovali tudi člani družin učencev. Na ogled pa bo tudi razstava na temo projekta.

**Poslikane panjske končnice**  
**Kranj** - Če imate vsaj 6 let in bi radi izvedeli kaj več o čebelarstvu in panjskih končnicah, pridite v torek, 18. aprila, ob 16. uri v Mestni hišo v Kranju. Ogledali si boste poslikane panjske končnice, ki jih hrani Gorenjski muzej, slišali zanimive zgodbe o njih in jih tudi narisali.

**Parada oldtimerjev**  
**Naklo** - Moto društvo "Oldtimer" Naklo organizira pod pokroviteljstvom Občine Naklo, parado in razstavo starodobnih vozil. Parada bo v ponedeljek, 1. maja, z začetkom ob 9. uri pred trgovino Živila in gasilskim domom v Naklem.

**Prasvetloba za vse ljudi**  
**Kranj** - Svobodni kristjani vabijo na prireditev Prasvetloba za vse ljudi. Srečanje bo v ponedeljek, 17. aprila, ob 19. uri v gradu

**Dih pomladi**  
**Kranj** - Turistično društvo Kokrica vabi jutri, v soboto, 15. aprila, ob 19. uri na tradicionalno prireditev Dih pomladi, ki bo v dvorani Kulturnega doma na Kokrici. Sodelovali bodo otroci OŠ Kokrica s programom o pomladi in učenci Glasbene šole Kranj.

**Območno srečanje odraslih folklornih skupin**  
**Naklo** - Zveza kulturnih organizacij Kranj in FS Društva upokojencev Naklo vabijo na območno srečanje odraslih folklornih skupin, ki bo v Naklem v nedeljo, 16. aprila, z začetkom ob 15.30 uri s povorko. Nastop vseh skupin v Kulturnem domu pa bo ob 16. uri. Nastopili bodo: FS Mali vrh Nemilje - Podblica, FS Sava Kranj, FS MKD sv. Ciril in Metod Kranj, FS Iskraemec Kranj, FS Črnomelj, FS KD Brdo Kranj, FS Cirles Predvor, FS Ozara Kranj in FS DU Kranj.

**Srečanje otroških folklornih skupin Gorenjske**  
**Kranj** - Zveza kulturnih organizacij Kranj in OŠ Jakoba Aljaža Kranj prirejata danes, v petek, 14. aprila, ob 18. uri v OŠ Jakoba Aljaža srečanje otroških folklornih skupin Gorenjske. Nastopili bodo: najmlajša otroška skupina FS Karavanke Trzin, mlajša otroška FS Dr. France Prešeren Breznica, mlajša otroška skupina FS Pastirček OŠ J. Aljaža Kranj, šolska FS Brezje, otroška FS Begunjščica OŠ Begunje, otroška FS Voše, srednja otroška FS II. Karavanke Trzin, mladinska FS Karavanke Trzin in prva starejša FS Pastirček OŠ J. Aljaža Kranj.

**Boljši trg v Kranju**  
**Kranj** - TD Kranj zopet organizira pravi Boljši trg v Kranju. Zato vabijo vse ljubitelje starih in umetnih, knjig, dokumentov, fotografij..., da prijedjo jutri, v soboto, 15. aprila, od 9. do 13. ure pred Prešernovo gledališče in se predstavijo.

**Tematske poti v Košuti**  
**Trzin** - V mesecu aprilu se zaključuje delo na turistično razvojnem projektu Tematske

poti v "Košuti", zato vam želijo po enem letu prikazati nekatere rezultate in predloge tematskih poti, ki jih je v sodelovanju s številnimi posamezniki, društvi in organizacijami uresničila projektna skupina. Pridružite se jim danes, v petek, 14. aprila, ob 20. uri v prostorih Glasbene šole Trzin.

**Koroška umetnost v Trzinu**  
**Trzin** - Danes, 14. aprila 2000, ob 18.30 bo pred Kurnikovo hišo v Trzinu krajša slovesnost ob odprtju razstave Ljudska umetnost na južnem Koroškem. S slikami in tablicami, ki bodo na ogled do 15. maja, se predstavlja Hans M. Tuschar. Razstavo organizirajo na pobudo Liste brez politike za občino Trzin, odprli pa jo bo trziški župan Pavel Rupar.

**Izleti** ➔  
**Pohod na Blegoš**  
**Škofja Loka** - Planinsko društvo Gorenja vas v sodelovanju s Planinskim društvom Škofja Loka organizira 24. pohod na Blegoš, ki bo v nedeljo, 7. maja. Ob 11. uri bo pri koči na Blegošu spominska slovesnost. Pohod bo ob vsakem vremenu. Poti bodo dobro označene in zavarovane. Informacije: Pavle Razložnik, tel.: 682-688

**Izlet za mlade družine**  
**Kranj** - Izlet za mlade družine je novost, ki jo uvaja Planinsko društvo Kranj. V nedeljo, 16. aprila, bo pot izleta vodila po dolini Kokre do Jezerkega in do slapu Čedca. Udeležence bo spremljal vodnik, ki bo skrbel za zmerno hojo, za prosti čas, za igro in morda še za ogled Planšarskega jezera. Odhod bo izpred kranjske gimnazije, ob 9. uri. Prijavite se lahko v pisarni društva, Koroška 27, tel.: 225-184, rezervna številka je 311-672. Če bo prijavi dovolj (do četrta, 13. aprila, do 14. ure), bo urejen prevoz, drugače pa se boste peljali z osebnimi vozili.

**Plezanje po italijanskih feratih**  
**Kranj** - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi na 4- dnevno plezanje po italijanskih feratih iz doline Adize, z odhodom v petek, 28. aprila. Informacije in prijave do ponedeljka, 17. aprila oziroma do zasedbe mest; Jasna Soklič, Iskra ERO, tel.: 27-64-00 ali Matija Grandovec, Iskratel, tel.: 27-30-93.

**V Šmarješke toplice**  
**Žabnica - Bitnje** - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na prijeten in zanimiv kopalni izlet v Šmarješke toplice, ki bo v četrtek, 4. maja, z odhodom ob 8. uri iz vseh avtobusnih postaj od Stražišča do Sv. Duha. Prijave z vplačili sprejemajo vsi poverjeniki društva.

**V dolino Rož**  
**Trzin** - V okviru predavanja dipl. ing. Franza Rauchenbergerja, ki je potekal v sklopu projekta Tematske poti pod Košuto organizirajo strokovno ekscurzijo v dolino Rož, ki bo v ponedeljek, 17. aprila, z odhodom ob 13. uri z obračališča pri stolpnici v Trzinu. Prijave do zasedbe mest sprejema informacijska pisarna Občine Trzin, tel.: 564-524. Ekscurzija je brezplačna, stroške krije projekt Tematske poti pod Košuto.

**Na Porezen**  
**Kranj** - Planinska sekcija pri DU Kranj organizira in vodi planinski izlet na Porezen, ki je najvišji vrh v cerkljanskem hribovju. Izlet bo v četrtek, 20. aprila, z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave zbirajo v pisarni društva do zasedbe mest v manjšem avtobusu.

**Kobariška zgodovinska pot**  
**Žabnica - Bitnje** - Sekcija za pohodništvo pri DU Žabnica - Bitnje vabi pohodnike na nenavadno in zelo zanimivo pohodniško turo, imenovano Kobariška zgodovinska pot, ki bo v sredo 10. maja, ob 7. uri izpred hotela Creina in s postaniki na vseh avtobusnih postajah v Stražišču, Bitnjah in Žabnici. Prijave sprejema Meta Pečnik, Sp. Bitnje 27/a, tel.: 312-288 do zasedbe mest v avtobusu. Prijave sprejemajo z obveznim vplačilom.

**Na izlet z DU Škofja Loka**  
**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka prireja planinski izlet v smeri: Škofja Loka-Sovodenj-Nova Oselica-Bukov vrh-Sivka-Žiri. Na Loško planinsko pot se boste lahko podali v torek, 18. aprila, z odhodom ob 6.15 uri iz avtobusne postaje. Prijave sprejemajo v društvu, tel.: 620-664.

**V Celovec**  
**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka prireja za svoje članice in člane izlet v Celovec, in sicer v torek, 18. aprila. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred avto-

busne postaje. Prijave sprejemajo v pisarni društva še danes, v petek, od 8. do 12. ure ali po telefonu 620-664, do zasedbe avtobusa.

**Izlet na grad Bogenšperk in Pristavo nad Stično**  
**Jesenice** - Planinsko društvo Jesenice bo v soboto, 22. aprila organiziral in vodil pohod po razširjeni slovenski planinski poti Litija - Grad Bogenšperk - Pristava nad Stično - Ivančna Gorica. Odhod bo ob 5.27 uri z vlakom iz Jesenic. Prijave sprejemajo na upravi društva ali po tel.: 866-070, do petka, 21. aprila do 11. ure. V primeru slabega vremena bo pohod preložen.

**V Belo krajino**  
**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj ponovno organizira turistični izlet v Belo Krajino, in sicer v petek, 19. maja, z odhodom ob 6.30 uri izpred hotela Creina. Prijave zbirajo v pisarni društva.

**Po poti prijateljstva - Kokrica 2000**  
**Kranj** - Leto je naokoli in tako kot pet let zaporedoma se boste lahko tudi letos podali po poti prijateljstva - Kokrica 2000. Zato sekcija za pohodništvo pri DU Kranj vabi ljubitelje pohodov, da se udeležite lepega spomladanskega pohoda po poteh Udinboršta. Pot je dolga 12 km. Zbor pohodnikov bo v četrtek, 27. aprila, ob 9. uri pri Gostišču Dežman na Kokrici. Pohod bo vsakem vremenu.

**Pohod na Ravni vrh**  
**Žirovnica** - Pohodno - planinska sekcija DU Žirovnica vabi na planinski pohod na Ravni vrh - Šebrelje (Divje babe). Pohod bo v torek, 18. aprila. Odhod posebnega

avtobusa bo ob 6.30 uri z vseh AP od Rodin do Brega. Zmerno naporne hoje bo okoli 4 ure. Prijave sprejema Stana Vukovič, tel.: 710-505.

**V Benetke**  
**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge zainteresirane na avtobusni izlet v Benetke, ki bo v torek, 25. aprila, z odhodom ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijave zbirajo v društveni pisarni.

**Na Boč in Donačko goro**  
**Žabnica - Bitnje** - Sekcija za pohodništvo pri DU Žabnica - Bitnje vabi svoje pohodnike na lažji planinski izlet na Štajersko. Izlet bo v sredo, 19. aprila, z odhodom ob 7. uri iz Žabnice. Avtobus se bo ustavljal na vseh avtobusnih postajah do Kranja. Prijave z obveznim vplačilom sprejema Meta Pečnik, Sp. Bitnje 27/a, tel.: 312-288, do zasedbe mest v avtobusu.

**Slovenska obala od Ankarana do Sečovelj**  
**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj organizira turistični izlet od Ankarana do Sečovelj, in sicer v torek, 18. aprila, z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave sprejemajo v društveni pisarni.

**Nakupovalni izlet v Italijo**  
**Žabnica - Bitnje** - DU Žabnica - Bitnje vabi pred velikonočnimi prazniki svoje člane in druge na nakupovalni izlet v Palmanovo v Italiji. Izlet bo v četrtek, 20. aprila, z odhodom ob 11.30 uri iz vseh avtobusnih postaj od Stražišča do Sv. Duha. Prijave in vplačila sprejemajo vsi poverjeniki društva.

Nadaljevanje na 48. strani

MONOKEL optika

**OBČINA ŠENČUR**

44.

Na podlagi Odloka o proračunu občine Šenčur za leto 2000 (Uradni vestnik Gorenjske št. 7/00) izdajam

**SKLEP**

**O višini enkratne dotacije materam novorojenčkov, rojenim od 01. 01. 2000 do 31. 12. 2000 s stalnim bivališčem v občini Šenčur**

1. Vsem novorojenčkom s stalnim bivališčem v Občini Šenčur, rojenimi od 01. 01. 2000 do 31. 12. 2000 pripada enkratna dotacija iz proračuna občine Šenčur za leto 2000 in sicer:

- prvorojenemu otroku v družini pripada dotacija v višini 20.000,00 SIT,
- drugorojenemu otroku v družini pripada dotacija v višini 30.000,00 SIT
- tretjerojenemu otroku v družini pripada dotacija v višini 40.000,00 SIT
- četrtorojenemu otroku v družini pripada dotacija v višini 50.000,00 SIT in vsakemu naslednjemu otroku pripada znesek povečan za 10.000,00 SIT.

2. Sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 01.01.2000.

3. Dotacija bo nakazana na hranilno knjižico novorojenca.

**Franc Kern, ing.lr.**

**ŽUPAN OBČINE GORENJA VAS - POLJANE**  
**JOŽE BOGATAJ, l.r.**

**II. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE**

14. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1. januarja 2000 dalje.

Številka: 400-5/00  
 Gorenja vas, 7. 4. 2000

**11. člen**  
 Posredni uporabniki občinskega proračuna in ožji deli občin predložijo zaključni račun za leto 1999 ter sestavljajo ovornikovo bilanco in jo do 31. marca 2000 predložijo za finančno pristojnemu organu občine. Uporabniki proračuna so dolžni do 31. 7. 2000 predložiti programe in predloge finančnih načrtov za delo organa in izvajanje dejavnosti za leto 2001 in 2002, za investicije pa za celotno dobo finančiranja. Uporabniki sredstev proračuna poročajo županu o realizaciji nalog in manj drakrat letno in sicer ob polletju in ob zaključku leta oziroma po potrebi. Uporabniki so dolžni dodatno predložiti podatke za analizo poslovanja, ki jih zahtevajo župan ali računovodstvo in nadzorni odbor.

**12. člen**  
 Župan občine lahko začasno zadriž porabo sredstev, če uporabniki proračuna ne izpolnijo zahtev iz določb tega člena.

**13. člen**  
 Občinski svet občine odloča o dolgoročni zadolžitvi za predhodno potrjene investicije za namene infrastrukture na podlagi sprejetele proračuna. Zgornja meja zadolževanja je zakonsko določena.

**14. člen**  
 Kreditne pogodbe na podlagi odločitev iz prvega odstavka tega člena ter predhodnega soglasja ministra, pristojnega za finance, sklepa župana občine.

**15. člen**  
 Namenskost in smotnost porabe sredstev občinskega proračuna in finančno poslovanje uporabnikov proračunskih sredstev nadzoruje nadzorni odbor občine ter o svojih ugotovitvah poroča občinskemu svetu.

Obnova Titove ceste na Jesenicah

# Brez lukenj in z novimi križišči

Luknjasto in dotrajano glavno cesto skozi mesto začeli obnavljati - Najprej odsek od železniške postaje do banke - Kolesarska steza in nova križišča - Obnova bo stala 190 milijonov tolarjev - Zaradi del enomesečna cestna zapora - Letos tudi preplastitev ceste od Gimnazije do Finžgarjeve ceste.

Jesenice, 14. aprila - Jeseničani so si oddahnili, saj je država končno razvezala mošnjček in odobrila obnovo povsem dotrajane in luknjaste Titove ceste, ki tega imena že nekaj časa ne zasluži, saj so od nje ostale le še udarne jame. Obnova omejene državne ceste R3 bo stala 190 milijonov tolarjev, večino bo prispevala Družba Republike Slovenije za državne ceste, 50 milijonov tolarjev pa jeseniška občina.

Najprej bodo obnovili del ceste od železniške postaje do Gorenjske banke ter križišče pri banki. Zgradili bodo obojestranski kolesarski stezi ter nova križišča pod Mežaklo, pri Murki in pri Gorenjski banki, kjer bo po novem mogoče tudi levo zavijanje. Poleg tega bodo zamenjali sedanje semaforje, občina pa bo hkrati ob Titovi cesti obnovila javno razsvetljavo, vodovodno napeljavo ter po potrebi še kanalizacijo. Kranjsko Cestno podjetje je z deli že začelo in poskrbelo za delno cestno zaporo, obnovili bodo cestni odsek do Murke,

naprej pa bo izvajalec del ljubljansko podjetje SCT. "Zaradi rekonstrukcije Titove ceste bo dober mesec popolna zapora prometa v podvozu pod Mežaklo, v tem času pa je urejen obvoz po Cesti I. maja in mimo jeseniškega Muzeja. To je tudi edina popolna zapora, saj bo sicer gradnja spremljala le delna zapora ceste. Do Gorenjske banke bo cesta temeljito obnovljena, od tu naprej pa bodo vozišče le preplastili," je pojasnil Tomaž Vidmar, direktor Komunalne direkcije občine Jesenice. Dela naj bi končali do konca julija. Poleg tega bodo letos preplas-



Delna zapora Titove ceste zaradi temeljite obnove, ki naj bi bila končana konec julija, stala pa bo 190 milijonov tolarjev.

tili tudi del ceste od Gimnazije do Finžgarjeve ceste, kar naj bi stalo 80 milijonov tolarjev, ki jih bo v celoti prispevala država. Na žalost pa občini ni uspelo uvrstiti v letošnji državni program tudi obnove ceste od jese-

niške bolnišnice do Čufarjevega gledališča, ki je po Vidmarjevih besedah še v precej slabšem stanju kot cesta od Gimnazije do Finžgarjeve, država pa bo poskrbela vsaj za njeno začasno popravilo. • R. Škrjanc

Zlatoporočenca Marija in Anton Šiler

## "Je fletna, ta bo moja!"

Dolenjka Marija pri šestnajstih letih prišla na Gorenjsko - Anton se je zanjo odločil, še preden jo je videl - Razumevanje in ljubezen premagala pomanjkanje - Obvezni sprehodi v naravo - Praznovanje zlate poroke pravo presenečenje.

Kranj, 14. aprila - Zakonca Šiler na polstoletno skupno sožitje nikakor nista pozabila, praznovanje pa so poleg naključja, praznovali točno na dan njune poroke pred petimi desetletji, spremljala presenečenja, zaradi katerih je bila praznična sobota polna smeha in prešerne volje. Slavljenka Marija je brez zadržkov dejala, da je zlata poroka povsem zasenčila njuno poroko, kajti o tolikšnem veselju in presenečenjih sta tedaj lahko sanjala.

So bili pač drugačni časi. Težki in nič kaj prijazni, zato ne prese- neča, da so otroci že zgodaj morali poskrbeti zase. Mariji še ni bilo šestnajst let, ko se je iz Šentjanža na Dolenjskem odpravila na Gorenjsko s trebuhom za kruhom. Med obujanjem spominov pravi, da je kljub temu ime- la srečo. Prišla je v žirovniško gostilno Pri Matiču, kjer so prav po starševsko skrbeli zanjo. In očitno je bila gostilna srečni kraj tudi za Kranjčana Antona, saj je tam spoznal svojo življenjsko sopotnico. "V Mostah smo gra- dili elektrarno in prijatelj mi je pripovedoval, da je pri Matičevih "fletno" dekletce in sem si rekel, če je res tako, bo pa moja. In tako se je tudi zgodilo," se je spominjal Anton Šiler, ki je bil med vojno mobiliziran in poslan na bojišča v Franciji, Nemčiji in v Rusiji. Po vojni je bilo težko dobiti službo, zato je

bil svoje pri omenjeni gradnji elektrarne vesel. Poročila sta se na Veliko noč, dan je bil čudovito lep in imela sta srečo. Za tedanje čase, seveda. Ker je Anton delal tudi kot mehanik, je poznal enega redkih taksistov, ki ju je peljal pred ma- tični urad. "Bila sva prava atrak- cija. Prstana sta bila pozlačena, poročna pogostitev pa je bila skromna, vendar je bilo tedaj to običajno," je dejala Marija. V za- konu so se jima rodili Ida, Milan in Toni. Dva je zaneslo v tujino, hčerko v Hamburg, najmlajšega sina pa na Portugalsko. Navezana sta tudi na vnuke Roka, Renato, Nino, Pio in Lunabelo, pravnik Jure pa je tako rekoč zrasel ob njuni negi in skrbi, saj sta ga pazila vse do vrtea. Pravita mu kar "super poba". "Brez složnosti, potrpl-jenja in ljubezni v zakonu ne gre. Ne smeš vsega vzeti za



hudo. Imava srečo, da je bila naša družina složna, midva pa sva se dobro razumela in si zau- pala. Vseskozi sva bila prijatelja in sva še danes," sta v en glas de- jala zakonca Šiler, ki si življenja brez vsakodnevnega sprehoda v naravo ne moreta zamisliti. To ju krepi in vliva voljo, narava pa je po njunem mnenju tudi naj- boljši zdravnik. Zlata poroka se je iz kosila spremenila v čisto pravo poroko pred preddvors-

kim matiçarjem in jezerjanskim župnikom, za kar sta poskrbela sin Milan in snaha Olga. "Tega dne ne bova nikoli pozabila in sva zanj vsem, ki so se potrudili, zelo hvaležna. Presenečenje, da mu ni para! Ja, nikoli več ne bo na svetu tako lepo, kot nama je sedaj," sta zadovoljno dejala zlatoporočenca Šiler, ki ju maja čaka še "medeni teden" v Portorožu. • R. Škrjanc, foto : G. Kavčič

Čistilna akcija v KS Dovje Mojstrana

### Brezplačni odvosi in okrasno cvetje

Mojstrana, 14. aprila - April čedalje bolj postaja mesec čistilnih akcij, minula sobota je bila v znamenju vseslovenske čistilne akcije lovcev, v njih pa poleg krajanov, članov turističnih društev in lovcev sodelujejo tudi šolarji.

Kranjskogorski in mojstranski šolarji so za svoje dejavnosti na področju varovanja narave in skrbi za ohranjanje čistega okolja nedolgo tega od kranjskogorske občine prejeli fotoaparata, s katerima bodo lahko beležili nesnago in divja odlagališča, hkrati pa je župan Jože Kotnik odločil, da šolarji letos ne bodo čistili in pobirali odpadkov na terenu, namesto tega bodo sodelovali v drugih dejavnostih.

Otroci vrta ter učenci od 1. do 4. razreda Osnovne šole 16. decembra Mojstrana bodo danes, v petek, 14. aprila, pripravili naravoslovni dan, ob 11. uri pa bodo odprli razstavo. Petošolci pripravijo razstavo, kjer bodo prikazali odpadke, ki jih najdemo v naravi. Šolarji bodo pripravili tudi razstavo o odpadkih, ki jih najdemo v okolju. • R. Škrjanc, foto: D. Gazvoda

zaodpadno steklo, ki ga odložite pri zabojnikih, osmošolci pa bodo danes pred trgovinama v Mojstrani in na Dovjem prodajali balkonsko okrasno cvetje. Učenci so ob čistilnih akcijah pripravili zgibanko, v kateri so med drugim zapisali, da je okolje, v katerem živimo in delamo lepše in čistejše, če sami skrbimo za red in čistočito in ne prelagamo svoje odgovornosti na druge.

V čistilni akciji, ki bo v Mojstrani in na Dovjem danes in jutri, bodo poleg šolarjev sodelovali tudi člani društev, kranjskogorska Komunala bo poskrbela za brezplačni odvoz odpadkov, v Zgornji Radovni bo petkubični zabojnik v ponedeljek, 17. aprila, odvoz večjih kosovnih odpadkov pa je treba sporočiti v KS Dovje Mojstrana. Poleg odpadkov in kosovnih odpadkov bodo letos zbirali tudi nevarne odpadke (barve, lake, topila, olja, kemikalije, čistila, zdravila, škropiva, baterije...) in sicer danes od 15.30 do 17.30 pred marketom v Mojstrani. • R. Škrjanc

Praznični praznik v Arboretumu Volčji Potok

## Pridite tudi Vi!

Gorenjski organizatorji turističnih potovanj vam tudi v tem in naslednjem mesecu ponujajo ekskluzivne avtobusne izlete z zares zanimivimi programi. Za vse programe v tej rubriki velja, da so cene za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa krepko nižje kot za nenaročnike! Cene, ki veljajo za naročnice in naročnike, vključno z njihovimi družinskimi člani, so pri vsakem izletu praviloma navedene v oklepaju. Zakaj krepko nižje cene? Prvič zato, ker je za vse izlete v tej rubriki GORENJSKI GLAS - več kot časopis, glavni medijski pokrovitelj, zato so to GLASOVI IZLETI. In zato, ker PIVOVARNA UNION, d.d., Ljubljana poskrbi, da na izletih nihče ni žegen.

### Dva milijona tulipanov itd.

Kar mimogrede se bo začel praznični konec tega meseca: najprej z Veliko nočjo in velikonočnim ponedeljkom, zatem bo dela prost dan upora, pa še praznik dela letos 'pade' na začetek tedna. Tradicionalno praznično bo tudi letos v Arboretumu Volčji Potok, kamor Vas vabimo v četrtek, 27. aprila. Kaj se bo dogajalo? Na praznik, na "Naš dan med tulipani", bosta v Volčjem Potoku dva gorenjska pihalna orkestra, ki bosta popestrila uradno prvi dan letošnjega praznika pomladi v najlepšem slovenskem arboretumu, v katerem 5636 dreves in grmov zastopa kar 1000 različnih vrst in sort! V letu 2000 so v Arboretumu z 2000 tablicami označili dobro tretjino vseh lesnatih rastlin, ki rastejo v parku. V Arboretumu se boste najudobneje pripeljali s posebnim avtobusom; vožnjo bo v praznično jutro začel v Kranjski Gori, s postanki do Jesenic, skozi Žirovnico, Lesce, Radovljico, Kranj, Škofjo Loko in do končne postaje. Zgodaj popoldan bo seveda peljal v obratni smeri. Za vse udeležence izleta bo 27. aprila pripravljena popotnica, vstopnica za ogled Arboretuma in še kaj; cena izleta je 2.800 tolarjev, za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa samo 1.700 SIT. \*\*\*\*\*

### V Gardaland: 6. maja

Turistična agencija Integral Tržič Vas tudi v najlepšem mesecu, v maju, vabi na en cel dan nore zabave v priljubljenem parku Gardaland: v SOBOTO, 6. maja. Integralov avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Radovljica-Kranj-Skofja Loka-Medvode-Gardaland. Vožnje ni malo, nekaj več kot 400 kilometrov v eno smer, a cena izleta je kljub temu izjemno ugodna: samo 7.800 tolarjev, v kar je vključeno: prevoz, malica in tudi vstopnina za park. Za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane je skupna cena zgolj 6.990 SIT. Odhodi z gorenjskih avtobusnih postaj bodo zelo zelo zgodaj, tako rekoč 'sredi noči', povratek pa zelo pozno, proti nedeljskemu jutru. Za vse, ki v Gardalandu še niste bili: poleg neskončnih možnosti zabave so v parku tudi restavracije s ponudbo hrane in pijače po zelo zmernih cenah. Integralov izlet v Gardaland v soboto, 6. maja, bo kajpak le, če bo zanj vsaj 40 prijav.

### V Lenti tudi 13. maja

Integral Tržič tudi v naslednjem mesecu pripravlja nakupovalni izlet na Madžarsko, v Lenti na tradicionalni sobotni sejem. Datum izleta: sobota, 13. maj. Cena je še zmeraj izjemno ugodna: samo 3.900 tolarjev, vključjen je prevoz z najudobnejšim Mercedesovim turističnim avtobusom, en velik slasten sendvič za popotnico in, po zaključku nakupov, še nekaj za zdravje: poldruga urica prijetne sprostitve v Termah Lendava v bazenih s termalno vodo hotela Lipa. Ker Terme Lendava in Integral Tržič odlično sodelujeta, bodo v hotelu pripravili tudi prvovrsten bograč za utrujene popotnike po najdostopnejši ceni 600.-SIT za porcijo vsem, ki bodo po celodnevni rajzi imeli 'pajčevino v želodcu'. A to sploh še ni vse: Integral Tržič naročnikom in naročnikom Gorenjskega glasa izlet v Lenti + Lendavo, z navedenim programom, omogoča 13. maja po ekskluzivni ceni 2.900 SIT. Relacija na začetnem in zaključnem delu izleta: Tržič-Kovor-Radovljica-Kranj-Stražišče-Skofja Loka-Trata-Smednik-Vodice-Moste-Mengeš-Domžale.

### Korajža velja: v rudnik

Mesec maj bo v znamenju mineralov in fosilov, kajti drugi majski vikend bo v Tržiču tradicionalni MINFOS. En teden pred to mednarodno prireditvijo, v soboto, 6. maja, Vas Integral Tržič vabi na zanimiv izlet v Saško dolino, v velenjski rudnik, kjer nakopljejo 4 milijone ton lignita letno. Del opuščeni rudniških rovov v globini 150 metrov je urejen v Slovenski muzej premogovništva. Ogled muzejske zbirke je organiziran v pravi rudarski opremi. Predstavitel rударjen je narejena multivizijsko, zato je obisk rudnika neponovljivo doživetje - za 'likof' globoko pod zemljo postrežemo z rudarsko malico. Nadaljevanje Integralovega izleta bo v Termah Topolšica, kjer sta dva bazena s termalno vodo (36 ali 32 stopinj Celzija). V Termah bodo pripravili dobrodošlico, po kopanju Vas bo čakala prima večerja, v restavraciji bo zatem zabavni večer ob živi glasbi. Cena izleta: 5.300 tolarjev, ki vključuje malico v rudniku, vstopnina za ogled muzeja in za terme, večerjo in prevoz. Za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa je cena le 4.200 tolarjev. Integralov avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Bled-Lesce-Radovljica-Kranj-Skofja Loka-Smednik-Vodice-Moste-Mengeš. Ker je Gorenjski glas glavni medijski pokrovitelj izleta, bo rajžala tudi Mirjam Pavlič, pa tudi ekipa GTV - Gorenjske televizije, kajti izlet je tesno povezan s prireditvijo MINFOS v Tržiču. Kako, pa boste izvedeli le, če se boste udeležili tega Integralovega izleta.

### V Terme Čatež 13. maja

Tokrat zelo na kratko: z avtobusnim prevoznikom Martinom Frelihom z Goropok bo celodnevni izlet v Posavje, v Terme Čatež, Kartuzijo Ptererje, Agrariocvetje ter priljubljeni čateški Penzion LES v soboto, 13. maja. Relacija: Goropeke-Ziri-Gorenja vas-Skofja Loka-Kranj-Mavčiče-Medvode-Čatež. Dovolj časa bo za kopanje v zimski termalni rivieri, novi pridobitvi Term Čatež. Cena izleta: 5.100 tolarjev; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa le 4.100 SIT. Posebno presenečenje udeležencem izleta pripravljajo v Kopitarni Sevnica!

### Prijave sprejemamo 24 ur na dan

Za informacije in prijave sta vam v letu 2000 - poleg telefonskih števil organizatorjev teh izletov (TA Integral Tržič = 04/59-63-280), vselej na razpolago, 24 ur dnevno, NAJNOVEJŠI TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Na navedeni telefonski številki tudi evidentiramo prijave, skupaj s podatkom, na kateri postaji želite počakati organizatorjev avtobus, itd. Ob prijavi je možno tudi izbrati svoj sedež v avtobusu. Vendar: rezervacija sedeža velja samo z vplačilom celotne cene izleta!

**PIVOVARNA UNION**  
Za prijatelje!

### Fotografska razstava jeseniških študentov Jesenice v fotografiji

Jesenice, 14. aprila - Jeseniški študentje so zadnje čase čedalje dejavnješi, nase pa opozarjajo tudi s svojim časopisom Brca. V začetku aprila je izšla tretja številka, v njej so zbrani koristni podatki za študente, Brca pa je zanimivo branje tudi za ostale Jeseničane, saj se seznanijo z dejavnostmi študentov in njihovimi akcijami. Tako kot za študentski časopis spodbodi, v njem ne manjka kritičnosti. Jeseniški študentje so pred časom organizirali nekajmesečno fotografsko delavnico, ki jo je vodil fotograf Damijan Gazvoda, med motivi pa je bilo tudi mesto Jesenice.



Študentje, ki sodelujejo na fotografski razstavi z Blažem Račičem, predsednikom jeseniških študentov (na sliki tretji z leve).

Ob koncu delavnice so udeleženci zbrali najboljše fotografije, ki so jih pred dnevi razstavili v jeseniškem baru Nanabuš in so predstavitev železarskega mesta skozi fotografski objekt. Razstava bo odprta do konca aprila. • R. Škrjanc, foto: D. Gazvoda

## NOGOMET

NAŠA REPREZENTANCA  
S SI. MOBILOM

Ljubljana, Kranj, 14. aprila - Nogometaši v ligi Si.mobil so v sredo odigrali 26. krog. Čeprav je bilo zanj značilno veliko število golov, pa jih gledalci v Domžalah niso videli. Tekma med Domžalami in Muro se je namreč končala z 0:0. V nedeljo Domžalčani gostujejo pri Publikumu v Celju.

Sicer pa je bila sreda pomemben dan tudi za slovensko člansko nogometno reprezentanco. V srebrnem salonu Grand hotela Union v Ljubljani sta predsednik NZS Rudi Zavrl in direktor Si.Mobila Bojan Dremelj podpisala sponzorsko pogodbo. S tem je ob pokroviteljstvu ligaškega tekmovanja Si.Mobil postal tudi pokrovitelj naše državne reprezentance, ki jo junija čaka nastop na evropskem prvenstvu v Belgiji in na Ni-zozemskem.

Konec tedna pa ligaški nastopi čakajo tudi ekipe v nižjih državni in gorenjski ligi. Tako se bo v 2. SNL ekipa Živil Triglava v Kranju pomerila s Sentjurjem (nedelja ob 16. uri), kranjski mladinci in kadeti pa bodo v 1. slovenski ligi že jutri gostili ekipi MNK Izole. Kadeti Triglav Megamila bodo igrali ob 14.30 uri, mladinci Triglav Simšporta pa ob 16.30 uri. V 3. SNL - center bo ekipa Casinova Bled, jutri ob 16.30 uri gostovala pri Viator&Vektorju, Zarica pa pri Cockti Kresnice. Pari v obeh gorenjskih ligah (tekme bodo jutri, ob 17. uri) pa so: Železniki Domel - Sava, Šenčur ProtectGL - Velesovo, Ločan - Lesce, Britof - Polet, Naklo - Jesenice Horvej, Visoko - Bohinj, Alpina - Hrastje, Bitnje - Trboje, Podbrezje - Kondor. Tekma Kranjska Gora - Podgorje je preložena. • V.S.

## ALPSKO SMUČANJE

## OBA NASLOVA DOVŽANOV



Alenka Dovžan - zadovoljna dvojnja državna prvakinja

Krvavec, 14. aprila - Kljub precejšnjim težavam z vremenom, ko so organizatorji, ASK Triglav Kranj, morali kar dvakrat preložiti letošnje državno prvenstvo, ki je šelo tudi za 19. Pokal Kranja, smo v začetku tedna le dobili letošnje državne prvake v tehničnih disciplinah.

Med dekleti si je naslova tako v veleslalomu kot slalomu privzela Mojstrančanka Alenka Dovžan (SK Jesenice), pri fantih pa sta letošnja prvaka Jeseničan Jernej Koblar (SK Bled) v veleslalomu in Ljubljaničan Matjaž Vrhovnik (DD Krka Rog) v slalomu. V veleslalomu sta si drugi mesti priborila Tina Maze (Črna) in Jernej Reberšak (SK Radovljica).

tretji pa Katarina Breznik (Olimpija) in Bernard Vajdič (Unior Celje). V slalomu sta bila druga Nataša Bokal (Alpetour) in Drago Grubelnik (SK Branik), bron iz letošnjega državnega prvenstva pa sta dobila Vanja Vrhovnik (SK Korotan) in domači tekmovalci Mitja Valenčič (SK Triglav). Zmagovalka svetovnega pokala v slalomu, Blejka Špela Pretnar, je bila v veleslalomu sedma, v slalomu pa je odstopila. • V.S., foto: D. Gazvoda

TV tombola  
ŠPORTNI KROG

Rezultati žrebanja 14. kroga ..... 10.4. 2000.

## IZŽREBANE ŠTEVILKE

**2, 3, 5, 12, 14, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28, 30, 31,  
33, 35, 42, 43, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 55, 62, 65,  
68, 71, 72, 73.****SONČKI: 59, 6, 70.**

Dobitki	Št. dobitkov	Vrednost
glavni dobitek	1	7.936.886 SIT
krog dobitek	PRENOS	284.520 SIT
dobitek trije sončki	PRENOS	78.253 SIT
dobitek dveh vrst	54	8.781 SIT
dobitek ene vrste	3.032	383 SIT

Zadnji dan za izplačilo je 10.6.2000 sklad za 15. Krog bo povečan za 500.00 SIT.

**Žrebanje vsak ponedeljek ob 18.10 na POP TV.****DOB  
★  
BR  
PODARIM  
M**

V igrah 17.4.2000 bodo sodelovali:

## KVIZ KOLO

Rosa Jakovljevič, Trubarjeva 25a, Ljubljana  
Anita Horvat, Renkovci 5, Turnišče  
Franc Naraks, Breg 49/G, Polzela

## HIŠA ZVEZD

Manja Božič, Dole 20, Dole pri Litiji

## KOMORA

Darinka Fijavž, Lipa 3, Stranice

## LABIRINT

Slavica Hodnik, Verje 21C, Medvode

Žrebanje od torka do petka ob 18.10 na POP TV.

V škofjeloškem Rokometnem društvu že pred koncem sezone delajo načrte za novo

## PREMAGOVALI BI TUDI NAJBOLJŠE

Moška rokometna ekipa škofjeloškega Terma je z uvrstitvijo med šesterico najboljših slovenskih ekip dobila polet za še boljše rezultate - Največja težava je prepolna dvorana na Podnu

Škofja Loka, 14. aprila - "Z letošnjo sezono smo že sedaj, približno mesec dni pred koncem, lahko zadovoljni. Moška ekipa Terma v končnici državnega prvenstva igra za uvrstitev do šestega mesta, ženska ekipa Jelovice se bori za peto mesto. Prav tako so se dekleta uvrstila v finale slovenskega pokala. Tako smo cilje dosegli, dekleta so jih celo presegle," je na sredini tiskovni konferenci z zadovoljstvom poudaril predsednik RD Škofja Loka Rajko Lotrič.

Manj so v vodstvu kluba zadovoljni s pogoji za vadbo, saj je dvorana na Podnu že nekaj let popolnoma premajhna za vse potrebe škofjeloških klubov in društev, dopolnje pa na vrsto za vadbo zaradi potreb šole sploh ne pridejo. Poleg tega so stroški najema dvorane visoki, saj je v klub v desetih ekipah vseh kategorij vključenih okoli 300 igralcev in igralcev.

Vrh piramide seveda predstavlja obe (moška in ženska) prvoliška ekipi, ki sta hkrati edini gorenjska A prvoliška med rokometarji.

"Odkar nastopamo v slovenskem državnem prvenstvu, je letošnje leto za obe naši ekipi najuspešnejše. Po zaslugi moške



Miha Keše je v ekipi Terma po poškodbi Boštjana Freliha prevzel kapetanski trak in v sredo kar petkrat zatresel gol Preventa.

ekipe bomo v razigravanju za naslov državnih prvakov v Škofji Loki videli vseh pet najboljših slovenskih moških ekip: Celje Pivovarno Laško, Trebnje, Gorenje, Prule 67 in Prevent. Po zaslugi deklet, pa bo 27. in 28. maja v Škofji Loki letošnje finale slovenskega pokala, kjer

bodo poleg naše ekipe Jelovice nastopile rokometarke Krim Neutro Roberts, Olimpije in Zalca," je povedal podpredsednik RD Škofja Loka Brane Celar.

Kljub temu da se v Škofji Loki zavedajo, da pogoji za vadbo še zdaleč niso idealni, so njihovi

načrta za v prihodnje še višji od letošnjih. "Zavedamo se, da so že sedanji uspehi lepi, toda če si želimo, da bi klub in gorenjski rokomet še napredovala, s tem ne moremo biti zadovoljni. V novi sezoni želimo narediti korak naprej, to pa pomeni, da se moška ekipa uvrsti na 3. mesto v državi, ženska pa na 4. mesto. Vemo, da bomo za ta cilj morali v ekipi vključiti enega ali dva vrhunska igralca, vendar bomo le tako poskrbeli, da se bomo enakopravno borili tudi z najboljšimi slovenskimi moštvii," je o načrtih povedal Boris Tomašič, član uprave kluba.

Kot so še poudarili predstavniki kluba, upajo, da bodo v novi sezoni obdržali oba uspešna trenerja, Miljo Tomšič za žensko ekipo in Rajka Begoviča za moško ekipo.

Prav tako naj bi ohranili sodelovanje z obema glavnima sponzorjema, Termom in Jelovico, načrtujejo pa tudi, da bodo v klub pritegnili še nove sponzorje, kar vse jim bo omogočilo doseči visoko zastavljene cilje. Če jim jih ne bo, so člani uprave napovedali, da bodo najkasneje po naslednji sezoni svoje mesto v vodstvu kluba prepustili drugim.

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl

## ROKOMET

## PREVENT PREMOČAN ZA TERMO

Škofja Loka, 14. aprila - Rokometarji v I.A ligi, ki se merijo v končnici za 1. do 6. mesto, so II. krog odigrali že v sredo. Močno oslABLJENA ekipa škofjeloškega Terma (po ponedeljkovi poškodbi palca na treningu sedaj manjka še kapetan Boštjan Frelih) je v domači dvorani na Podnu gostila Prevent in izgubila 26:34 (13:16). Že jutri Ločane čaka gostovanje pri ekipi Trebnja.

Jutri bodo nastopili tudi rokometarji v I.B državni ligi. Ekipa Preddvara bo v dvorani na Planini, ob 20. uri gostila Sevnico, Chio Besnica pa bo gostovala pri Pomurki. V II. ligi moški - zahod bo ekipa Alplesla gostila Črnomoj, Radovljica se bo pomerila z ekipo Grosupelj (nedelja ob 16. uri), Sava Kranj pa bo jutri gostovala pri Ajdovščini. • V.S.

## KOŠARKA

RADOVLJICA NI  
OSTAJAJO V 1.B LIGI

Kranj, Škofja Loka, Radovljica, 14. aprila - Minula sredo je bil "delovni" dan tudi za košarkarje. V Ligi Kolinska za uvrstitev od 1. do 6. mesta je ekipa Triglava v dvorani na Planini gostila Pivovarno Laško in izgubila 73:103 (38:45). Pomembno zmago v boju za obstanek v ligi najboljših pa je v sredo domov prinesla ekipa Loka kave. Ločani so v Zrečah 65:74 (35:36) premagali Roglo Atlas. Novo kolo bo na sporedu že jutri. Triglav je tekmo s Slovanom že odigral in izgubil 81:66. Loka kava pa bo v dvorani na Podnu, ob 20. uri gostila ekipo domžalskega Heliosa. Ločani na pomembni tekmi pričakujejo pomoč navijačev s tribun.

Pomembno zmago so si v sredo na Štajerskem priigrali tudi košarkarji Simp Radovljice. V boju za obstanek v I.B ligi so še drugič ugnali ekipo Celja 56:58 (26:28) in si tudi v novi sezoni zagotovili prvoliškaški status. • V.S.

## VABIJA, PRIREDITVE

Na blejskem ledu zdaj še dečki - Po turnirju malčkov konec prejšnjega tedna, bo na blejskem ledu živahno tudi ta vikend. Od danes do nedelje se bodo namreč na 5. mednarodnem hokejskem turnirju pomerili še dečki. Prva tekma bo danes, ob 13. uri, slavnostna otvoritev pa bo ob 19.50 uri. Turnir se bo nadaljeval še jutri in končal v nedeljo, ob 15. uri.

Državno prvenstvo v show plesih v Radovljici - Blejski plesni studio bo jutri, 15. aprila, organizator državnega prvenstva v show plesih za pionirje, mladince in člane. Tekmovanje v športni dvorani srednje gostinske šole v Radovljici se bo začelo ob 17. uri.

Tek po ulicah Senčurja - V okviru praznika občine Senčur bodo ŠD Triway, Občina Senčur in Olimpijski komite Slovenije jutri, v soboto, organizatorji teka po ulicah Senčurja. Ob 14.30 uri bodo se bodo na krajših razdaljah pomerili osnovnošolci, ob 16. uri pa bo štart tekov na 10 in 2,5 kilometra za moške, ženske in rekreative.

Otvoritveni teniški turnir za prehodni pokal Živila 2000 - Tenis Bor Preddvor bo jutri, 15. aprila, organizator VII. tradicionalnega otvoritvenega teniškega turnirja za prehodni pokal Živila 2000. Tekmovanje moških dvojic bo združeno z družabnim srečanjem, prijave pa še danes sprejemajo po telefonu 04 2551080 ali faxu 04 2551370.

Prvenstvo Škofje Loke v namiznem tenisu - To nedeljo, 16. aprila, bo v veliki dvorani na Podnu potekalo prvenstvo Škofje Loke v namiznem tenisu. Nanj so vabljene vsi občani, ki prebivajo v eni od občin upravne enote Škofja Loka. Prijavit se je moč na dan tekmovanja od 8.30 ure do začetka tekmovanja, ki bo ob 9. uri. • V.S.

## ATLETIKA

## MNOŽIČNO V TRŽIČU

Tržič, 14. aprila - Na tržiških ulicah se bodo tudi letos zbrali številni odlični tekači in tekačice na dolge proge in s tem počastili spomin na prezgodaj preminulega alpinista in vsestranskega športnika Boruta Berganta.

Vsem prijateljem atletike najbrž ni potrebno posebej govoriti, da so marljivi tržiški organizatorji (pod pokroviteljstvom MŠS RS, Občine Tržič, zavarovalnice Triglav, OE Kranj, Restavracije Raj. Komunalnega podjetja Tržič, OŠ Zali rovt in Kovinske galanterije Anton Čizman iz Ljubljane), ki jih letos ponovno vodita predsednik organizacijskega odbora in Športne zveze Boris Tomazin in vodja tekmovanja Silvo Japelj.

Organizatorji letos pričakujejo še množičnejšo udeležbo štafet, saj je MŠS odločilo, da za ekipno uvrstitev štafet osnovnih šol velja seštevek časa tako dekleške kot fantovske štafete. S tem želijo spodbuditi osnovne šole, da bi na tekmovanje pripeljale kar največ mladih. Udeležba med starejšimi pa bo letos prav gotovo še večja kot prejšnjega leta, saj tržiški tek šteje tudi za "Teški pokal Jelovica 2000", tekaško tekmovanje, ki ga organizira AD Železniki in ki vključuje kar devet tekov na območju gorenjsko-ljubljanske regije.

Prireditve v Tržiču se bo v torek, 18. aprila, začela s slovesno otvoritvijo ob 15.45 uri na obračališču za avtobuse na Cankarjevi cesti za stolpnico v Tržiču ter nadaljevala s štafetnimi teki osnovnošolcev in srednješolcev, svoj vrhunec pa bo doživela ob 17.15, ko se bodo na pet oziroma deset kilometrov dolgo progo podali člani, veterani, članice in veteranke. Proga bo tradicionalna in bo potekala od obračališča za avtobuse na Cankarjevi cesti do Restavracije Raj. kjer bodo tekmovalci zavili po Trgu svobode do cerkve sv. Andreja, nato nadaljevali po Partizanski ulici preko Cerkvene do "Švelca" in nato nazaj po Cankarjevi cesti do cilja.

Prijave zbirajo v pisarni SZ Tržič, Cankarjeva 1, kjer se je potrebno prijaviti do torka, 18. aprila, do 12. ure (tel./fax - (064) 563-084). Prijavnina znaša 1.500,00 SIT in vključuje tudi spominsko značko in za članske kategorije tudi malico v Restavraciji Raj. Vsi, ki se boste prijavili kasneje, boste plačali prijavnino v znesku 3.000,00 SIT. Organizatorji so pripravili številna častna priznanja, ki jih bodo podelili po končanem tekmovanju ob 18. uri na parkirišču za stolpnico v Tržiču.

V času tekmovanja bodo občasne popolne zapore prometa na delu Cankarjeve ceste, Trga svobode ter Partizanske in Cerkvene ulice. • R. Kikel

## PLAVANJE

## MLADI USPEŠNI V CELJU

Kranj, Radovljica, 14. aprila - Minulo soboto so se najmlajši slovenski in hrvaški plavalci pomerili na 5. velikonočnem mitingu v Celju. Med skoraj štiristo športniki so bili odlični tudi mladi Gorenjci, ki so domov prinesli kopico kolajne.

Najbolje se je odrezala Anja Klinar, članica PK Radovljica Park hotel Bled, ki je v štirih nastopih (100 m prosto, delfin in prsno ter 200 m mešano) štirikrat zmagala in prejela pokal za najboljši seštevek treh rezultatov. Med radovljiškimi plavalci je potrebno omeniti še odlične uvrstitve Nine Cesar, ki je zmagala na 50 m prsno, bila druga na 50 m prosto in 100 m mešano ter tretja na 50 m hrbtno. Maja Cesar pa je bila druga na 50 m hrbtno in prsno. Tudi štafeta mlajših dečkov in deklic radovljiškega kluba v postavi: Nina Cesar, Robi Vouk, Robi Zbogar in Monika Močnik je domov prinesla kolajne za 2. mesto v disciplini 4 x 50 m mešano.

Dobro so v Celju nastopili tudi mladi plavalci kranjskega Merit Triglava. V štafeti 4 x 50 m mešano so Tea Hudovernik, Simon Bizjan, Anja Kraševac in David Oblak osvojili tretje mesto. Med mlajšimi dečki je bil Dušan Gajič drugi v disciplini 50 m hrbtno, Mateja Kavčič je bila tretja na 50 m prsno, Tea Hudovernik pa prav tako tretja na 200 m mešano. • V.S.

Sojenje Elviru Kurbegoviću v sredo sklenjeno s končnimi govori

# Razsodba danes točno opoldne

Državni tožilec zahteva šest let zapora, zagovornica oprostilo, Kurbegović pa vztraja, da je nedolžen, saj naj bi v diskoteki La Roca Latina sploh ne imel pištole.

Kranj, 14. aprila - V sredo se je na kranjskem okrožnem sodišču z dokaznim postopkom nadaljevalo sojenje 21-letnemu Elviru Kurbegoviću, obtoženemu kaznivega dejanja poskusa umora. Kurbegović naj bi 20. novembra lani okrog treh zjutraj v preddvorski diskoteki La Roca Latina s pištolo trikrat streljal proti Romanu Benedičiču, vendar je k sreči vsakokrat zgrešil. Od takrat je v sodnem priporu.

V sredo je petčlanski sodni senat, ki mu predseduje sodnica Adrijana Ahačič, zaslišal še nekatere priče, med njimi tudi kriminalista in kriminalističnega tehnikarja, ki sta bila po streljanju na delu v diskoteki.

Kriminalist je govoril o tem, kaj sta mu po dogodku povedali dve priči, zaradi podeljene anonimnosti imenovani A in E. Na podlagi njihovih pripovedi in rekonstrukcije dogajanja v diskoteki, ki nedvoumno kaže na to, da je obtoženi Elvir Kurbegović imel pištolo in da je streljal, je kriminalist še isti dan napisal uradna zaznamka.

Zanimivo je, da se priče na sojenju izogibajo pričanja, čeprav jim je podeljena anonimnost. Očitno je, da se obtoženca in njegove skupine bojijo oziroma da anonimnost le ni tako zanesljiva zaščita.

Kriminalistični tehnik je pripovedoval predvsem o jemanju sledi po streljanju. Sledi smod-

nika na rokah osumljenecv ni dobil, kar si razlaga z domnevo, da so si po dogodku, ko so bili dobrih deset minut zunaj, sledi lahko izmili s snegom. Med jemanjem sledi je namreč opazil, da imajo mrzle roke. Sledi z oblačil tehnik ni jemal. V diskoteki so kriminalisti našli sveže sledi streljanja, pištole pa ne.

Popoldne je senat prisluhnil končnim govorom. Okrožni državni tožilec Stane Boštjančič je za Kurbegovića sodišču predlagal šestletno zaporno kazen. Po Kazenskem zakoniku je za dejanje te vrste predvidena kazen najmanj pet let zapora.

Povsem nasprotnega mnenja je Kurbegovićeva pooblaščenca zagovornica, odvetnica Darja Roblek. Trdi, da obtožencu dejanje ni dokazano in v primeru, ko je sodišče v dvomu, obsodbe ni. Če pa se bo že odločilo za krivdorek, naj bo kazen najmilejša.

*Lani so bili na Gorenjskem trije umori in šest poskusov. Janeza Marinka iz Kokre, osumljenega dvojnega umora, policija še ni izsledila, medtem ko je bil Andrej Fojkar zaradi umora znanca februarja letos obsojen na štiri leta in pol zapora. Dva poskusa umora z nožem sta bila storjena med družinskih člani, ostali pa so bili plod strelskih obračunov med skupinama s Planine in z Zlatega polja.*

Svoje je v končnem govoru povedal tudi obtoženi Kurbegović, ki že od začetka trdi, da je nedolžen. V diskoteki da ni imel pištole in da si je v kritičnem času v stranišču umival udarjeni nos.

Sodni senat bo razsodil danes opoldne.

Elvir Kurbegović je član skupine s Planine, ki si je že lep čas v laseh s podobno skupino z Zlatega polja.

Kranjski policisti ju spremljajo že od leta 1995. Začeli naj bi z nasiljem nad vrstniki in razgrajanjem po gostinskih lokalih, prodajali marihuano, z leti pa nasilje vse bolj stopnjevali. Do prvega resnega obraču-

na za prevlado naj bi med skupinama prišlo julija lani, ko je na Zlatem polju prišlo do množičnega pretepa, pokalo pa je tudi orožje. K sreči brez posledic.

Precej bolj krvavo pa je bilo le slab mesec kasneje, sredi avgusta, ko sta se skupini v strelskem obračunu spopadli na kranjski avtobusni postaji. Napadli so Zlatopoljčani, ki so ranili Elvira Kurbegovića in Dževdeta Kolenovića, na klop za obtožence pa so v začetku letošnjega januarja sedli Afrim Sejđaj, Mentor Seferaj, Sebastian Jagodić in Zoran Črešnik. Sejđaj je bil marca za kaznivo dejanje poskusa umora obsojen na pet let zapora, Seferaj na šest let, medtem ko sta bila Jagodić in Črešnik očitaneva kaznivega dejanja sodelovanja v skupini oproščena. Sodba še ni pravomočna.

Kako se bo končalo sojenje za Elvira Kurbegovića, bo torej jasno danes.

Zelo verjetno pa je, da tudi s postavitvijo nekaj članov obeh skupin "na hladno" obračunavanje med kranjskima tolpanma ne bo konec.

• H. Jelovčan

## NESREČE

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

### Brskanje po torbici se je maščevalo

Meja - V ponedeljek, 10. aprila, ob 9.45 je 26-letna Polonca S. G. iz Ljubljane s Peugeotom 206 vozila po magistralni cesti od Kranja proti Ljubljani. Zunaj naselja Meja je zaradi brskanja po torbici na zadnjem sedežu očitno nekoliko pozabila na cesto. Zapeljala je prek črte na levo smerno vozišče v Citroenov kombi, s katerim je pripeljal nasproti 47-letni Novomeščan Slavko S. V trku sta se ranila oba voznika, škode na vozilih pa je za okrog 15,5 milijona tolarjev.

### Mlada mopedistka trčila v kolesarko

Šenčur - Istega dne ob 14.35 pa je počilo v križišču Partizanske, Kranjske in Štefotove ulice v Šenčurju. 61-letna kolesarka Cecilija Č., ki je na prtljažniku vozila še osemletno Sandro M., je kljub prometnemu znaku STOP v križišču zapeljala na prednostno Partizansko cesto ter zavijala levo proti Kranjski. Takrat je po prednostni Kranjski z njene leve strani pravilno pripeljala 15-letna mopedistka Katja P. s sopotnico, ki se trčenju ni uspešno ognila. Zadel je v levi bok kolesa. Obe voznici in obe sopotnici so padle. V nesreči je bila huje ranjena Sandra M., ki so je reševalci odpeljali v urgentni blok Kliničnega centra. • H. J.

### Športniki so protestno zaprli pot do Tržiške Bistrice

#### Kriv je odvoz materiala

Loka pri Trziču, 13. aprila - V četrtek dopoldan so člani Športnega društva Loka z osebnimi vozili preprečili dostop do Tržiške Bistrice delavcem Vodnogospodarskega podjetja Trzič. Kot je povedal direktor Vinko Brezar, morajo iz struge reke zvoziti okrog 1500 kubičnih metrov naplavin. Zato so nasuli dovozno pot, ki vodi prek športnega igrišča. Redna vzdrževalna dela v strugi bodo končali v dveh tednih, potem pa bodo nasutje odstranili. Športnikom lahko dajo tudi pisno zagotovilo o tem, ker ne želijo zaostrovati spora. Za zaporo društvo nima pravne osnove, saj je igrišče postavilo brez soglasja na zemljišču, ki je splošno dobro. Gre za vodni svet, ki je določen zaradi možnosti poplav. Zakon jim dovoljuje dostop do rečne struge tudi prek drugih zemljišč, v temu primeru pa sploh. Z zaporo poti so povzročili zamudo pri delu, ki ga dovolj ovira že deževje.

• S. Saje

Odprtje novega planinskega mejnega prehoda na Gorenjskem

# Od jutri tudi čez Tromejo

Čez planinski mejni prehod s potnim listom, osebno izkaznico ali člansko izkaznico GRS

Tromeja, 14. aprila - Včeraj ob 12. uri so na Tromeji postavili tablo planinskega mejnega prehoda med Republiko Slovenijo in Republiko Avstrijo. Mejni prehod pa bodo lahko planinci na podlagi meddržavnega sporazuma začeli uporabljati jutri, 15. aprila.

Tromeja je tako postal 23. prehod v okviru maloobmejnih prehodov med Slovenijo in Avstrijo ter dvanajsti na približno sto kilometrov dolgi meji, ki jo pokriva Policijska postaja Kranj. Enajst prehodov je na območju Policijske uprave Slovenj Gradec, je povedal Robert Kralj iz PU Kranj. Kranjska policijska uprava pokriva tudi okoli 18-kilometrsko državno

mejo med Slovenijo in Italijo (od Peči do Mangarta), kjer planinskih mejnih prehodov nimajo.

Večino vrhov v Kamniško Savinjskih Alpah in Karavankah ločuje Avstrijo in Slovenijo, saj preko njih poteka državna meja. Z odpravo obmejne pasu je gibanje do državne meje neomejeno, sporazumom o planinskem turističnem prometu na mejnem območju, ki je bil podpisan oktobra 1992, pa je dovoljeno tudi prehajanje državne meje na t.i. planinskih mejnih prehodih ter gibanje po poteh, ki so v sporazumu določene. Državljanom tretjih držav, ki ne v Sloveniji ne v Avstriji ne

potrebujejo vizumov, je dovoljen prehod državne meje z veljavnim potnim listom.

Planinci morajo pri prehodu meje imeti pri sebi veljavni potni list, osebno izkaznico ali člansko izkaznico gorske reševalne službe. 4. člen sporazuma med slovensko vlado in avstrijsko zvezno vlado tudi določa, da se na ozemlju druge države "ni dovoljeno zadrževati več kot pet dni po prehodu meje v okviru sporazuma, razen v primeru višje sile". Udeleženci v planinskem turističnem prometu pa smejo na območju druge države uporabljati le tiste poti, ki so navedene v sporazumu in so markirane v naravi. • S. Šubič

Zaščita proti eksplozijam vnetljivih snovi

## "Čudežna" mreža in kroglice

Avstrijski sistem Explo Control je zanimiv tako za vojaško kot civilno rabo.

Bled, 14. aprila - Na mednarodni konferenci na temo varovanja okolja v oboroženih silah, ki v organizaciji ameriškega in slovenskega obrambnega ministrstva ter Nata ta teden poteka v blejskem hotelu Toplice za države jugovzhodne Evrope, je kranjsko podjetje Citycom včeraj predstavilo zanimiv sistem za preprečevanje eksplozij vnetljivih snovi.

Gre za edini znani sistem za preprečevanje eksplozij pa tudi različit vnetljivih ter okolju škodljivih snovi na svetu Explo Control, ki ga je razvil avstrijsko podjetje Exco. V nekaterih državah je že postal obvezen del zaščitne opreme v vojaški industriji, širi se tudi na civilna področja, kot so rafinerije, plinovodi, transport, plinske jeklenke ipd.), medtem ko je pri nas še relativno nov in nepoznan.

Bistvo sistema so mreža ali kroglice, izdelane po posebnem postopku iz specialne aluminijaste zlitine. Z njimi napolnijo rezervoarje, cisterne, jeklenke. Izbira polnila je odvisna od velikosti "posode" z vnetljivo snovjo. Polnilo naraščajočo toploto, ki nastaja pri morebitnem gorenju, porazdeli na veliko površino ter s tem prepreči nastanek temperaturnih točk, ki so vzrok za deformacijo posode in posledično eksplozijo, preprečuje pa tudi nastajanje prevelikega pritiska.

Na nedavni predstavitvi učinkovitosti zaščitnega sistema Explo Control so slovenski vojakovi z zažigalnimi naboji streljali v jeklenko s propan-butan plinom. Razen luknje v jeklenki ni bilo pričakovane eksplozije ali požara. Sistem torej preprečuje škodo pa tudi človeške žrtve, z njim je mogoče preprečiti celo izlitje nevarnih snovi v okolje. Če se, na primer, cisterna na cesti prevrne in gorivo izteka, ga lahko mirne volje zažgejo, morebitne razpoke na cisterni pa zavarijo, ne da bi bilo treba gorivo pretočiti. Eksplozije zanesljivo ne bo.



Z včerajšnje predstavitve na Bledu: bencin v posodi gori, pričakovane eksplozije pa ni.

Protieksplozijski sistem je relativno poceni. Okvirna cena je okrog 2000 tolarjev na deset zaščitnih litrov vsebine. Je tudi lahek in vzame le odstotek do poldrugi odstotek prostornine posode. V Evropski uniji se bo uveljavil kot obvezna zaščita.

V Sloveniji bo za njegovo uporabo treba dopolniti zakonske predpise, izdelati osnovne tehnične normative in pridobiti ateste kot tudi organizirati proizvodnjo. Zahtevnejša plat bo gotovo sprememba načina izdelave, polnjenja in transporta eksplozivnih snovi pri sedanjih sedanjih proizvajalcih in razpečevalcih teh snovi.

• H. J., foto: T. Dokl

## KRIMINAL

### Dejanje, nevredno roparjev

Davča - V ponedeljek, 10. aprila, med deseto in pol enajsto uro zvečer sta neznanca moška vstopila v stanovanjsko hišo v Davči. Za vrati kuhinje sta zamaskirana pričakala 85-letno gospodinjstvo Ivanka T. in od nje zahtevala denar. Ženska jima je dala 18.000 tolarjev. Še preden sta odšla iz hiše, sta že tako nemočno Ivanke zvezala. Ob dveh zjutraj se ji je uspelo sami rešiti, ob osmih pa je o srečanju z roparjema obvestila sina. Policisti za neznanca še poizvedujejo.

### Izginil modri golf

Kranj - V noči s torke na sredo je neznanec odpeljal v neznan osebni avto golf 1,6 modre barve, z registrskima tablicama KR-62-94R. Latnico je oškodoval za okrog 3,5 milijona tolarjev. V Britofu pa je z 9. na 10. april nekdo hodil po dvorišču stanovanjske hiše, kjer je bil parkiran Ford escort. Z avta je odmontiral vsa štiri platišča s pnevmatikami, vredna okrog 100.000 tolarjev.

### Tatiča so ujeli

Kranj - V torek ob desetih zvečer je dežurne policiste poklical Kranjčan, ki je povedal, da v Gregorčičevi ulici, pri trgovini Gorenc, neznanca vlamljata v osebni avto. Patrulja s kranjske postaje se je bliskovito odzvala in v bližini izsledila 16-letnega Č. M. ter 18-letnega B. B., oba iz Kranja. Fanta sta med begom odvrгла avtoradio, ki sta ga očitno dobila z vlomom v Z jugo.

Manj sreče pa je imel lastnik avta iste znamke, parkiranega na Kidričevi cesti. V noči s torke na sredo mu je neznan vlomilec odnesel avtoradio blaupunkt, vreden osemnajst tisočakov.

### Vlomi v stanovanja, trgovine

Kranj - Vsredo dopoldne je neznanec skozi okno spalnice, ki ni bilo dovolj zaprto, vstopil v stanovanjsko hišo v Kranju. Preiskal je omare in predale ter v njih našel okrog 360.000 tolarjev v različnih bankovcih. Tako kot je prišel, je tudi odšel.

V ponedeljek navezgodaj zjutraj sta neznanca vlomila v trgovino z oblačili v Kranju. Odnese sta za približno 487.000 tolarjev oblačil.

Jesenice - V času med 15. februarjem in 9. aprilom je nekdo očitno vlomil v garažo stanovanjskega bloka na Jesenicah, saj orodja, ki je bilo shranjeno v njej, ni bilo več. Lastnika je prikrajšal za okrog 162.000 tolarjev, kolikor naj bi bili vredni vrtalni stroj, krožna žaga, stroj za mešanje materialov, odstranjevalca barv in 125 litrov barve jupol.

V torek, 11. aprila, med 8. in 13. uro pa je neznanec obiskal stanovanje na C. Viktorja Svetine na Jesenicah. Na vhodnih vratih je odlomil cilindrično ključavnico in vstopil. Pregledal je vse, odnesel pa dva mobilna telefona ter nekaj denarja, vsega za 60.000 tolarjev.

### Zgorel lesen vikend

Kranj - V torek nekaj po osmi zvečer, so policisti zvedeli, da gori lesen vikend v bližini trgovine Živila v Čirčah. Hišica, velika štiri krat štiri metre, je zgorela do tal. Vzrok požara še ni pojasnjen. Po oceni je škoda za okrog 1,5 milijona tolarjev. • H. J.



MALI OGLASI

201-42-47
201-42-48
201-42-49

APARTMAJI - PRIKOLICE

HRVAŠKA otok Pag, blizina Novalje, oddajam APARTMAJE, dvoposteljni z dodatnim ležiščem in štirimi posteljni z dod. ležiščem. Pogled na morje, parkirnišče, privatna hiša, 50 m do plaže. ZELO UGODNO V PREDSEZONI! ...

APARATI STROJI

Prodajam PUHALNIK z noži in gume 14,9-28. ...
VARNOSTNI LOK s streho za FIAT ŠTORE, elek. dvigalo nosilnost 2000 kg in elektromotor 11 KW 950 obratov, prodam, ...

KERAMIČNE PLOŠČICE

priznanih španskih proizvajalcev za VSE VRSTE POVRŠIN
KOPALNIŠKO POHIŠTVO in ostala kopalniška oprema
ALU ŽALUZIJE, LAMELNE ZAVESE ter TENDE

LEKERO, d.o.o.

Cesta na Rupo 45, 4000 Kranj
Tel.: 245-125, Fax: 245-124
LES žagan suh za tergo, širina 8-12 cm, 15 m3 in kritino tegulo ...

IZOBRAŽEVANJE

Uspešno poučujem matematiko, fiziko, kemijo in angleščino za OŠ in SŠ. Pridem tudi na dom. ...
Profesorica nudi POMOČ iz NEMŠČINE in ANGLEŠČINE, profesor iz MATEMATIKE, FIZIKE, ...

KOLESA

Ugodno prodajam DIRKALNO KOLO Rog Sprint. ...
Prodajam otroško kolo Rog 18 prestav 24 col. ...
Prodajam fantovsko GORSKO KOLO, cena 10.000 SIT. ...

GARAŽE

GARAŽO v Šorlijevi ulici ugodno prodajmo. MIKE & co., 226-172, 211-276

KUPIM

ODKUPUJEMO hlovovino smreke in jelke.
ODKUPUJEMO smrekovo hlovovino in celulozni les. Les prevzamemo tudi na panju.
ODkUPUJEMO hLODOVINO macesna in smreke. ...

GR. MATERIAL

Prodajam KVALITETNO 10 LET STARO GAŠENO APNO.
STREŠNIK betonski siv TRAJANKA Dravograd 1400 kom in 30 slemenjakov prodam.
Prodajam 2500 kom strešnikov, proizvod firme Brass Avstrija, sive barve. ...

LOKALI

POSLOVNE PROSTORE ODDAMO KAMNIK ind. cona oddamo cca 500 m2 proizvodnih prostorov v l. nadstropju, in izmerah od 50 - 80 m2, primernih za pisarne, trgovine, ordinacije, salone.
POSLOVNA PRILožNOST - Bled, Lisice, v poslovnem objektu prodamo še šest NOVIH poslovnih prostorov v l. nadstropju, v izmerah od 50 - 80 m2, primernih za pisarne, trgovine, ordinacije, salone. ...

POSLOVNA PRILožNOST

- Bohinjska Bistrica - POPOLNOMA NOV GOSTINSKI LOKAL, ki obsega 270 m2, v celoti opremljen in V OBRATOVANJU, z vsemi dovoljenji in urejenimi parkirniščem prodamo za 70,4 mio SIT (690.000 DEM), informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

Prodajam v ŠENČURJU POSLOVNO STANOVANJSKI OBJEKT (bivša pošta). Telefon: 731-384

POSLOVNA PRILožNOST - gostinski objekt imenovan "Pikova dama" na izredno prometni legi na Jesenicah. Obsega gostinski lokal v pritličju v izmeri 229 m2 in nočni lokal v kletnem delu objekta v izmeri 170 m2 s pomožnimi porstori in izmeri 50 m2. ...

POSLOVNE PROSTORE

Prodajam DAM DELAVNICO 100 m2 za kakršnokoli dejavnost, zelo ugodno.
RADOVLJICA - prodajmo opremljene poslovne prostore, v izmeri 140 m2, v treh etažah. ...

OSDALO

Prodajam okovane GAJBICE za krompir.
Prodajam LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite.
Prodajam KLETKE za kokoši, v dobrem stanju. ...

PRIDELKI

Prodajam dobro SENO in uležan GNOJ. Bodešče 17, Bled

MALI OGLASI

Prodajmo: KRANJ - center popolnoma prenovljeno hišo veliko 21 x 9 m s poslovnimi prostori v pritličju in luksuznimi stanovanji v nadstropju in mansardi, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

OBVESTILA

KOLESARJA, ki je bil očitodec prometne nesreče 12. maja 1997 ob 19. uri na cesti Bukovica-Ševlje v Seiški dolini, med ludo samaro in golfom, prosim, da me pokliče na

OBLAČILA

Prodajam dolgo belo OBHAJILNO OBLEKO za deklico 8 let.
Prodajam obhajilno OBLEKO za deklico in dečka, ugodno.
Zelo ugodno prodajam novo JAKNO iz Goretxa, velikost L. ...

OTR. OPREMA

Prodajam kombiniran OTROŠKI VOZIČEK z velikimi kolesi, moder, kot nov.
Zelo ugodno prodajmo dobro ohranjeno otroški kombinirani VOZIČEK Hauck.
Prodajam belo otroško POSTELJICO, Tobi, stajico, športni voziček nahrbtnik za nošenje otroka. ...

OSTALO

Prodajam okovane GAJBICE za krompir.
Prodajam LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite.
Prodajam KLETKE za kokoši, v dobrem stanju. ...

POSESTI

DRULOVKA - vrstna hiša, parcela 168 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ŽIROVNICA - urejeno hišo, 3 etaže, CK, dve kopalnici, dve garaži, parcela 600 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
KRIŽE - okolica: dvostanovanjsko hišo, urejeno, z vsemi priključki, sončna lega, na parceli 799 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ZA GRADNJO - v Novi vasi pri Radovljici prodajmo zazidljivo parcelo v izmeri 900 m2 na sončni lokaciji ob potoku, cena pa znaša 7 mio SIT, urejenosti lokacijsko dokumentacijo. Informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

MALI OGLASI

TRŽIČ-NEPOSREDNA BLIZINA: PRODAMO NOV POSLOVNI PROSTOR ZA TRGOVINSKO ALI STORITVENO DEJAVNOST 42 m2 ZA 11 MIO SIT (105.000 DEM). PRIMMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

OBVESTILA

KOLESARJA, ki je bil očitodec prometne nesreče 12. maja 1997 ob 19. uri na cesti Bukovica-Ševlje v Seiški dolini, med ludo samaro in golfom, prosim, da me pokliče na

OBLAČILA

Prodajam dolgo belo OBHAJILNO OBLEKO za deklico 8 let.
Prodajam obhajilno OBLEKO za deklico in dečka, ugodno.
Zelo ugodno prodajam novo JAKNO iz Goretxa, velikost L. ...

OTR. OPREMA

Prodajam kombiniran OTROŠKI VOZIČEK z velikimi kolesi, moder, kot nov.
Zelo ugodno prodajmo dobro ohranjeno otroški kombinirani VOZIČEK Hauck.
Prodajam belo otroško POSTELJICO, Tobi, stajico, športni voziček nahrbtnik za nošenje otroka. ...

OSTALO

Prodajam okovane GAJBICE za krompir.
Prodajam LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite.
Prodajam KLETKE za kokoši, v dobrem stanju. ...

POSESTI

DRULOVKA - vrstna hiša, parcela 168 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ŽIROVNICA - urejeno hišo, 3 etaže, CK, dve kopalnici, dve garaži, parcela 600 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
KRIŽE - okolica: dvostanovanjsko hišo, urejeno, z vsemi priključki, sončna lega, na parceli 799 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ZA GRADNJO - v Novi vasi pri Radovljici prodajmo zazidljivo parcelo v izmeri 900 m2 na sončni lokaciji ob potoku, cena pa znaša 7 mio SIT, urejenosti lokacijsko dokumentacijo. Informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

MALI OGLASI

Takoj ODDAMO OPREMLJEN GOSTINSKI LOKAL v Podljabluju Trzič z možnostjo takojšnjega obratovanja.
MOTORNA KOLESA
YAMAHA CZR 600 R, l. 95, 45000 km, reg. 4/01, prodajam, cena po dogovoru.
Zelo ugodno prodajam SKUTTER MESSAGE, nov s čelado.
APN 6 in BT 50 prodajam ali menjam.
SKUTTER YAMAHA BWS 50, l. 96, prodajam.

OBVESTILA

KOLESARJA, ki je bil očitodec prometne nesreče 12. maja 1997 ob 19. uri na cesti Bukovica-Ševlje v Seiški dolini, med ludo samaro in golfom, prosim, da me pokliče na

OBLAČILA

Prodajam dolgo belo OBHAJILNO OBLEKO za deklico 8 let.
Prodajam obhajilno OBLEKO za deklico in dečka, ugodno.
Zelo ugodno prodajam novo JAKNO iz Goretxa, velikost L. ...

OTR. OPREMA

Prodajam kombiniran OTROŠKI VOZIČEK z velikimi kolesi, moder, kot nov.
Zelo ugodno prodajmo dobro ohranjeno otroški kombinirani VOZIČEK Hauck.
Prodajam belo otroško POSTELJICO, Tobi, stajico, športni voziček nahrbtnik za nošenje otroka. ...

OSTALO

Prodajam okovane GAJBICE za krompir.
Prodajam LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite.
Prodajam KLETKE za kokoši, v dobrem stanju. ...

POSESTI

DRULOVKA - vrstna hiša, parcela 168 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ŽIROVNICA - urejeno hišo, 3 etaže, CK, dve kopalnici, dve garaži, parcela 600 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
KRIŽE - okolica: dvostanovanjsko hišo, urejeno, z vsemi priključki, sončna lega, na parceli 799 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ZA GRADNJO - v Novi vasi pri Radovljici prodajmo zazidljivo parcelo v izmeri 900 m2 na sončni lokaciji ob potoku, cena pa znaša 7 mio SIT, urejenosti lokacijsko dokumentacijo. Informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

MALI OGLASI

Takoj ODDAMO OPREMLJEN GOSTINSKI LOKAL v Podljabluju Trzič z možnostjo takojšnjega obratovanja.
MOTORNA KOLESA
YAMAHA CZR 600 R, l. 95, 45000 km, reg. 4/01, prodajam, cena po dogovoru.
Zelo ugodno prodajam SKUTTER MESSAGE, nov s čelado.
APN 6 in BT 50 prodajam ali menjam.
SKUTTER YAMAHA BWS 50, l. 96, prodajam.

OBVESTILA

KOLESARJA, ki je bil očitodec prometne nesreče 12. maja 1997 ob 19. uri na cesti Bukovica-Ševlje v Seiški dolini, med ludo samaro in golfom, prosim, da me pokliče na

OBLAČILA

Prodajam dolgo belo OBHAJILNO OBLEKO za deklico 8 let.
Prodajam obhajilno OBLEKO za deklico in dečka, ugodno.
Zelo ugodno prodajam novo JAKNO iz Goretxa, velikost L. ...

OTR. OPREMA

Prodajam kombiniran OTROŠKI VOZIČEK z velikimi kolesi, moder, kot nov.
Zelo ugodno prodajmo dobro ohranjeno otroški kombinirani VOZIČEK Hauck.
Prodajam belo otroško POSTELJICO, Tobi, stajico, športni voziček nahrbtnik za nošenje otroka. ...

OSTALO

Prodajam okovane GAJBICE za krompir.
Prodajam LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite.
Prodajam KLETKE za kokoši, v dobrem stanju. ...

POSESTI

DRULOVKA - vrstna hiša, parcela 168 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ŽIROVNICA - urejeno hišo, 3 etaže, CK, dve kopalnici, dve garaži, parcela 600 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
KRIŽE - okolica: dvostanovanjsko hišo, urejeno, z vsemi priključki, sončna lega, na parceli 799 m2, prodajmo. MIKE & CO d.o.o., tel. 226-172, 211-276
ZA GRADNJO - v Novi vasi pri Radovljici prodajmo zazidljivo parcelo v izmeri 900 m2 na sončni lokaciji ob potoku, cena pa znaša 7 mio SIT, urejenosti lokacijsko dokumentacijo. Informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

OPTIKA VERVEGA

Tavčarjeva 1
4000 Kranj
Slovenija
telefon.: 04/236-65-50, 236-65-51

Nudimo vam hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in specialnimi lečami (ZEISS, ESSILOR)

Izdelujemo na recept in brez recepta. Računalniški pregled vida. Odprto: od 8. do 12. ure in od 15. do 18. ure, sobota od 9. do 12. ure

škofjeloški pasijon
PROCESSION LOCOPOLITANA
1721-1999
sobota 15. april ob 20.00 uri
nedelja 16. april ob 16.00 uri
ponedeljek 24. april ob 16.00 uri
Prodaja vstopnic
Vstopnice se v prodajni enoti lahko kupijo v turističnih agencijah in turističnih društvih:
Poslovalnica Alpetourja na Gorenjskem; Turistično društvo Škofja Loka;
Potovalna agencija Galerija, Škofja Loka; Turistična agencija Loka turist;
Poslovalnica Kompassa po Sloveniji; Turistično romarski urad Družina, Ljubljana; Quo vadis MB potovalna agencija, Ljubljana; Aritours romarsko turistična agencija, Maribor;
Gorenjski glas, Kranj
Na dan ogleda privedite vstopnice
mogoče kupiti samo v Škofji Loki.

KUPIM

ODKUPUJEMO hlovovino smreke in jelke.
ODKUPUJEMO smrekovo hlovovino in celulozni les. Les prevzamemo tudi na panju.
ODkUPUJEMO hLODOVINO macesna in smreke. ...

GR. MATERIAL

Prodajam KVALITETNO 10 LET STARO GAŠENO APNO.
STREŠNIK betonski siv TRAJANKA Dravograd 1400 kom in 30 slemenjakov prodam.
Prodajam 2500 kom strešnikov, proizvod firme Brass Avstrija, sive barve. ...

LOKALI

POSLOVNE PROSTORE ODDAMO KAMNIK ind. cona oddamo cca 500 m2 proizvodnih prostorov v l. nadstropju, in izmerah od 50 - 80 m2, primernih za pisarne, trgovine, ordinacije, salone.
POSLOVNA PRILožNOST - Bled, Lisice, v poslovnem objektu prodamo še šest NOVIH poslovnih prostorov v l. nadstropju, v izmerah od 50 - 80 m2, primernih za pisarne, trgovine, ordinacije, salone. ...

TRG
NEPREMIČNINE
745-444, BLEĐ PREŠERNOVA 50









za lep izgled vaših prostorov  
**STROJNI OMETI**  
INE:Tel.061/811-579 \*GSM:041/619-615

Dekle z izkušnjami v strežbi zaposlimo za delo v popoldanskem času v dnevnem baru v Cerkljah. ☎ 041/271-537, od 19. - 21. ure 7519

Delo dobi VOZNIK B kategorije za spremstvo izrednih prevozov. ☎ 341-041 ali 041/7686-866 7522

Zaposlimo PRODAJALCA na terenu. ☎ 041/696-370, 040/284-716 7534

Za čiščenje poslovnih prostorov v okolici Kranja iščemo DELAVKO z lastnim prevozom. ☎ 324-999 7622

Nov salon v Kranju zaposli pridno in vestno KOZMETIČARKO. Pisne ponudbe: Zadnikar, Hotemaza 55, Preddvor 7631

### ŽIVALI

DOMAČIJA 738-037 sprejema naročila za en dan staro perutnino, brojlarje; purani in 19 tedenske jarkice pa so na zalogi. 6428

ČRNE LABRADORČE z rodovnikom prodam. ☎ 695-172 7069

Rjave JARKICE pred nesnostjo dobite po 28. aprilu. Zbramo naročila! Oman, Zminec 12 ☎ 621-550 7089

BIKCA simentalca, mlado visoko brejo KRAVO po izbiri, prodam. ☎ 451-368 7202

Prodam 10 dni staro TELIČKO simentalco. Mače 7, Preddvor 7208

Prodam več KOBIL. ☎ 041/511-070, po 15. uri 7213

Prodam TELIČKO simentalco, staro eno leto. ☎ 646-610 7216

Prodam V PETEM MESECU BREJO TELIČKO SIMENTALCO IN BIKCA simentalca, težkega 270 do 310 kg. ☎ 422-298 7227

Prodam črne JAGENJČKE ter JAGNETA za zakol. Černe, Koroška c. 1, Bled, 713-371 7252

Prodam brejo OVCO, OVNA in JAGNJE za nadaljnjo rejo ali zakol. ☎ 041/402-946 7287

Prodam KRAVO simentalco, tretjič breja 7 mesecev. ☎ 725-603 7296

PODARIM mladega PSA mešančka dobrim ljudem. ☎ 061/627-176 7305

Prodam dva ČRNOBELA BIKCA, težka 130 in 140 kg. ☎ 411-169 7314

Prodam ZAJCE samce za nadaljnjo rejo. ☎ 736-794 7315

Prodam TELIČKO simentalco, staro 14 dni. Luže 3, 431-048 7340

Prodam KOBILI primerni za vožnjo in jaganje. Luže 19, ☎ 431-021 7341

BELE PIŠČANCE za dopitanje IN GRAHASTE JARKICE, prodam. Stanonik, Log 9, 685-546 7343

Prodam BIKCA simentalca, težkega 200 kg. ☎ 622-721 7344

Prodam 7 mesecev brejo TELICO. ☎ 646-701 7358

Prodam 19 tednov stare JARKICE, tik pred nesnostjo. ☎ 311-095 7365

Prodam visoko brejo TELICO. ☎ 041/799-375 7369

10 mesecev stare MUCKE in 2 meseca stare MUCKE oddam dobim in skrbnim ljudem. ☎ 883-089 7371

Prodam čb BIKCA, starega en teden. Gros, Sr. vas 16, Gorice ☎ 461-023 7372

Dobrim ljudem z vrhom ODDAM majhnega, črnega KUŽKA, manjše rasti, navajen bivanja v stanovanju. ☎ 725-616 7392

Prodam ZAJCE za zakol ali nadaljnjo rejo, lahko zaklane. ☎ 325-066, 041/378-086 7405

Prodam BIKCA simentalca, težkega okoli 400 kg za nadaljnjo rejo ali zakol. ☎ 041/697-465 7409

Prodam BIKCA simentalca, starega 11 tednov. Škofjeloška c. 33, Kranj 7410

Prodam 13 dni staro TELIČKO simentalco. ☎ 733-167 7433

Prodam OVCE, jagneta in mrkača. Selo 32, Zirovnica 7440

Prodam PRAŠIČE težke od 50-80 kg. ☎ 874-364 7441

Prodam TELIČKO frizjko, staro 5 tednov, A kontrola. ☎ 0417569-275 7451

ODDAMO KUŽKA mešanca med irskim setrom in labradorjem, star 3 mesece in pol. ☎ 451-332 7453

Prodam TELETA težka 110 in 180 kg. ☎ 646-903 7456

Prodam 10 dni staro črnobelo TELIČKO. Tenetiše 29, Golnik 7458

Prodam 6 ČEBELJIH DRUŽIN na 10 AŽ s panji ali brez. ☎ 310-505 7465

Prodam 10 brejih OVC in hlevski GNOJ. ☎ 862-484 7468

Prodam črnobelo KRAVO za zakol, staro 5 let. ☎ 25-11-813 7469

Prodam 10 dni starega BIKCA čb in kupim JEDILNI KROMPIR. Suha 38, Kranj 7479

Prodam PRAŠIČE teža od 90-120 kg, domača krma. ☎ 471-618, popoldan 7481

JARKICE rjave, grahaste, PETELINE, PIŠČANCE za dopitanje, prodam. Hraše 5, Smednik, 061/627-029 7488

Prodam JUNICI simentalci, breji 7 in 3 mesece. ☎ 641-082 7490

Prodam JAGNETA. ☎ 422-147 7500

Prodam visoko brejo TELICO ali menjam za mlajšo telico ali bika. ☎ 472-233 7508

Prodam PRAŠIČA 130 kg hrastove smrekove PLOHE, balirko John Deere 570. ☎ 557-141, 041/503-238 7530

Prodam BIKCA simentalca težkega 130 kg. ☎ 041/516-803 popoldan 7561

Prodam BIKCA čb starega 10 dni. ☎ 041/608-771 7564

Prodam BIKCA simentalca in teličko križanko, starost 14 dni. ☎ 731-286 7566

Prodam mlado SIMENTALCO ZA ZAKOL. ☎ 461-649 7572

Prodam 10 dni staro TELIČKO. ☎ 411-612 7610

Prodam KOBILO PONY. ☎ 801-211, 041/632-486 7613

KRAVO mlado, visoko brejo, TELICO brejo 5 mesecev simentalci, prodam. ☎ 422-673 7626

### ŽIVALI KUPIM

Kupim TELIČKO simentalco, staro 14 - 20 dni. ☎ 01/361-3019 7247

Kupim BIKCA simentalca starega dva meseca. ☎ 04/250-1023 ali 041/347-505 7331

BIKA 200 - 300 kg težkega in PAJKA kupim. ☎ 736-230 7367

Kupim BIKCA ali TELIČKO simentalco staro do 10 dni. ☎ 685-343 7412

Agent - Kranj  
Tavčarjeva 22, Kranj  
tel.: 365-360, 365-361  
NEPREMIČNINE  
AGENCIJA z najnižjimi  
stroški našega posredovanja

V najem vzamem NJIVO v okolici Kokrice, Britofa ali Preddvora. ☎ 031/505-151 7449

Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎ 738-851 7492

Kupim BIKCA simentalca od 150-300 kg težkega. ☎ 061/841-108 7495

Kupim TELETA starega do 14 dni. ☎ 738-876 7505

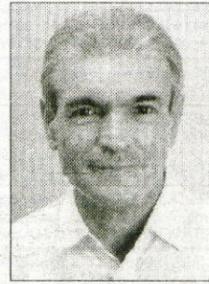
### RDS STEREO

89.8  
91.2  
96.3

### RADIO SORA

Tel.: 064/605 605, 624 039  
e-mail: info@radio-sora.si

### OSMRNICA



V žalosti sporočamo vsem sorodnikom, znancem in prijateljem, da nas je po hudi bolezni za vedno zapustil naš dragi mož, oče in zet

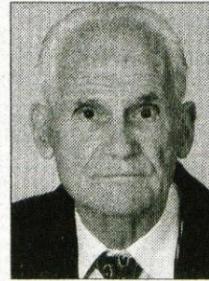
## MILE STOJANOVIC

gradbeni tehnik v pokoju

Pogreb pokojnega bo v soboto, 15. aprila 2000, ob 15. uri na pokopališču na Bledu. Žara bo na dan pogreba od 8. ure dalje v mrliški vežici na Bledu.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Bled, 13. aprila 2000

### V SPOMIN



Leto dni že v grobu spiš,  
v srcih naših še živiš.  
Na grobu večna lučka  
ti v spomin gori,  
a tebe več med nami ni.

16. aprila bo minilo leto dni, odkar nas je zapustil naš dragi ata.

## ALOJZ FENDE

### VSI TVOJI

### ZAHVALA

Zaman je bil tvoj boj,  
zaman vsi dnevi tihega trpljenja,  
bolezen je bila močnejša od življenja.



Po hudi bolezni nas je za vedno zapustil naš dobri mož, oče, tast in ded

## STANISLAV VAUPOTIČ

roj. 1930

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Iskrena hvala tudi dr. Breclju in dr. Gračnarju za trud in vsemu osebju z oddelka kirurgije za srce in ožilje v Kliničnem centru Ljubljana. Zahvaljujemo se tudi g. župniku, Komunalni Kranj, pevcem, trobentaču in zvonarju za lepo opravljen obred. Iskrena hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Zg. Bitnje, 10. aprila 2000

### ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega najdražjega moža, očeta, starega očeta, brata, strica

## PAVLA JANCA

krojaškega mojstra iz Sebenj pri Trzinu

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, bivšim sodelavcem, vsem, ki ste ga imeli radi in ste ga spoštovali, mu poklonili toliko lepega cvetja, sveče, za vsa izrečena ustna in pisna sožalja in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala sodelavcem AQUASAVE Kranj, kolektivu ZD Kamnik, kolektivu ZD Radovljica, OŠ Valentina Vodnika Šiška, trg. podjetju TUŠ Kranj, sodelavkam podjetja Trico. Najlepša hvala g. župniku Alfonzu Grozdeku in g. Francu Dolžanu, za lepe misli in lepo opravljen pogrebni obred. Hvala družini Krt za zapete pesmi, Primožič Silvi za poslovilni govor, Gasilskemu društvu Križe ter pogrebni službi. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Sebenje, Mlaka, Godič, Šentvid, Kovor, Ribno

### V SPOMIN

Ljubil si svojo družino,  
ljubil si zemljo in dom,  
ostali smo z bolečino,  
ko odšel si v večni dom.



Nikoli ne bomo pozabili tistega sončnega, pomladnega dne, 13. aprila leta 1990, ko smo Te za vedno izgubili, dragi mož, oče, dedek, tast, brat, stric in svak

## FRANC OBLAK

Hvala vsem, ki svojemu spomину ne dovolite pozabljenja.

### VSI NJEGOVI

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.



## OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica  
tel.: 733-365, Šk. Loka; 623-076  
MOBITEL: 041/631-107

### POGREBNA SLUŽBA TRŽIČ

vsak dan od 7. do 15. ure  
tel.: 563-190  
po 15. uri, MOBITEL: 0609/629-798

### KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve

URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka  
Tel./Fax: 064/325-771, dežurna služba neprekinjeno 24 ur,  
mob.: 0609/638-561

### NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve

tel.: 064/431-590  
Tel./fax: 064/431-764, MOB.: 041/628-940

### JEKO - IN, Pogrebna služba

Blejska Dobrava  
URADNE URE: od 7. do 15. ure  
od ponedeljka - petka, tel.: 874-222  
Dežurna služba popoldan do 20. ure  
tel.: 874-222, od 20. ure dalje do 6. ure jutraj  
tel.: 860-061, 860-064

### POGREBNIK Dvorje

tel.: 421-424, 041/624-685, 0609/624-685

### KOMUNALA RADOVLJICA

telefon 715-411  
od ponedeljka do petka od 6. do 14. ure  
dežurna služba od 14. do 6. ure  
naslednjega dne na tel.: 715-411  
ali 0609/655-986, 0609/655-987

### LOSKA KOMUNALA, d.d., SKOFJA LOKA

Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka  
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,  
tel.: 634-202, 041/648-963  
Dežurna služba od  
14. do 7. ure jutrajnaslednjega dne  
041/648-963  
041/357-976

### POGREBNA SLUŽBA

ŠTIRN in Co., d.o.o.,  
GSM (041) 712-329, (041) 833-375 NON STOP



**A & M**

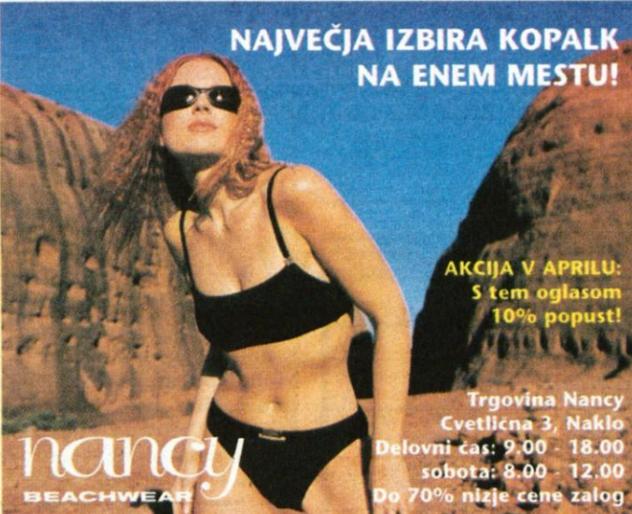
A & M (za moške)  
Vodopivčeva 12, Kranj  
Tel.: 227-014  
na začetku Mohorjevega klanca

Izmed 1037 prispelih rešitev križanke s pravilnim geslom: **SLABO OSTRIZENI LASJE SPRAVLJAJO V SRAMOTO DVA ČLOVEKA, smo izžreballi naslednje nagrajence:**

1. nagrada: striženje 3-članske družine: Matjaž Klemenc, Triglavska cesta 17, Radovljica
2. nagrada: striženje dveh oseb: Jože Dežman, Tavčarjeva 3b, Jesenice
3. nagrada: striženje ene osebe: Ivanka Tišler, Potarje 11, Tržič

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: Bojan Praprotnik, Ljubno 129, Podnart; Matilda Golob, Sv. Lenart 3, Cerklje; Klara Sedej, Mlaška c. 86, Kranj. Nagrajencem čestitamo!

**NAJVEČJA IZBIRA KOPALK NA ENEM MESTU!**



**AKCIJA V APRILU: S tem oglasom 10% popust!**

Trgovina Nancy  
Cvetlična 3, Naklo  
Delovni čas: 9.00 - 18.00  
sobota: 8.00 - 12.00  
Do 70% nižje cene zalog

**nancy**  
BEACHWEAR

**radio cerkno**  
LKV - STEREO 97,2 99,5 90,9 Mhz, AM 594 kHz  
Tel.: 065 173 808

**KOZMETIČNI SALON BEAUTY CENTER**

POKRITI OLIMPIJSKI BAZEN V KRANJU  
Partizanska c. 39, 4000 Kranj  
tel.: 064 362-810, 362-811

- Nega obraza s preparati MATIS
- Make up za različne priložnosti
- Anticelulitni tretmaji
- Aromaterapija
- Limfna drenaža
- Kozmetične (sprostitvene) masaže
- Refleksna masaža stopal
- Depilacija
- Trajno odstranjevanje dlak
- Pedikura s preparati GEHWOL
- Manikura

**Monika šport**



**NOVO!**  
NA POKRITEM OLIMPIJSKEM BAZENU V KRANJU

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

**R G L**

studio 161 31 30  
marketing 161 30 60

**NAGRADNA IGRA: POČITNICE V SAINT TROPEZU!**



*Saint-Tropez*

Prihranek pri opremi že od **179.900 SIT!**

\*Nagradno vprašanje in pogoje nagradne igre dobite na našem prodajnem mestu.  
Posebna serija Peugeot Saint Tropez je opremljena s klimo in ekskluzivnim paketom dodatne opreme. Ponudba velja do razprodaje zalog.

**306** PEUGEOT

**Avtohiša Kavčič d.o.o.**  
Avtohiša Kavčič d.o.o., Milje 45, 4212 Visoko, tel.: 064 438 0327

# "Timeless!"

**Čas je denar!**

*Kolesje časa melje in melje. Spreminja stvari v prah. Samo najtrajnejše obstane. Tako ena najstarejših plačilnih kartic na svetu American Express uspešno kljubuje času. In ne samo to. Z leti postaja boljša in boljša. Uporabljate jo lahko neomejeno, saj nima mesečnega limita porabe. V primeru izgube ali kraje jo nadomestimo v samo 24 urah. Kjerkoli po svetu. Morebitne zlorabe pa krijete le do višine 10 000 tolarjev, ostalo pokrijemo mi. Z leti bolj žlahtna. Kot staro vino.*



*na spletu!*

**ATLAS AMERICAN EXPRESS d.o.o.**  
Trubarjeva 50, 1000 Ljubljana, tel. 061 13 19 020  
fax 061 13 18 256, e-mail: amex@siol.net

Pristopnico lahko dobite na spleti strani: [www.americanexpress.si](http://www.americanexpress.si) in na sledečih naslovih: **LJUBLJANA:** ATLAS EXPRESS, Čufarjeva 2, CANKARJEV DOM, Prešernova 10, KOMPAS HERTZ, Celovška 206, Miklošičeva 11 / **NOVA GORICA:** KOMPAS HERTZ, Delpinova 12 / **CELJE:** EVROPA HOTEL, Krekov trg 4, BABY CENTER DINO, Kocbekova ul. / **MARIBOR:** KPC NARODNI DOM MARIBOR, Kneza Kocijca 9, RTV SERVIS TEPEH, Ptujška 186A / **ROGAŠKA SLATINA:** SAVA HOTEL, Zdraviliški trg 14 / **PORTOROŽ:** ATLAS EXPRESS, Obala 55 / **IZOLA:** MARTINOV HRAM, Sončno nabrežje 18 / **KAMNIK:** STOL AMBIENTI, Korenova c. 5 / **BRNIK:** KOMPAS HERTZ, Brnik - Aerodrom

formitas

**IZLETNIŠKI KAŽIPOT GORENJSKEGA GLASA IN RADIA GORENC**

**GORENJSKI GLAS** **G-Peric**

**MEDVED MARJAN s.p.** GSM: 041/678 463  
Staretova 32, 4000 Kranj TEL.: 064/352 620  
**AVTOKLEPARSTVO** FAX: 064/352 622  
RAVNALNA MIZA

**AVTOLIČARSTVO**

MEŠANJE - PRODAJA BARV **sikkens** IN **STANDOX**

odkupujemo **poškodovana vozila** in Vam nudimo **KVALITETNA POPRAVILA PO ZREDNO UGODNIH CENAH.**  
**MOŽNOST PLAČILA S ČEKI, Z ZAMIKOM.**

**ZAPOSILIMO: SAMOSTOJNEGA KVALIFICIRANEGA AVTOLIČARJA**  
Pisne ponudbe pošljite na zgoraj navedeni naslov.  
**HVALA ZA ZAUPANJE, SE PRIPOROČAMO!**



**RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK**



KOKRICA KLANJ **KOLESA**  
 Prodaja - servis ŽAGAR, telefon: 245-007

- gorska, trekning, dirkalna
- več kot 100 različnih modelov

**Posebnost: preizkus kolesa pred nakupom**

**BLIŽAJO SE VELIKONOČNI PRAZNIKI**

Ne pozabite stare tradicije in voščite znanecem, prijateljem in sorodnikom

Vaša Pošta  
[www.posta.si](http://www.posta.si)

NAREDI SAM **AKCIJA**

- OGRAJNI ELEMENTI
- HOBBY RAZREZI

MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 215 030, Fax: 064 215 042

Včeraj prepiri v vladni palači

## Podobnikovi ministri zapustili sejo

Ministri Liberalne demokracije Slovenije so s potrebno večino 11 članov vlade zasedali naprej. Predsednik države Milan Kučan bo danes sporočil, ali bo predlagal novega mandatarja.

Ljubljana, 14. aprila - Včerajšnja 155. seja vlade in prva po izglasovanju nezaupnici se je začela "bojevitost". Marjan Podobnik, podpredsednik vlade, je zahteval umik predloga sprememb dopolnitev državnega programa za prevzem pravnega reda Evropske unije, ker naj bi bili dve poslanski skupini proti, vendar ni povedal kateri, sta povedala minister za evropske zadeve v odstopu Igor Bavčar in Tone Rop, ki ga je Drnovšek pooblastil kot namestnika v primeru svoje odsotnosti. Marjan Podobnik pa je po novem Ropov namestnik.

Zapleti so se potem nadaljevali. Ker predsedujoči seje Tone Rop ni ugodil Podobnikovi zahtevi, da se na začetku seje obravnava informacija vladne službe za zakonodajo o pristojnostih vlade v odstopu, in da se z dnevnega reda umaknejo nekatere zadeve, so Podobnik in ministri SLS odšli s seje in zahtevali odmor, na nadaljevanje pa se niso vrnili, ampak samo Podobnik, ki je na konferenci novinarjem povedal, da je za nadaljevanje seje sicer sklepne seje z ministri LDS (prišel je tudi premier) slišal na hodniku. Znova je neuspešno protestiral, zato je tudi on zapustil sejo. Novinarjem je poudarjal, da je za nadaljnje delovanje vlade, da paje LDS s svojim početjem nevarna državi. SLS je odločena najti in predlagati novega mandatarja.

Po seji okrnjene vlade sta Tone Rop in Igor Bavčar zavrnila Podobnikove očitke in povedala, da sodi med dolžnosti vlade opravljati tekoče posle tudi sodelovanje na sejah. Ministri LDS bodo delovali naprej, na tokratni seji pa je bil dnevni red usklajen že vnaprej, vse sporne točke, vključno z združitvijo Interevropske in Luke Koper, čemur Podobnik nasprotuje in dela škodo, pa so bile umaknjene. Podobnik je odšel, preden je bil sprejet dnevni red, za nadaljevanje seje pa je vedel.

Za danes opoldne je sklicana novinarska konferenca predsednika republike Milana Kučana. Povedal bo, ali bo predlagal mandatarja ali ne. Včeraj je bilo v novinarskih krogih slišati, da naj bi ga. • J. Košnjek

G.G.

### Vpliv pomladi?

Pomlad, tista 'ta prava' ali pa le koledarska, vsako leto korenito spremeni vsakdanji utrip. 'Fedrčki' v travi, železo v regratu, popki na drevju in prve cvetice imajo vsako leto čaroben vpliv. Letos je pa še posebej noro: začel je Boris Kopal, ki se mu je zareklo pri besedi piška; na podelitvi Zlatih petelinov je šokirala lepota v Evinem kostimu;....

Zato ni utemeljeno, da se vsi vsevprič jezijo na pristojne v Turističnem društvu in TIC-u Kranj zaradi objave v marčevskem Katalogu turizma.

Resna glasba

GLASBA JE POVABILO K LJUBEZNI, ob 19.30 v dvorani Glasbene šole Kranj, nastopajo: Barbara Kozelj, Anđelko Hlumar, Franci Krevh I. BACHOV ORGANSKI VEČER v župnijski cerkvi Sv. Kancijana v Kranju ob 19.00 uri

tične ponudbe, da bo v kranjski župnijski cerkvi orgijski in ne orgelski koncert. Marča vsako leto izbruhne pomlad in "Glasba je povabilo k ljubezni".

## Župan sadil novo lipo

Nadaljevanje s prve strani

Kranj, 14. aprila - V sredo ob enih je župan Mestne občine Mohor Bogataj na Slovenskem trgu posadil in zalil novo lipo sprave, drevo, ki simbolizira tudi slovensko samostojnost in državnost. Ker je vodi iz kanglice radodarno pomagal tudi dež, ni bojazni, da se novo drevo, ki je približno enako veliko kot prejšnje, prijelo.

Predvsem pa tako župan kot drugi Kranjčani novemu drevesu želijo pri rasti več sreče kot prejšnjima dvema. Znano je, da se je prva lipa posušila, druga, ki se je v nekaj letih že kar lepo razbohotila v višino in širino, pa je bila 26. marca žrtev nerazumljivega vandalizma. Naokrog obžagano deblo je bilo smrtno ranjeno, brez možnosti preživetja. Člani sveta Mestne občine Kranj so županu predlagali, naj uničeno drevo čimprej nadomesti z drugim enakovrednim in tudi primerno zavaruje morebitnih žalostnih usod. Za zdaj na gredici raste le novo drevo, o primerni ograji pa v občinski upravi še razmišljajo. Sicer pa je vprašanje, ali je ograja dejansko potrebna, saj vandala, ki ima resen namen uničevati, gotovo ne bi zadržala. Slovenski trg je že tako preveč betonski, puščoben, poživljajo ga le Dolinarjevi kipi in grmičevje okrog njega. Lipa sredi trga, obkrožena s cvetjem in klopiciami, bi ga "počlovečila".

H. J., foto: T. Dokl

**GBD**  
 Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

ŽELITE KUPITI ALI PRODATI DELNICE?

NISTE ZADOVOLJNI Z OBRESTMIMI V BANKAH?

BI RADI OPLEMENTILI VAŠE PRIHRANKE?

Obiščete nas lahko vsak delovnik od 7. do 19. ure.

NAREDITE KORAK Z NAMI - korak naprej

Koroška 33, Kranj  
 tel.: 380-10-15, 380-10-16

**KOŠARKA** ODEJA

**LOKA KAVA: HELIOS**

Sreda, 15.4.2000 ob 20. uri

HALA PODEN ŠKOFJA LOKA Vabljeni!

Novo številko izveste, če vtipkate: **086 + omrežna skupina + stara številka**

Če vas zanima nova številka v okviru omrežne skupine, iz katere kličete, za 086 vtipkate le staro telefonsko številko.

## Kranj (064) ima 04

S 30. marcem 2000 se je dosedanja omrežna skupina 064 spremenila v področno kodo 04. Splošne informacije: **086 98 98**.

**Imate novo.**

<http://www.telekom.si>

**Telekom Slovenije**

Zaradi približevanja Slovenije Evropski uniji bo Telekom Slovenije do konca leta zagotovil najmanj 44 priključkov na 100 prebivalcev.

**KRAZY KIPLING STORE**

**TORBICE, NAHRBTNIKI, DENARNICE...** priznane belgijske znamke

USNJENE TORBICE IN INI

Na skali 4 (za Globusom), Kranj, tel.: 064/212 868

**QMI** QMI PTFE - Teflonska zaščita

- \* do 88 % manjša obraba \* min 80.000 km zaščite
- \* povp. 12 % višja kompresija \* lažji zagon
- \* povp. 5 % manjša poraba goriva
- \* povp. 7,3 % večja moč \* manjša poraba olja
- \* zaščita pri hladnem zagonu
- \* doziranje ob menjavi olja: 20 % QMI + 80 % olja

QMI - VERTIGO, d.o.o., Mestni trg 27, 4220 Škofja Loka  
 tel.: 064/624 228, tel., fax: 064/623 087

**FOTO BONI**

Posnetki od blizu 3

Kot smo že omenili, je ostrina fotografije zelo odvisna tudi od mesta, na katerega ostrimo, pa ne le ostrina, temveč celotna pripoved fotografije je odvisna od tega. Če fotografiramo obraz od blizu, potem moramo vsekakor ostrino fotografije nastaviti na oči in ne na nos, ki se sicer nahaja v sredini fotografije in je tudi sicer največkrat uporabljeno orodje, predvsem, kadar ga je potrebno kam vtakniti. Ko fotografiramo rože, pa je najpomembnejši detalj pestič s prašniki in so venčni listi le sekundarnega pomena, kljub njihovi barvitosti in raznolikosti in ko fotografiramo žuželke, odvisno od bližine, mora biti ostrina usmerjena predvsem na glavo (oči) žuželke ali pa njo celo, npr. pajek v mreži. In ne se ustrašiti eksperimentiranja, tudi v kontra svetlobo se da narediti izjemne posnetke.

# JAKA POKORA

HEJ, KAJ PA JE TO?

TO JE NOVI PREDSEDNIK ZDRUŽENE STRANKE.

**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije**

## VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

Prevladovalo bo oblačno vreme z občasnimi krajevnimi padavinami. Meja sneženja bo sprva na okoli 1500 metrih, do nedelje se bo dvignila na 1900 m. Predvsem v višje ležečih krajih bo pihal jugozahodnik, ki bo v nedeljo oslabil.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
T min / T max	7 / 12	8 / 13	6 / 11

**DANES** Podbleganske novice **v torek LOČANKA** Prejela jo bodo vsa gospodinjstva v občini Gorenja vas - Poljane in Škofja Loka